Limburgs Dagblad

Thermaer

Donderdag 25 januari 1990. 72e jaargang nr. 21.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,45

Woordvoerder RP: „Historische vergissing rechtgezet"

Limburg verdeeld in twee politieregio's

Van onze verslaggever

HEERLEN – Limburg krijgt twee politieregio's, waarin de gemeentepolitie en rijkspolitie worden samengevoegd. De ministers Dales van binnenlandse zaken en Hirsch Ballin van justitie zijn het namelijk eens geworden over de indeling van de politie in 23 regio's. De indeling sluit nauw aan bij de huidige grenzen van de arrondissementen – in Limburg: Maastricht en Roermond – en volgt zoveel mogelijk ook de bestuurlijke grenzen. Met de plannen is de samenvoeging van De Nederlandse gemeentepolitie en rijkspolitie tot een korps, een stap dichterbij gekomen. De bonden hebben overwegend postitief gereageerd op de plannen van de ministers.

De Rijkspolitie Limburg liet gisteren weten niet verrast te zijn door het besluit van de ministers, maar ziet zich wel in haar mening versterkt dat de een paar jaar geleden verordeneerde samenvoeging van de toen nog bestaande twee Limburgse rijkspolitiekorpsen een „historische vergissing" is geweest. Woordvoerder H. Clabbers merkt op dat nu die reorgansatie bijna is afgerond het omgekeerde traject weer kan worden bewandeld. „Met alle onzekerheid die dat oplevert vandien".

Juist vanwege de ervaringen met de reorganisatie waarmee de rijkspolitie nu eigenlijk nog worstelt, is Clabbers van mening dat het tijdschema, waarvan beide ministers in de nieuwe plannen uitgaan veel te optimistisch is. Het is de bedoeling dat een aantal regio's bij wijze van proef nog dit jaar operationeel zouden moeten zijn. Ook de beide Limburgse regio's hebben zich voor deze proef, waarvoor extra geld is vrijgemaakt, kandidaat gesteld. De leiding van de rijkspolitie heeft al eerder laten weten dat beide Limburgse regio's tot proefgebied moeten worden aangewezen. Dit om verschillen in rechtspositie te voorkomen.

Wijzigen

De plannen van de ministers zijn nog niet definitief. De gebiedsindeling van de toekomstige regionale korpsen wordt eerst voorgelegd aan de betrokkenen bij de politie en functionarissen van het ministerie van justitie. Daarna gaat het voorstel naar de Tweede Kamer. In Limburg is men zover gisteren was na te gaan niet van plan te proberen de ministers op een andere gedachte te brengen. Clabbers: „Op zich zijn wij niet tegen twee regio's ".

● Zie verder pagina 21

Watersnood in Tunesië: dertig doden

PARIJS – Overstromingen in Tunesië, die inmiddels de helft van het land hebben getroffen, hebben de afgelopen dagen enorme schade aangericht. Tot nu toe zijn als gevolg van de overstromingen 30 personen overleden en 12.000 woningen vernield. Duizenden gezinnen zijn dakloos geworden.

Dorpen die door het water zijn afgesneden van de buitenwereld, worden momenteel door het leger via de lucht bevoorraad met voedsel en medicijnen.

De Tunesische ambassadeur in Parijs heeft een beroep op internationale hulp voor de slachtoffers gedaan, deelde het rampenbureau van de Verenigde Naties UNDRO mee. De UNDRO zal vanaf een Italiaanse vliegbasis in Pisa de eerste zendingen met tenten, dekens, pompen, voedsel, laarzen en regenjassen sturen.

Massagraf Temisoara waarschijnlijk bedrog

Van onze correspondent

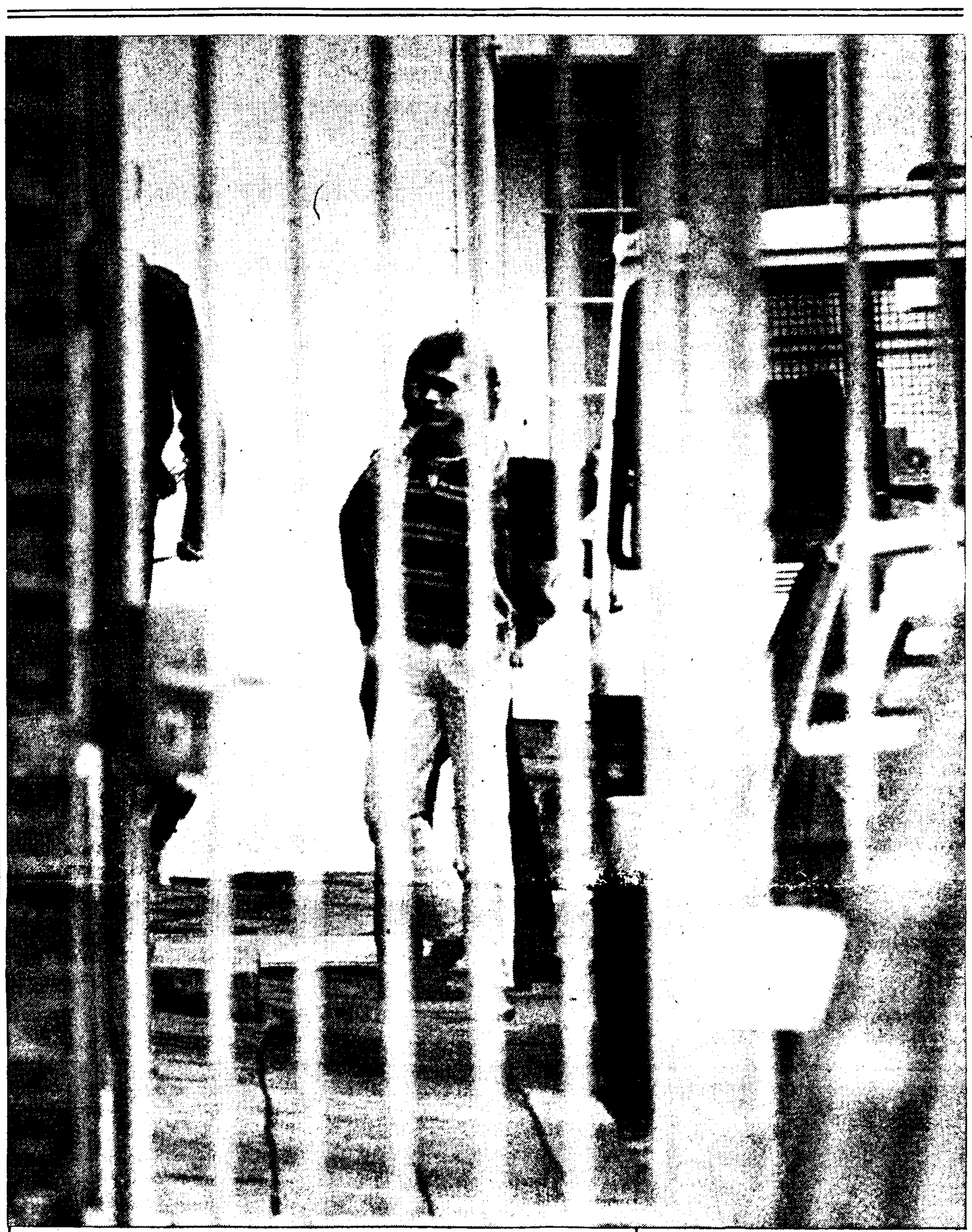
BOEKAREST – Het massagraf in Timisoara met slachtoffers van de Roemeense veiligheidsdienst Securitate is waarschijnlijk bedrog ten behoeve van de publiciteit. Dinsdagavond bracht Explosiv, de actualiteitrubriek van de Duitse commerciële zender RTL-plus, de onthulling dat de getoonde lichamen afkomstig waren uit graven op het armenkerkhof.

Het gaat in werkelijkheid om mensen, zonder familie, die een onnatuurlijke dood waren gestorven en die na de sectie hier een armengraf kregen. De televisiezender toonde een interview met de vrouw die de secties verrichtte en met de patholoog-anatoom die een aantal van de lichamen en hun doodsoorzaak identificeerde.

De moeder met haar ongeboren kind, waarvan de beelden de wereld zo geschokt hadden, waren volgens hem een vrouw die was overleden aan alcoholvergiftiging en een baby uit een ander graf die kort na de geboorte was overleden. De zogeheten martelkamer was het gebouwtje waar de secties werden verricht.

Ook de getoonde kleding, die de Securitate-slachtoffers hadden gedragen, was bedrog. Bij nauwkeurige beschouwing bleek het om zomerkleding te gaan, zoals sandalen, een schoeisel dat in Roemenië in december doorgaans niet wordt gedragen.

Als het werkelijk om bedrog gaat, zal dat ongetwijfeld nieuwe voeding geven aan de vermoedens van sommige Roemenen dat hun 'spontane' volksopstand voor een deel werd gemanipuleerd.



● *Verdachte Marco B. arriveert bij de rechtbank in Maastricht. Gistermiddag werd hij al aan de Duitse autoriteiten uitgeleverd.* Foto: WIDDERSHOVEN

Verdachten Tröger-moord uitgeleverd

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De van moord verdachte Marco B., zijn vrouw Manuela en zijn schoonmoeder zijn gistermiddag uitgeleverd aan de Westduitse autoriteiten. Marco B., samen met zijn vrouw woonachtig in Kerkrade, vermoorde maandagmorgen in Dortmund Ullrich Tröger. Tröger is de vader van Manuela. Jarenlang heeft hij zich aan haar vergrepen. Voor dat misdrijf heeft hij zes jaar lang in de cel gezeten.

De broer en de schoonzus van Manuela, die maandagavond samen met de andere drie in de Kerkraadse wijk Holz werden gearresteerd, zijn reeds dinsdagavond op vrije voeten gesteld. Dat heeft de officier van justitie mr Van Hilten gistermiddag bekend gemaakt.

Hij heeft die beslissing genomen op advies van het Westduitse openbaar ministerie dat inmiddels geen verdenkingen meer heeft tegen de broer en de schoonzus. Zé zouden niet aanwezig zijn geweest op de onheilsplek en volgens de laatste informatie waren ze er niet eens bij betrokken. Dit in tegenstelling tot eerdere verklaringen van de Westduitse officier. Mocht in het nader onderzoek toch een vorm van medeplichtigheid blijken, dan overweegt men hen alsnog op te pakken.

De Maastrichtse rechter-commissaris Verheezen was gistermorgen belast met de uitleveringsprocedure voor de nog overgebleven drie verdachten. Alle drie gingen zij akkoord met een versnelde uitleveringsprocedure, zo deelde Verheezen gisteren mee. „Mijn indruk is dat zij zo snel mogelijk schoon schip willen maken." De uitleveringsprocedure werd gisteren op de voet gevolgd door met name de Westduitse pers.

● Zie ook pagina 19

Sovjets breken blokkade Bakoe

MOSKOU – Sovjettroepen hebben gisteren met een beschieting door tanks, artillerie en oorlogschepen de scheepsblokkade in de haven van de Azerbajdzjaanse hoofdstad Bakoe gebroken. Tijdens de blokkade hielden mensen Sovjetschepen tegen om na te gaan of zij niet heimelijk lijken afvoerden uit de stad.

De opheffing van de blokkade werd gemeld door het Sovjetpersbureau TASS, maar dit gaf niet direct cijfers over eventuele slachtoffers. Het officiële cijfer van het aantal doden sinds zaterdag steeg tot 99. In de ochtend hadden militairen een razzia gehouden, waarbij 43 nationalistische leiders in de stad werden opgepakt.

Een eerder gemeld, doch niet bevestigd ultimatum van het parlement van Azerbajdzjan in Bakoe verstreek zonder dat er iets gebeurde. Het ultimatum hield in dat het parlement bij uitblijven van troepenterugtrekking gisteren een referendum zou houden over afscheiding van de Sovjetunie.

Thermae wil kuurhotel

VALKENBURG – Thermae 2000 is van plan een kuurhotel te bouwen vlakbij het kuurcentrum. „Een kleinschalig hotel voor een speciale categorie gasten," zegt direkteur Henk Verschuur, die daarbij denkt aan een accommodatie van 40 tot 70 bedden. Binnenkort wil hij met het gemeentebestuur van Valkenburg over de bouw en de locatie gaan praten.

Verschuur noemt een overnachtingsmogelijkheid kort bij het kuurcentrum noodzakelijk voor mensen die puur om gezondheidsredenen Thermae willen bezoeken. „Mensen die een therapeutische behandeling dienen af te wisselen met een rustperiode en daarvoor gemakkelijk op en neer moeten kunnen tussen kuurcentrum en kuurhotel," meent de direkteur van Thermae. Zo'n kuurhotel ziet hij niet als concurrent voor de bestaande hotels in Valkenburg en elders.

Verschuur denkt voor wat de realisatie van het kuurhotel betreft aan een termijn van een tot twee jaar.

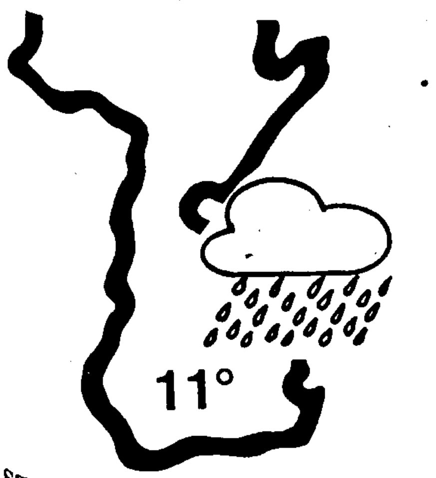
Aan het einde van het eerste exploitatiejaar wordt ook in het gebouw van Thermae zelf voor bepaalde afdelingen al een gebrek aan ruimte geconstateerd. De administratie is al uit haar jasje gegroeid, terwijl ook voor de massages en ander therapeutische behandelingen er meer kamers nodig zijn. Besloten is al om dit voorjaar nog een tweede buitensauna te bouwen en wellicht in het najaar nog een derde vanwege de belangstelling voor dit onderdeel van het kuurcentrum.

● Zie ook pagina 19

Geen franks voor vliegveld

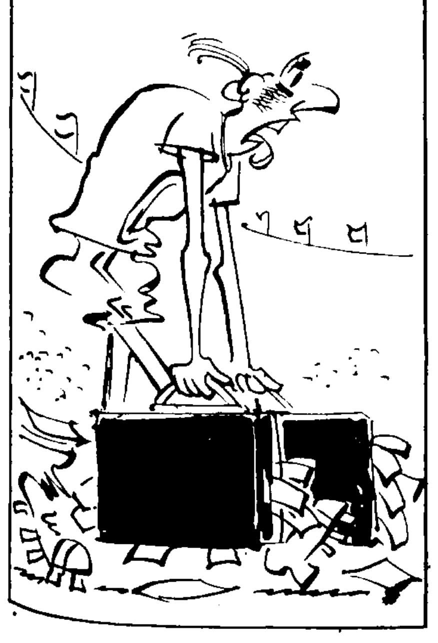
Van onze correspondente

HASSELT – De (Belgisch-)Limburgse Investeringsmaatschappij (LIM) zal geen geld steken in de uitbouw van het vliegveld Beek. Dat antwoordde gemeenschapsminister De Batselier op de vraag van een Volksunie-kamerlid. De minister vindt dat de LIM eerst in Belgisch-Limburg moet investeren.
In een eerder stadium haakte ook al de stad Aken af.



STORMACHTIG EN REGEN
Door een, in activiteit toenemende, stormdepressie boven de Noordzee wordt vandaag met veel wind zachte en vochtige lucht over onze provincie gestuwd. Voor een groot gedeelte van de dag is het geheel bewolkt en zal het langdurig regenen. De middagtemperatuur wordt 11 graden. Omdat het lagedrukgebied vrij klein en actief is, neemt de wind vandaag hier van hard toe tot stormachtig uit zuidwest. Vanavond kan het mogelijk opklaren, maar daarna volgen er weer buien.
Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346
VANDAAG:
zon op: 08.31 onder: 17.13
maan op: 08.04 onder: 15.32

Ruim twintig miljoen voor Van Basten



...zwaar beroep...

Benefietconcert Sharon Kwartet

AKEN – In samenwerking met de afdeling culturele zaken van de gemeente Aken geeft het Sharon Kwartet op maandag 29 januari in de Krönungssaal van het Akense stadhuis een benefietconcert voor Roemenië. Op het programma van dit speciale concert, dat om 20.00 uur begint, staan strijkkwartetten van Schubert (Quartettsatz), Haydn (Quintenquartett) en van Beethoven (Rasoumowsky-Quartett Nr.1).

Met de opbrengst van o.a. dit concert wordt muziekmateriaal aangeschaft, waaraan gebrek is in het vroegere vaderland van de vier kwartetleden, zoals snaren voor de strijkinstrumenten van het Philharmonisch Orkest van Boekarest, muziekpapier en partituren voor de drie Roemeense conservatoria etc. Het Sharon Kwartet gaat dit materiaal in de zomervakantie in Roemenië overhandigen.

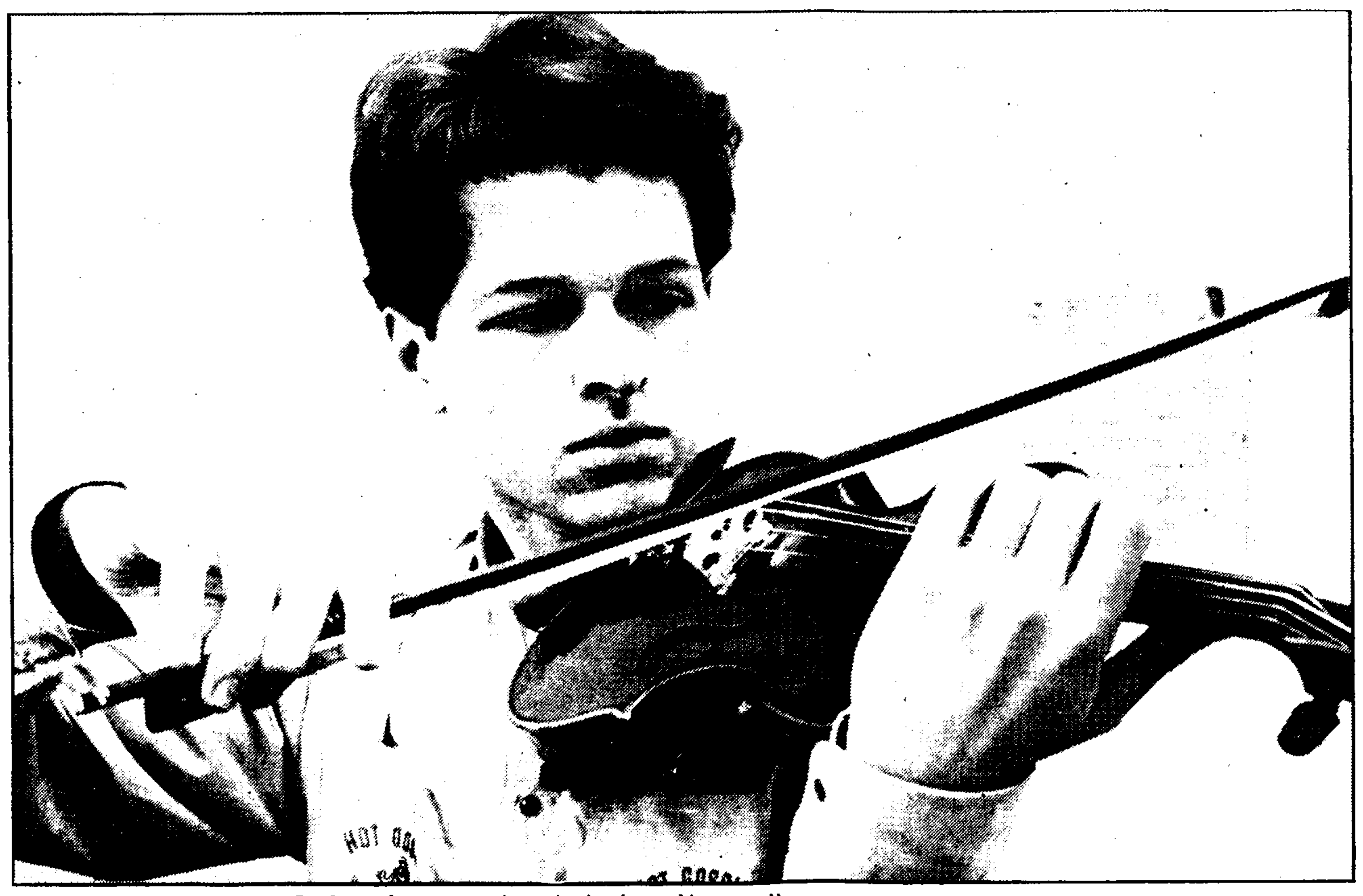
De concertserie 'Te gast bij het Sharon Kwartet' zal overigens komend seizoen zowel in Kerkrade als in Venlo gecontinueerd worden. Als gast wordt alleen niet meer één solist uitgenodigd, maar een compleet strijkkwartet. In elk geval zullen dat het Fine Arts Quartet en het Orlando Kwartet zijn en hoogstwaarschijnlijk het Muir Quartet, met de befaamde violist Peter Zazofski. Voor wat de programmering van deze nieuwe serie betreft, kon Gil Sharon, leider van het naar hem genoemde ensemble, nog geen uitsluitsel geven. „Maar de octetten van Mendelssohn en Sjostakovitsj zitten er zeker bij," zo liet hij desgevraagd weten.

Roeland Gehlen solist bij het Limburgs Symfonie Orkest:

'Ik heb het gevoel dat ik mij extra moet bewijzen'

door jos frusch

MAASTRICHT – „Een enge gebeurtenis en een extra belasting". Dat vindt violist Roeland Gehlen uit Maastricht zijn optreden morgen, zaterdag en volgende week dinsdag met het LSO. Begeleid door ons provinciaal orkest zal de winnaar van het Oscar Back Concours 1989 het Vioolconcert van Antonin Dvořak uitvoeren. Het feit, dat hij bij het orkest heeft geschnabbeld onder dezelfde dirigent – Salvador Mas Conde – en hij „respect heeft voor de wijze waarop de musici met hun vak bezig zijn", boezemt hem toch enig ontzag in. „Je weet nooit wat ze denken", peinst de in 1968 in Schinnen geboren violist hardop. „Ik heb het gevoel dat ik mij extra moet bewijzen, maar misschien valt het achteraf allemaal best mee."



● Roeland Gehlen: „Iedere keer spring je in het diepe..." Foto: WIDDERSHOVEN

Er is voor Roeland Gehlen niet veel veranderd sinds hij op 25 maart van vorig jaar winnaar werd van het befaamde Oscar Back Vioolconcours. Hij bleef studeren bij Nilla Pierrou aan het Maastrichts conservatorium en zette zijn geregelde bezoeken aan de befaamde Brusselse vioolpedagoog André Gertler normaal voort. „Het enige verschil is het groot aantal concerten", vertelt de jonge musicus, die zijn ouderlijke woning in Hoensbroek inmiddels verruild heeft voor een kamer in een flat in de Maastrichtse wijk De Heeg. „Een dag na de finale stonden de impresario's al op de stoep. In december van vorig jaar heb ik zes concerten gegeven. Wat dat betreft ben ik echt met de neus in de boter gevallen, vooral omdat ik niets gewend was op dit gebied."

Het uitbreiden van het repertoire is er door deze intensieve concertpraktijk enigszins bij ingeschoten. Sinds zijn spektakulaire uitvoering van Bruchs Vioolconcert in het Concertgebouw heeft hij ook het Vioolconcert van Brahms en de Teufelstriller van Tartini („Een ramp is het, zo moeilijk is dat werk") op zijn repertoire staan, en nu ook het Vioolconcert in a van Dvořak. „Ik zal mij de komende jaren meer met het instuderen van nieuw werk moeten gaan bezig houden", aldus Roeland Gehlen. „Naast vioolconcerten ook met sonates en andere vioolstukken. Na dit concert met het LSO zal ik tot mei in ieder geval geen concerten meer geven."

Het winnen van het Oscar Back Concours is voor Roeland Gehlen slechts een mijlpaal in een ontwikkelingsfase, niet meer en niet minder. „Vanuit de muziekwereld zelf merk ik, dat men van mij verwacht dat ik nu ineens perfect speel. Dat is geen eerlijke houding. Het concours heeft alleen mijn verdere ontwikkeling in een stroomversnelling gebracht. Maar ik ben er nog lang niet."

Als voorbereiding op zijn concerten bij het LSO reisde Roeland Gehlen afgelopen maand veelvuldig naar Brussel, om daar met de 82-jarige professor Gertler te repeteren aan Dvořaks Vioolconcert. „Ik kende het werk helemaal niet, ik had er zelfs nog nooit naar geluisterd", aldus Roeland Gehlen. „Het is een heel romantische compositie, maar je kunt niet zomaar wat doen. Je moet een concept ontwikkelen, een opvatting hebben. Samen met professor Gertler hebben wij de partituur geanalyseerd en iedere noot besproken. Ik voel mij aangetrokken tot dit soort romantische composities, omdat je qua karakterisering natuurlijk de grootst mogelijke vrijheid hebt. Je moet je een beeld voor ogen roepen, zeker in het langzame middendeel." En wat dat beeld dan al niet is? „Gertler zegt dat ik aan een grootvader moet denken, die op een grote boerderij in een mooi landschap zijn levensverhaal vertelt aan zijn kleinkinderen".

Over zijn bezoeken aan André Gertler is Roeland Gehlen vol lof: „Hij is een enorme persoonlijkheid, dat werkt op je door. De manier waarop hij iets weet over te brengen is volstrekt uniek. Hij hangt in zijn stoel en beweegt wat mee met zijn armen, maar je weet precies wat hij bedoelt. Als je hem daar zo ziet zitten dan speel je gewoon anders. Hij is vrijwel blind, maar allesbehalve doof."

Roeland Gehlen heeft er dus alles aan gedaan om bij het LSO zo goed mogelijk voor de dag te komen. Zeven à acht uur per dag studeerde hij aan Dvořak („Na afloop ben je een gelukkig mens, zo'n voldaan gevoel geeft dat."), zodat hij met een 'schoongewassen geweten' bij het orkest aan de bak kan. „Maar desondanks zal ik erg zenuwachtig zijn", voorspelt de violist. „Iedere keer weer spring je in het diepe, iedere keer weer is het afwachten of je je zenuwen de baas kunt blijven. Solo spelen is en blijft een enorme belasting, alleen al om het feit dat je uit het hoofd moet spelen. Maar het is juist die uitdaging, die het zo fascinerend maakt."

Roeland Gehlen en het LSO zijn morgenavond te beluisteren in het Staargebouw van Maastricht (aanvang 20.00 uur), zaterdag in de Heerlense Stadsschouwburg (aanvang eveneens 20.00 uur) en dinsdag in De Munt in Weert (aanvang 20.15 uur). Op het programma van dit concert staan verder de ouverture Los escolavos felices van Juan Arriaga en Manuel de Fallas El sombrero de tres picos, waaraan medewerking wordt verleend door de Spaanse sopraan Rosa Conesa.

verder in...

HOENSBROEK – In de groene kamer van het slotgebouw in Kasteel Hoensbroek zal Huub Claessens vanavond om 20.30 uur een recital geven. Onder begeleiding van Constant Notten, wordt 'Die Winterreise' van Schubert uitgevoerd.

MAASTRICHT – In de collegezaal Nieuwenhof van de Rijksuniversiteit Limburg Maastricht spreekt Prof. dr. W. Kusters vandaag om 20.00 uur over de dichter Paul van Ostayen (1896-1928).
In het Lösstheater, Achter de Barakken 31a in Maastricht danst het Danserscollectief Tilburg morgen om 20.30 uur 'De ultieme gevoelens van Lucas Cranach De Oude'.
Het Ensemble D'Accord onder leiding van Bernard van Beurden brengt met medewerking van de mezzo-sopraan Janny Pranger zondag 28 januari om 15.30 uur een familieconcert op het Intropodium, St. Maartenspoort Maastrict.
Op het Intropodium wordt as maandag 29 januari een presentatie van de cursus twintig eeuwse kamermuziek gegeven. Als ensemble-leiders werken oa mee: Tonie Ehlen, René Gulikers en Lieuwe Visser. De toegang voor dit concert is gratis.

VALKENBURG – In het Lettekundig Centrum Limburg, Kasteel Oost te Valkenburg aan de Geul vindt op zondag 28 januari een literaire middag plaats met als gast de dichter mr. Manuel Kneepkens. Aanvang 15.00 uur.

VAALS – Het eerste concert in 1990 in museum 'De Kopermolen', aan het van Clermontplein 11 in Vaals vindt as zondag plaats om 20.00 uur. Uitvoerenden zijn: mezzosopraan Tonny Suilen, laureate van het Christina Deutekom Concours 1990, Frans Kokkelmans, bariton en Augustine Boshouwers, piano.

LIMBRICHT – Pierre Colen brengt komende zondag zijn 'Benico Trio' naar Kasteel Limbricht. De Stichting Limburgs Muziekpodium organiseert dit concert in de Breyllzaal van het kasteel van 15.30-17.30 uur. De uitvoerende musici zijn Harry Beerts, klarinet Gaston Nicolas, piano en Pierre Colen, alt-viool.

HEERLEN – In de Franciscus-schoolkapel op het Bernardinuscollege aan de Akerstraat 95 wordt de driedaagse feestviering rond het jubileum van vier 'zilveren' docenten as zondag afgesloten met een concert door het Landgraafs Symphonie Orkest. Solisten zijn Lea Ackermans (sopraan), Franz Glatzhofer (tenor), Michael Pulieff (bas-bariton) en Ria Theunissen (viool). Verdere uitvoerenden zijn, het Koor van de Stichting Muziekdramatische Producties Limburg en het Landgraafs Symphonie Orkest onder leiding van Harry Dieteren. Aanvang 20.00 uur.

Veel blaasmuziek bij Omroep Limburg en KRO

MAASTRICHT – Omroep Limburg zal komend weekeinde ruimschoots aandacht besteden aan de kampioenswedstrijden van de federatie van Katholieke Muziekbonden. Zowel de wedstrijd in de lagere afdelingen, die afgelopen zondag in Poeldijk werd gehouden als de kampioenswedstrijd die komende zaterdag en zondag in de Lievenkamp in Oss op het programma staat, komen uitgebreid aan bod.

Zaterdagmiddag komen in een extra lange uitzending van het muziekmagazine 't Evenement de korpsen uit de lagere afdelingen aan bod: brassband Stella Duce Venlo, harmonie St. Michael Schaesberg, harmonie St. Cecilia Bingelrade, fanfare St. Servatius Maastricht, fanfare Dorpsklank Castenray en harmonie St. Pieter Maastricht.

Tussen 16.00 en 18.00 uur doet de KRO via Radio II komende zaterdag rechtstreeks verslag van de wedstrijden in de Lievenkamp. Daarin o.a. optredens van de fanfares St. Donatus Grijzengrubbe en St. Blasius Cadier en Keer en van harmonie Eendracht Meijel. Zondag is Omroep Limburg in samenwerking met de KRO drie keer vanuit Oss te beluisteren. Van 12.00 tot 14.00 uur wordt rechtstreeks verslag gedaan van de optredens van harmonie Crescendo Beegden en harmonie St. Cecilia Echt en in een uitgesteld relais van het optreden van fanfare St. Joseph Pey-Echt.

Van 16.30 tot 18.00 uur staan de optredens van de fanfares St. Oda Merselo en St. Wiro 't Reutje op het programma. Na het sportprogramma wordt vanaf 19.00 uur rechtstreeks verslag gedaan van de optredens van harmonie Vriendenkrans Heel en harmonie St. Cecilia Maasbracht.

Facet speelt 'Passie'

GELEEN – Speelgroep Facet uit Geleen brengt zijn tweede produktie in première: 'Passie' van Peter Nichols. De voorstelling heeft plaats in Cultureel Centrum De Hanenhof, Geleen, kleine zaal, zaterdag 27 januari om 20.30 uur. De heropvoering is zondag 28 januari, zelfde locatie, zelfde tijd. De regie is in handen van Jan Halders. Nichols verwierf grote bekendheid met 'De dood van verdomde Lowietje'. 'Passie', een toneelspel in twee bedrijven, plaatst de hartstocht tegenover, of naast, de liefde. Welke van deze de boventoon voert, is afhankelijk van tijd en omstandigheden.

Opvoeding en religie spelen een belangrijke rol. Het stuk loopt parallel met de verschijnselen in onze huidige geïndividualiseerde samenleving, waarin echtscheiding hoogtij viert.



● Contraint, met De Nachtegaal in het Wijngrachttheater.

in de theaters

HEERLEN:
– do. 25/1: Toneelstuk 'Eeuwige jeugd' van Christian Giudicelli met Henny Orri en Ellen Vogel.
– vr. 26/1: 'Eine Nacht in Venedig', operette van Johan Strauss.
– za. 27/1: Limburgs Symphonie Orkest olv Salvador Mas Conde; solisten: Roeland Gehlen viool en Rosa Conesa sopraan.
– za. 27/1: Het akoestisch gitaarkwartet Berendsen van der Heyden sus 2, met eigen repertoire en andere composities (20.30 uur).
– zo. 28/1: Dansfestival 1990. Presentaties van diverse vormen van dans. Door dansgroepen en balletscholen uit Heerlen en omstreken (13.00 – 17.00 uur).
– ma. 29/1: De Nieuwe Snaar, een Belgische theatergroep brengt 'Hackadja', een muzikale slapstick.
– di. 30/1: De Russische pianist Mikhail Rudy met oa werken van Liszt en Schubert.
– wo. 31/1: Djazzex Modern Jazz Dance Company 'Jazz on scale'.

SITTARD:
– vr. 26/1: Carmen van Bizet, Ballet Royal de Wallonie.
– za. 27/1: Theater Sandberg brengt 'Een wereld van woorden' een tragi-komisch drama met Jules Croiset.
– zo. 28/1: Limburgs Jeugdtoneel speelt 'De gelaarsde kat' (14.30 uur).
– di. 30/1: Sweet Charity, een bruisende en energieke musical met oa Simone Kleinsma.
– wo. 31/1: De Canadese Muur, een harteloos familiedrama over voetbal, drank en Vlaanderen, door het Raamtheater.

KERKRADE:
– vr. 26/1: Toneelstuk 'Thérèse Raquin' van Emile Zola door Het vervolg.
– za. 27/1: Carmen van Bizet, Ballet Royal de Wallonie.
– za. 27/1: Het Russische Marinekoor van de Zwarte Zee. (Rodahal, 20.15 uur.)
– zo. 28/1: De nachtegaal, familievoorstelling door Ensemble Contraint. (14.00 uur).

MAASTRICHT:
– vr. 26/1: Landelijke premiere van 'Swing Support', een muzikale show. Componist/organist Carlo de Wijs.
– vr. 26/1: Een avond met dichters. Erik Jan Harmes en Erik Lindner. (Theatercafé 23.00 uur).
– vr. 26/1: Toneelvoorstelling 'Izebel van Tyrus'. (Podium 't Vervolg 20.30 uur).
– za. 27/1: Concert met Frans Brüggen blokfluit, Bob van Asperen clavecimbel en Anner Bijlsma violoncello. (Staargebouw)
– zo. 28/1: Gitariste Lydia Gitana met haar programma Musica de España. (12.30 uur).
– zo. 28/1: Het Speeltheater Nederland brengt de kindervoorstelling BOJ. (Podium 't Vervolg, 14.30 uur)
– ma. 29/1: Het Engelse Lamda John Gays brengt de muzikale satire 'The Beggar's Opera'.
– di. 30/1: 'Rest & Remember' regie: Mirjam Koen.
– wo. 31/1: Concert met Judith Jamin, cello en Marian Schultjens, piano. (Redoutezaal 12.30 uur)
– wo. 31/1: Amateur dansgroep uit Maastricht.

Tenzij anders aangegeven beginnen alle voorstellingen om 20.00 uur.

Oplossing van gisteren

1. azalea; 2. lagune; 3. utopie; 4. faëton; 5. tengel; 6. geiser; 7. knoest; 8. elegie; 9. gretig.

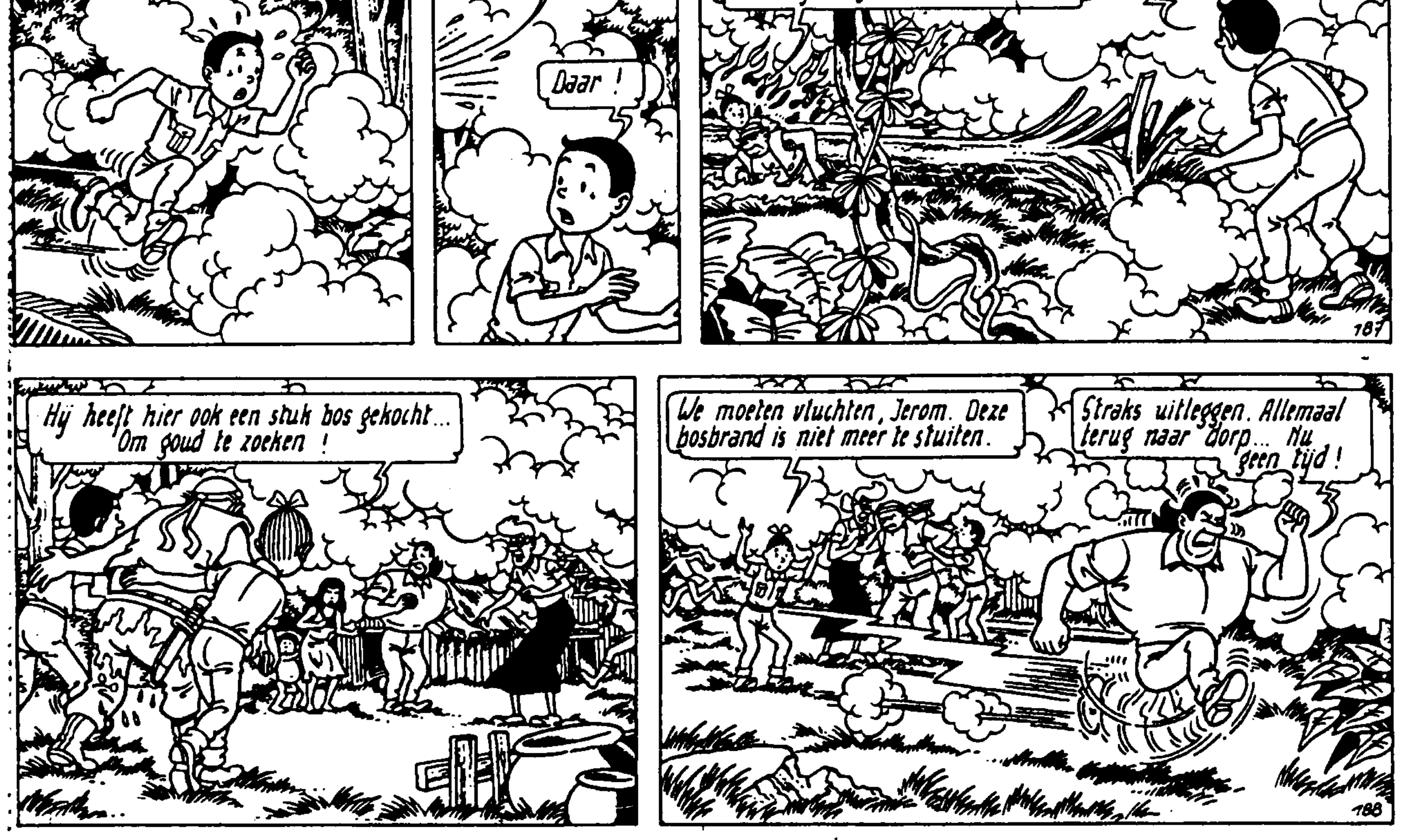
puzzel van de dag



Horizontaal: 1 Alpenplantje; 8 sporeplant; 9 keurig; 10 voltooid; 11 waterkering; 13 windrichting (afk.); 14 vreemde taal; 16 halsboord v.e. trui; 18 doortochtgeld; 20 vogel; 21 toespraak; 22 zaadkorrel in een vrucht; 24 telwoord; 25 voeringstof; 28 sportevenement (afk.); 30 dik en plomp; 31 dieregeluid; 32 elektrisch geladen atoom; 34 tenen mand; 35 plotseling.

Verticaal: 1 gelijkstelling voor de wet; 2 niet glimmend; 3 loofboom; 4 vergelding; 5 voorzetsel; 6 Japanse munt; 7 vermakelijk spel op bruiloften enz.; 11 titel (afk.); 12 met name (afk.); 14 bliksemschicht; 15 deel v.e. bloem; 17 sluitband v.e. judopak; 19 lofdicht; 23 vis; 26 ofschoon; 27 landbouwwerktuig; 29 dicht, gesloten; 31 boom; 33 de onbekende (afk. Latijn); 34 uitroep.

de bezeten bezitter



panda en het kassucces



recept

Chocolade-roomdessert

Benodigdheden voor 4-6 personen: 4-12 schuimnestjes of rozetten van meringue, 100 g pure chocolade of couverture, 1 el rum, 2½ dl slagroom, 1 dessertlepel bruine basterdsuiker en eventueel chocoladeboontjes om te garneren.
Verbrokkel chocolade en leg de stukjes met rum in een steelpan. Plaats steelpan in een pan met heet water (au-bain-marie) en laat chocolade smelten, maar nooit te heet worden anders wordt de substantie korrelig en bitter van smaak. Laat daarna afkoelen maar niet hard worden. Klop slagroom bijna stijf met basterdsuiker en meng daarna al kloppend de gesmolten chocolade bij de room. Schep chocoladeroom in garneerspuit en maak daarmee rozetten tussen twee schuimrozetten of spuit in de schuimnestjes. Garneer bordjes eventueel met cacaopoeder op de randen of met enkele koffieboontjes.
TIP: Schuimgebak is in diverse vormen te koop in supermarkten en/of bij goed geoutilleerde banketbakkers. De hoeveelheid vulling is afhankelijk van de vorm.

hub meijer

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: ABN Bank Heerlen rek.no. 57 75 35 935
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04490-46868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455500
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Fax:
redactie 045-739264
Advertenties 045-739364

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 75,55
per maand f 25,20

Klacht tegen arts in Veghel

Vijf doden bij tbc-explosie

Van onze correspondent

VEGHEL – Een explosie van tuberculose onder patiënten van een arts in Veghel, die zich begin 1988 voordeed, heeft aan vijf mensen het leven gekost. Tientallen patiënten hebben door TBC-besmetting zwaar lichamelijk letsel opgelopen waardoor sommigen de rest van hun leven invalide zullen blijven. Een aantal voormalige patiënten van de arts heeft een klacht ingediend bij het Medisch Tuchtcollege in Eindhoven. Zij achten de arts verantwoordelijk voor het uitbreken van de tuberculose-epidemie.

De slachtoffers van deze tuberculose-explosie waren onder behandeling van dezelfde huisarts. In totaal is in de periode 1987 tot 1988 bij 55 patiënten van de desbetreffende praktijk tuberculose vastgesteld. Bijna de helft van hen, 25 patiënten, lijden aan gewrichtstuberculose. Een uitzonderlijke vorm van tuberculose, volgens de afdeling Infectieziekten van de Geneeskundige Hoofdinspectie van de Volksgezondheid. Gewrichtstuberculose komt in ons land slechts enkele tientallen keren per jaar voor.

De tbc-besmetting van meer dan 10 procent van het patiëntenbestand van deze privépraktijk is volgens de Geneeskundige Hoofdinspectie het gevolg van 'onvoldoende patiëntenonderzoek vooraf, gevolgd door een onverantwoorde behandeling met deels omstreden geneesmiddelen'. De inspectie verwijt de arts tevens dat hij contact met de huisartsen van zijn patiënten heeft vermeden.

'Opstellen wetsvoorstellen taak van Tweede Kamer'

Lubbers tegen politieke beoordeling door Senaat

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De Eerste Kamer moet wetsvoorstellen niet politiek beoordelen. Dat is een taak van de Tweede Kamer, die de Senaat niet moet overdoen. De Eerste Kamer mag wetsvoorstellen alleen beoordelen op rechtmatigheid en doelmatigheid. Premier Lubbers heeft dit gisteren in de Eerste Kamer gezegd. Hij reageerde daarmee op uitvoerige beschouwingen van diverse senatoren op de positie van de Eerste Kamer en de rol van de Senaat in het politieke bestel.

Volgens Lubbers zou er, indien de Eerste Kamer wetsvoostellen wel politiek zou wegen, een doublure ontstaan met het werk van de Tweede Kamer. „Dat zou ik u niet aanraden," aldus Lubbers. Even later scherpte hij die conclusie aan door te stellen dat we volgens hem 'de verkeerde kant op gaan' indien de Senaat een soort controle-orgaan zou worden van allen die zich voordien met wetsvoorstellen bezig hebben gehouden.

Herbeoordeling

Lubbers zag wel een mogelijkheid om de Eerste Kamer toch een rol te geven bij de politiek weging van wetsvoorstellen. De Senaat zou dan formeel het recht moeten krijgen om wetten ter herbeoordeling terug te zenden naar de Tweede Kamer. Tegelijk zou dan echter bepaald moeten worden dat, indien de Tweede Kamer zich ten tweede male voor het voorstel heeft uitgesproken, de Senaat dat klakkeloos accepteert.

De premier signaleerde een groot aantal spanningen op wetgevend terrein die er mede toe hebben geleid dat de positie van de Eerste Kamer opnieuw ter discussie staat. Zo is er vooral in het verleden gedacht dat alles wel door wetgeving gedekt kon worden. Dit leidde tot soms tegenstrijdige regelingen, moeilijke en ondoorzichtige wetgeving.

Rechter

Dit ging gepaard met een wegvallende sociale controle, waardoor wetgeving slechter uitvoerbaar werd, en een toenemende internationale toetsing van wetgeving. Tegelijk wordt er meer dan voorheen een oordeel van de rechter ingeroepen als de politiek een besluit heeft genomen.

Met zijn betoog reageerde de eerste minister vooral op CDA-fractieleider Kaland. Deze bepleitte nieuwe afspraken over de positie van de Eerste Kamer, afspraken die mede bepalend zullen zijn voor de opstelling van de CDA-fractie in de Eerste Kamer.

'Bescheiden'

Kaland betoogde wel dat de Eerste Kamer zeer bescheiden moet zijn. Zo zei hij dat het CDA geen motie van wantrouwen tegen een zittend kabinet zal indienen, of een dergelijke motie zal steunen. Het CDA zal over het algemeen de keuzes die het kabinet maakt aanvaarden, aldus de christen-democraat. Wel zal per geval een afweging plaatsvinden met een oog voor de politieke consequenties die een bepaalde opstelling kan hebben. „Maar daar gaan wij niet altijd voor opzij," dreigde Kaland.

Politie slaat betoging in Kosovo uiteen

BELGRADO – In Pristina, de hoofdstad van de Joegoslavische provincie Kosovo is een aanvankelijk klein studentenprotest gisteren uitgegroeid tot een betoging van vele duizenden mensen. De betoging werd uit elkaar geslagen door oproerpolitie, uitgerust met rubberkogels, traangas en waterkanonnen.

De betogers eisten meer democratie, vrije verkiezingen, een meerpartijenstelsel, vrijlating van alle politieke gevangenen en opheffing van de noodtoestand. Ze dreigden met een algemene staking als de leiding van de provinciale communistische partij vrijdag niet aan hun eisen is tegemoetgekomen. De schattingen over het aantal betogers lopen uiteen van tien- tot veertigduizend. In enkele andere steden in Kosovo werden ook demonstraties gehouden die kleiner in omvang waren.

Aanvankelijk trad de politie niet op. De charges tegen de demonstranten duurden ongeveer tien minuten, waarbij de agenten voor fascisten werden uitgemaakt.

Oud-leiders SED volgende maand voor de rechter

OOST-BERLIJN – Voormalige leiders van de Oostduitse communistische partij SED, tegen wie gerechtelijke onderzoeken lopen wegens vermeende corruptie, hoogverraad en machtsmisbruik, kunnen in de eerste helft van februari verwachten officieel in staat van beschuldiging te worden gesteld. Dit heeft minister van Justitie Kurt Wünsche gisteren meegedeeld.



● *Koningin Beatrix en FNV-voorzitter Stekelenburg beleven duidelijk veel plezier aan een kort optreden van cabaretier Youp van 't Hek bij gelegenheid van de officiële opening van het nieuwe FNV-hoofdkantoor.*

Koningin opent FNV-hoofdkantoor

AMSTERDAM – „Een royale erkenning van onze maatschappelijke betekenis." Met die woorden onderstreepte FNV-voorzitter J. Stekelenburg gistermiddag het belang dat hij eraan hecht dat koningin Beatrix het nieuwe hoofdkantoor van de FNV in Amsterdam die dag opende.

De koningin en de vakbeweging hebben volgens Stekelenburg met elkaar gemeen dat zij beiden een rol spelen in de maatschappelijke samenhang: de koningin als symbool van nationale eenheid en de FNV als belangenbehartiger die probeert 'te voorkomen dat groepen of individuele mensen over de rand vallen'.

De opening van het hoofdkantoor van de Federatie Nederlandse Vakbeweging werd bijgewoond door onder anderen minister De Vries van Sociale Zaken en voorlieden van werkgeversorganisaties en vakbeweging. Het nieuwe FNV-hoofdkantoor staat bij het NS-station Sloterdijk en heeft zo'n 14 miljoen gulden gekost.

Tijdens de opening werd ook bekendgemaakt dat de FNV-bonden in 1989 een ledenwinst van 36.000 hebben geboekt, een record ten opzichte van voorgaande jaren. Het totale ledental komt daarmee op 968.000.

Lubbers: koppeling niet in gevaar door CAO-afspraken

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Op basis van de tot nu toe afgesloten CAO's is de koppeling tussen lonen, uitkeringen en salarissen van ambtenaren en trendvolgers niet in gevaar. Premier Lubbers heeft dit gisteren in de Eerste Kamer gezegd tijdens de algemene politieke beschouwingen. De eerste minister gaf wel te kennen bij zijn stelling af te zien van in de CAO's afgesproken incidentele loonsverhogingen.

Structureel wijken de loonstijgingen niet veel af van de door het kabinet als verantwoord geachte loonstijging van gemiddeld 2,5 procent, wil de koppeling betaalbaar blijven, aldus Lubbers.

De minister-president noemde de grote toename van de werkgelegenheid in 1989 met 123.000 personen, 'zeer verheugend'. Het aantal werkende vrouwen stijgt duidelijk. Naast de werkgelegenheid ontwikkelt ook de economie zich 'goed', aldus de premier.

Rente

Zorgen bestaan er echter over de stijgende rente, van groot belang in verband met de enorme staatsschuld. Op basis van de tot nu toe opgetreden rentestijging, zal de overheid vanaf 1991 jaarlijks 90 miljoen meer aan rente moeten betalen, zei Lubbers. Dat cijfer kan nog veel hoger worden.

Tegenover een in zijn ogen 'straatarme' overheid staat 1990 als jaar van de lastenverlichting, aldus Lubbers. Voor het eerst sinds lange tijd gaan de belastingtarieven omlaag. De consumptie stijgt tegelijk met 3,5 tot 4 procent, en mogelijk meer.

'Oort'

Naar aanleiding van de ontstane discussies over het effect van de operatie-Oort zei Lubbers dat de effecten 'in algemene zin' positief zijn. Voor bepaalde groepen is er een gedeeltelijk achteruitgang. Er valt echter, aldus Lubbers niet binnen een halve dag een conclusie te trekken naar aanleiding van de talrijke tegenstrijdige berichten over de effecten van de operatie.

Angst voor gevaarlijke viruszickte

EG verbiedt invoer van Britse runderen

Van onze correspondent

ALKMAAR – Het veterinair comité van de EG gaat Groot-Brittannië een verbod opleggen om kalveren ouder dan zes maanden uit te voeren naar andere EG-landen. Deze maatregel is genomen uit angst voor besmetting met Bovine Spongioforme Encephalopathie (BSE), ook bekend als sponsziekte en koegekte. De virusziekte, die een zeer lange incubatietijd heeft, is dodelijk voor runderen. Aangenomen wordt dat de kans dat mensen met de dodelijke virusziekte worden besmet, gering is. Zekerheid is daarover echter niet. De dierziekte is in Nederland nog niet waargenomen. De veterinaire diensten zijn er wel zeer attent op.

Over BSE is nog maar zeer weinig bekend. Het heeft verschijnselen die wijzen op een hersenaandoening. Wanneer de dieren worden geslacht is op de hersenen een sponsachtige structuur te zien en vandaar de naam sponsziekte.

Diermeel

Verondersteld wordt dat de ziekte wordt overgebracht door diermeel dat wordt verwerkt in krachtvoer. Het kan zelfs tegen de verhitting in een destructiebedrijf. Een woordvoerder van de Gezondheidsdienst voor Dieren veronderstelt dat de ziekte tot nu toe alleen in Engeland voorkomt, omdat daar diermeel in krachtvoer wordt verwerkt. Dat diermeel, afkomstig van destructiebedrijven wordt vaak ook in Engeland geïmporteerd.

Sinds juli 1988 bestaat al een Brits exportverbod van kalveren waarvan de moeder aan de ziekte is bezweken. Verboden is toen ook om diermeel in veevoer te verwerken. Sinds afgelopen zomer is ook de consumptie van lymfklieren en zenuwweefsel verboden.

Sinds 1986, toen de ziekte voor het eerst werd ontdekt, zijn in Groot-Brittannië ongeveer tienduizend dieren afgemaakt nadat besmetting was geconstateerd. Gemiddeld gaan er wekelijks 150 dieren dood of moeten worden afgemaakt. Nederland voert vrijwel geen levende kalveren in.

Verzekeraars onderling oneens

Kamer gaat praten over premies ziektekosten

DEN HAAG – Staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) wil overleg met de Kamer over de premies voor partculiere ziektekostenverzekeringen. Dit omdat de verzekeraars, met name enkele grote, zich niet aan premiehoogten wilen binden. Het overleg met de Kamer wil Simons voeren in het kader van verdere stappen in het proces naar een andere financiering van de gezondheidszorg (de operatie-Dekker). Dit blijkt uit een brief die Simons gisteren aan de Kamer heeft gezonden.

Aanleiding voor het schrijven vormt het feit dat de organisatie van ziektekostenverzekeraars KLOZ geen overeenstemming heeft kunnen bereiken over het invoeren van minimum- en maximumpremies voor particuliere ziektekostenverzekeringen. De voorganger van Simons, Dees, had de KLOZ in 1988 gevraagd minimum- en maximumpremies in te voeren.

Binnen de KLOZ was een voorstel voorbereid dat erin voorzag dat particulieren voor hun ziektekostenverzekering per maand (uitgaande van een standaardpakket, derde klas) niet meer dan 181 gulden zouden mogen betalen. De minimumpremie was gesteld op 110 gulden per maand.

Het bestuur van de KLOZ heeft Simons nu echter bericht dat in eigen kring geen overeenstemming bereikt kon worden over de voorgestelde premiehoogten. Enkele grote ziektekostenverzekeraars hebben zich tegen de voorstellen gekeerd. In de nu ontstane situatie ziet het bestuur van de KLOZ geen mogelijkheid meer tot een regeling over de premies te komen. Men staakt dan ook alle pogingen daartoe. Er zal ook geen voorstel komen aan het kabinet om de premies via een wettelijke regeling algemeen verbindend te verklaren.

Aftreden geëist van voorlopig bewind Roemenië

BOEKAREST – Drie Roemeense partijen hebben gisteren geëist dat het voorlopige bewind van Roemenië onmiddellijk aftreedt. Het regerende Front voor Nationale Redding besloot dinsdag aan de eerste vrije verkiezingen in meer dan 40 jaar mee te doen en vaardigde woensdag een decreet uit met maatregelen die het recht om te demonstreren aan banden leggen.

De Boerenpartij, de Liberale partij en de Sociaal-democratische Partij deden hun oproep op hetzelfde ogenblik dat meer dan 2.000 studenten voor het hoofdkwartier van het Front voor Nationale Redding betoogden. Om het gebouw hadden honderden militairen een kordon gelegd. Volgens de demonstranten wordt het Front overheerst door mensen die besmet zijn door het communistische verleden van het land.

Het decreet over de betogingen werd woensdagavond via de televisie bekendgemaakt. Openbare bijeenkomsten mogen niet worden gehouden in de buurt van spoorwegstations, luchthavens, ziekenhuizen en militaire objecten. Onder bepaalde voorwaarden zijn protestbijeenkomsten wel toegestaan.

Minister wil geen kortere dienstplicht

DEN HAAG – Minister Relus ter Beek van Defensie houdt vast aan een dienstplicht van veertien maanden.

Tijdens het debat in de Tweede Kamer over de begroting van zijn ministerie hebben de CDA'er Koffeman en de PvdA'er Vos voorgesteld de dienstplicht te verlagen van veertien naar twaalf maanden. Maar Ter Beek voelt niets voor een verlaging van de dienstplicht en is niet bereid voorbereidingen daartoe te treffen. CDA en PvdA menen dat het in het kader van de discussies rond de ontwapening nu tijd is de nodige voorbereidingen te treffen om de dienstplicht te verlagen. Wel vinden zij dat in die twaalf maanden het aantal op te leiden dienstplichtigen gelijk moet blijven.

DDR-president Gerlach kondigt vertrek aan

BERLIJN – Manfred Gerlach, de huidige president van de DDR en voorzitter van de liberaal democratische partij (LDPD) heeft gisteren zijn vertrek van het politieke toneel aangekondigd. Volgens het Oostduitse persbureau ADN heeft Gerlach gezegd geen kandidaat te zullen zijn bij de 6 mei te houden parlementsverkiezingen.

punt uit

● Asiel

In 1989 zijn 13.898 verzoeken om asiel in Nederland ingediend. In totaal behandelde Justitie 12.429 asielverzoeken. Bij dat laatste cijfer gaat het ook nog om verzoeken uit voorgaande jaren. De gegevens zijn afkomstig van het ministerie van Justitie. In 22,17 procent van de ruim 12.000 behandelde gevallen werd asiel verleend. Er werden 1.628 vluchtelingen toegelaten (waarvan 596 op uitnodiging van de regering) en 1127 mensen kregen een verblijfsvergunning. 9.674 verzoeken werden afgewezen. Ruim 2200 asielzoekers hebben in 1989 hun verzoek ingetrokken of zijn weer vertrokken zonder de beslissing over hun verzoek af te wachten.

● Onderzoek

Op initiatief van het Academisch Ziekenhuis Utrecht (AZU) en het Academisch Medisch Centrum in Amsterdam start 1 februari een landelijk onderzoek naar de mogelijke preventie van longontsteking bij mensen die besmet zijn met het Aidsvirus HIV (seropositieven). 400 tot 500 patiënten worden bij het onderzoek betrokken. Longonsteking is de meest voorkomende en veelal levensbedreigende infectie bij HIV-seropositieve patiënten. Als (een bepaalde vorm van) longontsteking zich eenmaal ontwikkelt, is het moeilijk deze te behandelen.

● Gevonnist

Een ex-dominee uit Otterlo mag zich van de Arnhemse rechtbank niet meer vertonen in de woon- en werkomgeving van een vrouw uit Arnhem, op wie hij verliefd is. Als hij dat verbod overtreedt, kost hem dat de eerste keer 2.500, de tweede keer 5.000 en de derde keer 10.000 gulden. Daarna lopen de boetes verder op tot een maximum van 150.000 gulden. Dat heeft de president van de rechtbank bepaald in het kort geding, dat de vrouw tegen de ex-domine heeft aangespannen. Zij wordt al jaren door de man achtervolgd.

● Primeur

In de gemeente Tholen wordt vandaag een proeffabriek voor versnelde compostering van groenten-, fruit- en tuinafval in gebruik genomen. Volgens algemeen directeur P. Bolsius is het systeem dat hierbij gebruikt wordt, internationaal gezien een primeur. Bolsius maakt gebruik van geforceerde toediening van bij compostering benodigde elementen als warmte, zuurstof en beregening. De procedure, die normaal gesproken ongeveer een jaar duurt, kan volgens hem op deze manier worden teruggebracht tot een maand.

● Opgestapt

De commandant van de rijkspolitie in het district Eindhoven, kolonel D. de Jong (47) heeft met onmiddellijke ingang zijn functie ter beschikking gesteld. Dat is gebeurd na overleg met de Algemeen Inspecteur van de Rijkspolitie, inspecteur-generaal W. Frackers. Volgens woordvoerder A. Geelof van de rijkspolitie is er al geruime tijd sprake van 'verstoorde verhoudingen' binnen het district.

● Uitlevering

De vermeende oorlogsmisdadiger Bruno Karl Blach, die sinds 1956 in de VS woont, tekent geen bezwaar aan tegen zijn uitlevering aan de Bondsrepubliek Duitsland, 'omdat hij 70 jaar oud is en het vechten moe' zo heeft Blach's advocaat thans meegedeeld. Blach, in de Tweede Wereldoorlog bewaker in het concentratiekamp Mauthausen, moet in het Westduitse Duisburg terecht staan wegens het doden van gevangenen in 1945 tijdens een mars van het concentratiekamp Neudorf in Duitsland naar het Oostenrijkse concentratiekamp Mauthausen.

● Levenslang

Een Israëlishe rechtbank heeft gisteren een Palestijn, die in de volksmond bekend stond als de 'wurger van Tel Aviv', veroordeeld tot levenslange gevangenisstraf. Mohammed Halabi bekende zeven mensen, vier Joden en drie Arabieren, te hebben vermoord. Hij zegt de moorden te hebben gepleegd om te bewijzen dat hij niet met de Israëlische autoriteiten collaboreerde.

● Ontbonden

Het Lagerhuis van het Japanse parlement is gisterenochtend ontbonden in verband met verkiezingen, die volgende maand worden gehouden. De Japanse regering maakte bekend, dat de verkiezingen op 18 februari zullen worden gehouden. Volgens de Japanse grondwet moet de regering voor eind juli de verkiezingen houden.

Politiek steeds minder door top Partij bepaald

Gorbatsjovs positie zowel sterk als zwak



● *Michail Gorbatsjov begin januari te Vilnius op straat in discussie met Litouwers.*

DEN HAAG – Het heeft iets tragisch Gorbatsjov zich van crisis naar crisis te zien haasten en hem overal te horen zeggen: 'We komen er wel uit; volgend jaar wordt het beter; de perestrojka zal zegevieren'. Terug in Moskou moet hij dan onverwijld naar de volgende brandhaard snellen, want de problemen waarmee de Sovjetunie worstelt stapelen zich in grote snelheid torenhoog op.

Het is vaak gezegd: Gorbatsjov heeft de moed gehad om de al lang sluimerende problemen van zijn land bespreekbaar te maken.

Maar minder bekend is dat hij zelf bij zijn aantreden op geen stukken na bevroedde hoe groot de problemen waren. Hij dacht aanvankelijk dat alle problemen van het Sovjetrijk op te lossen waren als de economie weer beter zou gaan draaien. In het begin zei hij ook: twee à drie jaar de broekriem aantrekken en we krijgen het een stuk beter. Vooral het nationaliteitenprobleem in de Sovjetunie heeft hij onderschat, zoals hij zelf wel eens heeft toegegeven.

Het optreden van Gorbatsjov tijdens zijn driedaagse bezoek aan Litouwen van vorige week had iets zeer tegenstrijdigs in zich. Uit de gesprekken die hij er met alle lagen van de bevolking voerde, moet je opmaken dat hij echt gelooft Litouwen nog op vreedzame wijze binnen de Sovjetunie te kunnen houden. Hij vraagt een Litouwse boer: 'Wat wilt u?'. Antwoord: 'Vrijheid'. En dan komt een betoog van Gorbatsjov dat de Litouwers nog nooit zo vrij zijn geweest als de laatste 45 jaar!

Is dat domme propaganda, waar de Russische leider zelf niet in gelooft? Maar waarom trekt hij dan drie dagen uit voor een bezoek aan Litouwen? Meer voor de hand ligt dat de Rus Gorbatsjov onvoldoende idee heeft wat er allemaal in al die deelgebieden van de Sovjetunie leeft en dat hij niet goed door zijn staf wordt geïnformeerd.

Onderschat

In dat laatste beeld past ook Gorbatsjovs opvatting dat een 'handjevol Litouwse intellectuelen' hun volk misleid heeft en dat hij dat nog wel kan rechtzetten. De Litouwse intellectuelen heeft hij tijdens een bijeenkomst dan ook ongewoon pittig aangepakt, zonder resultaat uiteraard. Gorbatsjov spreekt ook bij andere conflicten (in Azerbajdzjan) graag over 'een handjevol extremisten' en 'een handjevol bandieten', waarbij hij de diepte van de problemen lijkt te onderschatten.

Gorbatsjovs nationaliteitenpolitiek heeft gefaald, zoveel is nu wel duidelijk. Hij heeft met name de Balten steeds te laat, te weinig gegeven. Als hij hun sneller culturele en economische autonomie had kunnen aanbieden, waren de zaken misschien anders gelopen. De eerlijkheid gebiedt echter te zeggen dat het een bijna onmogelijke opgave was om democratisering en behoud van rust en eenheid in de Sovjetunie te combineren.

Bijna alle van de meer dan 100 volken van de Sovjetunie zijn immers in de loop der eeuwen onder dwang in het Russische rijk opgenomen. Zeker voor volken met een democratische traditie als de Baltische, is het logisch dat ze van de huidige perestrojka gebruik willen maken om hun vroegere zelfstandigheid te herwinnen.

Sommige westerse commentatoren zien dat al vreedzaam gebeuren en menen dat Gorbatsjovs recente bezoek daaraan heeft bijgedragen.

Afscheiden

Toch was dat bezoek voornamelijk een poging om de Litouwers alsnog tot andere gedachten te brengen en daarnaast een vertragingsmanoeuvre. Er gaat nu uitgebreid gesproken worden over de vorm van de afscheidingsprocedure. Gorbatsjov heeft ook gezegd dat alle republieken van de Sovjetunie er tenslotte over zullen stemmen. Dat betekent dus met grote waarschijnlijkheid dat het niet doorgaat. De voorzitter van het Litouwse volksfront Sajudis, professer Landsbergis, zei dan ook op de Duitse televisie: 'Schwindel'.

Het is voor Gorbatsjov of welke leider van de Sovjetunie dan ook praktisch onmogelijk toe te staan dat delen van het rijk zich afscheiden, al was het maar vanwege het sneeuwbaleffect. Waarom de Baltische landen wel, maar Moldavië met zijn meerderheid van Roemenen niet? En waarom Georgië niet, of Azerbajdzjan?

Als uittreding van republieken mogelijk is, waarom zou dan de wijziging van grenzen tussen de Sovjet-republieken onderling niet mogelijk zijn? En ook op dat gebied liggen er al tientallen wensen en claims van kleine volken die zich tekort gedaan voelen. Bovendien, stel dat Moskou alle 14 Sovjetrepublieken de onafhankelijkheid zou geven en dat alleen de grote Russische republiek zou over blijven? Zijn de problemen dan opgelost? Natuurlijk niet, want binnen de Russische republiek wonen weer talloze flinke minderheden die dan ook hun verlanglijstjes op tafel leggen.

Strategisch

Moskou heeft nog meer redenen om inzake het Balticum de poot stijf te houden. Het gebied is militair-strategisch voor de Sovjetunie van grote betekenis. Daar is ook een flink deel van de defensie-industrie gevestigd. Bovendien wonen er in de Baltische republieken twee miljoen Russen. Die zouden na afscheiding opeens in het buitenland wonen. Welke Russische leider kan zich zo'n concessie veroorloven? In het verleden heeft het verlies van grondgebied van het Russische rijk alleen plaatsgevonden na een revolutie of een verloren oorlog.

Aan de in het Balticum woonachtige Russen zit nog een bijzonder aspect. Vrij velen van hen zijn ex-officieren uit het Sovjet-leger die er na hun pensionering zijn blijven wonen. Zij hebben stellig nog contacten met de legerleiding, die ook daarom afscheiding van de Baltische republieken als een monstrum zal beschouwen.

In Azerbajdzjan zou wel eens een patstelling kunnen onstaan. Enerzijds het Sovjet-leger dat nooit totale contrôle zou krijgen, zeker niet op het platteland, en anderzijds het Volksfront dat met stakingen en demonstraties de Azerbajdzjanen zal blijven mobiliseren. Zenuwachtige 18- en 19-jarige soldaten – de meeste Kaukasiërs zullen wel overlopen – tegenover militante Azeri's die van geen wijken lijken te weten. Wie zal de langste adem hebben? Of worden er straks veiligheidstroepen (KGB'ers en andere) ingezet?

Aanzien

Zo ziet de positie van Gorbatsjov er uit bijna vijf jaar nadat hij het roer heeft overgenomen. Zijn aanzien bij de Sovjet-bevolking is inmiddels diep gedaald. De Litouwer Landsbergis sprak van 'Schwindel' en zowel wereldkampioen schaken Kasparov als Boris Jeltsin noemden Gorbatsjovs regime een 'mislukking'. Economisch is de situatie slechter dan ooit en radicale economische hervormingen stuiten nog steeds op verzet. Natuurlijk domineert Gorbatsjov nog steeds aardig de politieke top in Moskou. Maar hij schuift voornamelijk politieke problemen voor zich uit. Oplossingen heeft hij niet of kan hij niet aangenomen krijgen.

Daarbij komt dat de politiek in de Sovjetunie sinds Gorbatsjovs aantreden hoe langer hoe minder binnen de top van de Communistische Partij wordt gemaakt. In een aantal republieken spelen de Volksfronten de eerste viool en zijn de communistische partijen vrijwel weggevaagd of kunnen slechts overleven door zich aan de Volksfronten aan te passen. Ook 'de straat' speelt een steeds grotere rol in de politiek. Daarom is de positie van Gorbatsjov in wezen zowel sterk als zwak tegelijk.

martin van den heuvel

Japanse raket naar de maan

TOKIO – Japan heeft woensdag zijn eerste ruimteschip naar de man gelanceerd.

De raket Muses-A werd met twee satellieten om 20.46 uur (plaatselijke tijd) de ruimte in gestuurd vanaf de basis Kagoshima op het zuidelijke eiland Kyushu. Het ruimteschip zal 18 maart de maan bereiken. De lancering maakt deel uit van een ambitieus Japans ruimteprogramma.

Aantal taken van de politie overnemen

Beveiligingsdiensten willen groter deel koek

DEN HAAG – De particuliere beveiligingsbedrijven in ons land groeien als kool en ze voorzien dat die trend zich in de komende jaren voortzet. De nog steeds toenemende criminaliteit staat borg voor een florissante toekomst. De Vereniging van Particuliere Beveiligingsorganisaties (VPB) probeert de krachten te bundelen en tracht afspraken te maken met de overheid. Ondermeer over samenwerking met de politie en opleiding van het personeel.

De beveiligingsbedrijven bieden werk aan ongeveer 16.000 mensen. Vijf jaar geleden waren dat er nog maar 10.000. Toch verloopt de groei in deze bedrijfstak, waar vorig jaar ruim een half miljard omging, niet zonder schokken. Een aanzienlijk deel van het personeel – niet minder dan twintig procent – verliet het beveiligingswezen omdat het zich elders kon verbeteren. De arbeidsvoorwaarden zijn nog lang niet optimaal, maar de VPB zegt te streven naar verbetering.

Het lijkt erop dat dat pas lukt als de VPB zich binnen de bedrijfstak een definitieve plaats weet te bevechten. De organisatie verenigt nu nog slechts veertig procent van de bedrijven, ook al zijn die goed voor ruim zestig procent van de werknemers in deze branche.

De hele bedrijfstak omvat ruim honderd beveiligingsbedrijven, een dikke driehonderd bedrijfsbeveiligingsdiensten, 31 alarmcentrales en zeven geld- en waardetransporteurs. In vergelijking met de ons omringende landen is deze branche nog bescheiden van omvang.

Samenwerking

De beveilingsbedrijven willen nauwer samenwerken met de politie. VPB-voorzitter J. Wegstapel ziet het liefst dat de plaatselijke overheid, politie, justitie en bedrijfsleven de handen ineen slaan zoals dat onder meer in Zoeterwoude gebeurt. Hier is een stichting in het leven geroepen die een beveiligingsbedrijf laat surveilleren op het industrieterrein. De bedrijven die behoefte hebben aan die dienstverlening dragen gezamenlijk de kosten. Zo kan volgens Wegstapel worden voorkomen dat er een lappendeken aan samenwerkingsverbanden ontstaat.

De VPB ziet voor de beveiligingsbedrijven tal van taken weggelegd die een aanvulling zijn op het politiewerk. De politie is verantwoordelijk voor de openbare orde en veiligheid en de beveiligingsbedrijven waken over andermans have en goed. Deze taakverdeling bevalt de VPB wel. De bedrijven zijn er niet op uit taken van de politie over te nemen. Bewapening van het personeel is dus overbodig. Daar staat tegenover dat de politie zich bij de eigen zaken dient te houden. Van commerciële dienstverlening kan geen sprake zijn. Dat kan zelfs leiden tot oneerlijke concurrentie.

Portier

Alle mooie verklaringen ten spijt wil de VPB wel degelijk een groter stuk van de koek. Wegstapel, die tot 1 juni vorig jaar president-directeur was van de Luchthaven Schiphol, zei in een adem dat de beveiligingsbedrijven een aantal taken van de politie moeten overnemen. Daarbij denkt hij aan de bewaking van arrestanten en beveiliging van buurten en wijken.

Zelfs de portier van het politiebureau hoeft in zijn optiek geen politie-man of vrouw te zijn. Een goed opgeleide beveiligingsbeamte kan dat werk ook, en is een stuk goedkoper.

De lonen in de beveiligingsbranche liggen volgens het bestuur van de VPB tien tot twaalf procent onder de salarissen van politiemensen. Maar door een doelmatiger organisatie van de werkzaamheden meent het bedrijfsleven in deze nog jonge tak tot meer dan dertig procent goedkoper te kunnen werken. „Als er geen arrestanten zijn, zijn bewakers ook overbodig", zo heet het.

Goed gekwalificeerd personeel is wel een voorwaarde. Maar wat dat precies is, is niet duidelijk omdat de normen daarvoor nog ontbreken. Het liefst stelt het bedrijfsleven die kwalificaties vast in nauw overleg met de overheid. En het allermooiste zou zijn de opleiding samen met de overheid gestalte te geven. Als dat gebeurt is het gelijk afgelopen met wat VPB beschouwt als wildgroei: de werkgelegenheidsprojecten voor stadswachten en hulp-assistenten.

Royaal stelde Wegstapel dat 'onze bedrijven misschien wel willen garanderen' dat ze deze mensen bij gebleken geschiktheid in dienst nemen.

theo haerkens

Senator Kennedy:

'Invasie VS lijkt niet terecht'

WASHINGTON – De invasie van de VS in Panama in december vorig jaar lijkt niet gerechtvaardigd. Dat is de mening van de Amerikaanse senator Edward Kennedy. Bovendien kan de inval aanmerkelijke schade hebben toegebracht aan de buitenlandse betrekkingen van de VS, aldus Kennedy in een rede tot de senaat.

„De VS hebben volgens het internationale recht of enige andere wet die ik ken zeker niet het recht over het halfrond rond te zwerven, dictators voor het gerecht te slepen of nieuwe regeringen in andere landen te installeren," aldus de democraat uit Massachusetts. Kennedy is het hoogste lid van het Congres dat protest aantekent tegen de militaire actie die het Amerikaanse leger op 20 december in Panama begon. De inval kreeg brede bijval van het Congres en de Amerikaanse bevolking.

Verliezen

President Bush heeft steeds gezegd dat de invasie noodzakelijk was om Amerikaanse levens te redden, het Panama-kanaal te beschermen, de democratie in Panama te herstellen en de voormalige sterke man Manuel Noriega voor de Amerikaanse rechter te krijgen op verdenking van handel in verdovende middelen.

Kennedy verwees echter naar de 26 Amerikanen en rond de 500 Panamezen die tijdens de gevechten gedood werden met de opmerking zei: „Het is moeilijk te ontkennen dat de invasie meer levens gekost heeft dan zij spaarde." Ook betwijfelde hij of er gevaar bestond voor de zeggenschap over het Panama-kanaal. Kennedy bleef erbij dat de Amerikaanse actie tegen het internationale recht ingaat zoals dat is vastgelegd in de Handvesten van de VN en de Organisatie van Amerikaanse Staten.

Ex-staatssecretaris niet populair in PvdA-fractie

Schaefer vertrekt zwaar teleurgesteld



● JAN SCHAEFER

DEN HAAG – Voor het eerst had hij 'geen commentaar'. Aangeslagen, geëmotioneerd trok Jan Schaefer dinsdag de deur van zijn Kamer in het parlementsgebouw achter zich dicht. Eventjes had de Amsterdamse flap-uit geen zin in mensen om zich heen. Kort tevoren had Kamervoorzitter Deetman hem in bijna beledigend korte woorden uitgewuifd.

Jan Schaefer (PvdA), net vijftig, maar uitgewerkt. Medisch afgekeurd vanwege stoornissen in de bloedsomloop. In de smalle bankjes van de Tweede Kamer was de zwaarlijvige ex-bakker ongelukkig, maar zo'n afscheid van zijn actieve politieke leven had hij zich nu ook weer niet gewenst.

Nog maar een paar jaar geleden was hij vol ambities naar Den Haag teruggekomen. Acht jaar had hij Amsterdam gediend. Als politiek leider had hij een hevig ruziënde hoofdstedelijke PvdA weer in het gareel gebracht, als wethouder een stadsvernieuwingsgolf in gang gezet. De trein was met veel paardekrachten op de rails gezet, het fijnzinniger rangeren liet Schaefer liever over aan zijn opvolger Walter Etty (die hij geheel in stijl met zijn bulldozer-imago zelf aanwees).

Rentree

De rentree van de ex-staatssecretaris in de Haagse politiek was niet echt bescheiden. „Hallo, hier ben ik, ik kom Den Uyl opvolgen." Hij zei het niet letterlijk zo, maar in de fractie werd het wel ongeveer zo verstaan. De reactie was vernietigend. „Gaat u maar helemaal achteraan staan, begint u maar gewoon opnieuw." In die geest.

De woningbouwer Schaefer kon geen woordvoerder Volkshuisvesting worden. De gewezen Friese dominee Wilfried Depree ging niet zomaar opzij. Ook andere baantjes met enig aanzien waren er niet voor hem. Hij kon het woordvoerderschap Midden- en Kleinbedrijf krijgen, en dat gold zeker in die dagen in sociaal-democratische kring als het minste van het minste.

Het was de eerste in een reeks van frustraties. Zijn gooi naar het partijvoorzitterschap mislukte. De race om het vice-voorzitterschap van de fractie verloor hij van Thijs Wöltgens. Er was zelfs helemaal geen plaatsje voor hem in het fractiebestuur, laat staan dat hij terecht kwam op het lijstje van Wim Kok met ministerskandidaten. Zijn relatie met de roerganger was niet wat je noemt echt hartelijk.

Als Schaefer in een vorig leven sprak van 'geparfumeerde drollen' had hij het over parlementariërs van andere partijen. Maar allengs werd die kwalificatie ook van toepassing op zijn naaste collega's. Hij verweet de fractie in ronde Amsterdamse bewoordingen 'angsthazerij en kontkruiperij'. De PvdA was te bang voor het CDA. De Haagse politiek was bevangen door het virus van de slijmballeritus. En al die doctorandusjes waren veel te veel bezig met amendementjes te scoren. Zo was het het hem bij voorbeeld opgevallen dat steeds meer parlementariërs vroeger beleidsmedewerker waren geweest en dus alleen nog maar in nota-taal konden praten.

Kritiek

De kritiek werd Schaefer niet in dank afgenomen. In de gepolariseerde cultuur van de jaren zeventig werd het nog prachtig gevonden hoe hij zijn linkse directen in het lijf van de vijand plaatste. Als jonge spijkerpak-bewindsman werd zijn stijl ook nog zeer gewaardeerd („In geouwehoer kun je niet wonen").

Maar toen de kritiek zelfkritiek werd lag het opeens een tikkeltje anders. Bovendien was het klimaat inmiddels veranderd in Den Haag. Onder Kok was er concensus-denken ontstaan, zakelijkheid. Bevlogenheid en strijdbaarheid waren wapens uit een eerder tijdperk. Jan Schaefer werd steeds meer de Don Quichotte van de PvdA-fractie. Hij was ook de enige die tegen de toetreding van de PvdA tot Lubbers III stemde.

Hij sukkelde de laatste twee jaar met zijn gezondheid. Vijf maanden was hij geveld door een bloedpropje in zijn hersenen, dat operatief niet te verwijderen was. Later kreeg hij een trombose in zijn been. Terug van zijn ziekbed strompelde hij maandenlang heel langzaam met stelten door het Kamergebouw. Hij zei: „Dit is de rekening van de slopende acht jaar in Amsterdam. Maar ja, ik heb altijd gezegd, liever op een woeste manier veertig worden, dan heel kalmpjes tachtig."

Gerda Brautigam was vroeger de politieke moeder van Jan Schaefer. Zij was het die tegen hem zei dat het staatssecretarisschap veel te vroeg voor hem kwam.

Daarna kon hij alleen nog maar in een zwart gat donderen. Zij en hij konden toen nog niet bevroeden dat dit het zwarte gat van de WAO zou worden.

hans maas

Koninklijk paar naar Ierland

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Koningin Beatrix en prins Claus zijn van plan deze zomer een bezoek te brengen aan de Ierse Republiek. Gegeven het gevaar voor eventuele acties van het Ierse Republikeinse Leger (IRA)zal het koninklijk paar extra beschermd worden door de veiligheidsdienst.

Het staatsbezoek is bedoeld als een verzoenend gebaar. Op 10 juli 1990 is het 300 jaar geleden dat de katholieke Engelse koning Jacobus II door de protestantse Nederlandse stadhouder-koning Willem III in Ierland werd verslagen. Daarmee werd de basis gelegd van het nog steeds voortdurende conflict tussen katholieken en protestanten in Ierland. 'Oranje' staat sindsdien slecht te boek in de Ierse Republiek. Het koninklijk paar wil door een staatsbezoek de band met Ierland herstellen.

Duisenberg pleit voor vrijere handel in staatsleningen

AMSTERDAM – Om de naar Londen weggelekte handel in Nederlandse staatsobligaties terug te halen zal de liquiditeit van de markt in Amsterdam moeten worden vergroot. Een van de mogelijkheden daartoe is de instelling van een zogenoemd 'open order book' voor de meest courante staatsleningen, waarbij banken en effectenhuizen die als marketmaker willen optreden verplichtende bied- en laatprijzen met bijbehorend volume op een beeldscherm inbrengen. Dit leidt dan tot een scherm waarop per lening anoniem de beste prijs wordt vermeld.

Dit is é é n van de adviezen die de door de Amsterdamse beurs ingestelde Commissie Obligatiehandel heeft uitgebracht. Dr. W.F. Duisenberg, president van De Nederlandsche Bank, is een warm voorstander van uitvoering van dit advies. Hij is van mening dat de effectenbeurs hiermee doet wat van haar mag worden verwacht. Of de handel inderdaad naar Amsterdam kan worden teruggehaald zal afhangen van de vraag of er voldoende beursleden, en dan vooral grote banken, als marketmaker zullen willen optreden.

Renteverlaging niet uitgesloten

AMSTERDAM – De president van De Nederlandsche Bank, dr. W.F. Duisenberg, sluit verlaging van de rente in ons land, los van West-Duitsland, niet uit. „Als de koers van de gulden dat toelaat zullen wij natuurlijk niet aarzelen de rente, los van die in Duitsland, te verlagen, zoals wij de afgelopen weken tweemaal met betrekking tot de beleningsrente hebben gedemonstreerd", aldus Duisenberg woensdag op een spreekbeurt voor de World Trade Center Amsterdam Association.

Duisenberg zei echter ook verhogingen niet achterwege te zullen laten als die noodzakelijk zijn voor de verwezenlijking van interne en externe stabiliteit. „Wie op langere termijn de vruchten wil plukken van een gezond beleid moet bereid zijn op korte termijn af en toe een pil te slikken, zoals thans het volgen van een aangescherpt monetair beleid in Duitsland", zo zei de bankpresident.

Philips levert eerste studio aan Sovjetunie

EINDHOVEN – Philips heeft in Moskou in opdracht van de Russische PTT een studio gebouwd voor zogenaamde videoconferenties. Het is de eerste in zijn soort in het Oostblok. Dat staat in Philips News, een internationale uitgave van het concern. Met de order is een bedrag van 4,5 ton gemoeid.

beurs-overzicht

Ravage

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft woensdag een zware dag gehad. De onzekerheid over de economische toekomst zorgde voor een ravage onder de koersen. Na het sluiten van Beursplein 5 keken de handelaren tegen een achteruitgang aan van de algemene CBS-stemmingsindex met drie punten op een slot van 110,5.

De omzet op de beursvloer was behoorlijk met een omzet van f 826 miljoen aan aandelen op een totaalbedrag van f 1,79 miljard. Duidelijke taal sprak het vergelijkingsoverzicht van de 259 fondsen. De stijgers moesten woensdag met een loep worden gezocht. Slechts 14 noteringen konden winst wegslepen in deze zeer zwakke markt, terwijl 195 fondsen omlaag gingen.

Al bij de opening van het Damrak gingen de koersen flink terug, waarbij verliezen van twee tot drie procent heel normaal waren. De teruggang van de Nikkei-index in Tokio met bijna 600 punten en de grilligheid van de Dow Jones, gecombineerd met een hogere rentedreiging, zorgden voor een grafstemming op de beursvloer. Ook de teruggang op de Europese beurzen woensdagmiddag kwam hard aan op Beursplein 5. KLM had de twijfelachtige eer om de lijst van de sterkste dalers onder de top-42 fondsen aan te voeren. De koers van het luchtvaartaandeel daalde f 2,30 op f 42,40, een daling van 5,15 procent. DAF was nummer twee op de lijst en verliet de beursvloer zwaar gehavend op een koers van f 35,40, een verlies van f 1,70 (min 4,58 procent). VNU, die al bij de opening sterk achteruit ging, moest f 4,70 afgeven op f 102,50. Nijverdal volgde met een daling van f 4 om te sluiten op een stand van f 91. De international Philips leverde f 1,50 in op f 42,40. Unilever die dinsdag al flink onderuit ging, kon geen weerstand bieden en zakte naar een slotkoers van f 148,40, een min van f 2,80. Koninklijke Olie verloor f 2,30 op f 136,20. Akzo gaf twee gulden af op f 126,20.

De lokale markt kon zowaar enige stijgers noteren. Kampioen van alle beursnoteringen werd Staal Bankiers, die de hoogste procentuele winst kon wegslepen. Staal Bankiers haalde een winst van vier dubbeltjes op f 21,50, in procenten een groei van 1,90. Gamma steeg een dubbeltje op f 5,70 (1,79 procent).

'Boekhandels ten onrechte optimistisch'

ZOETERMEER – Het is opmerkelijk dat 75 procent van de boekhandels optimistisch is over de vooruitzichten, want die zijn niet best: bij een stagnerende vraag naar boeken zal de branche verder moeten inkrimpen. Dat concludeert het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf (EIM) in een gisteren gepubliceerd overzicht van de situatie in de Nederlandse boekhandel.

De meeste boekhandels ondervinden harde concurrentie, hebben kleine winsten en te grote voorraden, aldus het EIM. Daarbij speelt het probleem van een dalende verkoop van boeken, een tendens die jaren geleden al inzette. De oorzaken daarvan zijn een veranderende besteding van de vrije tijd, de toenemende concurrentie van de media, meer uitleningen door bibliotheken en een verminderde interesse voor lezen in het algemeen. In 1988, het laatste jaar waarvan het EIM gegevens heeft, is voor 1,5 miljard gulden in boekhandels gekocht. Dat komt neer op 104 gulden per hoofd van de bevolking. De helft hiervan werd besteed aan algemene boeken. Voor wetenschappelijke boeken is 455 miljoen gulden uitgegeven en voor educatieve boeken 320 miljoen. Nederland heeft 3.000 boekhandels inclusief kantoorboekhandel en uitgebreide kiosk. Er zijn 1.600 erkende boekhandels.

Het EIM ziet het somber in voor de kleine zelfstandige boekhandel. Ketenvorming drukt dit type boekenzaak uit de markt, aldus het instituut.

CNV verwacht geen ontslagen bij warenhuizen

Bonden optimistisch na overleg met V&D

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De dienstenbonden van FNV en CNV zijn voorzichtig optimistisch over het maken van goede afspraken met de directie van V&D wanneer tot sluiting van enkele warenhuizen zou worden overgegaan. In het regelmatig overleg tussen bonden en directie over de voortgang van het lopende reorganisatieplan, hebben de bonden dinsdag de eis op tafel gelegd dat bij de nieuwe plannen geen gedwongen ontslagen zullen vallen. Bestuurder Rob Vlietman van de Dienstenbond CNV zegt te verwachten dat een dergelijke afspraak gemaakt kan worden.

Enkele kleinere V&D-vestigingen voldoen niet aan de criteria die de V&D-directie stelt aan toekomstige omzet- en rendementseisen. Het gaat daarbij om het warenhuis in IJmuiden, twee kleinere vestigingen in Amsterdam en de warenhuizen in Kerkrade, Brunssum en Sittard of Geleen. Bovenop de bestaande reorganisatieplannen, waarbij in enkele jaren 950 arbeidsplaatsen moeten verdwijnen, betekent dat nog eens verlies van werkgelegenheid voor 400 personen.

Opvangen

Volgens Vlietman moet het echter mogelijk zijn het verlies aan arbeidsplaatsen door sluitingen langs twee wegen volledig op te vangen. In de eerste plaats is het de bedoeling dat de grotere warenhuizen „worden opgepoetst, meer service gaan verlenen, en daar zijn extra mensen voor nodig".

Omdat het over plannen voor de komende 3 tot 5 jaar gaat kan er in de tweede plaats rekening worden gehouden met het „natuurlijke verloop" van personeel dat het heil elders zoekt.

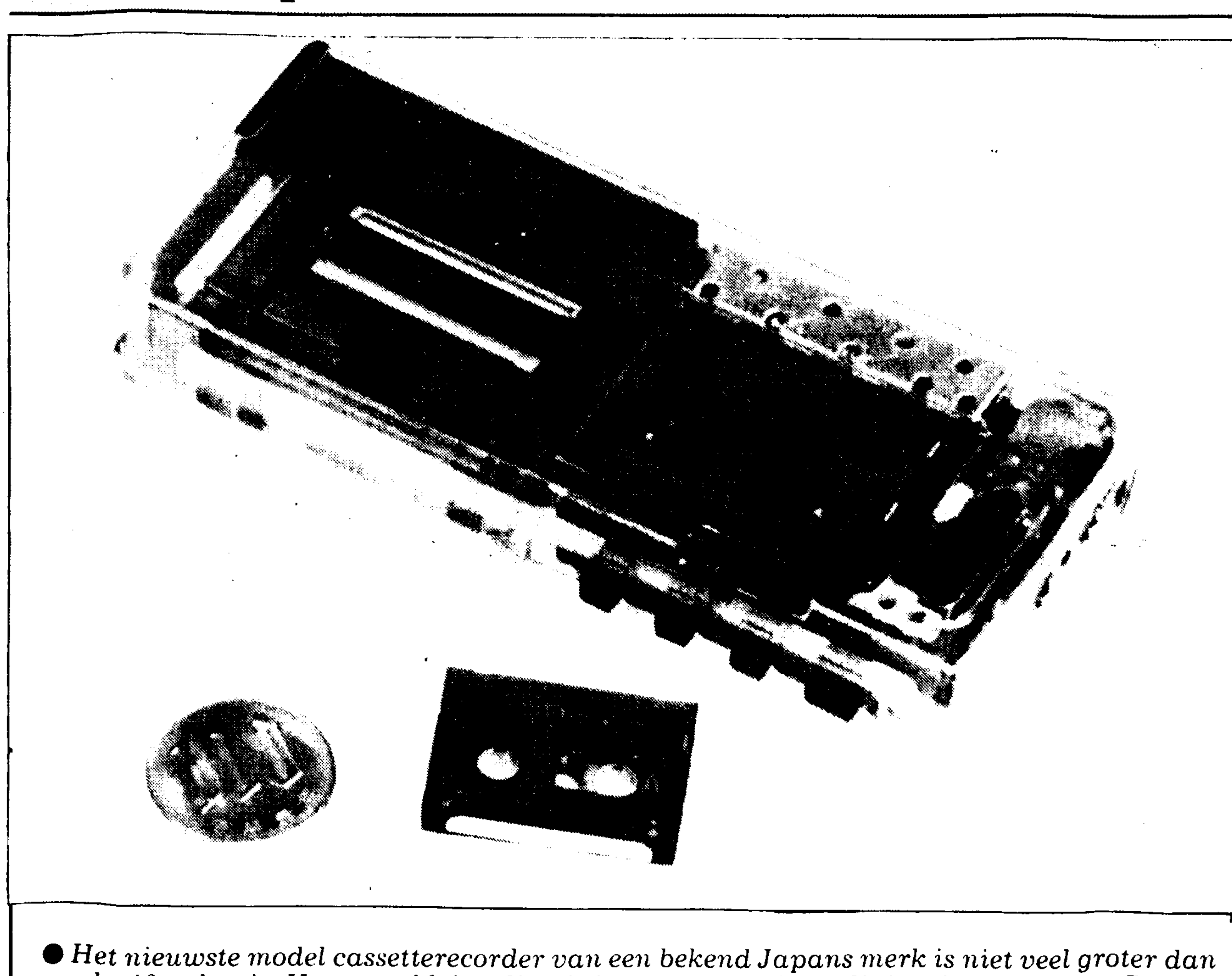
Perspectief

„Het gaat er om dat de mensen perspectief geboden wordt", aldus Vlietman. De bonden willen daarom volgende maand de toezegging van de directie dat er geen gedwongen ontslagen zullen vallen door sluiting van warenhuizen. Volgens woordvoerder A. van Winden van de Dienstenbond FNV moet daartoe het bestaande sociale plan worden opengebroken of aangevuld met een nieuw protocol.

In de al lopende reorganisatie en het met de bonden in 1988 afgesproken sociaal plan is de V&D-directie niet verder gegaan dan het leveren van „een maximale inspanning tot herplaatsing van personeel" zonder het gedwongen ontslag in een enkel individueel geval te willen uitsluiten.

In totaal werken er 16.000 mensen bij Vroom & Dreesmann. De laatste officieuze geluiden uit het nogal gesloten warenhuis-bedrijf willen dat er heel langzaam enige verbetering komt in de financiële resultaten, die de laatste paar jaar zeer verliesgevend waren voor moederconcern Vendex International.

Superkleine recorder



● *Het nieuwste model cassetterecorder van een bekend Japans merk is niet veel groter dan een lucifersdoosje. Het superkleine ding is in staat 2 uur lang digitaal op te nemen. De cassette die erin moet, heeft de afmeting van een postzegel.*

Nieuw bod in CAO metaalnijverheid

Van onze redactie economie

RIJSWIJK – De werkgeversorganisaties in de metaalnijverheid willen op korte termijn het vastgelopen overleg over een nieuwe CAO met de bonden hervatten. Eerste onderhandelaar Vonk namens de Federatie van Werkgevers in de Metaalnijverheid (FWM) stuurde gisteren een nieuw, aangepast, voorstel naar de bonden met het verzoek morgen de onderhandelingen te hervatten. Na zaterdag zijn diverse acties in de zogenoemde kleinmetaal te verwachten.

Volgens Vonk reageren de werkgevers in de diverse branches van de kleinmetaal daarmee op het principe-akkoord dat vorige week in de metaalindustrie (grootmetaal) is bereikt. En op uitlatingen van bestuurders van de Industriebond FNV in de media dat een compromis als in de grootmetaal ook voor de kleinmetaal acceptabel is.

In de grootmetaal lieten de bonden de eis van 4 procent loonsverhoging los (werd ongeveer 3,5 procent), terwijl de looptijd van de nieuwe cao verlengd werd van een jaar tot 15 maanden. Het laatste bod van de FWM, waarna de onderhandelingen in de kleinmetaal vastliepen, kwam niet verder dan ruim 2 procent. Volgens Vonk is daar nu wat aan „gesleuteld".

Mazda en Ford werken samen in West-Duitsland

TOKYO – De Japanse autoproducent Mazda Motor Corp. is met de Amerikaanse Ford Motor Co. overeengekomen om vanaf 1992 jaarlijks samen 120.000 personenauto's te produceren in de Ford-vestiging in het Westduitse Saarland. Dit heeft het vooraanstaande Japanse economische dagblad Nihon Keizai Shimbun gisteren bekendgemaakt. Het nieuws is door woordvoerders van Mazda bevestigd.

Beide ondernemingen zullen circa 600 miljoen mark in nieuwe produktie-installaties in Saarland investeren. Ford en Mazda zijn overeengekomen in Europa ieder de helft van de te produceren personenwagens onder de eigen merknaam te verkopen. Het nieuwe model wordt momenteel ontwikkeld door Mazda. Het Japanse concern is daarmee het eerste Japanse autoconcern dat op het Europese vasteland een produktievestiging krijgt. Concurrenten als Honda, Toyota en Nissan hebben zich gevestigd in Groot-Brittannië. Nissan produceert in zijn Britse fabriek al sinds 1986 de Nissan Bluebird. Honda en Toyota willen met hun produktie in Groot-Brittannië in 1992 beginnen.

Winst Porsche ruim verdubbeld

STUTTGART/LUDWIGSBURG – De Westduitse sportwagenproducent Porsche AG heeft zijn winst in het op 30 juli afgelopen boekjaar 1988/89 meer dan verdubbeld tot circa 54,2 miljoen mark, zo heeft het concern bekendgemaakt. De totale omzet bij Porsche is in het afgelopen boekjaar met twee procent toegenomen tot 2,5 miljard mark, waarbij voor een bedrag van 1,78 miljard mark is geëxporteerd.

beurs en valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 24-01-1990 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

Goud: onbewerkt ƒ 25.150-ƒ 25.650, vorige ƒ 25.050-ƒ 25.550; bewerkt verkoop ƒ 27.250; vorige ƒ 27.150 laten.

Zilver: onbewerkt ƒ 285-ƒ 355 vorige ƒ 290-ƒ 360; bewerkt verkoop ƒ 400 laten, vorige ƒ 400 laten.

Advieskoersen

amerik.dollar	1,84	1,96
austr.dollar	1,40	1,52
belg.frank (100)	5,22	5,52
canad.dollar	1,56	1,67
deense kroon (100)	27,60	30,10
duitse mark (100)	110,15	114,15
engelse pond	3,02	3,27
finse mark (100)	46,30	48,80
franse frank (100)	31,50	34,25
griekse dr. (100)	1,05	1,25
ierse pond	2,86	3,06
ital.lire (10.000)	14,00	15,70
jap.yen (10.000)	126,00	132,00
joeg.dinar (100)	0,0000	0,0000
noorse kroon (100)	27,85	30,35
oost.schill. (100)	15,72	16,27
port.escudo (100)	1,18	1,36
spaanse pes. (100)	1,63	1,79
zweedse kr. (100)	29,50	32,00
zwits.fr. (100)	124,50	129,00

Wisselmarkt Amsterdam

amerik.dollar	1,90075-1,90325
antill.gulden	1,0475-1,0775
austr.dollar	1,4500-1,4600
belg.frank (100)	5,3865-5,3915
canad.dollar	1,61575-1,61825
deense kroon (100)	29,085-29,135
duitse mark (100)	112,685-112,735
engelse pond	3,1515-3,1565
franse frank (100)	33,140-33,190
griekse dr. (100)	1,1565-1,2565
hongk.dollar (100)	24,2250-24,4750
ierse pond	2,9790-2,9890
ital.lire (10.000)	15,125-15,175
jap.yen (10.000)	131,14-131,24
nwzeel.dollar	1,1380-1,1480
noorse kroon (100)	29,115-29,165
oostenr.sch. (100)	16,0090-16,0190
saudi ar.ryal (100)	50,5750-50,8250
spaanse pes. (100)	1,7330-1,7430
surin.gulden	1,0450-1,0850
zweedse kr. (100)	30,855-30,905
zwits.frank (100)	127,175-127,225
e.c.u.	2,2905-2,2955

INDEX Amsterdam ANP/CBS

CBS-Koersindex (1983=100)

algemeen	192,70	188,60
id excl.kon.olie	187,60	183,20
internationals	194,50	190,80
lokale ondernem.	192,30	187,80
id financieel	146,60	143,60
id niet-financ.	237,90	231,90

CBS-Herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	251,20	245,90
id excl.kon.olie	233,20	227,80
internationals	262,60	257,60
lokale ondernem.	237,90	232,30
id financieel	191,00	187,10
id niet-financ.	284,30	277,20

Stemmingsindex (1987=100)

algemeen	113,50	110,50
internation	112,00	109,40
lokaal	113,70	110,60
fin.instell	107,60	105,30
alg. banken	105,80	103,50
verzekering	110,10	107,90
niet-financ	115,60	112,30
industrie	114,30	111,00
transp opsl	127,20	123,20

Avondkoersen Amsterdam

In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 126,00-126,50 (126,20)
Kon Olie 136,20-138,50 (136,20)
Philips 42,40-43,00 (42,40)
Unilever 148,00-150,00 (148,40)
K L M 42,40 (39,20)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2547.75	1103.66	217.49	961.24
Hoogst	2619.59	1142.96	220.13	987.90
Laagst	2534.23	1095.48	215.35	954.82
Slot	2604.50	1128.20	218.94	980.16
Winst/verlies	-0.82	+0.53	-1.44	-3.12

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

	v.k.	s.k.
AEGON	111,30	108,80
Ahold	124,40	120,70
Akzo	128,20	126,20
A.B.N.	39,70	38,70
Alrenta	156,90	156,80
Amev	57,90	56,80
Amro-Bank	77,60	76,40
Bols	170,00	167,50
Borsumij W.	70,50	70,00
Buhrm.Tet.	59,20	57,40
C.S.M.cert.	77,60	76,20
DAF	37,10	35,40
Dordt.Petr.	127,00	124,10
DSM	115,90	113,20
Elsevier	80,60	77,80
Fokker cert.	38,30	37,40
Gist-Broc. c.	29,20	28,30
Heineken	120,10	117,70
Hoogovens	74,60	72,60
Hunter Dougl.	103,50	99,50
Int.Müller	98,50	95,50
KBB cert.	74,20	72,00
KLM	44,70	42,40
Kon.Ned.Pap.	40,20	39,20
Kon. Olie	138,50	136,20
Nat. Nederl.	71,30	70,00
NMB Postbank	49,80	48,60
Nedlloyd	86,00	83,80
Nijv. Cate	95,00	91,00
Océ-v.d.Gr.	275,00	267,00
Pakhoed Hold.	151,70	148,80
Philips	43,90	42,40
Robeco	103,60	101,60
Rodamco	78,20	77,80
Rolinco	102,70	100,40
Rorento	58,50e	58,40
Stork VMF	47,40	45,70
Unilever	151,20	148,40
Ver.Bezit VNU	107,20	102,50
VOC	37,50	36,20
Wessanen	65,60	65,00
Wolters-Kluwer	45,00	44,10

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	63,50	61,60
ACF-Holding	38,90	37,10
Ahrend Gr. c	242,00	237,00a
Air Holland	25,50	25,60
Alg.Bank.Ned	40,50	39,90
ABN (div'90)	38,50	37,60
Asd Opt. Tr.	19,20	18,20
Asd Rubber	5,60	5,60
Ant. Verff.	415,00	–
Atag Hold c	104,80	103,50
Aut.Ind.R'dam	95,00	94,00
BAM Groep	96,00	95,00
Batenburg	83,80	83,80
Beers	137,00	134,00
Begemann	126,00	124,00
Belindo	364,00	363,00
Berkel's P.	6,20	6,10
Blyd.-Will.	29,30	28,00
Boer De, Kon.	307,00	307,00
de Boer Winkelbedr.	66,20	63,30
Boskalis W.	14,45	14,00
Boskalis pr	14,90	14,50
Braat Beheer	45,80	45,00a
Breevast	19,00	18,60
Burgman-H.	3420,00	3420,00
Calé-Delft pr	865,00	865,00
Calvé-Delft c	1000,00	980,00
Center Parcs	57,50	56,00
Centr.Suiker	76,50	75,50
Chamotte Unie	7,70	7,60
Cindu-Key	190,00	190,00
Claimindo	356,00	353,00
Content Beheer	20,50	20,00
Cred.LBN	55,80	54,50
Crown v.G.c	93,50	92,00
Desseaux	253,50	250,00
Dorp-Groep	35,00	35,00
DSM (div'90)	110,00	–
Econosto	327,70	• 320,00
EMBA	125,00	125,00
Enraf-N.c.	68,00	67,50
Eriks hold.	110,00	108,20
Flexovit Int.	94,00	91,00
Frans Maas c.	104,10	101,00
Furness	130,00	128,00
Gamma Holding	80,00	79,50
Gamma pref	5,60	5,70
Getronics	30,00	28,90
Geveke	46,20	44,00
Giessen-de N.	223,00	214,00
Goudsmit Ed.	362,00	362,00
Grasso's Kon.	131,70	126,00
Grolsch	129,00	127,60
GTI-Holding	209,00	207,00
Hagemeyer	107,00	105,50
Idem½div.'89	102,00	102,00
HAL Trust B	14,20	13,70
HAL Trust Unit	14,20	13,70
H.B.G.	194,00	189,00
HCS Techn	14,30	13,60
Hein Hold	103,00	100,50
Hoek's Mach.	201,00	200,00
Heineken Hld	103,00	100,50
Holl.Sea S.	1,17	1,15
Holl. Kloos	460,00	460,00
Hoop Eff.bk.	9,10	9,00
Hunter D.pr.	5,00	4,70
ICA Holding	19,80	19,80
IHC Caland	36,60	36,30
Industr. My	217,50	216,50
Infotheek	26,50	26,20
Ing.Bur.Kondor	573,00	565,00a
Kas-Ass.	49,00	47,10
Kempen Holding	17,00	16,50
Klene's Suik.	1400,00	1400,00
KBB	74,20	72,00a
Kon.Sphinx	117,00	115,50
Koppelpoort H.	290,00	290,00
Krasnapolsky	199,00	199,00
Landré & Gl.	61,00	60,90
Macintosh	41,80	40,00
Maxwell Petr.	670,00	667,00
Medicopharma	66,00	65,50
Idem (div90)	65,50	–
Melia Int.	5,40	5,40
MHV Amsterdam	19,00	19,00
Moeara Enim	1170,00	1155,00
M.Enim OB-cert	15300,00	15100,00
Moolen en Co	28,60	27,90
Mulder Bosk.	73,00	–
Multihouse	8,10	8,10
Mynbouwk. W.	415,50	413,50
Naeff	300,00	–
NAGRON	47,00	45,50
NIB	640,00	635,00
NBM-Amstelland	19,60	19,20
NEDAP	394,50	393,50
NKF Hold.cert.	323,00	318,00
Ned.Part.Mij	40,80	40,10
Ned.Springst.	10000,00	–
Norit	1145,00	1125,00
Nutricia gb	75,70	75,00
Nutricia vb	86,20	86,00
Oce-vdGr.div90	–	–
Oldelft Groep c	190,00	188,00
Omnium Europe	16,10	16,00
Orco Bank c.	66,00	66,50
OTRA	185,50	183,50
Palthe	75,00	72,00
Philips div.'90	42,60	41,00
Pirelli Tyre	35,30	33,10
Polygram	31,00	30,30
Polynorm	99,20	97,50
Porcel. Fles	188,00	185,00
Ravast	45,80	45,00
Reesink	74,50	73,00
Riva	52,10	52,00
Riva (cert.)	52,00	50,20
Samas Groep	66,70	64,00
Sarakreek	28,80	29,00
Schuitema	1400,00	1380,00a
Schuttersv.	161,00	161,00a
Smit Intern.	53,40	53,10
St.Bankiers c.	21,10	21,50
Stad Rotterdam c	45,90	44,00
Telegraaf De	87,50	86,00
Text.Twenthe	340,00	340,00
Tulip Comp.	36,10	35,60
Tw.Kabel Hold	147,30	145,00
Ubbink	85,00	85,00
Union Fiets.	25,40	25,00
Ver.Glasfabr.	341,00	336,00
Verto	57,90	57,60
Volker Stev.	69,00	68,50
Volmac Softw.	46,10	44,60
Vredestein	23,10	22,20
VRG-Groep	55,30	54,80
Wegener Tyl	186,50	186,00
West Invest	22,80	23,20
West Invest c.	90,00	65,00a
Wolters Kluwer	180,00	172,00
Wvers	49,00	48,50

Beleggingsinstellingen

Aegon Aand.f.	36,80	36,80
ABN Aand.f.	74,50d	72,20
ABN Beleg.f.	55,80	54,80
ALBEFO	52,60	52,50
Aldollar BF $	22,00	21,90
Alg.Fondsenb.	231,00	230,00
Alliance Fd	11,60	11,60
Amba	47,80	47,80
America Fund	296,00	288,00
Amro A.in F.	89,50	89,40
Amro Neth.F.	74,40	74,20
Amro Eur.F.	73,10	72,10
Amro Obl.Gr.	154,10	154,20
Amvabel	80,30	79,40
AsianTigersFd	62,50	61,20
AsianSelFund	47,50	47,00
Bemco Austr.	56,80	54,50
Berendaal	108,00	108,00
Bever Belegg.	26,50e	26,50
BOGAMIJ	105,00	103,50
Buizerdlaan	42,50	–
CLN Obl.Waardef.	100,30	100,20
Delta Lloyd	41,30	41,40
DP Am. Gr.F.	25,20	25,20
Dp Energy.Res.	48,00	48,00
Eng-Holl.B.T.1	9,30	9,30
EMF rentefonds	62,40	62,30
Eurinvest(1)	115,00	115,00
Eur.Ass. Tr.	8,90	8,80a
EOE DuStInF.	296,00	290,00
EurGrFund	60,50	60,00
Hend.Eur.Gr.F.	217,50	214,00
Henderson Spirit	72,50	70,50
Holland Fund	73,70	72,00
Holl.Obl.Fonds	114,00	114,00
Holl.Pac.F.	114,70	112,00
Interbonds	500,00	501,00
Intereff.500	53,00	51,50
Intereff.Warr.	373,00	365,00
Jade Fonds	181,80	180,00
Japan Fund	35,80	33,50
Japan Rot. Fund yen	10500,00	–
Mees Obl.Div.Fonds	98,30	98,30
MK Int.Vent.	58,00	58,00
Nat.Res.Fund	1490,00d	1470,00
Nedufo A	137,00	135,00
Nedufo B	137,00	137,00
NMB Dutch Fund	39,10	38,90
NMB Global F.	48,70	48,00
NMB Oblig.F.	34,50	34,40
NMB Rente F.	102,80	102,50
NMB Vast Goed	38,00	38,00
Obam. Belegg.	219,30	213,00
OAMF Rentef.	14,00	14,05
Orcur.Ned.p.	48,20	48,10
Pac.Prop.Sec.f.	49,90	49,40
Pierson Rente	99,70	99,80
Prosp.Int.High.Inc.	7,00	7,00
Rabo Obl.inv.f.	74,50	74,60
Rabo Obl div.f.	48,10	48,20
Rabo Onr.g.f.	85,00	85,00
Rentalent Bel.	133,00	132,50
Rentotaal NV	31,00	31,00
RG groen	50,10	50,10
RG blauw	49,60	49,10
RG geel	49,20	48,70
Rodin Prop.$	103,50	103,50
Rolinco cum.p	94,50	94,50
Sci Tech	17,10	17,10
Technology F.	18,30	18,30
Tokyo Pac. H.	270,50	265,00
Trans Eur.F.	81,00	79,80
Transpac.F.	505,00	510,00
Uni-Invest	127,50	125,50
Unico Inv.F.	80,50	80,40
Unifonds	36,10	35,00
VWN	59,30	59,30
Vast Ned	127,50	127,60
Venture F.N.	45,30	45,30
VIB NV	86,20	85,90
VSB Mix Fund	51,40	51,40
WBO Int.	76,00	75,00
Wereldhave NV	210,20	210,20
Yen Value Fund	92,80	92,20

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	99,20	99,20
3½ EngWarL	33,00	33,00
5¾ EIB 65	98,50	98,50

slotkoersen/optiebeurs

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	34,00	34,50
Amer. Brands	64,60	66,00
Amer. Expres	30,50	30,60
Am.Tel.& Tel.	40,30	40,00
Ameritech	58,60	59,00
Amprovest Cap.	115,00	–
Amprovest Inc.	218,00	–
ASARCO Inc.	28,80	27,00
Atl. Richf.	106,60	107,60
BAT Industr.	8,00	8,00
Bell Atlantic	94,20	95,70
BellCanEnterpr	44,40	44,30
Bell Res.Adlr	0,35e	–
Bell South	51,20	51,60
BET Public	2,60	–
Bethl. Steel	16,40	16,60
Boeing Comp.	59,70	59,00
CDL Hotels Int.	0,83	–
Chevron Corp.	66,00	–
Chrysler	17,00	16,70
Citicorp.	24,60	24,70
Colgate-Palm.	59,00	56,25
Comm. Edison	36,70	36,60
Comp.Gen.El.	510,00	–
Control Data	17,20	17,00
Dai-Ichi Yen	2770,00	2730,00
Dow Chemical	66,00	66,00
Du Pont	40,25	41,00
Eastman Kodak	39,50	37,00
Elders IXL	2,90	–
Euroact.Zw.fr.	152,00	–
Exxon Corp.	47,00	47,00
First Pac.HK$	1,30	–
Fluor Corp.	39,20	38,90
Ford Motor	43,50	43,25d
Gen. Electric	62,50	61,00
Gen. Motors	41,25	41,25
Gillette	46,00	46,00
Goodyear	38,00	37,00
Grace & Co.	32,00	29,40
Honeywell	84,70	85,00
Int.Bus.Mach.	96,80	95,70b
Intern.Flavor	67,75	–
Intern. Paper	56,40	51,60
ITT Corp.	54,50	54,70
K.Benson Ⓑ	5172,00	–
Litton Ind.	75,50	75,20
Lockheed	39,00	39,00
Minnesota Mining	78,80	76,00
Mitsub.Elect.	1150,00	–
Mobil Oil	57,50	57,50
Morgan $	36,00	35,00
News Corp Aus$	12,60	12,80
Nynex	82,20	82,70
Occ.Petr.Corp	27,50	27,70
Pac. Telesis	46,20	46,20
P.& O. Ⓑ	7,00	7,00
Pepsico	58,50	56,50
Philip Morris C.	38,40	37,25
Phill. Petr.	23,50	23,20
Polaroid	44,00	44,30
Privatb Dkr	300,00	297,00
Quaker Oats	55,00	53,50
St.Gobin Ffr	615,00	580,00
Saralee	29,50	29,20
Schlumberger	46,70	45,00
Sears Roebuck	37,50	37,00
Sony (yen)	36,60	36,30
Southw. Bell	54,20	54,25
Suzuki (yen)	1020,00	–
Tandy Corp.	37,10	37,10
Texaco	55,50	56,00
Texas Instr.	33,50	33,20
The Coastal C.	31,20	30,70
T.I.P Eur.	1,78	1,78
Toshiba Corp.	1180,00	1180,00
Union Carbide	21,00	21,00
Union Pacific	75,50	76,00
Unisys	14,00	14,00
USX Corp	34,00	33,80
US West	70,80	70,80
Warner Lamb.	116,90	109,00
Westinghouse	72,00	72,30
Woolworth	60,10	60,10
Xerox Corp.	55,50	54,60

Certificaten Amerika

AMAX Inc.	43,50	42,00
Am. Home Prod.	198,00	–
ATT Nedam	78,50	76,00
ASARCO Inc.	68,50	–
Atl. Richf.	202,00	201,00
Boeing Corp.	113,00	111,00
Can. Pacific	40,00	40,50
Chevron Corp.	130,00	–
Chrysler	30,50	27,50d
Citicorp.	46,50	47,00
Colgate-Palm.	115,00	112,00
Control Data	29,00	28,00
Dow Chemical	125,00	121,00
Eastman Kodak	74,50	74,00
Exxon Corp.	91,00	85,00
Fluor Corp.	66,50	71,00
Gen. Electric	120,00	118,50
Gen. Motors	78,50	76,50
Gillette	89,00	87,00
Goodyear	75,00	72,00
Inco	42,50	40,50
I.B.M.	181,00	174,00
Int. Flavors	118,00	–
ITT Corp.	119,00	–
Kroger	26,00	26,00
Lockheed	75,00	74,50
Merck & Co.	135,50	134,00
Minn. Min.	148,00	146,00
Pepsi Co.	110,00	105,00
Philip Morris C.	74,50	65,00d
Phill. Petr.	44,50	43,00
Polaroid	76,50	76,00
Procter & G.	131,00	–
Quaker Oats	104,50	–
Schlumberger	90,00	87,00
Sears Roebuck	70,50	69,50
Shell Canada	64,80	63,00
Tandy Corp.	70,00	68,00
Texas Instr.	65,50	63,00
Union Pacific	144,00	143,00
Unisys Corp	32,00	32,00
USX Corp	66,00	65,00
Varity Corp	3,60	–
Westinghouse	138,00	135,50
Woolworth	115,00	114,00
Xerox Corp.	100,00	98,00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	101,25	101,25
Aegon warr	12,10	12,10
10½ ABN 87	93,25	93,25
13Amev 85	97,20	97,20
10 Amev85	103,00	103,00
11 Amev 86	92,75	92,75
10½ Amro 86	94,80	94,80
10 Amro 87	93,50	93,50
5¾ Amro 86	95,00	95,00
Amro Bank wr	21,80	21,50
Amro zw 86	73,25	73,25
9 BMH ecu 85-92	96,00	96,00
7 BMH 87	96,00	96,00
10⅛EEG-ecu 84	100,50	100,50
9¾EIB-ecu 85	97,20	97,20
12½ HlAirl.F	94,80	94,80
12 NIB(B) 85-90	100,00	100,00
11¼ NGU 83	101,20	101,20
10 NGU 83	100,00	100,00
2¼NMB Pb.86	85,25	85,50
NMB Postb.war.	74,00	71,00
8¾ Phil. 86	99,50	99,50
6¾ Phil.83	98,35	98,35
11 Rabo 83	102,10	102,10
9 Rabo 85	99,40	99,40
7 Rabo 84	98,50	98,50

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Bobel	5,10	5,00
Bredero aand.	28,50	28,00
Bredero cert.	27,30	27,00
11 Bredero	23,10	23,50
LTV Corp.	1,70	1,70
5 Nederh. 68-78	23,50	23,50
RSV cert	1,08	1,03
7⅛ RSV 69	86,00f	86,00b

Parallelmarkt

Alanheri	27,70	27,70
Berghuizer	42,00	40,50
Besouw Van c.	49,00	49,00
CBI Barin Oc.yen	2070,00	–
Comm.Obl.F.1	100,30	100,50
Comm.Obl.F.2	100,00	100,10
Comm.Obl.F.3	100,50	100,60
De Drie Electr.	36,70	36,00e
Dico Intern.	123,00	121,50
DOCdata	19,60	19,30
Ehco-KLM Kl.	38,00	38,00
E&L Belegg.1	74,50	74,40
E&L Belegg.2	74,10	74,20
E&L Belegg.3	75,70	75,80
Free Rec.Sh.	32,00	31,50
Geld.Pap.c.	69,80	67,50
Gouda Vuurv c	92,00	92,00
Groenendijk	36,50	36,50
Grontmij c.	202,00	195,00e
HCA Holding	49,10	48,50
Hes Beheer	219,00	219,00
Highl.Devel.	14,70	–
Homburg cert	3,60	3,60
Interview Eur.	9,10	8,70
Inv. Mij Ned.	53,60	51,50
Kuehne+Heitz	46,70	45,00
LCI Comp.Gr.	79,50	79,00
Melle	292,00	292,00
Nedschroef	128,00	125,00
Neways Elec.	9,50	9,10
NOG Bel.fonds	31,50	31,50
pan pacific	10,80	10,80
Pie Med	10,90	10,40
Poolgarant	9,90	–
Simac Tech.	17,00	16,50e
Sligro Beh.	48,30	48,00
Verkade Kon.	252,00	241,00
VHS Onr. Goed	17,00a	16,80a
Weweler	98,30	95,00

OPTIEBEURS

		serie		omzet	v.k.	s.k.
abn	c	j93	40,00	414	5,30	5,00
abn	p	apr	37,50	1402	0,60a	0,60
dsm	c	apr	120,00	432	3,50	2,20
eoe	c	feb	270,00	318	17,00b	11,00b
eoe	c	feb	280,00	855	9,50	5,00
eoe	c	feb	285,00	679	6,30	3,20
eoe	c	feb	290,00	444	3,80	1,50
eoe	c	mrt	290,00	641	7,00	4,00b
eoe	p	feb	275,00	1453	2,10	5,20b
eoe	p	feb	280,00	1720	3,20	7,50a
eoe	p	feb	285,00	1453	5,20	10,40
eoe	p	feb	290,00	661	7,50	14,00a
eoe	p	mrt	275,00	988	4,00	7,80
eoe	p	mrt	280,00	348	5,40	9,50
eoe	p	mrt	285,00	482	7,20	11,50
eoe	p	apr	270,00	320	4,20	7,50
eoe	p	apr	280,00	447	7,00	11,50a
eoe	•p	apr	290,00	757	11,00	16,00a
goud	c	feb	410,00	330	7,50	16,00
goud	c	feb	420,00	355	4,60	10,00
hoog	c	apr	70,00	591	8,50	6,50
hoog	c	apr	75,00	381	5,30	3,90
hoog	c	apr	80,00	1137	3,10	2,20
hoog	p	apr	70,00	334	2,00	3,40
klm	c	apr	45,00	538	2,60	1,80
klm	p	o92	55,00	349	12,70	14,00
natn	c	apr	70,00	370	4,60	3,80
natn	c	apr	75,00	408	2,30	1,50
natn	p	apr	70,00	905	1,90	2,50
natn	p	okt	65,00	750	2,50a	2,50
phil	c	apr	42,50	318	3,70	2,80
phil	c	apr	45,00	2254	2,30	1,70
phil	c	apr	50,00	1260	0,80	0,50
phil	c	apr	55,00	366	0,30	0,30
phil	c	jul	60,00	440	0,80a	0,40
phil	c	o93	30,00	476	18,20	17,00
phil	p	apr	40,00	2176	1,10	1,60
phil	p	apr	42,50	376	2,00	2,60
phil	p	apr	45,00	627	3,40	4,40
phil	p	apr	50,00	447	7,00	8,60
phil	p	jul	42,50	331	2,90a	3,40
olie	c	apr	145,00	437	3,40	2,50
olie	c	apr	150,00	336	1,90	1,50
olie	p	apr	130,00	837	1,50	2,30
olie	p	apr	135,00	443	2,50	4,20
olie	p	apr	145,00	326	7,50	•9,20
unil	p	apr	140,00	520	1,50	2,70
unil	p	apr	145,00	367	2,50	3,70
unil	p	apr	150,00	483	4,10	5,60

a=laten	g=bieden+ex-div.
b=bieden	h=laten+ex-div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Personeel aangeboden

Klein aannemersbedrijf kan nog voor direct, alle voorkomende grote en kleine BOUWWERKZAAMHEDEN aannemen, 04490-78013

Man biedt zich aan voor alle voorkomende WERKZAAMHEDEN. 045-426154.

Voor alle KLUSJES of dienstverlening bel 045-272093 na 18.00 uur.

Personeel gevraagd

Limburgs Dagblad
vraagt actieve
Bezorg(st)ers
voor HEERLERBAAN
Voor meer informatie over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute, de hoogte van de verdiensten en de extra's, kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen.
Fr. Erenslaan 4, Landgraaf (Schaesberg).
Tel. 045-311719 of 045-311782.

Sjlechter Ritt vraagt
Verkoopster en leerling verkoopster
Goed salaris, prettige werksfeer, reiskostenvergoeding.
Akerstr. 118A Kerkrade. Tel. 045-413440.

Limburgs Dagblad
vraagt actieve
bezorg(st)ers voor Voerendaal en Schimmert.
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen.
Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Metselaars
gevraagd. Zonder ervaring onnodig te solliciteren.
Tel. 045-421666.

Keurslagerij Doeleman
Markt 71, Maastricht vraagt
2 energieke verkoopsters
Tel. 043-214132.

Warenhuis Wijnen-Eldorado b.v. te Kerkrade, zoekt voor directe indiensttreding een:
ervaren verkoper
voor haar meubelafdeling, die na een inwerkperiode tevens belast zal worden met de inkoop. Leeftijd tot ca. 40 jr.
Zonder enige ervaring onnodig te solliciteren.
Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
Wijnen-Eldorado b.v.
Postbus 35
6460 AA Kerkrade

Bouw- en architectenbureau GEHLEN-GANS BV, Trichterweg 125, Brunssum vr. voor Duitsland ervaren timmerlieden en metselaars (handlangers onnodig te soll.), ook colonnes omg. Keulen-Mönchengladbach. Tel. 045-229529 of 229548.

Club Merci heeft plaats voor 2 MEISJES. Tel. 04490-45814

TOPVERKOPERS M/V gevraagd voor agrarische markt. Bel voor afspraak: Bionagro BV 04950-43125.

Erv. BETONTIMMERLIEDEN en metselaars gevr. voor grensgebied (hoog loon, acc.), tel. 080-541217.

Gevr. ervaren BETONTIMMERLIEDEN en metselaars. Hoog loon. Tel. 045-250238.

Dringend gezocht MEISJES voor privé huis, hoge gar. Tel. 045-462805.

Word RIJINSTRUCTEUR (m.v). Of rijschoolhouder (m.v). Met Kaderschooldiploma direct aan de slag. Prima toekomst. Goede beroepsperspectief. De Kaderschool bereidt voor 250 aantrekkelijke vacatures. Nieuwe opleidingen op MBO-niveau starten binnenkort in Utrecht en Best. Beperkt aantal plaatsen. Zin in snelle carrière? Fulltime of parttime? Bel voor gratis studiegids (ook 's avonds) 04998-99425.

PRINTER(STER) voor fotoprintshop. Printshop-ervaring vereist, moet zelfst. kunnen werken. Interne opleiding. Soll. met pasfoto naar Br.o.nr. B-3394, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Friture Angelo zoekt ervaren FRITUREHULP op full-time basis voor Kerkrade en Vaals. Tel. 045-353735 bgg 04454-2203.

Van de Bosch Bouw B.V. vraagt ervaren AFTIMMERMAN, goed loon en soc. voorzieningen en vast werk. Tel. 04492-3042.

Gevr. HULP in de huishouding voor 2 morgens per week. Brieven naar Postbus 8037, 6401 VA, Heerlen

EURO-CLEAN vraagt met spoed erv. glazenwassers, (beslist geen hoogtevrees hebben). Inl. 043-610979, zaterdag inl. 04490-42914.

Met spoed gevraagd ervaren CONTAINERCHAUFFEUR. Inl. Weerts, BV Tel. 043-625965.

Voor direkt gevr. VERKOOPSTER voor min. 25 uur p.w. Kan ook meer zijn. Drogisterij van Boxtel, Mgr. Hanssenstr. 17, Heerlen.

Enige ervaren LOCKNAALSTERS gevraagd. Tel. 045-215637.

WINKELJUFFROUW gevr. tot 17-20 jr., liefst enige erv. Slagerij L. Huben, Kerkstr. 79, Brunssum. 045-252733.

Club Pallast vraagt nog enkele DAMES. Tel. 04454-1195.

Erv. partime VERKOOPSTER gevraagd voor direct, leeft. 20-35 jr. Schoen- en Sporthuis Schols, Rijksweg Centrum 40, Geleen.

WERKSTER gevraagd 3 ochtenden per week. Inl. 045-317306.

Meisje of jongevrouw gevraagd als FRITURE-HULP. Tel. 045-462411.

H.G. Smeets vraagt voor projekten in Heerlen LASSERS, Machinesteliers. Sollicitaties tel. 045-259598/080-240862.

Nette propere WERKSTER gevr. woensd. of vrijd. morgen wisselend. Br.o.nr. B-3407, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

De CARA-LIJN te Maastricht zoekt contact met enthousiaste vrijwillig(st)ers om een middag per week telef. voorlichting te geven aan Cara-patiënten. Aan dit boeiende werk gaat een uitgebreide scholing vooraf. Voor aanmelding of info.Tel. 045-721763.

TAXI-CHAUFFEURS gevr. full- en part-time. Tevens klein-bus chauffeurs. Centralist(e) v.a. 25 jr. liefst m. erv. Pers. aanm. Akerstr.-N. 132, Hoensbroek.

All-round TIMMERMAN gevr. voor aannemersbedrijf. Tel. 045-415222.

Gevraagd FRITUREHULP voor enkele dagen per week Tel. 04490-79297.

Dames zoekt u 'n leuke bijverdienste? Wordt AVON-CONSULENTE 045-312789

Gevr. DISC-JOCKEY voor de zondag. Inl. 045-314901.

Lunchroom 'T LOON te Heerlen vraagt leerling-kok en keukenhulp. 045-711186

Zelfst. vr. FRITUREHULP gevr. lfst. m. erv. Voor weekend 1 à 2 dgn. 045-352560, Eygelshoven

Heb je lef en kun je goed DANSEN, ben je M/V 18 jaar of ouder, dan hebben wij zeer goede bijverdiensten. Info 04490-25658.

Gevr. VERKOOPSTER, part-time verkoopster. Slagerij America, St. Pieterstr. 44, Kerkrade. 045-456435.

Uitgaanscentrum GLOBE Beek vraagt ervaren buffethulp en vrouwel. medewerkers voor kassa en keuken. Tel. 04490-79297.

Gevraagd oproepkracht, TOILETDAME. Tel. 04490-79297.

Friture vraagt POETSHULP voor enkele uren per week. Tel. 04490-79297.

Onroerend goed te huur gevraagd

WOONHUIS te huur gevraagd omgeving Geleen-Stein-Urmond-Beek met 3 slpks., tuin en garage. Tel. 04490-38897.

Met spoed gevr. flat of eengezinswoning met 3 slpkmr., omgev. HEERLEN, huur tot ƒ 650,-. Br.o.nr. B-3384 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen.

Te h. gevr. kleine LOODS of garage in Heerlen of omgev. 045-728676, na 17.00 uur.

Duitse lerares zoekt woning in omgev. van HEERLEN. Zo sp. mog. Tel. 09-3287786598

Huurwoning gez. in omg. BRUNSSUM, met gar. en tuin. Pr. ong. ƒ 750,- p. mnd. Br.o.nr:B3411, L-D, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ing. en tandartsass. zoeken in Maastricht of omgev. ruim huis, app. of flat. Hoge extra BELONING. Tel. zondag 04975-3113.

Onroerend goed te huur aangeboden

Te huur 2 ruime etagewoningen in centr. GELEEN, nw. gestoff., ƒ 750,- all-in. Borg ƒ 800,-. Inl. wo. do. vr. 04490-48912 ts. 18-22 u.

Voor kamers/etages in DEN HAAG omstreken en prov. Z.Holland. Kom naar woningburo De Goede Hoop Wagenstraat 179 I, den Haag. Tel. 070-3643444. Geop. ma-za van 11-16 u. en van 20-22 u.

Te h. 50 m2 MAGAZIJNRUIMTE, goed bereikbaar, ƒ 375,-. Tel. 045-229921 tuss. 8.00-16.30 uur

FRITURE te h., gunst. gelegen te Nieuwenhagen. Br.o. nr. B-3408 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen

Te huur in Hoensbroek APPARTEMENTJE op begane grond, zitk., slaapk., keuk., douche, toilet, kelder, all-in ƒ 635,- p.m. Te bevr. na 19.30 uur 045-311328.

Te h. gem. APPARTEMENT keuk., zit/slaapk., bad, w.c. te Bleyerheide. 045-423912 na 18 uur

BOVENWONING: Ind. eigen opgang, woonkamer, badkamer, slaapkamer, wc, garage. ƒ 750,-incl. Huursubs. mogel. 045-318154.

KAMER in centr. Heerlen. (studentenhuis), ƒ 285,- all in p.mnd. 045-421524.

Te h. VRIJGEZELLEN-APPARTEMENT huursub mog. Landgraaf.045-320079.

Onroerend goed te koop aangeboden

Luxe Penthouse op unieke locatie
In Maastricht, Lage Kanaaldijk (aan de rand van St. Pieter) ligt een luxe penthouse met uitzicht op de Maas en 2 parkeerplaatsen. Ind. L-vorm. living ca. 82 m2 incl. open keuken. 3 slaapk. Bad. met ligb., douche en vaste wastafel. Toilet. Inpand. berging met aansluiting wasautomaat en bergingen in het souterrain. Het gebouw is voorzien van een lift. Prijs ƒ 478.000,- v.o.n.
INL. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
Tel. 043-252933.

Heerlen, Giesen Bautsch
Het laatste type vrijstaande woonhuis in het plan Giesen Bautsch is binnenkort voor bewoning gereed. Z-vorm. woonk. incl. keuken ca. 35 m2, 3 slpks., badk., hobbyzolder, gar. Pr. ƒ 154.998,- v.o.n. (excl. een eenmalige bijdrage ad. ƒ 5.000,- belastingvrij). Perceelopp. ca. 234 m2
Inl. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
Tel. 045-712255.

Hypotheek Centrale
Voor ambtenaren en hogere beroepen. Rente va. 7,7%. Spaarhyp. v.a. 8,5%. Ook hypotheken tot 130% e.w. Tel. 077-519775.

Te koop woonhuis te BRUNSSUM. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-256906.

HEERLEN, Kievitstr. 8. Eengezinswoning met mooie eikén keuken, bad met ligbad, 4 slpks., kunststof kozijnen met dubbel glas. ƒ 98.000,- k.k. Bij 100% financ. netto maandlast ca. ƒ 560,-. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

HEERLEN, Leienhoesstr. 50, mooie grote hoekw. met garage en tuin, dichte luxe keuken, 3 slpks., badk. met 2e toilet, ƒ 125.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

HEERLEN, Hofstr. 49, geschakelde eengezinswoning met grote w.kr., open keuken, tuin achterom bereikbaar, 3 slpks, ƒ 103.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed Tel. 045-728671.

UBACH OVER WORMS, Sloterstr. 45, eengezinswoning met grote woonk., badk. met vele extra's en 2 slpks. ƒ 92.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

HOENSBROEK, Weustenraedtstr. 61, hoekwoning met garage en mooie tuin, grote woonk., prachtige keuken, badk., 3 slpks. Huis is deels voorzien van dubbel glas. Huis in prima staat van onderhoud. Pr. ƒ 147.500,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed. Tel. 045-728671.

ZUID-LIMBURG te k. relaxhuis ingericht, halfvrijst.pand Gunstig gelegen aan doorgaande rode. Ook geschikt voor andere doeleinden. Goed onderhouden, ind. 11 kamers, grote keuken, bar, kelder, garage, c.v., grote tuin. Tot. opp. 850 m2, pr. ƒ 240.000,- k.k. Br.o.nr: B3406, L-D Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Bedrijfsruimte

Te h. op unieke ligging (vlakbij centrum Geleen) bijz. mooie magazijnruimte v.a. 400 m2. (eigen parking) lage huurpr. Inl. 04490-43950.

Woningruil

Woningburo DE GOEDE HOOP, Wagenstraat 179 I, den Haag, tel. 070-3643444 Stort ƒ 125,- voor 2 jaar (24 afdrukken) geldig, op postbankrekening 39.59.588 t.n.v. De Goede Hoop. Per kwartaal ontvangt u dan onze woningruilgids. Woningruil voor geheel Nederland.

Kamers

Gem. KAMER te huur met huiselijk verkeer. Liefst oudere heer of dame 04406-12875.

Te huur per direct ruime kamer centrum HEERLEN. Tel. 045-425128.

STUD.KAMER te h. 4 x 6½, tuindeuren, C.-Heerlen evt. v. 2 pers. 045-244544.

Te huur 4-KAMER-WONING, centrum Schaesberg. Te bevragen, Baanstr. 3, tel. 045-313512.

Te h. gem. ZIT/SLPK. met c.v., douche en gebr. v. keuk. Pannesheiderstr. 1 en 19A Heerlen.

Bouwmaterialen

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zondag). Tel. 045-411930.

Te koop gevraagd STEIGERMATERIAAL. Tel. 045-711617.

Hobby/D.h.z.

Hotel Sales Bureau International (zakenreizen op maat) vraagt voor elke dinsdagavond van 20.00-23.00 uur in de Varenbeuk recreatieve ZAALVOETBALLERS en een keeper. Inlichtingen 045-444095 tussen 9.00-14.00 uur.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in de Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Reparaties

De Gouden Schaar
KLEDINGREPARATIES
Ook veranderingen in leer en bont.
Passage 2, Hoek Emmaplein, Heerlen. Tel. 045-711790.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Gorgens. Tel. 045-314122.

Voor al uw koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES. Vroko, 045-441566/461658.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230. Service binnen 24 u.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Winkel & Kantoor

Telefax
v.a. ƒ 1.690,- ex.
AUTRONIC
Tel. 04492-3888.

Autotelefoon
v.a. ƒ 90,- per mnd.
AUTRONIC
Tel. 04492-3888.

Laserprinters
v.a. ƒ 4.950,- ex.
AUTRONIC
Tel. 04492-3888.

Computers
v.a. ƒ 1.299,- ex.
AUTRONIC
Tel. 04492-3888.

Transacties

Moderne WINKELINVENTARIS voor woningstoffering te koop Tapijtland DSMstr. 5 Beek Tel. 04490-71098.

Te koop 50 ROLCONTAINERS met achterwand ƒ 70,- p.st. 04490-43654.

Landbouw en Veeteelt

ONDERDELENBANK. 04493-2715.

Rode VOERWORTELS 25 kg ƒ 7,-. Veendrick, ing. kasteel, Amstenrade.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Goede STAL gezocht voor 12-jarige Ruin, hg. plm. 1.65 m, goed recreatiepaard m. zadel en hoofdstel ƒ 3.500,-. Tel. 045-223769.

HOOI te koop. Tel. 04451-1257

Auto's

Inruilauto's

Fiat 127 Sport, grijsmetallic, 75 Pk, 5 versn.	1982
Fiat 127 1050, 5 versnellingen, wit	1986
Diverse Fiat Panda's vanaf	1982
Diverse Fiat Uno's vanaf	1985
Fiat Ritmo 60 CL, 5 versn., 5 deurs, metallic	1986
Citroën AX, rood	1988
Citroën BX, beige	1983
Ford Fiësta 1100 Special uitv., bruinmetallic	1983
Mazda 323 1.5 HB SGT, donker grijsmetallic	1983
Volvo 340 DL, blauw, speciale uitvoering	1986

Fiat Creusen Heerlen
Spoorsingel 50. Tel. 045-724140

Saab
9000 CD Turbo demo '89
9000 Turbo 5-drs. '86
900 C 5-drs. '88
900 C 4-drs '86
900 C 3-drs. '87
900 4-drs. '86
90 '87
90 '86.
Speciale aanbieding:
900 GLS aut. '81.

Lancia
Thema IE '88
Thema IE '86
Prisma 1.6 '86
Ypsylon Turbo '87

Diversen
Ford Sierra 1.6 '86
Nissan Cherry '84
Citroën 2CV6 '88
Renault 5 GT Turbo '89

Kompier BV
Een begrip in Saab en Lancia en Service
Akerstraat 150, Heerlen
Tel. 045-717755.

Wetzels Auto's
Industriestr. 35 Sittard.
Tel. 04490-10655

Mercedes
300 D aut. '88; Mercedes 300GD '86; Mercedes 2.5 T.D. '88; Mercedes 200 T.D. '87; Mercedes 500 Sec. '84; Mercedes 230 E aut. '86; Mercedes 300 T.D.T. aut. '85; Mercedes 300 T.D. '85; Mercedes 240 D '79; Mercedes 300 D '80.

Jaguar 3.6 Soverein '87;
Nissan 3.0 IZX '85; Porsche 911 SC '80; Porsche 928 aut. '80; Porsche 944 '84; Porsche 944 '83; VW Scirocco 1.8 GT '86; Renault 2.5 T.D. '87;

BMW 635
CSI '88; BMW 323 CI '86; BMW 320i Baur '84; BMW 323i '81; BMW 316 '84; Ford Fiësta 1.1 Finesse '87; Opel Ascona Cabriolet '89; Opel Kadett 1.3 S '88; Ford Escort 1.3 Bravo '89; Ford Sierra Ghia '87; Ford Sierra 2.0 GL aut. '83; Dodge Aries 2.2 '86; Fiat Argenta '84; Chevrolet Camaro Z-28 '85; Mitsubishi Galant 2.3 T.D. '84; Opel Kadett 1.6 i aut.'88

Knutselkoopjes
Kadett 12N 2-drs. ƒ 1.000,-
Fiat Panda 45 ƒ 1.250,-
Lada 2105 4-drs. ƒ 1.400,-
Mitsub. Colt 3-drs ƒ 1.500,-
Mitsub. Colt 3-drs. ƒ 1.900,-
Renault 20 TS 5drs ƒ 600,-
Renault 18 autom. ƒ 2.200,-
Toyota Corolla ƒ 1.000,-
Record 2300 D ƒ 1.350,-
Talbot bestel ƒ 1.950,-

Smeets Opel
De Griend 2 Maastricht.

Knutselkoopjes
Volvo 343 GLS, 1981, ƒ 2.900,-; Skoda 120 LS, 1984, ƒ 2.900,-; Renault 5 GTL, 1981, ƒ 1.250,-. Fiat Creusen Heerlen, Spoorsingel 50, 045-724140.

Inruil VW PASSAT Diesel CL nw. mod. '82, roodmetallic, 5-drs., inruil mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Honda Jazz 1.2 special, 3-drs. bwj. '84, kl. rood, org. 60.000 km. in NIEUWSTAAT, APK 11-'90, elke keuring toegest. Pr. vr. ƒ 7.750,-. Tel. 045-458666.

RENAULT 20 LS '79, 5-bak, stuurbekr., trekh., APK 1-'91 ƒ 1.450,-. 045-230346.

Ford TAUNUS 1600 L nieuw model bwj. '81, APK 9-'90 ƒ 2.500,- zeer mooie auto. Tel. 045-323178.

BEDRIJFSAUTO'S: VW Transporter Diesel '84 wit; VW Transporter Diesel '83 groen; Fiat 127 Van bestel '85 wit; Fiat Fiorino '87 nieuwstaat; Mazda 1600 Pick-Up, benz. open laadbak '84. Inruil mog. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Ibiza Crono 1.2 '89; Ibiza Playa '89 en '88; Ibiza Van '88; Malaga 1.2 GLX '86; Malaga 1.5 GL '88, '87 en '85; Ronda 1.5 GLX '85; Ronda 1.2 GL '85; Ronda 1.7 GL Diesel '87 en '85; Seat Fura GL '84; Seat 133 '79 en '77; Subaru Mini '84; Subaru 1600 Stat.car '88 en '87; BMW 520 '80; Fiat Panda 1000 CL '86 en '81; Fiat Uno 45 '86; Fiat Ritmo Diesel '80; Fiat Ritmo 65 '80; mazda 626 '79; Datsun Sunny '79; R 14 LS '79; Mitsubishi Galant '85 en '84; VW Passat '81; Simca 1100 automaat '79; Audi 100 GLS '79; Toyota Starlet 1.3 S '83; Ford Taunus '79; Talbot Solara 1.6 GLS '81; Horizon 1.3 GL '82; Lada 2105 GL '82; Austin Allegro '75; Opel Ascona '78. Seat-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 Hoensbroek. 045-222455.

Autobr. E CUSTERS Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-5261. Golf 1.6 GLS Cabriolet bwj. '79; Mitsubishi Saporro 2 L GSR, t.'82, sportv., ƒ 6.500,-. BMW 728i, aut., schuifd., ABS sportv., in nw.st. 1e eig. ƒ 9.500,-; BMW 320 6 cyl., aut. '80, ƒ 4.500,-; Renault 18 GTL station LPG t. '86 ƒ 7.900,-; Opel Commodore 2.5 S t.'80 ƒ 3.500,-. Ford Fiesta t.'80 ƒ 2.500,-. Ford diesel GLD, t.'79, ƒ 2.500,-. Mitsubishi Celeste t.'78, ƒ 1.200,-. Golf Sprinter t.'81, ƒ 3.100,-. Renault 5 Parisienne t.'83, ƒ 5.200,-; Toyota Celica t. '82, ƒ 4.900,-; Mini Metro t. '85, ƒ 5.900,-; Toyota Starlet t.'83, ƒ 4.900,-; Suzuki Busje, grijs kent., t.'87 ƒ 5.700,-; VW Polo t.'80 ƒ 2.500,-. VW Passat station diesel, t. '80, ƒ 3.500,-. Opel Ascona 19 S, '78, autom., ƒ 1.400,-; Mazda 121 coupé bwj. '77 i. z.g.st. voor liefhebber ƒ 2.100,-. Fiat Argenta t.'83 LPG in nw st. ƒ 3.900,-. Lada 1500 S, station, t.'85, ƒ 3.500,-; Rover 2000 S t. '84 nw. st. koopje ƒ 4.500,-; Honda Prelude automaat t. '81 sportv. ƒ 4.500,-; Opel Kadett 13 S t.'81 ƒ 4.900,-. Toyota Celica t.'79 uitgeb. ƒ 2.900,-. Opel Manta 2 L SR, HB, t. '80, ƒ 3.500,-; ƒ 5.500,-; Opel Kadett bwj. '81, ƒ 4.900,-. Talbot Horizon autom., '82, ƒ 2.900,-; Hyundai Pony 83 ƒ 2.900,-; Mazda 323 t. '82 ƒ 4.900,-; Mitsubishi Celeste 2000 GT '81 ƒ 2.900,-; Opel Rekord 2 ltr. t. '82 ƒ 3.500,-; Talbot Solara 1.6 SX t.'82 ƒ 2.900,-; Mitsubishi Saporro 2 L GL, t. '82, ƒ 6.500,-; Datsun Violet 1.5 bwj. '82, ƒ 2.700,-; Opel Kadett staion 13 S, t.'80, ƒ 2.900,-; Opel Ascona '79, ƒ 2.900,-; Alfa Sud t.'79, ƒ 1.700,-; Suzuki busje t. '84, ƒ 2.100,-. Diverse goedkope inruilers. Alle auto's met nieuwe APK. Geopend ma t/m vr van 9.00 tot 19.00 uur, zat. tot 17 uur.Inr.gar.fin. mog.

Te k. BMW 316 bwj. '83, APK 11-'90, pr. ƒ 8.300,-; tev. 4 sportvelgen te k. voor alle types Opel pr. ƒ 200,-. Tel. 04454-2092.

Te k. gevr. Loop en SLOOP. Afhalen gratis. Tel. 045-216104

Te k. Fiat RITMO bwj. '80 ƒ 850,- techn. 100% in orde, na 18.00 uur. 04492-4131.

Ford FIESTA 1.1 bravo, aug. '81, vr.pr. ƒ 4.000,-. Tel. 045-752159

Ford SIERRA Laser 1.6, bwj. 8-'85, 1e eig., donkerbl. 5-drs., trekh. en radio, 69.000 km. Tel. 04490-21388 na 18.00 uur.

Te k. Ford ESCORT 1600 D, bwj.'85, div. extra's. Tel. 04490-23085

Te koop Ford ESCORT 1.3 Laser, bwj. okt. '85, km.st. 55.000, blauwmet., met RS-velgen, schadevrij. Prof. Koopmansstr. 17, Hoensbroek-De Dem t.o. speeltuin

Te k. weg. medische omst. hed. Ford ESCORT 1.3 Laser, met. rood, eind '84, 045-223585

Te k. FORD Fiësta bwj. '77, APK 5 jan. '91, ƒ 850,-. Tel. 045-416223.

Te koop Ford FIESTA 1.1 L bwj. '80, prijs ƒ 2.000,-. Tel. 04450-2740.

Inruil koopje Ford ESCORT 1300 L automatic, '80, kl. zilver, prima cond., ƒ 1.450,-. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Wagon HONDA CIVIC m. '82, APK 1-'91, wit, ƒ 2.500,-. 045-319328.

Te k. HONDA Civic autom. '78, APK juli '90, pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-314293.

Te koop z.g.a.n. HONDA CRX 15i bwj. '84, APK 1-2-'91, ferrari-rood, alle extra's, o.a. electr. ramen, Severing uitlaat, 15" Rial velgen met 195 50 Pirelli's, opst. Schneider spoiler. Vr.pr. ƒ 18.500,-. Tel. 04406-12585.

Automatic HONDA Prelude 1.8 EX t.'84, zilvermet. km. st. 76.000, i.nw.st., APK 10-'90. Auto Ekas, Kokolestr. 114, Kerkrade. 045-454763.

MAZDA 929 Legato stationcar, duurste uitv., t. '81, 54.000 km. gel., vr.pr. ƒ 3.750,-, inr. mog. Te bevr. 045-324763.

Te koop MERCEDES 230 E, bwj. '86, kl. wit, 75.000 km, inr. kl. auto mog. Tel. 045-455888.

MERCEDES 2.5, 190D, bwj. '86, blauwmetallic getint glas centr. vergr. schuifdak, km. st. 90.000. Tel. 045-222046.

MERCEDES 300 D bwj. '82 in orgin. nw.st. autom., veel extra's, werkelijk unieke auto pr. ƒ 14.750,- evt. inr. mog. Tel. 04750-22697.

Weg. verh. naar buitenl. MERCEDES 190 E, bwj.'86, met schuif/kanteld., c.v., get. glas, verlaagd, enz. km.st. 21.000, vaste pr. ƒ 38.000,-. 09-49-2256-622 na 18 uur.

Te k. MINI 1275 GT, bwj. '75 gerest. recarost., APK tot 3-1-'91, ƒ 3.900,-. Terschurenweg 64, Hoensbroek.

Autobedrijf INTERNATIONAAL Mercedes 300 Turbo 7 mnd. oud met alle extra's; 190 E okt. '87; 280 SE '84 zeer mooi met alle extra's; 280 SE '82 blauw; Porsche Turbo Coupe '76; Porsche Targa '75. Tel. 045-411874.

Te k. Opel MONZA t. '80, zeldzaam mooi, airo-autom. LPG, vr.pr. ƒ 6.950,-, inr. mog. Te bevr. 045-324763.

Te k. Opel KADETT 13 S HB bwj.'83, APK 12-90, blauwmet. Demstr. 26 H'broek.

Te k. zeer mooie OPEL Kadett autom. 1.3 S, bwj. '85, inr. mog. Debetslaan 35, Landgraaf.

Opel Kadett Diesel bwj. '86; Opel Kadett 1200 Benzine '86; Opel Corsa SR bwj. '84; Opel Kadett 1300 S bwj. '82. Demarol Tankstation, Voskuilenweg 125 Heerlen.

Te k. zeer mooie KADETT caravan 1.2, bwj. '87, km.st. 56.000, kl. rood en LPG, pr. ƒ 15.500,-. Tel. 045-711277

Te k. mooie Opel ASCONA bwj. '84, wit, 4-drs. i.z.g.st. pr. ƒ 7.950,-. 04490-70088.

Te k. PEUGEOT 205 bwj. '86, i.z.g.st. Rooseveltstr. 9, Schimmert.

Te k. PEUGEOT 205 diesel, 7-'87, 49.000 km., 1e eigen. als nieuw, ƒ 15.000,-, na 18.00 uur 04450-3963.

Te k. RENAULT 4 F6 combi, blauw Imperial, 10e mnd. '82, grijs kent. APK 91 vr.pr. ƒ 1.650,-. Tel. 04492-2673.

Te koop RENAULT 4 Speciaal, 1e eig. nw. model, 39.000, km, '84, ƒ 3.950,-. Tel. 04450-2826.

RENAULT 5 TL bwj. '80, APK '90, ieder keur. toegest., zeer mooi pr. ƒ 1.350,-. Tel. 045-410750.

Zeldzaam mooie SKODA 105 S, nov. '86, km. st. 18.000 met garantie, betaling in overleg, voor slechts ƒ 5.600,-. Bij uw Skoda-Dealer Garage Central Geleen, Rijksweg-C 97.

Suzuki ALTO 81, APK '90, wit, vr.pr. ƒ 2.250,-. 045-322619.

Te k. EEND 2 CV 6 bwj. '81, pr. ƒ 1.500,-. Tel. 04490-27667 bgg 13697.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

BMW 320-6, m. '80, APK 6-'90, wit, div. extra's. pr. ƒ 2.750,-. 045-319328.

Te koop BMW 315 wit, bwj. '82, div. extra's. Tel. 045-454586.

VW GOLF 1100 bwj. '79, APK, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.150,-. Tel. 045-720951.

VW transporter geel kent., personen vervoer, t. '80 nw. model, LPG, vr.pr. ƒ 3.750,-, inr. mog., bevr. 045-324763.

Te k. 2X GOLF, bwj.'84 en '86, In. mog. Caumerweg 38, Heerlen

Te k. GOLF GTI, bwj. '80, revisie-motor, schuifdak, Zender sp., vr.pr. ƒ 7.900,-. Tel. 045-314105.

KOOPJE Volksw. Polo 1100 i.g.st., bwj. '79, APK, pr. ƒ 1.100,-. Tel. 045-217766.

GOLF GLS, 4-drs., bwj. '79, APK '91, zeer mooi en sportief. ƒ 2.650,-. 045-323576.

Te k. VW GOLF 1.6, km.st. 43.000, bwj. '87, 1e eigen. kl. groenmet. 045-443073.

VOLVO 345 i.z.g.st. bwj. '80, m. trekh. Dorpsstr. 193 Bingelrade. 04492-3294.

VOLVO 340 DL Sedan 1.4 liter grijsmet. 1986 91.000 km. APK 02-'91, perf. st., pr. ƒ 11.000,-. Tel. 045-711658

VOLVO 340 donkerblauw '84 ƒ 6.950,-. Autobedrijf Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

VOLVO 340 L 5-drs. '83 ƒ 4.950,-. Autobedrijf Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

Te k. GEVRAAGD Sloopen loopauto's, schadeauto's v.a. '85. Tev. tourcaravans en aanhangwagens, wij geven u een redelijke prijs. Bel vlug 045-410988 v.a. 09.00 tot 22.00 uur.

INKOOP alle typen auto's vanaf ƒ 500,- tot ƒ 30.000,-. Tel. 045-411572.

ƒ 500,- tot ƒ 50.000,- voor Uw AUTO, schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-723076 of 727742.

In-Verkoop alle merken AUTO'S ook schade, tel. 045-416239.

Te koop zéér mooie OPEL KADETT 1.6 Diesel 5-drs., grijsmet. '83; Opel Kadett 1.2 S HB '83; Daihatsu minibusje '84; Nissan Stanza HB '82; Renault 9 TC i.nw.st. '82; Renault 5 automatic '82; Ford Escort '79-'80. Bernardstr. 12, Munstergeleen. (Zondags geopend).

CROMBAG Combies biedt aan!!! Suzuki Jeep Samurai, wit '89; Daihatsu bus, ramen wit '86; Fiat Fiorino bestel verh. '85; Ford Transit Pick Up LPG '80; Honda Shuttle T5 metallic '86; Mercedes 230 TE combi st.bekr. '81; Opel Rekord combi 2.0 S '83; Toyota Tercel (4-wiel. dr.) wit '86; VW Passat Van Diesel '87; VW Transp. Diesel cabine '83; VW Transp. autom. 57 Kw '84. Inruil, keuring, financ. Topservice!! Rijksweg-Zuid 236-240, Geleen, tel. 04490-46260.

AUTOPARCK Kerkrade ruime keuze uit ca. 50 mooie occasions o.a.: Porsche 928 aut. wit, supermooie auto '78; Mercedes 190 E sportuitv. veel extra's '85; Mercedes 190 2.5 Diesel rookzilver, alle extra's '86; Mercedes 190 Diesel blauwmet. '86; Mercedes 190 Diesel parelgrijsmet. '87 Toyota ST Celica nw. mod. 1e eig. perf. st. '87; Toyota Sport MR II app. uitv. zilvergrijs '86; Toyota Camry 1800 Turbo Diesel sedan blauwmet. '84; Toyota Landcruiser 6 cyl. HJ 45 Diesel '80; Audi 100 CS zilver/blauw, unieke cond. 2.3 HR '83; Alfa Spider 2000 Veloce rood, super-en wintertkap '79; BMW 316 5-bak 1800cc LPG div. extra's '85; Citroën BX wit in nw.st. 1e eig. '85; Citroën Axel 1100 rood 20.000 km superzuinig '87; Nissan Bluebird sedan sportvelgen enz. zeer mooi '83; Ford Sierra 1600 3-drs. wit '88; Ford Sierra 1800 5-drs. 5-bak metallic veel extra's '85; Ford Sierra 2000 3-drs. sportuitv. spec. grille enz. '85; Ford Sierra 2000 5-drs. kl. ecru, luxe uitv. '83; Ford Escort 1600 GL aut. uniek mooi '84; Opel Ascona 2.3 CL Diesel bijna nieuw, 20.000 km 5-drs. '88; Ford Escort 1300 CL sportuitv. rood veel acc. '86; Ford Fiesta luxe 1e eig. 50.000 km zeer mooi '85; Fiat Panda Luxe black 20.000 km '86 Skoda 120 LS wit 15.000 km '88; Mitsubishi Saporro zilver 1e eig. perfect '81; Mazda RX7 sportwagen 1e eig. uniek mooi '79; Mercedes 200 Diesel met alle extra's '79; Ford Escort 1600 Luxe Diesel wit zeer mooi '85; Opel Rekord 2.0 S stationwagen L. uitv. '84; Opel Corsa LS 3-drs. rood perf. st. '85; Opel Manta 1800 GTI alle extra's '84; Opel Kadett stationwagen SC LPG onder voller '86; Opel Kadett 13 LS zilvermet. LPG '85; Opel Kadett GLS 3-drs. blauw '84 Opel Ascona 1600 LS sedan zilvermet. '85; Opel Rekord 2.0 s aut. zilvergrijsmet. '84; Peugeot bestelauto 305 Diesel wit '83; Suzuki Carry laadbak cabine wit '85; Suzuki Jeep softtop wit nieuwst. '87; Suzuki Alto GL 3-drs. rood '87; Suzuki Alto GA zilvermet. '86; Opel Kadett 1600 Diesel 1e eig. wit zeer mooi '85; Triumph Spitfire MK IV rood '71; Renault 11 spec. uitv. Broadway 1400 goudmet. '86; Volvo 340 sedan donk.blauwmet. 1700 cc '86; Volvo 340 luxe spec. greyline wit '87; Opel Kadett sportlook rood spoilers enz. '85; VW Scirocco aut. nw. mod. 1600 CL '81; VW Jetta GL 4-drs. alle extra's goudmet. '84; VW Kever cabrio speedstar 2e eig. rood '73. *Inruil en bestelauto's mogelijk *financiering tot 100% mogelijk *garantie tot 1 jaar mogelijk *onderhoud keuringen en taxatie's. Autoparck Kerkrade, Locht 44, Tel. 045-426424, Kerkrade.

OPEL Kadett stationcar bwj. '78, ƒ 950,-. Tev. Ford Escort '77 ƒ 350,-. 045-316940

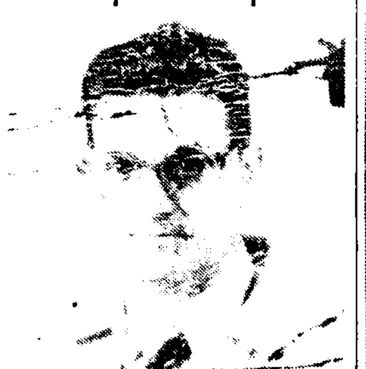
Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Te k. nw. type Ford TRANSIT met open laadbak, laadverm. 1100 kg. olie vrije motor, nw. banden, APK gek. 10-'90, bwj. '80, ƒ 2.750,-. 045-323178

Moet weg! OPEL Manta, bwj. '81, inr. mog. Caumerweg 70, Heerlen.

Te k. VW POLO, APK,100% in orde, vr.pr. ƒ 900,00. Haesenstr.444, Schaesberg

Proficiat!



Proficiat
Pap en Opa
Met je 60ste verjaardag van je vrouw, kinderen, kleinkinderen Cindy en Andy.



Proficiat
oma
van Valerie en opa.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop Ford Sierra Diesel GLD bwj. eind '79, APK 11-'90, auto verkeert i.z.g.st. Tel. 045-225774.

Te k. TOYOTA Corolla, station car, APK tot 12-'90, bwj. '80, ƒ 1.750,-. 045-461348

LOVEN Heerlen biedt te koop aan: * Mazda 626 HB 2.0 GLX '84 '85 '86 '87 en '88; Mazda 626 HB 1.8 LX '88; Mazda 626 Sedan 1.8 GLX '88; Mazda 626 coupé 2.0 GLX '87 en '88; Mazda 626 coupé 1.6 GLX '85; Mazda 626 coupé 1.6 LX '83 Mazda 626 HB 2.0 LX Diesel '86. * Mazda 323 HB 1.6 i GT 8-11-'85 '86; Mazda 323 HB 1.5 GLX '86; Mazda 323 HB 1.3, 5-drs. '86; Mazda 323 HB 1.1. LX '87; Mazda 323 HB 1.3 Sport 2x '87; Mazda 323 HB 1.5 GLX automaat '87; Mazda 323 HB 1.3 LX autom. 2x '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 LX '87; Mazda 323 1.3 GLX '85, '86 en '87; Mazda 323 Sedan 1.3 LX 2x '86; Mazda 323 Sedan 1.7 GLX Diesel '88. * Opel Kadett 12 S '84; Opel Kadett HB 1.3 2x '87; Opel Ascona 1.6 S '84; Opel Omega 1.8 LS '87. * Austin Mini Metro 1.3 Surf 30-10-'87; BMW 315 '81; BMW 318 '81; Ford Fiësta S '87; Ford Escort 1.6 L '85; Ford Escort 1.6 L '85; Ford Sierra 2.0 Laser met LPG-onderb. '86; Ford Sierra 2.0 GL 6 cyl. '83; Mitsubishi Saporro 2.0 GSR '82; Nissan Prairie 1.8 7-3-'87; Peugeot 205 XR '85; VW Golf '84. Goedkope inruilers: Datsun Sunny 120 Y '80; Mazda 323 '80; Mazda 323 '79; Opel Rekord autom. '79; Opel Ascona '79; Renault 18 TS Stationwagon '80; Opel Kadett HB 1200 '81. Inruil, garantie en financiering. Palemigerboord 401 Heerlen. Tel. 045-722451.

Autobedrijf Loek SCHAEKENS, speciale aanbiedingen ca. 70 top-occasions o.a. Ford Granada Laser veel extra's t. '85 ƒ 9.500; 3x Escort 1300 '82, '83 en '84 v.a. ƒ 8.950,-; Mustang 8 cyl. aut., ƒ 3.900,-; Ford Rekord Stationcar '80 ƒ 9.900,-; Kadett 1600 Corsa GTI '79 ƒ 2.750,-; Manta GTI '86 ƒ 14.900,-; Kadett Berlina 5-drs. ƒ 4.950,-; VW dett 1200 S LS '83 ƒ 8.950; Golf GTI '85 ƒ 13.500; Kadett 1200 ƒ 3.500,-; Rekord LPG '81 ƒ 4.000,-; VW Golf GTI t. '85 alle extra's ƒ 15.900,-; Golf Diesel '82 bak t. '85 ƒ 12.500,-; Polo nw. type perf. st. ƒ 7.250,-; Derby LPG '81 ƒ 2.250,-; Golf Sprint zeer mooi '84 ƒ 7.500,-;Datsun Cherry 1e eig. '81 ƒ 1.750,-; Ford Taunus 4-drs. ƒ 1.000,-; Datsun Silvia 1.8 SX inj. ƒ 3.950,-; VW Golf ... 110, Klimmen. 04405-2896.

Sloopauto's

ROADSTAR vrgt. loopsloop- en schade-auto's Vrijw. RDW. 045-226346.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel 045-254049.

Te koop gevr. loop-, SLOOP- en schade-auto's. Wij betalen de hoogste prijs Tel. 045-254081.

Te k. gevr. loop- en SLOOPAUTO'S. Tegen hoge prijzen. Tel. 045-213421

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. inverkoop gebr. auto-onderdelen C. Korfer. Tel. 045-229045.

Bedrijfswagens

Voor alle bestellers groot en klein, moet u bij DONNY zijn. Gespecialiseerd in sportieve bestelauto's en bussen. Donny Klassen BV, Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 043-634915

Te k. RENAULT Traffic LPG, verhoogd dak, in perf. st., bwj. '85, vr.pr. ƒ 7.600,-; excl. Mercedes 809 vrachtwagen met hydr. laadklep, jr. oud. Tevens dubbele bed. diening. Vr.pr. ƒ 17.500,- excl. BTW. Tel. 045-418988 (kantooruren).

Auto onderdelen en accessoires

Kwaliteitsartikelen:
* BATA werkschoenen, hoog of laag, met of zonder stalen punten
* MAKITA boormachine's, cirkelzagen, haagse slijpers, vlakschuurapparaten, decoupeerzagen etc.
* HELLA verlichtingsartikelen, zwaailampen, werklampen.

KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Telefoon 045-716951.

Motoren en scooters

HONDA XR 600 R bwj. 1988 tel. 045-214240 na 18.00 u. vragen naar Martin

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966

Aanhangwagens

Driver Genesis HELMEN uit de ANWB-test bij de beste 3. Wij hebben ze nu in voorraad, zwart/wit, alle maten. Motorhuis Geleen, Rijksweg Nrd. 19-25, Geleen.

Te k. AANHANGWAGEN 2.00 x 1.05 ƒ 375,-; Aanhangwagen 1.80 x 1.00 ƒ 350,-. Tel. 045-312189.

Vakantie en Rekreatie

Oostenrijk: Karinthie, omg. Worthersee. Pension DANIELA, rustige omgeving met vele mogelijkheden (o.a. Joeg./Italie) Hollandse keuken. Inl. 05202-12025. Boekingen: 09-4342726377

DUINLAND, St. Maartensdijk, tel. 02246-3109, bungalow, zwemparadijs, carnaval v.a. ƒ 395,-, weekend/midweek v.a. ƒ 225,-.

WANDELVAKANTIE in Macedonië? Info-Dia-avond over deze unieke vakanties (alle combinaties mog.) georganiseerd door Groenenberg Reizen in samenwerking met Ina Tours Holland BV. 27-01 as. in zaal Hanzo, Grote Straat 30 te Linne (Rijksweg Sittard Roermond). Aanvang 20.00 uur. Gratis entree en koffie. U bent van harte welkom!

(Brom)fietsen

SPORTFIETS met renstuur te koop 18 versn. als nieuw ƒ 250,- 04406-12875.

Te k. GEBRUIKTE FIETSEN als nieuw. Anjerstr. 8, Schinveld Tel. 045-256719.

Wintersport

Last minute SKI-VAKANTIE nog 10 pl. vrij 24/2-4/3 met sutd. ver. pr. plm. ƒ 590,- incl. ski-pas, hp., ret. Oostenr. Bel tussen 10.20 en 10.40 of 12.20 en 12.50 04490-28399 (Liseth/ Han)

Te k. VAK.HUIS, tot 7 pers. dichtbij Innzell, Salzburg de Chiemsee en Ruhpolding (Duitsl.). Inl. 045-714487.

Te k. gebruikte SKI-SPULLEN o.a. schoenen, ski's en skibroeken v.a. ƒ 35,-. 045-255784.

Caravans

Te koop ouder type CARAVAN Chevalier, 5 à 6 pers. i.z.g.st., kachel en toebeh. m.n. voortent geheel uitrits. Vr.pr. ƒ 1.700,-. 04490-21108.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

(Huis)dieren

Voor pennanten, pracht rossella's, dwerghangoor- en angora konijnen moet u bij ARIANE zijn. Bleijerheiderstr. 10, Kerkrade. Tel. 045-351340. Nog enkele adressen voor goede parkieten en papegaaien gevraagd.

Honde-, kippen- en KONIJNENHOKKEN vanaf ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

Steeds meer vakantiegangers kiezen voor exotische reizen

'Ver en vreemd' luidt het motto

Het dramatisch inzakken van de Spaanse vakantiemarkt heeft de Nederlandse touroperators voor grote problemen geplaatst. Vakantiegangers tonen steeds minder belangstelling voor traditionele Europese zonbestemmingen en richten massaal de blik op 'verre en vreemde' landen als Cuba, Kenya, de Dominicaanse Republiek en Jemen. De reiswereld, die toch al aanhikt tegen lage rendementen en hoge investeringen, wacht met enige huiver af. Wie houdt het hoofd het langst boven water?

We kunnen al voor 259 gulden vier dagen naar de Canarische Eilanden. Met het vliegtuig. Hoe dat kan? Goeie vraag. Waarop maar één antwoord mogelijk is: door het verlies te nemen. Razend waren ze, in de Nederlandse reiswereld. Een reisagent bromde: „Dit is het begin van het einde. Nou gaat de hele boel naar de bliksem. Dat zo'n grote reisorganisatie er geld op toe moet leggen, nou ja....die jongens hebben centen zat. Maar wat moet ik in mijn winkeltje met tien procent provisie?". Het begin van het einde? Professionele koffiedikkijkers voorspelden afgelopen zomer dat tijdens de herfst diverse Nederlandse reisorganisaties het loodje zouden leggen. In het bijzonder zouden de automatiseringskosten te hoog zijn voor een bedrijfstak waarin een rendement van nog geen procent de normaalste zaak van de wereld is. Grote meneren als Holland International, Arke en Hotelplan zouden, zo werd met grote stelligheid beweerd, ongetwijfeld reeds hun laatste adem hebben uitgeblazen als ze niet aan het infuus van een kapitaalkrachtig buitenlands moederbedrijf hadden gelegen. Maar zie, wat er ook gebeurde: spectaculaire deconfitures bleven uit. Flink watertrappelend, wist bijna iedereen de naar adem snakkende lippen toch weer net boven water te houden. Voor hoe lang? „Tja", zegt Fokko Dorhout Mees, directie-secretaris van Holland International, „dat vragen wij ons ook af. Maar dat het een spannend jaar wordt staat vast. Iedereen is als een haas bezig nieuwe posities in te nemen. Want zoals nu kan het natuurlijk niet doorgaan".

Vriendjes

Kleine duik in de geschiedenis. Vijf, zes jaren terug waren ook in West-Duitsland vakantiereizen zo goedkoop dat de touroperators er geen Pfennig aan verdienden. „Nou kunnen we twee dingen doen", zei een van het elkaar dood concurrerende stelletje, „óf we vreten elkaar op òf we gaan eens met elkaar praten". Men koos voor het laatste. Net zoals ook de naar adem happende grote Engelse reisorganisaties een jaar geleden op de Bahama's afspraken dat het nu maar eens uit moest zijn met dat mekaar naar de strot vliegen. Ze belegden zelfs een gezamenlijke persconferentie om het nieuws, dat ze vriendjes waren geworden, wereldkundig te maken. Nu is men alweer enigszins afgestapt van dat voornemen elkaar niet meer te plagen. Het bloed kruipt waar het niet gaan kan. Het perfide Albion, nietwaar. Maar vierdaagse reizen naar de Canarische Eilanden waaraan prijskaartjes hangen van 259 gulden, die heeft men in het Verenigd Koninkrijk nog niet waargenomen. Dorhout Mees: „Dit is ook belachelijk.

Het is dumpen. Een echte paniekreactie. Wij doen daar niet aan mee. Wij houden het hoofd koel". Hetgeen niet wil zeggen dat Holland International gelijk de Engelsen en de Duitsers tot afspraken zou willen komen met de stuntende concurrentie. Dorhout Mees: „Dan worden we meteen door Brussel op de vingers getikt. Kartelvorming mag niet. Ik begrijp ook niet hoe ze het in die andere landen voor elkaar hebben gekregen. Trouwens, daar zijn die afspraken uiteindelijk toch weer aan de laars gelapt. En ik weet zeker: dat zal hier ook gebeuren. Er zijn er altijd bij die hun hoofd verliezen". Zoals Arke, de reisorganisatie die de 'Canarische Stunt' zo pas lanceerde? Waren daar de lagers dan inderdaad warm gelopen? Woorvoerder Rob Admiraal lachend: „Welnee. We hadden een paar lege bedden en we hadden een paar lege vliegtuigstoelen. Nou, wat kan je dan beter doen? De hele boel te laten zoals-ie is of toch maar een klein bedragje incasseren? Dat rekensommetje was vlug gemaakt".

Voorzichtig

Geen speld tussen te krijgen. Maar de vraag rijst wel wat er de komende zomer dan allemaal staat te gebeuren. „Het publiek hoeft er niet op te rekenen dat men straks nog op het laatste moment een lekker goedkoop reisje kan boeken", hebben Ferdinand Fransen van Arke en Frans van Steenis van Hotelplan reeds in duet uitgeroepen. Maar toen wisten ze nog niet dat de terugval van het aantal boekingen naar zonbestemming *El Número Uno'* (Spanje) zo dramatisch zou teruglopen. Jawel, na de pijnlijke ervaringen van het afgelopen jaar is er op het Iberisch schiereiland uiterst behoedzaam ingekocht. Je bent een voorzichtige Nederlander of je bent het niet. Maar begin januari sprak men in de Nederlandse reiswereld al van een achterstand in het aantal reserveringen voor Spanje-reizen van om en nabij veertig procent. En dat had zelfs de grootste pessimist niet verwacht. Voor de grote touroperators niets minder dan een ramp, die plotselinge desinteresse voor de van zon vergeven Costa's. Sinds jaar en dag zorgen de inkomsten uit Spanjereizen immers voor meer dan de helft van de totale jaaromzet. Vandaar ook die speurtocht naar 'nieuwe posities' (Dorhout Mees), naar alternatieven dus. Zal misschien 'ver en vreemd' de plaats gaan innemen van de 'Drie S-en'?. Korte verklaring: 'Ver en Vreemd' is in de reiswereld het jargon voor verre reizen naar vreemde landen; de 'Drie S-en' staan voor *Sun, Sand and Sex*. De ingrediënten dus die sinds de jaren zeventig aan de Spaanse kusten zo ruim voorhanden zijn. Rob Admiraal van Arke: „De trend is inderdaad ver en vreemd. In de eerste week van januari kocht zestig tot zeventig procent van alle mensen die bij ons boekten een verre reis. En dan vooral naar de Dominicaanse Republiek en Florida. Dit is ongelooflijk. Dit is nog nooit gebeurd".

Invasie

De Dominicaanse Republiek, Florida (1049 gulden per week, inclusief de huurauto die in Miami klaar staat) en in iets mindere mate Kenya, beleven al vanaf begin december jongstleden een invasie van Nederlandse toeristen. En als het aan onze wakkere Nederlandse reisorganisaties ligt, gebeurt de komende winter in exotische bestemmingen als Cuba, Cancun (Mexico), Puhket (Thailand) en Peneng (Maleisië) hetzelfde. Maar omdat tripjes naar dergelijke oorden toch om en nabij de tweeduizend gulden per week zullen gaan kosten, moet worden afgewacht of ze inderdaad een substituut kunnen vormen voor de teloorgegane Spaanse markt. Sommige reisorganisatoren zijn daarvan overtuigd. „Het geld is er en de tijd is er ook", luidt hun motto. Net zoals de interesse trouwens. In het Tropenmuseum in Amsterdam werd kort geleden een tentoonstelling ingericht over Jemen. Tot verbijstering van de organisatoren kochten niet minder dan 215.000 mensen een toegangskaartje. Een aantal dat de verwachtingen met ongeveer vierhonderd procent overtrof. Op een enquêteformulier verklaarde bovendien zeventig procent van de inzenders van plan te zijn binnenkort een reis te ondernemen naar dat met enige geheimzinnigheid omgeven landje in de zuidwesthoek van het Arabische schiereiland. Kassa? De Nederlandse reisorganisaties geloven van wel. En richten niet alleen de blik op onbekende, enigszins excentrieke pleisterplaatsen maar zijn zelfs bereid reeds danig afgekloven botjes nauwkeurig te inspecteren op nog niet eerder opgemerkte stukjes vlees. Zo heeft Holland International zich plotseling weer op het jaren geleden als 'voor Nederlandse vakantiegangers ongeschikt' terzijde geschoven Algerije gestort, is het imago van Tunesië na het debâcle in het begin van de jaren zeventig door diverse touroperators nog maar weer eens blinkend opgepoetst en struikelt men bijna over z'n eigen benen (en over die van de concurrenten) in een snedige poging de poorten naar Oost-Europa zo snel mogelijk open te smijten.

Geforceerd

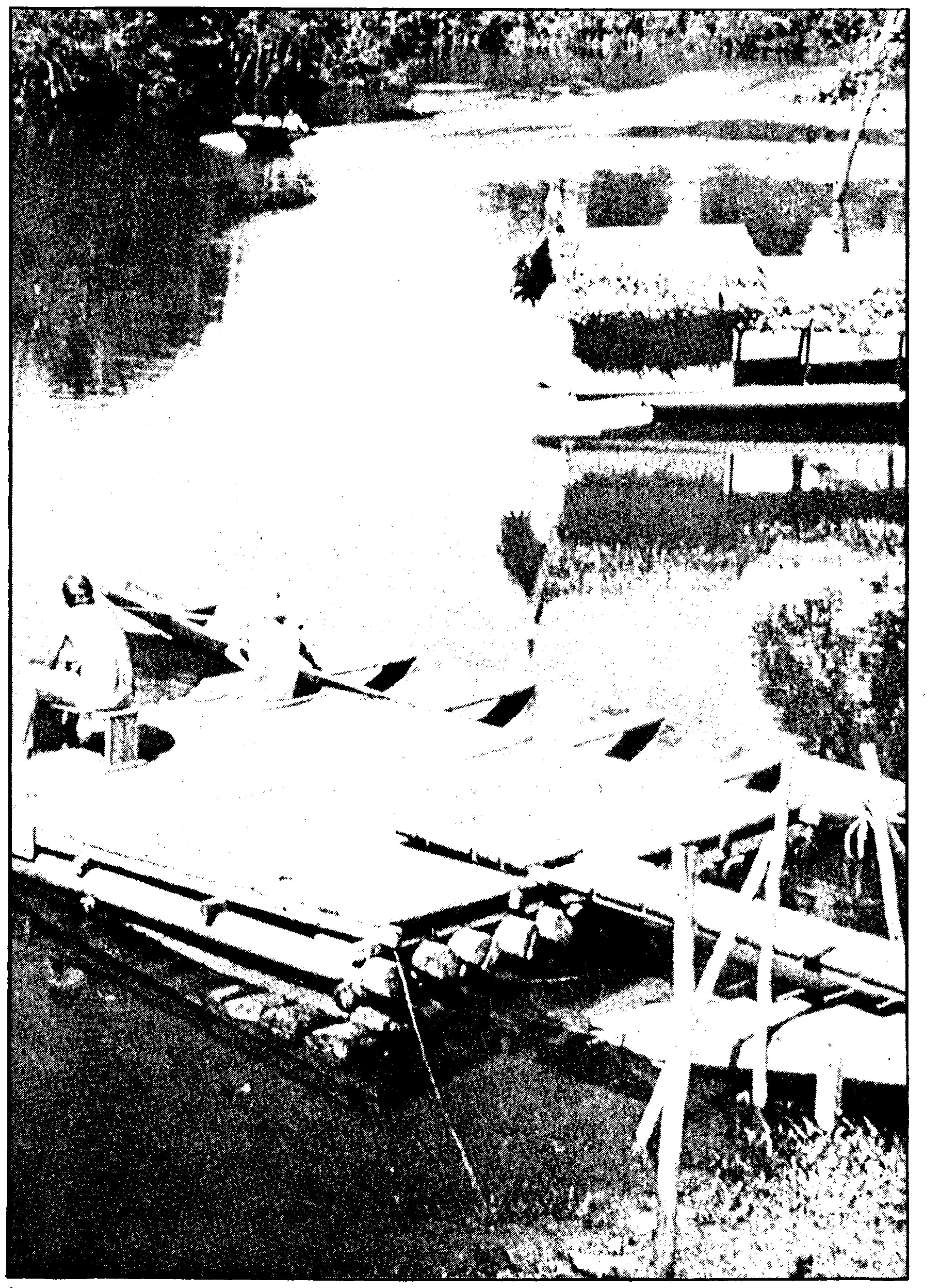
Vooral die laatste wedloop doet nogal geforceerd aan. Misschien dat Ferdinand Fransen van Arke de situatie nog het best inschat als hij zegt: „De infrastructuur in Oost-Europa is totaal onvoldoende om verwende westerse toeristen te kunnen opvangen. Dat loopt hoe dan ook uit op een teleurstelling. Best mogelijk dat er dit jaar een hausse op gang komt naar landen als Roemenië en Rusland. Maar die zal van korte duur zijn. Teleurgesteld als de mensen zullen zijn in service en accommodatie. Misschien over vijf jaar. Ik gok voorlopig op het Caribisch gebied, op Amerika en op de autoreizen natuurlijk".

De autoreizen. Zijn die, naast de sector 'ver en vreemd', dan de tweede strohalm waaraan de Nederlandse reisindustrie zich met enige kans van slagen mag vastklampen? Het heeft er veel van weg. Welke touroperator men ook spreekt: allen hebben ze het over de 'boom' in autoreizen. Milieuvervuiling of geen milieuvervuiling: de Nederlandse vakantieganger pakt straks bij voorkeur zijn wagentje en rijdt er als de wiedeweerga mee naar Frankrijk, dat na een kleine 'dip' in de afgelopen jaren opeens weer volop meetelt. Annick Vogelaar van autoreizen-specialist Vrij Uit: „Afgaande op de boekingen van de eerste weken van dit jaar lijkt het wel of iedereen naar Frankrijk wil". Vogelaar is van alle vaderlandse touroperators overigens een van de weinigen die de komende jaren met gerust hart tegemoet ziet. Ondanks de toenemende concurrentie is ze er rotsvast van overtuigd dat ze dit jaar de grens van 500.000 passagiers zal passeren. Overigens is dat ook wel noodzaak, omdat met name Vrij Uit het van grote omzetten moet hebben. Op autoreizen immers, wordt aanmerkelijk minder verdiend dan op zogenaamde 'pakketreizen'. Reizen dus waarbij de touroperator alles verzorgt: van vervoer tot accommodatie.

Oort

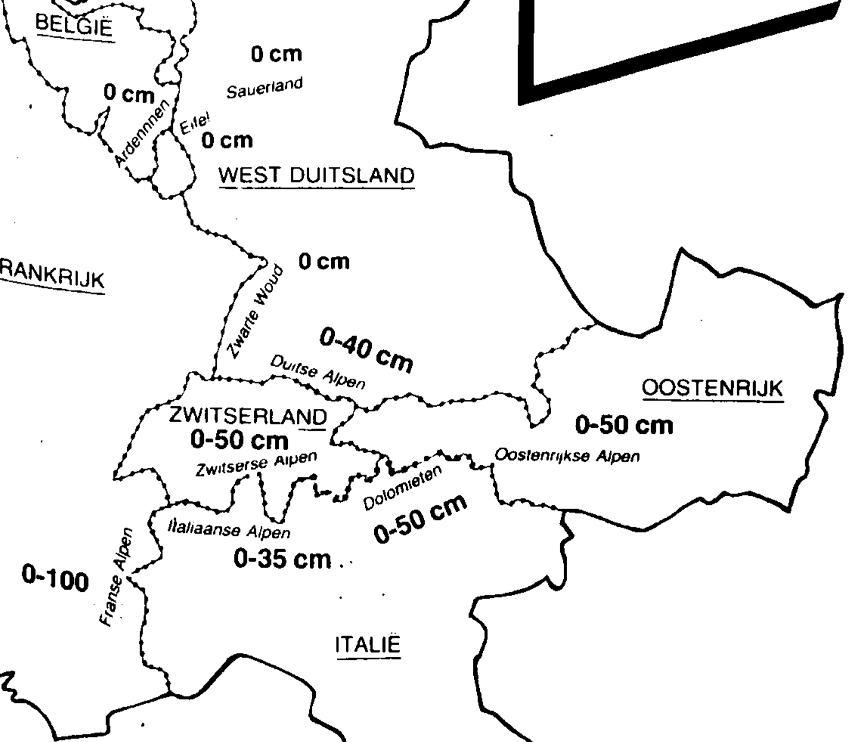
Maar wat, nu juist die interesse voor volledig verzorgde reizen (ook de 'busboeren' klagen steen en been) als een brandende lampion in elkaar zijgt? Fokko Dorhout Mees van Holland International (een bedrijf dat vorig jaar een rendement had van 0.4 procent - oftewel veertig cent winst op elke honderd gulden): „Ach, we moeten nu ook weer niet al te dramatisch gaan doen: trips naar Tunesië, Turkije en vooral Griekenland, dat bij ons trouwens voor het eerst Spanje is gepasseerd, doen het bijvoorbeeld prima. Bovendien heb ik het idee dat een heleboel mensen nog even wachten met boeken. Die willen eerst zien wat ze aan het eind van de maand op hun loonstrookje hebben staan. Want dat is dank zij de commissie Oort voor iedereen natuurlijk nog een hele grote verrassing. Ik hoop dat het meevalt".

rob van den dobbelsteen



● *Illustratie van een Arke-reisgids voor verre bestemmingen, avontuurlijke 'My Way'-rondreizen in het Amazonegebied bijvoorbeeld.*

sneeuwhoogten



korte toer

ZATERDAG 27 JANUARI:

BEESEL: IVN (afd. Belfeld) - ochtendwandeling omgeving Beesel. Vertrek 9.00 uur vanaf de kerk van Beesel.

LANAKEN (B): Winterwandeltocht De Sparrentrippers. Start en finish: Sporthal St. Servaas (Postweg) in Lanaken. Afstanden: 6, 12, 21 en 42 km. Start tussen 8.00 en 14.00 uur. Info: 043-625713.

MAASTRICHT: Antiek- en vlooienmarkt in de Stationsstraat van 10.00 tot 16.00 uur.
Rondleiding grotten St. Pietersberg (noordelijk gangenstelsel). Vertrek 14.00 uur vanaf Chalet Bergrust, Luikerweg 71.

WAHLWILLER: Expositie werken schilderes Dominique Eilfa in hostellerie 't Klauwes.

ROERMOND: Tentoonstelling kunstwerken met betrekking tot hoogovens in Gemeentemuseum van 14.00 tot 17.00 uur.

ZONDAG 28 JANUARI:

NUTH: IVN (afd. Nuth) - ochtendwandeling/vogelexcursie bij grindgaten van Oost-Maarland. Vertrek 8.00 vanaf de Markt in Nuth.

SPAUBEEK: IVN (afd. Spaubeek) - dagwandeling in de Eifel. Vertrek 9.00 uur vanaf de Markt in Spaubeek. Info: 04493-3042.

WEERT: IVN (afd. Weert) - middagwandeling door het Leudal. Vertrek 13.30 uur vanaf het Bassin in Weert.

HEERLEN: IVN (afd. Heerlen) - dagwandeling in de Eifel. Vertrek 10.00 uur vanaf de kerk van Huppenbroich (W.Dld).

LANAKEN (B): Winterwandeltocht De Sparrentrippers. Start en finish: Sporthal St. Servaas (Postweg) in Lanaken. Afstanden: 6, 12, 21 en 42 km. Start tussen 8.00 en 14.00 uur. Info: 043-625713.

VALKENBURG: Vlooiemarkt in hotel Limburgia van 10.00 tot 18.00 uur. Info: 045-324112.
Snuffelmarkt in Centrum Cocarde van 10.00 tot 17.00 uur.

MAASTRICHT: Rondleiding grotten St. Pietersberg (noordelijk gangenstelsel). Vertrek 14.00 uur vanaf Chalet Bergrust, Luikerweg 71.
Rondleiding grotten St. Pietersberg (gangenstelsel Zonneberg). Vertrek 14.30 uur vanaf Casino Slavante.

WAHLWILLER: Expositie werken schilderes Dominique Eilfa in hostellerie 't Klauwes.

ROERMOND: Tentoonstellingen kunstwerken met betrekking tot hoogovens in Gemeentemuseum en in Galerie Wansink van 14.00 tot 17.00 uur.

toeristisch kort

● Onder de allesdekkende titel 'Oostengelse Monumentenroute' heeft het Brits Toeristenbureau kort geleden een brochure uitgegeven met routes die de toerist langs alle belangwekkende monumenten van de Engelse oostkust voert.
Daarbij worden uiteraard plaatsen aangedaan als Canterburry, Rochester, Bury St. Edmonds, Norwich, Peterborough, Ely, Lincoln, Beverley, York, Durham en Newcastle upon Tyne.
Het twintig pagina's tellende, Nederlandstalige boekwerkje, dat routekaartjes en illustraties bevat van de mooiste monumenten en stadsgezichten, is te krijgen (eventueel via een briefkaartje) bij het Brits Toeristenbureau, Aurora Gebouw (5e), Stadhouderskade 2, 1054 ES Amsterdam.

● Kenners weten het al lang. Als je in Groot-Brittannië op zoek bent naar antiek, kan je het best naar een kuuroord gaan. Mooiere en beter voorziene antiekwinkels vind je bijna nergens anders. Maar lekker in je eentje snuffelen, is niet meer mogelijk. Zeker niet nu de 'British Spas Federation', de organisatie waarin de Britse kuuroorden zijn verenigd, een folder het licht heeft doen zien met de titel: 'Shopping for Antiques in Britain's Spa Heritage Towns'.

De brochure staat vol met adressen en andere nuttige tips voor lieden op antiekjacht in plaatsjes als Bath, Buxton, Cheltenham, Droitwich, Harrogate, Llandrindod, Wells (Wales), Malvern, Matlock Bath, Royal Leamington Spa, Royal Tunbridge Wells, Strathpeffer (Schotland) en Woodhall Spa. Het Brits Toeristenbureau, Aurora Gebouw (5e), Stadhouderskade 2, 1954 ES Amsterdam, heeft de folder in voorraad. Wie zelf niet langs kan gaan, ontvangt de brochure na aanvraag via een briefkaart.

● Veel mensen weigeren per bus een land te bezichtigen. In de meeste gevallen niet eens zo zeer om die bus zelf, maar meer nog omdat ze liever privé wat rondkijken in plaats van in een grote groep. Van de ene naar de andere attractie rijden onder leiding van een onophoudelijk wetenswaardigheden spuiende gids: ze hebben er zelfs wel eens nachtmerries van. Maar het kan ook anders...
In de afgelegen en landelijke gebieden van Groot-Brittannië is de lijnbus vaak de enige wijze van vervoer. Dubbeldekkers, minibussen en 'gewone' bussen, rijden daar dagelijks door de mooiste gedeeltes van het Verenigd Koninkrijk.
Wat is mooier dan voor de prijs van een enkeltje in alle rust te genieten van het landschap? Het probleem van de toerist is alleen: hoe weet hij of zij welke routes de moeite waard zijn?. Wel, daarvoor is het boekje 'Scenic England & Wales by Bus' gemaakt.
Per busmaatschappij en per streek noemt deze 32 pagina's tellende brochure de leukste lijnen. Het gidsje, dat geïllustreerd is, geeft handige tips over het reizen per bus door de Britse regio en is af te halen of op te vragen (per briefkaart) bij het Brits Toeristenbureau, Auroragebouw (5e), Stadhouderskade 2, 1054 ES Amsterdam.

hapje her slokje der

door nino tomadesso

„Als de gast tevreden is, zijn wij ook tevreden", liet zich MARY THEUNISSEN opeens ontvallen. De gastvrouw van (vóóral) Kantonnees specialiteitenrestaurant Wong Dynasty nam deel aan een gesprek onder collega's over de wijze waarop gasten in restaurants geplezierd dienen te worden. Kwaliteit liep als een rode draad door de discussie. Eerlijke kwaliteit. „Je moet de gast niet bedonderen maar haar of hem alles geven waarvoor zij of hij is gekomen", merkte HANS PAUW van 't Plenkske op. Ik voegde er aan toe: „Het eerste voorgerecht serveer je, bij wijze van spreken, bij de deur. Op het moment namelijk dat de gast het restaurant binnenkomt. Dat gerecht wordt gevormd door de wijze waarop de gast ontvangen wordt". Natafelen in Wong Dynasty. Ter gelegenheid van een lunch, een dezer dagen door de koks van Wong Dynasty en l'Escale aangericht om de nieuwe brochure van het samenwerkingsverband Maastricht Culinair te vieren. Die 'mariage de raison' tussen leden van de witte brigades van beide spijshuizen was uitgegroeid tot een geslaagd evenementje. Franse en Chinese gerechten werden op elkaar afgestemd zonder de eigen identiteit geweld aan te doen. De terrine van nieuwe haring en aardappel met rode bietjes (L'Escale) en vers geroosterd speenvarken op een bedje van geleivissalade (Wong Dynasty) bijvoorbeeld bleken proeven van smakelijke kokerij. In de marge van dat 'huwelijk' werd bovendien de gastronomische rijkdom waarop de stad Maastricht nu eenmaal bogen kan geshowd. Niet alleen door wijnen in het glas van wijnhandel G. Thiessen (die schitterende Julienas'87 bijvoorbeeld die met veel succes in Wong Dynasty geschonken wordt), niet alleen door de aanwezigheid van koks en restaurateurs die ieder op eigen wijze tot de (Maastrichtse) rijkdom bijdraagt maar tevens ook door de liefde, door het vakmanschap die door vrouwen en mannen áchter Maastricht Culinair ten toon wordt gespreid. Tien restaurants maken deel uit van dit samenwerkingsverband. Déze: Château Neercanne, 't Plenkske, 't Kläöske, 't Hegske, Old Hickory, Grand Mère, Au Premier, Le Bon Vivant en de nieuwe leden l'Escale en Wong Dynasty. Hoofddoel van Maastricht Culinair was en is: de gastronomie in Maastricht, in culinair opzicht in algemene zin en de reputatie van de aangesloten restaurants in specifieke zin uit te dragen naar het publiek. „Hulde!, hulde!", riep culinaire kroniekschrijver PIETER TASELAAR uit. Hij praatte de lunch, zoals men dat pleegt te zeggen, aan elkaar en deed dat op de van hem bekende wijze. Namens Heineken kwam GERRIT VAN HILTEN met een oorkonde voor Wong Dynasty aandragen, namens zich zélf liet THEO PENRIS de glazen nog eens vullen met de Thiessen jubileumwijn, namens iedereen zong men gezamenlijk de lof van Maastricht Culinair. Persoonlijk sprak ik een vurige wens uit. Déze: dat het aantal bij Maastricht Culinair aangesloten restaurants spoedig zal worden uitgebreid.



● *De nieuwe leden van het samenwerkingsverband Maastricht Culinair. Mary en Pierre Theunissen (Wong Dynasty, links) en Peter Ritzen (l'Escale, rechts).*

Foto: WIDDERSHOVEN

(Huis)dieren

Te k. ROTTWEILERPUPS reu pr. ƒ 350,-. Tel. 045-418240.

Te k. COLLIEPUPS met stamb., 10 wk oud. Tel. 04450-4312.

DOBERMAN te k. 9 mnd. oud met stamboom. Tel.: 04406-14506.

T.k. BOUVIER-PUP teefje, zw. en gestr. geënt en ontwormd met pap., vader en moeder aanw. 04759-1880.

Kontakten/Klubs

Babbellijn
's Nachts alleen voor volwassenen 50 ct. p.m.
06-320.330.03

Sexlijn 10 06-320.323.10
meer meisjes, meer verhalen, meer plezier 50 ct p/m

06-gaycafe limburg
06-320.327.55
In het 06-gaycafe leer je nieuwe vrienden kennen die niet ver weg kunnen wonen. 50 ct p/m

River Side Club
Echte Sex kent geen tijd
E-9 afslag Echt Ohé en Laak. Dijk 2 Ohé en Laak. 100 mtr. voorbij Camping de Maasterp. Tel. 04755-1854. Tot ziens.
Tevens meisjes gevraagd.

eurotele
HETERO/LIVE-SEX
Typen is niet het enig wat ze kunnen...06-320.329.69
Lingerie, hoor het naadje van de kous...06.320.327.34
Anja, vreemdgaan is nooit hetzelfde...06.320.322.08
Sex op het werk komt regelmatig voor...06-320.328.69
35 jaar, alsof het de laatste keer is...06-320.327.35
Vrouwen fantasieën echt over de schreef...06-320.327.69
Tele-sex laat je andere hand trillen...06-320.322.07
Achter de ramen voor geld doen ze alles...06-320.326.69
GAY ONLY
Marcel & André maken héél wat mee...06-320.320.21
Gay-phone, kun je tegen een stootje...06-320.322.06
Mr. Martin, dans naar zijn pijpen...06-320.323.05
Escort, call-boys doen hun mond open...06-320.323.04
!! NIEUW NIEUW !!
Het leukste wat je als man kan overkomen. Zomaar een WILDvreemde, HETE dame aan je telefoon... Hoe zou jij reageren? Misschien kom jij ook nog wel aan de beurt!
Marion de wilde....06-320.326.21
Circa 50 ct/pm

Verena, Anja en Tamara
Sterren van de Pin-up, nu privé ma. t/m vrijd. van 11.00-24.00 uur. Tel. 045-251165.

Sex voor iedereen
Sexofoon Automatic.....06-320.320.11
Vrouwen vragen.....06-320.328.30
Vrouwen spelen.....06-320.321.62
Vrouwenbedsex.....06-320.325.51
06-Vrouwen privé.....06-320.321.02
Sex'o'foon.....06-320.320.01
Porno-model.....06-320.321.17
Chick-contactlijn.....06-320.330.63
Candy contactlijn.....06-320.330.53
Escort gids.....06-320.322.90
Xaviera Hollander.....06-320.320.02
Vrouwen bellen.....06-320.321.25
Diana de Koning.....06-320.321.50
Leer en rubber.....06-320.321.14
Horrorsex.....06-320.321.77
Mannen bellen.....06-320.321.08
Sex-interviews.....06-320.323.15
Sex-interviews.....06-320.323.17
Sex-interviews.....06-320.323.19
Sex-interviews.....06-320.322.09
Verborgen microfoons.....06-320.330.69
50 ct p/m

Party-Gay-Boxen
Partyline.....06-320.330.10
Homobox.....06-320.325.50
50 ct p/m
Sex'o'foon-box.....06-320.329.50
Harry'Gaybox.....06-320.330.11

Privehuis Michelle
Vakmanschap is meesterschap terug van weggeweest: Anita
045-228481 / 045-229680

Donna-Maria 045-227734
045-229718 met haar vriendinnen. Tev. ass. gevr.

Rijpe Vrouwen
320*323*45
Ervaren tante 50 c/m 06-

Gay Box
Rotterdam beter een hete buur dan een verre vriend
06-320.328.22 - 50 ct/pm

SM Maniac
2 strenge, hete meesteressen. Lesbische SM-sex.
06-320.324.12. 50 c/m.

Topsex
De lekkerste; 50 ct p/m 06
320.325.25

Homo Live
Twee hete jongens gaan tot het uiterste!
06-320.330.12 - 50 c/m

Gay Bizar
Geniet mee met Michael en zijn bloedhete bellers!
06-320.350.67 - 50 ct p/m

Men Only
Luister hoe dit meisje u via de telefoon kan verwennen!
06-320.350.68 - 50 c/m

Nimf Linda?
Geniet van TWEE kanten, VERNIEUWD 50 ct p/m. 06-
320.320.14

LIVE-LIVE-LIVE 50 ct p/m
320.325.06
06.320.325.06

Lesbi Live
Twee hete meiden gaan tot het uiterste!
06-320.323.12 - 50 c/m

045-326191
Escortservice. All-in.

Sexlijn 10
50 ct p/m 06-
320.321.10
Gratis Pornokalender 1990

bem.buro venus
Voor al uw privé-adressen. Inschr. dames welkom, tel. 043-257229.

Steeds hoger gaat je hand.
Erotifoon
06-320.320.12
50 ct p/m

Sex'o' Matic
Kies voor de heetste meiden of boys van Nederland
0,50 p.m. 06-
320.324.14

Privéhuis
Donna
Tel. 045-227734 / 229718.
Tev. ass. gevr.

"Nieuw Geopend"
Club Nirwana
Wij durven te zeggen: "Onze service behoort tot de top"!! Durf jij te bellen? 045-463323, bezoek ons in Kerkrade, Nieuwstraat 147

Keiharde sexgesprekken bij
allesofnietsbox
06-320.330.58 ook voor sex met z'n tweeën. 50 ct p/m.

De sexvonken en spetters vliegen in het rond bij de
sexnonstopbox
06-320.330.57
niet te stoppen die
sexbox
50 ct p/m

Baklap? Klapbák? Lapkab? sex! dat vindt je op de
sexfleurbox
sex porno
grof! 06-320.325.20, ook apart. 50 ct p/m

Geen sexzeperd!! maar zenuwverlammendesex! de
sexverdoofbox
06-320.325.16 royal in alles! knetterende SEX! 50 ct p/m

Wij weten wel raad met jou
cabaretstok
dus voor een fijne? behandeling bel je toch de
sexreteketetbox
06-320.325.14 - 50 ct p/m

sexbambolino-box
voor gele, witte, bruine, droge, nette, hitsige, koele, oude, hippe, snelle, leuke sexbellers. 06-320.325.34 - 50 ct p/m

Wij gaan gewoon door, wij vinden het gewoon lekker, jó
de sextong-zoenenbox
06-320.325.36 voor sex-zoenen en meer. 50 ct p/m

Een ervaren man verwent een mooie blonde
Meid
die nieuwsgierig is naar alles wat hij kan.
06-320.321.30 (50 ct.p.m.)

Homo. Als de spieren van
de man
zijn gemasseerd is hij in vorm voor zijn vriend.
06-320.326.91 (50 ct.p.m.)

Als Elna 28 wordt, wordt ze de strenge
mevrouw
voor gehoorzame mannen.
06-320.330.51 (50 ct.p.m.)

Als de man het zwemstertje
zonder slipje
behandelt is ze verbaasd, maar ze weigert niet...
06-320.326.93 (50 ct.p.m.)

In de bioscoop ziet ze de
SM-foto's
Dan wil ze het ook voelen. Diane in ketens.
06-320.326.92 (50 ct.p.m.)

De nieuwsgierige dame belandt plots in SM. Ze beleeft boeiend en
gehoorzaam
06-320.330.61 (50 ct.p.m.)

Sexspel voor 5 paren. 5 maal hoogtepunt
lifesex
Deep Throat 06-320.326.71 (50 ct.p.m.)

Life-studio
1990. Lifesex met nieuwe paren. Sex uit 1990. Nieuw.
06-320.330.52 (50 ct.p.m.)

snel-contactlijn
In 24 uur uw adv. op 06-320.326.73 (50 ct.p.m.) Sexcont. voor dames, heren en paren. Deelname gratis. Discr. codesyst. Info op 010-4282395.

Verlegen en blozend kwam Iris voor Lifesex. Het
ontkleden
ging traag, maar met wat hulp 06-320.321.32(50cpm)

Sonja leert 't van 2 ervaren mannen. voor de
spiegel
ziet ze alles wat ze met haar doen 06-320.329.23 (50c)

Anky dwaalt door 't stille bos
plots
zijn er 2 knullen die weten wat ze zoekt.
06-320.330.09 (50 ct.p.m.)

2 knullen in
homo-piepshow
Als ze weten dat er gekeken wordt laten ze ook het slot zien 06-320.323.86 (50cpm)

Henny verzet zich vastbesloten, maar als die
vreemde
plots laat voelen wat hij van haar wil dan......
06-320.323.84 (50 ct.p.m.)

Na het douchen met haar vriendin ontdekt Angela wat eindeloze
Lesbische
liefde is
06-320.330.19 (50 ct.pm)

De venusbox
De eerste echte box van vrouwen voor vrouwen, door vrouwen. Hetero's en .... lesbisch.
06-320.326.88 (50 ct.p.m.)

Lifesex. 2 lesbiënes. Eerst soft S.M. dan pas de vurige
Sexovergave
06-320.329.25 (50 ct.pm)

Als die man voor bijles komt, gaat ze in
Bikini
voor hem uit naar boven
06-320.326.72 (50 ct.pm)

de Super-contacten-box
De eerlijkste, eenvoudigste en snelste weg naar sex-vrienden en vriendinnen. Probeer het maar...op 06-320.324.30. Trouwens als je nog andere verlangens hebt dan is er de beste, de heetste box van NL op nummertje 06-320.326.29 (50 ct.pm)

Gezellige dames
charmant, discreet, bezoeken U thuis of in hotel.
045-311895.

2 kerels met een jachtgeweer betrappen een naakte zonnende knul.
Homo
06-320.329.23 - 50 ct p/m

Peggy Prive
Nieuwe meisjes aanw. Ma.-vr. 11-19 u. 04490-74393.

Lekkere meid zoekt sexcontact
sex-contact-lijn
06-320.320.33 - 50 ct p/m

Direct snel Sexcontact
live-afspreek-lijn
06-320.320.55 - 50 ct p/m

Privé Cherry
met 3 nw. meisjes, open: m-d-w, 10-19 u, d-vr. 10-22 u. Tel. 045-462805.

ƒ 50,- All in
Katja, Brigit en Stella, tel. 045-423608.

Zat. en zond. 14.00-24.00 u. Ma t/m vr. 11.00-24.00 u.
Club 2000
Rijksweg nrd. 22, Geleen. Tel. 04490-42315.
Tev. meisjes gevraagd.

Op de Tippelbox sex-advertenties van
hete meiden
06-320.326.66

Maak nieuwe vriendinnen
Flirt-Box
06-320.330.01 - 50 ct p/m

Flirt-Cafe:
Meiden versieren!!!
06-320.330.77 - 50 ct p/m

Homo
Michael heeft nu zin in ruige triosex:
06-320.327.01

Buurvrouw
Chantal
voor echte buren-gluur-sex
06-320.328.01 - 50 ct p/m

Linda blijft logeren bij wilde Joyce dus
Duosex
06-320.328.03

Tanja en Wilma doen
hete spelletjes
met elkaar:
06-320.329.01

Bel! De leukste box voor
mooie meiden
06-320.329.99 - 50 ct p/m

Escort
045-226565

Lisa werkt op de
Sexboerderij
kom ook 's langs
06-320.332.01

Lekkere meiden spreken af op
de sexrelatielijn
06-.320.320.44

Diana Escort
045-320343
320323

Zoek je 'n ondeugende meid
Hetevrouwen
lijn: 06-320.326.33

Vera
Privé tel. 04754-85818

Ma t/m zon 11.00-24.00 uur. Nieuw, nieuw 5 nieuwe meisjes bij
Privé Yvonne
Kapelweg 4, Kerkrade. Tel. 045-425100

Prive en escort
045-720916

Contactburo
Yvonne
Vrangendael 154, nabij Fortuna-stadion. 04490-23203

Joyce
Privé en escort ma.-zat. va. 11-24 uur. 045-411766.

Anita
Privé en escort ook zaterdag. 045-352543.

Nieuw Noenda
en assistente, ook SM en slavin. Ook zaterdag 04492-5605.

Jonge vrouw ontvangt
Privé
van 12 tot 20 u. Tel.: 04406-41916.

Hotlips
vanaf 10.00 uur, ook zat. en zond.tel. 045-721759.

Paradiso
Europaweg Nrd. 158, Landgraaf, 045-317032. Ma. t/m vrij. v.a. 14.00 uur.

Nieuw
Angelique, Elly, Kim, Jessie, Marion, "Cinderella", Oude Rijksweg Nrd. 56, Susteren, naast tennishal.

Heb je zin in sex
De erotische afsprakenlijn
06-320.325.80

Stiekem meegenieten met
hete vrouwen
06-320.328.00

Escortservice
Sandra. Maand. t/m zaterd. van 20.00 uur tot 5:00 uur. Tel. 04490-23730.

Opleidingen

ANWB auto-en motorrijschool Wischmann en Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed. vervoer pers. vervoer, bederfelijk goed, gevaarlijke stoffen. Vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 SpaceCap

Rijles

CHAUFFEURS-DIPLOMA CCV-B, start volgende cursus op 27 januari. Opleiding door vakkundige leerkrachten, aanmel. nog mogel. Verkeersschool Arnoldussen, Hoogstr. 201, 6373 HT Landgraaf. Tel. 045-311631

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Huw./Kennism.

Zoekt U een ser. relatie. Bel dan 045-211948. Huw.rel. bem.buro "LEVENSGELUK"

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met DJ Richard in Chalet Treebeek. Toegang boven 25 jaar, legitimatie verplicht. Het bestuur.

PARTNERS TRUST Huwelijks-relatiebureau. Info: 045-210627.

Vrouw 50 jr. zoekt MAN voor LAT-relatie. Br.o.nr. B-3400 L.D Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette rust. MAN 49 jr., z.k. m. slanke vrouw voor eerlijke duurzame relatie, omgev. Hoensbroek. Br.o.nr. B-3402 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen

Gesch. jongeman, 26 jr., zoekt kennismaking met vrouw om eenzaamheid op te lossen. Br. liefst met foto op erew. retour. Br.o.nr.: B3405, L-D, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

DUITSE man 48 jr. z.k.m. lieve vrouw tot 45 jr. om een echte fijne relatie op te bouwen (huwelijk) ben in bezit van eigen huis, auto en vaste baan. Br.o.nr: B3409. L-D, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Mode

Te k. aangeb. JURKJE Sissi 140, extra wijd.

Bel de V

NEW LOOK berg. Gevelr kappen, voege huur. Tel. 04 045-312709.

Ook voor D TIE'S. Bel K 441693.

DAKDEKKERS Nok, voor al werkzaamhede langste schrifte Bel voor vrijblijv Tel. 045-22445

Voor al Uw g BESTRATING. Bosman. Tel. 04

Diepvries en REPARATIE z kosten. Bel Ge 45230. Service

Ervaren DAKD nog klusjeswerk Tel. 045-224113

Met een PICC Limburgs Dag uw oude spulle kwijt. Piccolo's wonderen... P Tel. 045-719966

Voor Pic zie verder p

Wat een power!



Wat een stijl!

Wat een auto!

De nieuwe Fiat Uno. Nieuw design. Nieuw interieur. Aërodynamisch: Cw-waarde 0,30. Vijfversnellingsbak of CVT Automaat. Leverbaar in 11 uitvoeringen, 3- of 5-deurs. Keus uit 4 benzine-injectiemotoren met geregelde driewegkatalysator of dieselmotor.

Afgebeeld de Uno Turbo i.e. 74 kW/100 DIN pk. Van 0 tot 100 km/h in 8,9 seconden. ƒ 32.350,–. Maar er is al een Uno voor ƒ 18.250,–. De nieuwe Uno. Eén brok temperament. FIAT

De nieuwe Uno!

Uno diesel v.a. ƒ 24.250,–. Prijzen incl. BTW, excl. afleveringskosten. Prijswijzigingen voorbehouden. Aantrekkelijke financiering door Fiat Credit Nederland mogelijk. Vraag de dealer naar de gunstige leasemogelijkheden via Lease

BRUNSSUM: AUTOMOBIELBEDRIJF H. SCHOBBEN, TEGELSTRAAT 3, TEL. 045 - 25 06 75 **ECHT:** AUTO ECHT, RIJKSWEG ZUID 1B, TEL. 04754 - 13 24 **EYSDEN:** AUTOBEDRIJF JEAN BROUWERS B.V., IR. ROCQUERSTRAAT 1, TEL. 04409 - 14 33 **HEERLEN:** AUTOMOBIELBEDRIJF CREUSEN B.V., TIJDELIJK ADRES: SPOORSINGEL 50, TEL. 045 - 72 41 40 **KERKRADE:** AUTOBEDRIJF KLANKSTAD B.V., KAALHEIDERSTEENWEG 185, TEL. 045 - 41 39 16 **MAASTRICHT:** MOLENAAR MAASTRICHT B.V., DR. BAKSTRAAT 82, TEL. 043 - 47 02 00 **MAASTRICHT:** MOLENAAR MAASTRICHT B.V., MOLENSINGEL 5, TEL. 043 - 61 73 73 **SITTARD:** SITTYCAR B.V., PRES. KENNEDYSINGEL 8-12, TEL. 04490 - 1 75 44

Nederland 1

..00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
VARA
..30 Museumschatten. Prof. Henk van Os geeft achtergrond bij voorwerpen uit Nederlandse musea. Vanochtend: Liefde en discretie. (herh.).
..0 Neighbours. Australische serie. Douglas vertelt aan Jim wie de vrouw is met wie Max hem betrapte. Terry raakt al snel wat het is om een man te hebben, die bij een luchtvaartmaatschappij werkt.
..2 Rapido. Popmagazine.
..2 Journaal.
..1 Stookie. 6-delige Schotse jeugdserie. Afl. 4. (herh.).
..7 VARA's kindermenu. Met om:
.. De avonturen van Teddy Ruxpin. Tekenfilmserie. Afl.: Wonderland.
.. Boes. Tekenfilmserie.
.. De Smurfen. Tekenfilmserie.
.. Journaal.
..2 ●●De baas in huis. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Tony speelt vals. Door een liefdadigheidsloterij wordt Angela lid van een exclusieve countryclub. Ze heeft er geen zin in en laat Tony lid worden.
..6 Labyrinth. Spelprogramma.
..0 (TT)Zeg 'ns AAA. Nederlandse comedyserie. De vaas van mevrouw Rozebelsteen ontsiert volgens iedereen de huiskamer. Hans weet een manier om het kleinood voorgoed te laten verdwijnen.
..5 Wereldwijs. Spelprogramma gepresenteerd door Hanneke Kappen en Robert ten Brink. Thema: Er was eens.
..6 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
..9 Golden Girls. Amerikaanse comedyserie. Dorothy voelt zich teneergeslagen en moe. Ook de dokter kan geen enkele verklaring geven...Dus Dorothy moe.
..0 Journaal.
..0 Impact. Ook al ben ik niet in



● *Charlton Heston en Brian Keith in de Amerikaanse speelfilm 'Mountain Men'. (RTL Veronique – 22.25 uur.)*

Rotterdam geboren, tweede afl. van Roets in Rotterdam, documentaire over de stad Rotterdam.
23.50-00.00 Museumschatten. Prof. Henk van Os geeft achtergrond bij voorwerpen uit de Nederlandse musea. Vanavond: Shiva.

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
AVRO
15.30 ●●AVRO Service Salon. Gevarieerd middagmagazine.
17.00 Post! Correspondentierubriek voor kinderen. Met: The real Ghostbusters, tekenfilmserie. Afl.: Er was eens...
17.30 Toppop Gogo. Popprogramma.
18.00 ●●Ontdek je plekje. Vandaag: Steenwijk. (herh.).
18.10 (TT)Slikwijzer. Medische rubriek. Afl.: Slaapmiddelen.
18.30 ●●David de Kabouter. Afl. 18: Avontuur in Hawaii.
19.00 Growing pains. Amerikaanse serie. Afl.: Choices. Carol mag op school een jaar overslaan. Jason en Maggie worden het er niet over eens of dit nu wel of niet goed voor haar zou zijn.
19.25 Preferenties. Spelprogramma. Presentatie: Bas Westerweel.
20.00 (TT)Journaal.
20.27 Lucas. Amerikaanse speelfilm uit 1986 van David Seltzer. Lucas is veertien jaar en een echte bolleboos. Hij wordt verliefd op de zestienjarige Maggie, maar die is meer onder de indruk van Cappie, de held van het voetbalteam.
22.05 (TT)Vinger aan de pols. Informatie over medische- en gezondheidszaken.
22.45 Karel. Karel van de Graaf ontvangt gasten.
23.25 Voorheen Van de rug af gezien. Programma waarin gespeeld wordt met de Nederlandse taal.
00.00-00.05 Journaal.

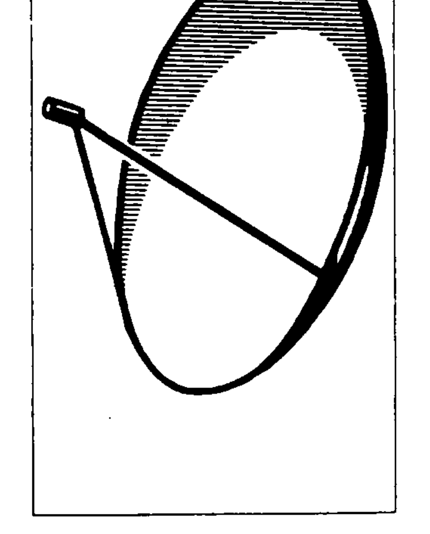
kent, ontdek hij dat op die plaats iemand om het leven gekomen is.
19.35 De vreemdelingenpolitie. 4-delige documentaire over de Amsterdamse Vreemdelingenpolitie.
20.00 Journaal.
20.20 Lopend vuur. Mediarubriek.
21.03 (TT)De bezetting. 21-delige documentaireserie van Dr. Lou de Jong over het Koninkrijk der Nederlanden in WO II. Afl. 7.
22.00 NOS-Laat. Actueel magazine.
22.45 Por favor. Spaans voor beginners. Les 19. (TELEAC)
23.15-23.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Nederland 3

09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
NOT
10.00-10.30 The big bang. Afl. 2.
11.00 Ik zoek, ik zoek een kinderboek. Afl. 2.
11.30-12.00 Boeken-kastje-kijken. Afl. 3.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Waslijn. Programma over de Nederlandse samenleving en de immigranten.
18.15 Identiteitsontwikkeling. Discussieprogramma. Deel 4.(IOS)
18.30 Sesamstraat.
18.45 (TT)Jeugdjournaal.
18.55 (TT)Het Klokhuis. Poppentheater.
19.10 Press gang. Serie. Als Kenny onderzoekt waarom een meisje op een bepaalde plaats steeds de omtrekken van een lichaam met krijt te-

RTL Veronique

06.00 European Business Channel.
07.00 Veronique Ontbijtshow.
09.00 European Business Channel.
10.00 Atoukado. Quiz.
10.45 Duo. Quiz.
11.15 Hei Elei Kuckelei.
12.15 Veronique Classique.
13.15 Bonjour les clips.
14.00 Fashion.
14.25 Just Us. Speelfilm. (herh.).
16.00 Telekids. Met Flipper.
17.00 5 Uur Show. Rechtstreeks middagmagazine met om 17.30 uur nieuws en weer.
18.00 Journaal.
18.10 Prijzenslag. Quiz.
18.40 Dallas. Amerikaanse serie. Afl.: Narigheid uit het verleden.
19.30 Hits uit Holland.
20.00 Niet te geloven.
20.30 Equalizer. Amerikaanse serie. McCall wordt gehuurd door Barry King, die op een dodenlijst staat. Barry is het slachtoffer van een geheim netwerk.
21.20 Rescue 911. Aflevering van deze gedramatiseerde documentaireserie met scenes van moedige mannen en vrouwen die hun leven waagden om anderen te redden.
22.00 Journaal.
22.20 Veronique Weer.
22.25 Mountain Men. Amerikaanse speelfilm uit 1980 van Richard Lang. Bill Tyler is een levendige bergbewoner. De vraag naar beverbont neemt af en de levensstijl van Bill en z'n maat Henry moet veranderen. Ook het leven van de indianen in diezelfde bergen verandert. Het opperhoofd „Henry Eagle" vecht voor z'n volk tegen de blanken.
00.00 Journaal.
00.05 Dallas. Amerikaanse serie. (herh.).
00.55 Bonjour Les Clips.
04.00 Autokado. Quiz.
04.30 Duo. Quiz.
05.00 Veronique Classique.
Wijzigingen voorbehouden!



Afl. Amors Stachel. **23.40** Stunde der Filmemacher. **23.55-00.05** Programma-overzicht.

SSVC

12.30 For schools.
12.40 Search out science.
13.00 Rainbow.
13.15 Playdays.
13.35 Neighbours.
14.00 News and weather.
14.25 Take the high road.
14.50 Take the plunge.
15.15 The Clothes Show.
15.40 Children's SSVC.
16.00 Creepy Crawlies.
16.15 Paws Paws.
16.35 Byker Grove.
17.05 Count Duckula.
17.25 Countdown.
17.50 Home and away.
18.15 Emmerdale Farm.
18.40 News and weather.
18.55 Wheel of fortune.
19.20 Floyd's American Pie.
19.50 Murder she wrote.
20.40 In sickness and in health.
21.10 Casualty.
22.00 News and weather report.
22.30 The visit.
23.20-00.20 The commonwealth games today.

RTL Plus

06.00 Reich und schön. Amerikaanse serie. Herh.
06.25 Hallo Europa, Guten Morgen Deutschland. Ontbijtshow.
08.30 RTL aktuell.
08.35 Tele-Boutique. herh.
09.00 RTL aktuell.
09.10 Musikrevue. Herh.
10.05 Der Preis ist heiss. Spelshow. Herh.
10.35 ■Flash Gordon. Amerikaanse serie. Afl.: Der lebende Tote. Herh.
11.00 Explosiv. Magazine met Olaf Kracht. Herh.
11.50 Der Schutzengel von New York. Amerikaanse serie. Herh.
12.35 Klassik am Mittag. Met het groot RTL orkest.
13.00 Tele-Boutique.
13.30 Santa Barbara. Amerikaanse serie.
14.15 Australian open: Tennis, samenvatting.
15.45 Netto. Ihre Wirtschaft heute.
15.55 RTL aktuell.
16.00 Alfred Hitchcock zeigt. Misdaadserie. Afl.: Die Spezialität des Hauses.
16.30 Hulk. Amerikaanse serie. Afl.: Der gescheiterte Versuch. Herh.
17.10 Der Preis ist heiss. Spelprogramma gepresenteerd door Harry Wijnvoord.
17.45 Spiel mit. Aansl.: Tekenfilm.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Der Schutzengel von New York. Amerikaanse serie. Afl.: Morderische Karriere. Herh.
18.45 RTL aktuell. Aansl.: Karlchen.
19.05 Weerbericht.
19.15 Die Sieben-Millionen-Dollar-Frau. Amerikaanse serie. Afl.: Computergangster.
20.15 Gefangene des Universums.
21.50 Australian open: Tennis, samenvatting.
22.30 Airwolf. Amerikaanse serie. Afl.: H X 1 - Ein Gegner für Airwolf.
23.25 RTL aktuell.
23.35 Mein Leben hängt an einem Dollar.
01.10 Airwolf. Amerikaanse serie. Herh.
02.00-06.00 Australian open: Tennis, live vanuit Melbourne.

BBC Europe

07.25 Today's Viewing.
07.30 BBC Breakfast News.
10.00 News.
10.05 Open Air.
10.20 Kilroy.
11.00 News and weather.
11.05 Going for Gold.
11.30 Playbus.
11.55 Five to eleven.
12.00 News.
12.05 Open Air.
13.00 News.
13.05 Commonwealth games.
14.00 One o'clock news.
14.30 Reportage.
15.20 Primetime.
15.55 Antenna.
16.45 Q.E.D.
17.20 Jackanory.
17.35 Alfonso Bonzo.
18.00 Newsround.
18.35 Our of the headlines.
19.00 Six o'clock news.
19.30 Newsroom South East.
20.00 Commonwealth games.
21.00 Eastenders.
21.30 May to december.
22.00 News and weather.
22.30 One foot in the grave.
23.00 Question time.
00.00 Commonwealth games.

Duitsland 1

..0 Heute.
..03 Unter der Sonne Kaliforniens. Amerikaanse serie. Afl.: Gemeine Machenschaften. (herh.).
..45 Fit und Frisch. Gymnastiek. Afl.
..0 Heute.
..03 Gott und die Welt: Welch' eine Wende!? Christen in der DDR sind herausgefordert.
..35 ZDF-info Arbeit und Beruf.
..00 Heute.
..03 (TT)Sturm im Wasserglas. Komedie van Rüdiger Graf. Regie: Rüdiger Graf. Herh.
..55 Persoverzicht.
..00 ZDF-Mittagsmagazine met Tele-Nachrichten.
..45 Wirtschafts-Telegramm.
..00 Tagesschau.
..02 Sesamstrasse. Kinderprogramma.
..30 Die Abenteuer vom Tom Sawyer und Huckleberry Finn. Jeugdserie naar de roman van Mark Twain. Afl. 2: Erste Liebe.
..00 Tagesschau.
..03 Hey Dad! Australische comedyserie. Afl. 6: Zurück zur Natur.
..30 (TT)Frühe Fernsehjahre. Als die Bilder flimmern lernten, 6-delige serie over de beginperiode van de televisie. Afl. 3.
..00 Tagesschau.
..03 Das Recht zu lieben. Braziliaanse serie naar een roman van Janete Clair. Afl. 15.
..30 Die Trickfilmschau. Tekenfilms.
..45 Tagebuch einer Gänsemutter. Verteld door Angelika Hofer. Afl. 6: Schwanenschlacht.
..00 Vorsicht. Kinder in der Kiste - International kinderprogramma. Vandaag: Venezuela.
..15 Tagesschau.
..25 Karracho. Das WWF-Gewinnspiel.
..35 Das Buschkrankenhaus. Serie. Afl.: Hochzeitstrubel. Aansl.: Karacho.
..30 Hier und Heute. Actualiteiten.
..52 Falcon Crest. Amerikaanse serie. Afl.: Der Pakt mit dem Teufel.
..58 Programma-overzicht.
..00 (TT)Tagesschau.
..15 ●●Pro und Contra. Presentatie Ernst Elitz.
..00 Der 7. Sinn. Verkeertips.
..05 ●●Geld oder Liebe. Spelprogramma voor vrijgezellen met Jürgen von der Lippe.

22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 Schwarz Rot Gold. Schwarzer Kaffee, tv-spel van Theo Mezger. Douanier Zaluskowski is belast met het opsporen van illegale koffiehandel. Hoge boetes hebben geen effect. Zaluskowski vindt het nu tijd voor een hardere aanpak. herh.
00.45 Tagesschau.
00.50-00.55 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk ochtendprogramma ARD/ZDF.
13.45 Natur und Medizin. Serie reportages. Afl. 4: Besser leben trotz Rheuma. Herh.
14.15 ●●Faszination Musik. Die grossen Pianisten, de pianist Alfred Brendel speelt Deuxieme année: Italie uit Années de pelerinage, van Liszt.
15.10 (TT)Unsere schönsten Jahre. Eine heiter-melancholische Liebesgeschichte aus unserer Zeit, serie. Afl. 6: Man is halt überall a bissl ungern ....
15.58 Programma-overzicht.
16.00 Heute.
16.03 Komm Puter! Computer-magazine.
16.15 Logo. Jeugdjournaal. Presentatie: Claudia Siebert.
16.25 Pfiff. Sportmagazine. Presentatie: Sabine Noethen.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 ●●Tele-Illustrierte. Magazine met gesprekken, service en amusement.
17.45 Hotel Paradies. 24-delige serie. Afl.: Später Frühling.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 Kino-Hitparade. Filmmagazine gepresenteerd door Sabine Sauer.
20.00 Gust Bayrhammer in 'Weiß blaue Geschichten'. Gustl Bayrhammer vertelt 3 komische verhalen.
21.00 Das kommt in den besten Familien vor ... Afl.: Der Sündenbock. Afl. uit de serie Kontakte - Magazin für Lebensfragen.
21.45 Heute-journal.
22.10 Doppelpunkt. Jetzt reichts langsam. Junge Schwestern und Pleger diskutieren über den Pflegenotstand.



● *Friedrich W. Bauschulte en Klaus Wildbolz in een aflevering van de serie 'Hotel Paradies'. (Duitsland 2 – 17.45 uur.)*

23.10 Minetti. Lear, reportage over de acteur Bernhard Minetti en zijn rol als King Lear. herh.
00.20-00.25 Heute.

Duitsland 3 West

08.55 Wer rastet, der rostet. Gymnastik. Les 6.
09.25 Schooltelevisie.
09.40 Telekolleg II. cursus Engels. Les 45. Herh.
10.10 Schooltelevisie.
12.30 AK-zwo. (herh.).
16.35 Teletekstoverzicht.
17.00 Schooltelevisie.
18.00 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Les 19.
18.30 (TT)Die Sendung mit der Maus.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport. (19.40-19.55 Raamprogramma's van de regionale studio's).
20.00 Die schwarze Maske. (Black Bart.) Amerikaanse speelfilm uit 1948 van Geroge Sherman. De bandieten Lance, Jersey en Charles besluiten een einde te maken aan hun criminele carrière en gaan uit elkaar. Charles maakt het helemaal in Sacramento, waar later ook Lance en Jersey, begeleid door de zangeres Lola Montez, aankomen.
21.18 Filmtip.
21.30 West 3 aktuell.
21.45 Geschichte/Zeitgeschichte. Ich habe nie Heil Hitler gesagt, documentaire over Gertrud Keen die in het verzet zat tijdens het Derde Rijk.
22.30 Châteauvallon. 26-delige Franse serie. Afl. 16.
23.25 Der eisige Schlaf. Documentaire over een expeditie naar Antarctica in 1845.
00.10 Laatste nieuws. Aansl.: AK-zwo.

Duitsland 3 SWF

08.15 Sport treiben - fit bleiben. Afl. 8.
08.30 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Les 19.
09.00-10.42 Schooltelevisie.
16.30 Quiz Programme nine. Afl. uit de serie Play-Time.
16.45 Au magasin. Afl. uit de serie La vie quotidienne.
17.00 Telekolleg I. Cursus Engels. Les 16.
17.30 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. (herh.).
18.00 Die Sendung mit der Maus.
18.28 Es war einmal...der Mensch. Tekenfilmserie. Afl. 3: Geburt eines Menschen. (herh.).
18.53 Philipp. Kinderserie. Afl.: Der Meister spielt.
18.56 Das Sandmännchen.
19.00 Abendschau Blick ins Land.
19.26 Das Geheimnis der Amaryllis. (The eyes of the amaryllis.) Amerikaanse speelfilm uit 1982 van Frederick King Keller. In 1880 brengt George Reade zijn dochter Jenny naar het huis van zijn moeder Geneva. Deze wacht al sinds 30 jaar op een teken van haar man, die met het zeilschip de Amaryllis voor de kust verging.
21.00 Südwest aktuell - Neues um Neun.
21.15 Transparant. Actualiteitenprogramma.
21.45 Sportimport.
22.30 Miami Vice. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Abenteuer in Kolumbien.
23.15 Swing-Raritäten. Jazz met het Count Basie orkest, Les Brown orkest, het Oscar Peterson Trio e.a.
23.45-23.50 Laatste nieuws.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1 **08.30** SAT.1 BLICK. **08.35** Nachbarn. Australische serie. Afl. Die Frau hinter der Maske. **09.00** SAT.1 Blick. **09.05** General Hospital. Afl. Eine Glanzleistung. Amerikaanse familieserie. **09.50** Teletip Gesundheit. Aansl. Ihr Horoskop. **10.00** Sat.1 blick. **10.05** SAT. 1 Teleshop. **10.30** Zwei in Teufels Küche.Amerikaanse actiefilm uit 1979 van Athur Miller. Aansl. tekenfilm. **12.15** Glücksrad. **13.00** Tele-Börse. **14.00** Programmaoverzicht. **14.05** Perrine. Japanse tekenfilmserie. Afl. Frankreich...Frankreich. **14.30** Teletip Kochen. Aansl. Teletip Backen en Horoskop. **14.40** General Hospital. Australische familieserie. Afl. Stromausfall. **15.30** SAT.1 Teleshop. **16.05** Rauchende Colts Amerikaanse westernserie van James Landis. Afl. Der Mordauftrag. **17.00** SAT.1 Blick. **17.10** Nachbarn. Australische familieserie van Mark Joffe. Afl. Wer einmal lugt. **17.35** Teletip Fashion. **17.45** Programmaoverzicht. **17.50** Ein Duke kommt selten allein. Amerikaanse actie-serie van Don McDougall. Afl. Daisy Dukes Rennfahrkarriere. **18.45** SAT.1 BLICK. Aansl. SAT.1 Wetter en programma-overzicht. **19.05** Glücksrad. **19.50** SAT.1 Blick. Aansl. SAT.1 Wetter en programma-overzicht. **20.00** Hunter. Amerikaanse misdaadserie van Tony Mordente. Deel 1. Afl. Der Fluch der Masken. **20.55** SAT.1 BLICK **21.00** Die Rentnergang. Amerikaanse comedie 1979 van Martin Brest. **22.45** SAT.1 Blick. **22.55** Erben des Fluchs. Amerikaanse horrorserie van William Fruet.

Eurosport

06.00 Sky. The World Business report. **06.30** Sky. European Business Channel. **07.00** Sky. The D.J. Kat Show. **09.30** Eurosport menu. **10.00** Australian Open tennis. **12.00** Trans World Sport. **13.00** World Cup Football. **14.00** World Championship Motor Sport. **15.00** Calgary 88. **17.00** Commonwealth Games. **18.00 Australian Open Tennis. 19.00** Mobil Motor Sport News. **19.30** Surfer Magazine. **20.00** Commonwealth Games. **21.00** Skiing World Cup. **22.00** Australian Open tennis. **23.00** European Basketball. **01.00-02.00** Commonwealth Games.

Super Channel

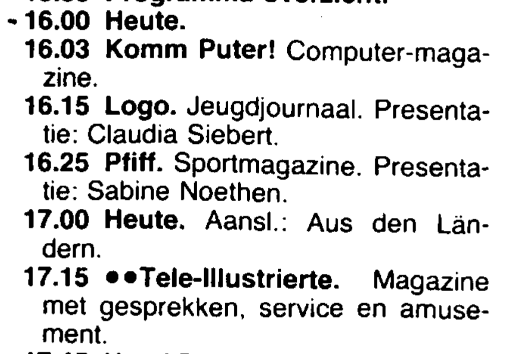
07.00 Daybreak. **08.00** The Mix. **16.00** Hotline. **17.00** On The Air. **18.30** Blue Night. **19.30** Time Warp. **19.55** Goodyear Weather Report. **20.00** Bastille. **22.00** World News and Goodyear Weather followed by Korean Air Golf Tournament Update. **22.15** Alvarez Kelly. **00.10** World News and Goodyear Weather. **00.20** The Mix. **01.20** Time Warp. **01.50** The Mix.

MTV Europe

07.00 VJ Kristiane Backer. **12.00** Remote Control. **12.30** VJ Kristiane Backer. **14.00** VJ Marcel Vanthilt. **17.00** 3 From 1 at 5. **17.15** VJ Marcel Vanthilt. **18.00** Remote Control. **18.30** Club MTV. **19.00** VJ Ray Cokes. **21.30** Headbangers Ball. **23.00** VJ Maiken Wexo. **02.00** Night Videos. **06.30-07.00** Club MTV.

België/TV 1

..00-15.00 Schooltelevisie.
..30 Sinja Mosa. Braziliaanse serie.
..55 Nieuws.
..00 Tik Tak. Animatieserie. Afl. 150.
..05 Plons. Afl.: Plons en de soesel-..
..0 Mik, Mak en Mon. Kinderserie.
..20 Carolientje en Kapitein Snorrebaard. Kinderserie. Afl. 19: Een Japanse ontdekkingsreis (4).
..45 De tovenaar van Oz. 52-delige Japanse tekenfilmserie. Afl. 35.
..10 Puur natuur.
..00 Uitzending door derden. Programma van de ACV-Informatief.
..25 Mededelingen en programma-overzicht.
..30 Nieuws.
..00 Buren. Australische serie. Afl. 223. Debra doet Shane een voorstel. Helen is bezorgd over Mrs. York en Des en Daphne bepalen een dag voor hun huwelijk.
..20 Felice! Quiz waarin twee duo's op vierentwintig televisieschermen. Het winnende koppel speelt in de finale om de auto!
..00 Verrassende vertellingen. Vandaag: Feestje bouwen. Van Giles Foster. Henry Knox heeft veertig jaar voor dezelfde firma gewerkt. Als deze het voorgenomen, wordt Knox niet met feest uitgenodigd.
..30 Panorama.
..25 Kunst-zaken.



● *Al Pacino in de speelfilm 'Een hondse namiddag'. (België/TV 2 – 20.50 uur.)*

22.30 Nieuws.
22.45 Première. Filmmagazine met Jo Röpcke.
23.15-23.20 Coda. Canciones espanoles antiguas: Sevillanas del Siglo XVIII, van F. Garcia Lorca.

België/TV 2

18.40 Nieuwskrant.
18.45 Babel. Wekelijkse nieuwsbrief voor Turkse migranten.
19.00 Zonen en dochters. Australische serie. Afl. 939. Pamela, Michael en Nick doen een akelige ontdekking. De eerste werkdag van Janice eindigt anders dan verwacht.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00 Wie schrijft die blijft. Literair magazine. Vandaag: de rol van de literatuur in de Sovjet-maatschappij.
20.50-22.45 Een hondse namiddag. Amerikaanse speelfilm uit 1975 van Sidney Lumet. 22 Augustus 1972. Als een bankoverval mislukt gijzelen de overvallers de mensen in de bank. Bankrover Sal begint onderhandelingen met de politie, terwijl zijn psychopatische medeplichtige alle gijzelaars het liefst zou neerschieten.

België/RTBF

14.00 Quand le journal paraît. **14.30** La banque et le credit: Les particuliers. **15.00** Lire la vie quotidienne en Egypte. **16.20** Construire un dossier: La marché à suivre. **16.50** Vacaturebank. **17.05** Nouba Nouba. **17.35** The Colbys. Américaine serie. Afl.: Imposteur ou milliardaire. **18.30** Jamais deux sans toi, magazine. **18.53** Programma-overzicht. **19.00** Journaal. **19.00** Ce soir, actualiteiten. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Festival du cinéma de Bruxelles. **20.10** Autant savoir, consumentenmagazine. **20.35** 48 Heures. Amerikaanse speelfilm uit 1982 van Walter Hill. Met behulp van de reusachtige Indiaan Billy Bear weet de gangster Albert Ganz uit de gevangenis te ontsnappen. De twee verdwijnen naar San Francisco en nemen hun intrek in een hotel. **22.15** Le monde du cinéma-panoramique. Deel 2: Les enfants de Dreyer. **23.20** Uitslagen van de Nationale loterij. Aansl.: Weerbericht en laatste nieuws. **23.40-23.50** Bourse, beursoverzicht.

België/Télé 21

19.00 Reflets du libéralisme, politieke uitzending. **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Musiques: Le magazine de l'opéra. herh. **21.00** Les chemins de la guerre. Afl. 3: La France. (herh.). **21.55** Journaal. Aansl.: Weerbericht en beursberichten. **22.25-23.05** Art 21: Tadeusz Kantor - metteur en scène. (herh.).

TV5

16.05 TV5 Infos. **16.15** Temps Présent. **17.15** La Chance aux Chansons. **17.45** La Cuisine des Mousquetaires. **18.00** Des Chiffres Et Des Lettres. **18.20** Recreation. **19.00** Teletourism. **19.30** TV5 Infos et Météo. **19.40** Papier Glace. **20.00** Les 90 Rugissants. **21.00** Nord-Sud. **21.30** Recontres Avec. **22.00** Journal Télévisé Et Météo. **22.30** Apostrophes. **23.45** Jazz'in. **00.15-00.45** Continents Francophones.

radio

Radio 1
Ieder heel uur nws. 7.07 AVRO's radiojournaal 7.30 Nws.) 8.33 AVRO Een, met om 10.50 Leuterkoek en zandgebak en 12.07 AVRO Radiojournaal met om 12.25 Financieel nws. 12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw.) 14.07 Nederlands op AVRO 1. 15.07 NOS Actueel. 16.07 Echo-magazine. 17.30 Nws.) 18.35 Man en paard. 19.03 Onder tafel 19.53 Column. 20.03 Voor wie niet kijken wil. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 VPRO's Nachtleven: 0.02 Midnight hour. 1.02 Musiqu Xotique. 2.02 De vergeten verhalen. 3.02 Heures du (niet zo) mal. 4.02 In de herhaling. 5.02-7.00 Q. Q. le Q.

Radio 2
Ieder heel uur nieuws. 7.04 Vandaag...donderdag. 7.51 Het levende woord. 8.04 Hier en nu. 8.20 Vandaag...donderdag, vervolg. 8.53 Ontmoeting. 9.04 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.04 Plein publiek. 12.04 Discogram. 12.48 lets anders. 13.04 Hier en nu. 13.20 Heer en meester. 15.04 NCRV Coupe soleil. 16.04 De Filmieshow. 17.04 Holland in de file. 19.03 De Will Luikinga show. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3
Ieder heel uur nieuws. 6.02 De havermoutshow. 9.04 TROS gouden uren. 12.04 Pop of een envelop. 14.04 De nationale hitparade top 100. 18.04 Driespoor. 19.03 TROS-dancetrax. 21.03 De CD show. 23.03-24.00 Sesjun.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Ochtendstemming. (8.00 Nws.). 9.02 Veronica's meesterwerken I. 10.30 Muziek voor miljoenen. 12.00 Veronica's meesterwerken II. Concertgebouwork. 13.02 Nederland muziekland klassiek. Gesprek met de mezzo sopraan Anja van Wijk en de bariton Ruud van der Meer. 14.00 Metronomium. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 De Beweging met om 16.00 Het Concert Janis Vakarelis, piano; 17.00 Portret. Schönberg ensemble (18.00 Nws.). 18.02 De verschijning en het verschijnsel. 19.00 CD of Platennieuws. 19.30 Het feuilleton: In het voetspoor van Mozart. 20.00 Nws. 20.02 Het podium met om 20.02 De wandelende tak: Michael Vetter live; 21.00 Voorland: Nieuwe Slagwerkgroep Amsterdam; 22.00 Downbeat: Gijs Hendriks Construction Compagnie. 23.00-24.00 Audio Art.

Radio 5
6.30-6.49 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Het Gebonden. 10.00 De zonnebloem. 11.00 50+. 12.00 Nws. 12.05 Kruispunt. 12.20 Tussen de regels. 12.30 Christelijke inspiratie in onze tijd. 12.53 In gesprek met de bisschop. 13.00 Nws. 13.10 Derde Wereld. 13.40 Da Capo. 14.00 Klasse! 15.00 Damokles. 16.00 NOS Cultuur met Cultuur magazine. 16.45 Cultuur special. 17.25 Marktberichten. 17.30 Scheepspraat. 17.35 Postbus 51 Radio-magazine. 17.55 Mededel. en schippersberichten 18.00 Nws. 18.10 KRO-literair: Lezen voor de lijst 18.40 Turks programma. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 20.30 Geschiedenis van de liefde. 21.30 Van je vrienden moet je het hebben. 22.00 Klassieke mechanica. 22.30-23.00 DTP.

Omroep Limburg
7.15 Ochtendmagazine: Limburg Actueel, Gast van de Dag en Muziek. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 Kort Nieuws. 12.05 Middagmagazine: Limburg Actueel, Consument, Agenda en Muziek. 13.05, 14.02, 15.02 en 16.02 Kort nieuws. 17.02 Regioweerber. 17.05 Limburg Actueel, Agenda en Muziek. 17.25 Anno toen: geschiedenissen uit Limburg. 17.55 Kort Nieuws. 18.05-18.07 Aankondigingen.

BRT 2
6.00 Nieuws. 6.05 De eerste ronde. (6.30, 7.00 Nieuws. 7.30 Nieuws en R.V.A.-ber.) 8.00 Nieuws. 8.10 Bistro & Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Parkeerschijf (10.30 In het spionnetje). 11.50 Het Koekoeksnest. 12.00 Limburg Vandaag. 13.00 Nieuws. 13.10 Het schurend scharniertje. 13.15 Roddelradio. 14.00 Hitbox. 17.00 Limburg Vandaag. 18.00 Nieuws. 18.10 Over stuur. 20.00 Het orgeltje van Yesterday. 22.00 Nieuws. 22.05 Boem boem. 23.30-6.00 Nachtradio. (5.00 en 5.30 Nieuws.)

Belg. Rundfunk
6.35 Radiofruhstuck. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.30 Besinnliche Worte. 9.10 Musikexpress. 10.00-12.00 Gut aufgelegt. 12.00 Veranstaltungskalender. Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 13.00 Frischauf. 14.20 Musikzeit heute: Country & Western. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF-Aktuell. 18.40-20.05 Jazz.

Luxemburg/RTL
5.30 Guten Morgen! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Treff nach elf. 12.00 RTL-Themen. 12.15 Casino Parade. 14.00 Viva. 16.00 Englisch. 17.00 RTL-Themen. 17.15 RTL-Musikduell. 19.00 Neunzehn - Vierundzwanzig. 00.00-01.00 Traumtänzer.

WDR 4
6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.07 Gut Aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Cafe-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30 Nachtexpress.

Radio e.d.

Kom nu profiteren van onze
massale magazijn verkoop
Koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleuren tv-video's etc.
Witte Hal Sittard
waar nieuwe, lichte beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn winkels worden verzameld en verkocht tot liefst
60% korting
Elke dag nieuwe aanvoer elke dag superlage aanbiedingen
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
Midi hifi-set Fisher M 46 tuner, versterker, dubbel cassettedeck, geen ƒ 999,- of ƒ 748,- maar ƒ 298,-.
Maar ook: Multitech KTV Camper met voorkeurzenders geen ƒ 598,- of ƒ 429- maar ƒ 378,-. Maar ook: Akai platenspeler APA 101 Zi geen ƒ 218,- of ƒ 178,- maar ƒ 98,-. Maar ook: Technics compact disk geen ƒ 866,- of ƒ 598,- maar ƒ 398,-. Maar ook: Luxe inbouwfornuis met kookplaat geen ƒ 1.194,- maar ƒ 498,- en nog veel meer.
Witte Hal Bergerweg 51-53 Sittard
(Industrieterrein Bergerweg) Tel. 04490-18162.

Wonen Totaal

Rotan Rentenaar
Ten Esschen 26 Heerlen, bij tennishal, ma. en di. gesl.
OPRUIMING rotan-manou en pitriet meubels
20 - 50% korting

Unieke kans voor keukenkopers. Massale verkoop van honderden spiksplinternieuwe keukens
van modern tot klassiek
voor minder dan de halve prijs.
In ons centraal keukenmagazijn in Echt worden alle showmodellen keukens verzameld uit de Horn keukensupers, in alle afmeting voor
ongekend lage prijzen
Kom geheel vrijblijvend kijken, er is vast een keuken voor u bij!
Horn keukenmagazijnen Loperweg 8 , Echt
Tel. 04754-86188 Geopend maandag t/m zaterdag.

VLOERBEDEKKING, gordijnen, karpetten, topkwaliteit, vele aanbiedingen, enorme voorraad, gratis gelegd. Won.inr. Grooten, Kloosterstr. 22 Simpelveld.

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Gaat u verhuizen of uw huis renoveren? voor een bijzonder mooie collectie VLOERBEDEKKING-gordijnen en zonwering gaat u naar Howa woninginrichting, M. Snijders, Nieuwstraat 12-14, Hoensbroek. 045-212900.

Eiken KAST te koop heel mooi 2,90 m l. 2 m hoog ƒ 950,- 04406-12875.

Rundl. BANKSTEL v.a. ƒ 695,-; rundl. clubs v.a. ƒ 195,-; biedermeider eethoek, bijz. mooi ƒ 695,-; eiken bankstellen v.a. ƒ 195,-; pracht. bankstel mohair ƒ 695,-; pracht dressoirs, wandmeubels, enz. spotpr.; barok eethoek; schitt. grenen eethoek; enorme keuze mooie spullen maar spotgoedk. en ook nog inruilen van uw oude spullen. O.K.-hal, Agnes Printhagenstr. 22-24, centrum Geleen (vlakbij Alb. Heyn.)

Te k. KROONLUCHTER oud Hollands, 8-arms, brons vr.pr. ƒ 50,-, te bevr. na 18.00 uur 045-414013.

Pracht MANOU-BANKSTEL met rundleren kuipkussens. Als nw., 1jr. oud. Vp. ƒ 1.250,-. 045-323830.

Zonnebanken/Zonnehemels

Superbruiner!
10 lamps, 4 x gebogen zonnehemel met ventilator en snelbruinlampen. Alléén bij van Erp nu ƒ 999,-.
Volledige garantie en service.
Van Erp, Limbrichterstr. 18 Sittard, tel. 04490-13531.
Hoofdstr. 12 Kerkrade, tel. 045-456999.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES, Philips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 95,-. Radio/tv Frank BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Goede KLEUREN-TV'S, enorme sort. va. ƒ 125,- met gar. Ook zeer recente mod. Reeds 25 jr. het juiste adres. TV-Occ. centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. 045-724760.

Wij vragen kleuren TV's v.a. '81. VIDEO'S CD's en Stereotorens. 04406-12875.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Huish. artikelen

Voor een KOELKAST, diepvries, wasautomaat of kookplateau, t.v./video- en stereo-app. Verkoop, inruil, inkoop. Het juiste adres "Vriesko" Sittarderweg 136, Hrl. Tel. 045-728130.

Te k. elec. inbouw KOOKPLAAT en elec. inbouw oven merk Zanussi samen ƒ 500,-. Tel. 04450-1748.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Kachels/Verwarming

Kachels. Opruiming 10-60% KORTING, nieuw en gebruikt. De Kachelsmid, Walem 21 Klimmen. Tel. 04459-1638.

Te koop droog open-haard HOUT, ƒ 50,- per m3, gratis thuisbezorgd. Tel. 045-221043/410801.

Muziek

PIANO'S huur met kooprecht van ƒ 65,- tot ƒ 200,- p.m. Gratis transport. Alle merken gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, R'dam. 010-4363500.

MUZIEKLIEFHEBBERS opgelet! v.a. ƒ 30,- Per maand direct eigenaar van o.a. Keyboards, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordions, orkest-apparatuur enz. Vraag naar onze speciale klantenkaart, altijd aanbiedingen en occasions. Alles van Flight-Case, nergens goedkoper. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein. Tel. 04490-33227. Ma. t/m za. open, donderdag koopavond.

ORKEST nog vrij voor carnavalsdagen. Tel. 045-323305.

Te koop KEYBOARD merk Technics FX-K700. Tel. 045-463597.

Te koop ,Antieke tentoonstelling PIANO, zwart, uitgesneden met krukje, tel. 04492-2673.

Foto/Film

Fototoest. NIKON met 2.0-35 mm en 43-86 zoom. 045-218633.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Verzamelingen

Te koop Bburago FERRARI F 40, schaal 1:18, eenmalig! Vr.pr. ƒ 250,-. Tel. 04490-49424, na 18.00 uur.

Kunst en Antiek

Strakke rustieke meubels. GUNTLISBERGEN, De Dieze 27 Best. 04998-99108.

Te k. gebeeldhouwde zwarte SPIEGELBUFFETKAST met opstand (eind 19de eeuw), vr.pr. ƒ 1.250,-. Kroonluchter met glazen kapjes (Jugendstil), vr.pr. ƒ 1.000,-. Tel. 04490-13273

Wegens overcompleet, antieke Mechelse TOOGKAST h. 2.25m - d. 0.60m - br. 1.65m, Prijs ƒ 1.950,-, tel. 045-215296.

Boeken/Literatuur

Gertrude Lohman
"stervende om weer geboren te worden"
Een uniek levensdocument, ƒ 15,- (incl. verzending).
Toezending vindt plaats na betaling op giro: 4337729 t.n.v. G. Winkel i.z. Lohman te Utrecht.
Uitgever: Handicap en Studie, Utrecht (030-718021).

Te koop gevraagd

Te k. gevr. ROMNEY-LOODSEN, Nissenhutten en direktieketen. tel. 01891-15603 of 18368.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Wij kopen GOUD, briljant, zilver. Wij betalen contant geld! Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. 045-714666.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer en metalen. Gebr. SWINKELS, In de Cramer 100, Heerlen. Tel. 045-751994

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '81 (typenr. vermelden) en def. VHS video's. Tel. 045-723712.

GOUD, zilv., munt., postz. etc. Cont. bet., vrijbl. tax. Groenstr. 109, Geleen.

Diversen

varkenslappen
1 kg. mager ƒ 12,95
paardelappen
1 kg. boter mals ƒ 10,95
100 gr. geb. pastei ƒ 1,25
Slagerij Martien Arts, Dorpstr. 86, Brunssum.
Tel. 045-252823.

Te k. HETELUCHTKANON, i.z.g.st. Rooseveltstr. 9, Schimmert.

Voor Limburg LEKKERSTE gehakt. Slagerij Houtvast Schinnen.

"Kon ik mijn kind maar zien..."



Stort op giro 50500
NSL
NEDERLANDSE STICHTING VOOR LEPRABESTRIJDING
Wibautstraat 135, 1097 DN AMSTERDAM, tel. 020-938973.

Exclusieve KAMERS te huur per uur met video en douche 045-229680.

Totale ONTSPANNINGS-MASSAGE door jonge masseuses. Tel. 045-353489.

Gebit gebroken? HOONHOUT Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek, 045-228211. Klaar terwijl u wacht.

De massage van VERONIQUE blijft uniek. Tel. 045-228481

Aardappelen KLEIBINTJES 1e kwal. v.a. 45 ct. p.kg. Uien 5 kg ƒ 3.50, wortels 5 kg ƒ 3.00.; Veendrick, ing. kasteel, Amstenrade.

GOEDKOOP GELD NODIG
Binnen 1 werkdag geregeld.
Wij verstrekken alle soorten leningen.
Enkele voorbeelden P.L.

	42x	54x	60x
5.000,–	146,–	120,–	111,–
7.500,–	215,–	176,–	162,–
10.000,–	287,–	234,–	216,–
15.000,–	430,–	352,–	325,–
20.000,–	574,–	469,–	433,–

Overlijdensrisico is meegedekt, effectieve rente vanaf 11.4%, andere bedragen en looptijden zijn ook mogelijk.
1e hypotheken vanaf 7,8%
2e hypotheken

	240x	180x	120x
10.000,–	112,–	122,–	145,–
20.000,–	225,–	244,–	291,–
30.000,–	337,–	366,–	436,–
40.000,–	450,–	489,–	582,–

mits overwaarde
Lopende leningen geen bezwaar.
Geheimhouding gegarandeerd
Doorlopend krediet
Aflossing vanaf 2% per maand
BEL VANDAAG NOG 045-211668, 221090
Uw intermediair
GEURTS B.V.
NIEUWSTRAAT 22-24
HOENSBROEK

ETHIOPIË
GIRO 555 DEN HAAG

stunt AANBIEDINGEN STOFZUIGERS

	adviesprijs	Bij Handyman
HOOVER KRUIMELZUIGER Zuigt stof en water, met muurophangsysteem en oplaadeenheid	99,-	79,-
ELECTROLUX als de beste getest en 3 jaar garantie	429,-	279,-
NILFISK 1100 Watt Nieuwste model metalen buizen 3 jaar garantie	599,-	499,-
Panasonic Luxe model ▮Kompakt ▮Oprolsnoer ▮1000 Watt motor ▮Metalen zuigbuizen	310,-	239,-
HOLLAND ELECTRO Luxe draaitopmodel - metalen buizen - 3 jaar garantie - OP=OP	349,-	229,-

A.E.G. Luxe model
▮ Kompakt
▮ Oprolsnoer
▮ Microfilter
▮ Metalen zuigbuizen
▮ Kleur lichtgrijs
OP=OP
Bij Handyman 239
adviesprijs 379,-

HANDYMAN ONDERDELENSHOP
Heerlen Saroleastraat 1
045-710100
STOFZUIGERZAKKEN VOOR ALLE MERKEN

GROTE VERBOUWINGS OPRUIMING

MATRASSEN EN DEKBEDDEN

PARADIES DEKBEDDEN
Polyester vulling. Anti-allergisch. 100% katoenen tijk.
135 × 200 cm. Van 189,- Voor 169,-
200 × 200 cm. Van 299,- Voor 269,-
240 × 200 cm. Van 419,- Voor 369,-

POLYDAUN THERMO DEKBEDDEN
4 Seizoenen dekbed. 100% Polarsoft vezel. Anti-allergisch
135 × 200 cm. Van 209,- Voor 179,-
200 × 200 cm. Van 309,- Voor 269,-
240 × 200 cm. Van 369,- Voor 319,-

PARADIES DONSDEKBEDDEN
Carré dekbedden met 65% dons en 35% donsveertjes
135 × 200 cm. Van 259,- Voor 175,-
200 × 200 cm. Van 359,- Voor 275,-
240 × 200 cm. Van 459,- Voor 375,-

VEREN HOOFDKUSSEN
60 × 70 cm. Van 29,95 Voor 19,95,-

VREDESTEIN POLYETHER MATRASSEN
Model "Baccara". S.G. 35. Afgedekt met schapenwol. ± 14 cm dik.
80 × 190 cm. Van 245,- Voor 189,-
90 × 200 cm. Van 315,- Voor 239,-
130 × 190 cm. Van 439,- Voor 339,-
140 × 200 cm. Van 479,- Voor 369,-

VREDESTEIN POLYETHER MATRASSEN
Model "Stardust". S.G. 40. Soft. Afgedekt met schapenwol. ± 15 cm dik.
80 × 190 cm. Van 295,- Voor 229,-
90 × 200 cm. Van 375,- Voor 289,-
130 × 190 cm. Van 495,- Voor 379,-
140 × 200 cm. Van 585,- Voor 449,-

OP ALLE NIET AFGEPRIJSDE GORDIJNEN, TAPIJTEN, SLAAPKAMERS EN ZITMEUBELEN 10% KORTING.

Schunck promenade heerlen
d a a r w i n k e l j e v o o r j e p l e z i e r !

BRISTOL RUIMT OP



sweatshirt met knoopsluiting en prints. In diverse modekleuren. Maten S t/m XL. Bristolprijs 40,- **29,-**

extra voordeel! Overhemd met diverse strepen en lange mouw. Diverse kleuren. Maten 37 - 44. Bristolprijs 22,50 **15,-**

Fantasy stonewashed denim pantalon met elastieken tailleband. In blue denim. Maten S t/m XL. Bristolprijs 55,- **39,-**

100% katoenen twill pan[...] met draaipijp. In diverse kl[...] Maten 29 - 36. Bristolprijs 50.- **29**

Leder pump in de kleuren zwart, bruin en bordo. Maten 36 - 42. Bristolprijs 65,- **45,-** ECHT LEDER

Zwart leder sleehakballerina. Alle maten. Bristolprijs 27,50 **20,-** OP=OP ECHT LEDER

Suède westernschoen met gesp en afgeschuinde blokhak. Kleur naturel. Maten 36 - 41. Bristolprijs 50,- **39,-** ECHT LEDER

Vlotte suède molière in de kleuren zwart en taupe. Maten 37 - 42. Bristolprijs 40,- **35,-** NIEUW ECHT LEDER

Leder mocassin instapper. Kleuren zwart, bruin en blauw. Maten 40 - 46. Bristolprijs 50,- **29,-** ECHT LEDER

Modieuze leder veterschoen met stikselgarn[...] In zwart en grijs. Maten 40[...] Bristolprijs **39,-**

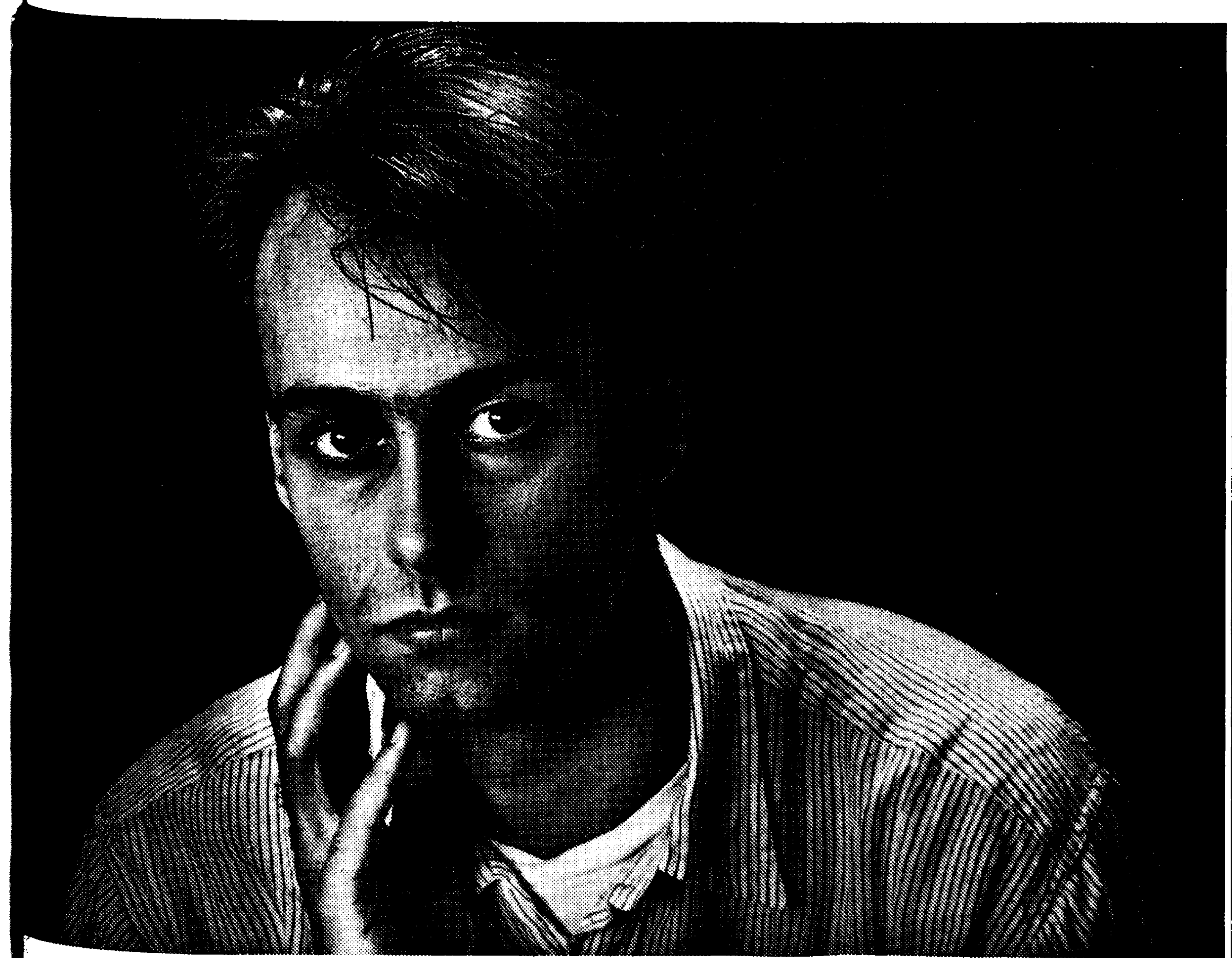
Halfhoge leder trim-/vrijetijdsschoen met 2-kleurige zool. In wit/zwart/groen. Maten 36 - 46. Bristolprijs 40,- O'Hara **35,-** ECHT LEDER

Junior: Flexibele nubuck[...] jeugdschoen[...] gepolsterde enkel[...] Kleurkombinaties blauw/groen en lila/fuchsia/groen Maten 24 - 27. Bristol[...] **55,-** ECHT LEDER maten 28 - 35

PRIJSTREFFER LEER GEVOERD!
Modieuze leder instapper met leer gevoerd. Kleuren zwart en bruin. Maten 40 - 46. Bristolprijs 70,- **49,-** ECHT LEDER

BRISTOL 'MERK'-baar voordeliger
Aanbiedingen geldig t/m zaterdag 27 januari. wk. 4-'90

HEERLEN: Hoogeweg 2 - 4 (zijstraat Schelsberg). Tel. 045-722388
ROTHEM-MEERSSEN: Koopcentrum 'Au Ciel' Kuilenstraat 75. Tel. 043-641064
KERKRADE: Nullanderstraat 102 (bij het Mijnmonument). Tel. 045-455919
SITTARD: winkelcentrum den Tempel Tempelplein 9. Tel. 04490-17080
Donderdag KOOPAVOND tot 21.00 uur





DE LAATSTE 10 DAGEN ZELFS TOT 50% KORTING

PARADE HOOGPOOL TAPIJT
De kans van uw leven.
Deze topkwaliteit in diverse grijze en één beige tint.
Voor Nederlands laagste prijs!
Elders 298.-
Hele voorraad **149.-**
Gratis leggen

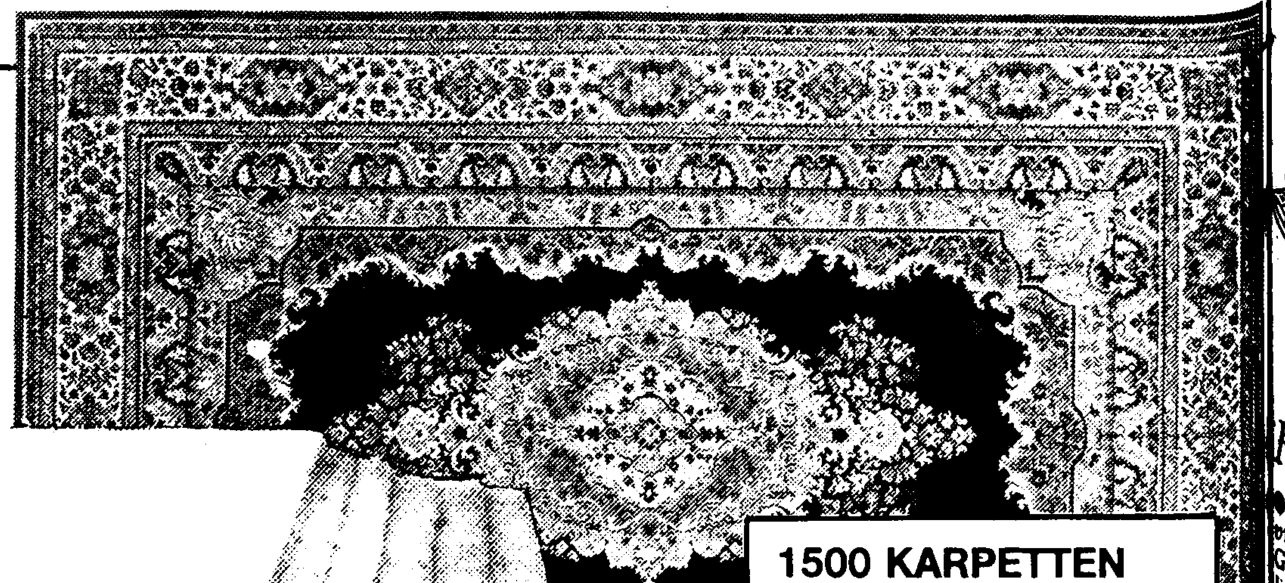
desso BOUCLÉ KAMERBREED
Probeer dit tapijt maar eens goedkoper te krijgen.
● jute rug
● 5 prachtige gemeleerde kleuren
Elders 109.-
Onze prijs **79.-**
Gratis leggen

INTERTEST RIBTAPIJT
Kamerbreed 400cm. Alle kleuren voorradig anthraciet-grijs-rose-azuurblauw etc.
Nergens goedkoper!
Onze prijs **17.50**

LOUIS DE POORTERE VELOURS
Zeer chique effen velours tapijt.
Deze luxe kwaliteit kost normaal 149.-
Onze prijs **98.-**
Gratis leggen

INTERTEST "ELEGANCE"
● 7 jaar garantie
● jute rug
Nog slechts 6 rollen kleur beige.
Nu met **50% KORTING**
Kost normaal 279.-
Nu **139.50**

PROJECT TAPIJT
400cm breed
Voor uw kantoor-restaurant of modeshop.
● Kleur steenrood-melange
Nu met **50% KORTING**
Kost normaal 285.-
Nu **142.50**





ORIGINELE HANDGEKNOOPTE BERBERS UIT MAROKKO
28.500 kn. (circa 4,4kg) per m²
Weergaloos mooi!

170 × 240cm van 855,- voor	**595.-**
200cm × 200cm van 840,- voor	**595.-**
200 × 250cm van 1050,- voor	**750.-**
200 × 300cm van 1260,- voor	**895.-**

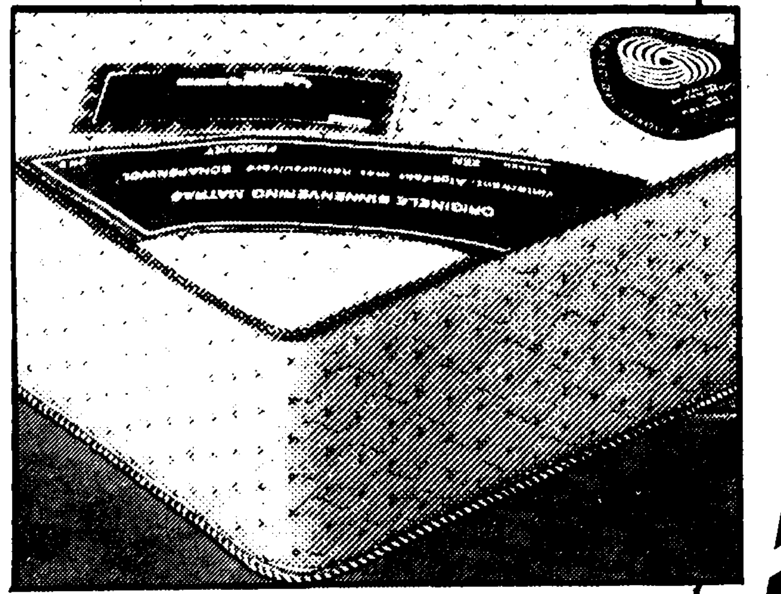
zuiver scheerwol
Maroc
De echte Berbers

1500 KARPETTEN VAN louis de poortere
MET 30% KORTING

170 × 240cm van 510,- voor	**355.-**
200 × 300cm van 750,- voor	**525.-**
240 × 340cm van 1025,- voor	**695.-**

UITVERKOOP

EASTBORN BINNENVERING-MERKMATRAS
Zomer-en winterkant
Nu voor 'n sensationeel lage prijs
1-Pers. van 295,- Nu v.a. **189.-**
2-Pers. van 385,- Nu v.a. **295.-**

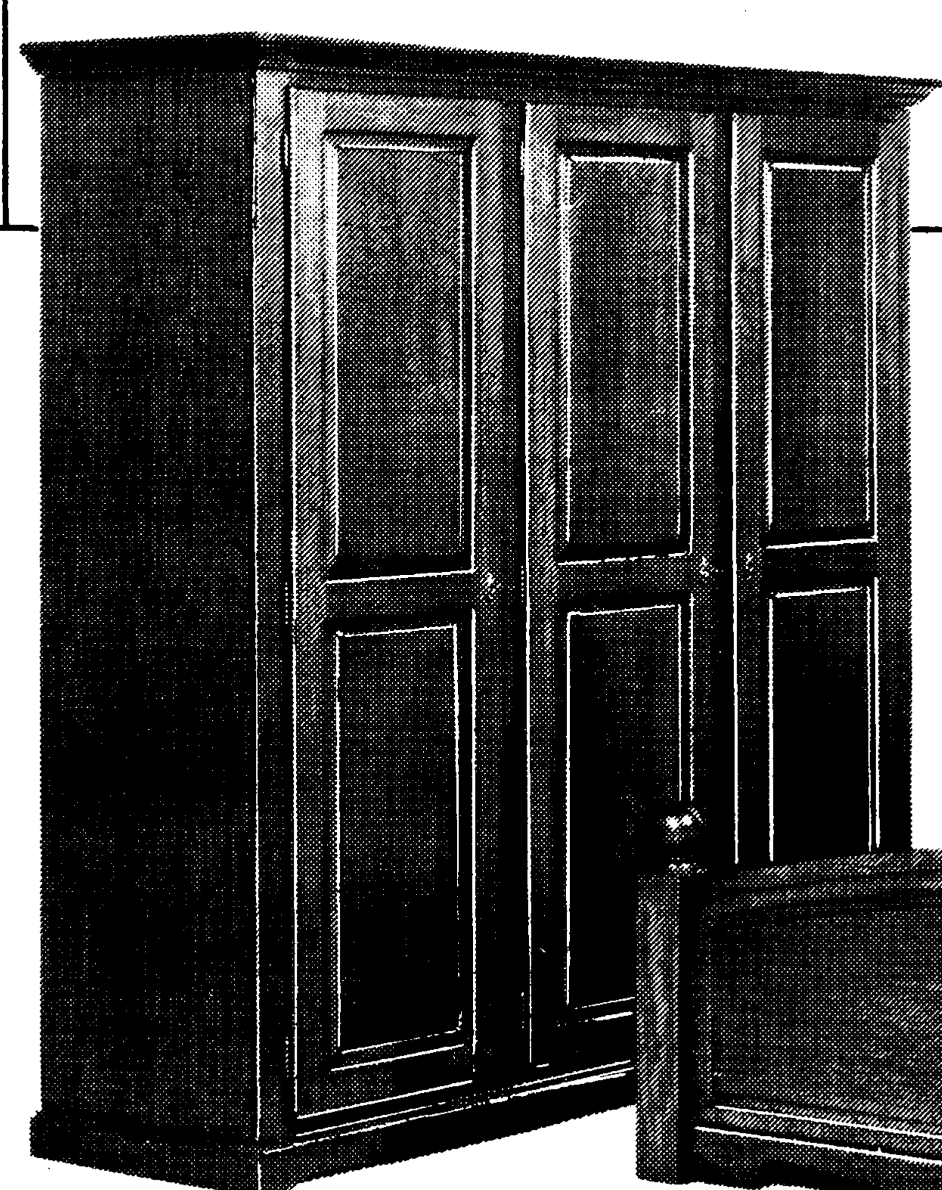




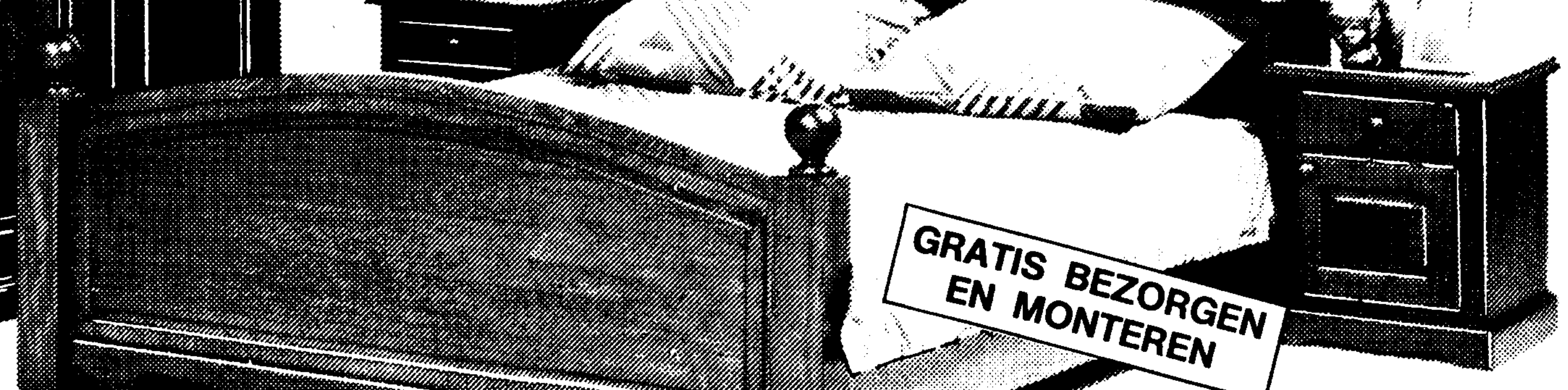
PARIDAS DEKBEDDEN
Donzig zacht slapen voor een ongekende prijs!
1 persoons spec. prijs 99.- met bon slechts **79.-**
2 persoons spec. prijs 145.- met bon slechts **125.-**
Dus bij inlevering van deze advertentie bon krijgt u nog eens 20.- extra korting



ROBUUST EIKEN BROODKAST BLANK OF DONKER EIKEN
Let op de afmeting!
196cm hoog en 168cm breed
En de prijs... ongekend! **1495.-**



EIKEN SLAAPKAMER BLANK OF DONKER EIKEN
Ledikant en nachtkastjes 140 × 200cm **995.-**
160 × 200cm **1095.-**
180 × 200cm **1195.-**
BIJPASSENDE EIKEN LINNENKAST 1195.-



GRATIS BEZORGEN EN MONTEREN

Industriestraat SITTARD
Tel. 04490/11743
Meubelen, slaapkamers en bedden

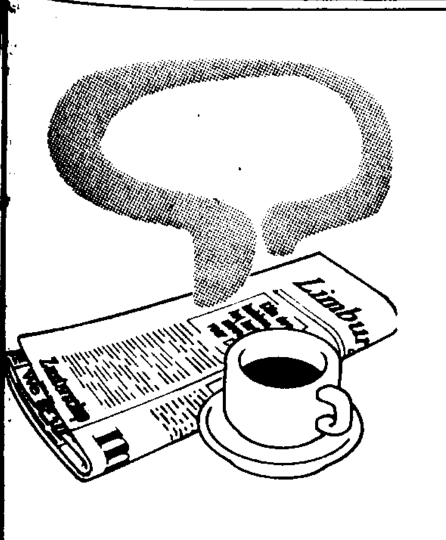
Gér. Pfennings

Brandstraat SITTARD
Tel. 04490/12843
Totale woninginrichting

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Donderdag 25 januari 1990 ● Pagina 17

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDACTIE: HANS TOONEN. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Roemenië

● Gistermorgen reeds in alle vroegte een opgetogen mevrouw Gerrits uit Brunssum aan de telefoon.
Ze had zojuist een prentbriefkaart ontvangen uit Roemenië. Van een familie in Hunedoera om precies te zijn, die mevrouw Gerrits liet weten heel blij te zijn met haar hulppakket. En of ze geen zin had om haar vakantie in Roemenië door te brengen.
Daar moet mevrouw Gerrits nog even over nadenken, maar in principe voelt ze er wel voor. Ze zal ons op de hoogte houden, beloofde ze.

Paal

● Jeu Beckers van de Heerlense stadsschutterij St. Sebastianus is onderscheiden met de Nol Lammeretz-orde. Hij kreeg dat kleinood omdat hij letterlijk 'paal heeft gehouden'.
Want, zo meldt St. Sebastianus, Jeu Beckers heeft eigenhandig voorkomen dat een schuttersfeest moest worden afgelast door schietpalen en oplegpalen overeind te houden. Medailles voor bijzondere verdiensten waren er voor J. van de Berg en P. Bour sr, die er bijna een dagtaak van maken om donateurs te werven.
De heer Francor tenslotte mocht een beker in ontvangst nemen omdat hij zijn wei en zichzelf beschikbaar heeft gesteld voor de organisatie van hetzelfde schuttersfeest waar Jeu Beckers paal hield...

Jongeren

● Goed nieuws voor de jongeren van Schinnen, want de stichting JIS heeft besloten voortaan ook op zondagavond de deuren van haar soos wijd open te zetten. Elke zondag van 19.00 tot 22.30 uur kan de jeugd vanaf 15 jaar en ouder er terecht in de aparte ruimte.
Dat is nog iets anders dan televisie kijken naast pa en ma op de bank...

Begrip

● 'Schuldig zonder strafoplegging'. Zo luidde het vonnis van politierechter mr Van de Pol gisteren tegen een 56-jarige buschauffeur uit Kerkrade.
De man had in april '89 op een kruising in Heerlen met zijn bus een auto geschampt, zonder dat eigenlijk te beseffen. Wel zag hij dat zijn buitenspiegel ingeklapt was. Daaruit concludeerde hij dat hij ergens tegenaan gereden moest hebben en bracht zijn bus voorbij het kruispunt tot stilstand. Vervolgens stapte hij uit en liep om de bus heen zonder verder enige schade te ontdekken. Van de aangereden auto was ook geen spoor te bekennen.

Begrip (2)

● Enigszins opgejaagd door tijdnood en 50 schreeuwende kinderen in de bus, reed de Kerkraaadse buschauffeur door naar de plaats van bestemming, het Sportfondsenbad.
„Mijn cliënt heeft niet met opzet zijn identiteit verzwegen. Hij verkeerde in de veronderstelling dat deze gemakkelijk te achterhalen was, omdat de naam van de firma met grote letters op de touringcar stond," zei raadsman mr Boudewijn in zijn pleidooi.
De politierechter had, in tegenstelling tot de officier van justitie die een geldboete van 350 eiste, begrip voor dat argument en legde geen straf op.

Darts

● Het dartsspel, in de volksmond ook wel pikvogelen genoemd, mag zich verheugen in een toenemende belangstelling. Wilt u ook eens zien op welke geraffineerde wijze de pikvogel in de 'triple twintig' (goed voor zestig punten) of midden in de roos wordt gegooid?
Zaterdag wordt in café Stad Geleen vanaf 15.00 uur het open dartskampioenschap van de 'Waereldsjtad' gehouden.

Renovatie flats kost 6 tot 8 miljoen gulden

Bewoners Berghof willen geen sloop

Van onze verslaggever

KERKRADE – De bewoners van de Berghofflats in Eygelshoven willen niet dat het complex geheel of gedeeltelijk wordt gesloopt. Maar ze vrezen dat de gemeente vanwege de hoge renovatiekosten, zes tot acht miljoen gulden, toch tot sloop zal overgaan.
Het Berghofcomplex werd begin jaren zeventig gebouwd. Drastische bezuinigingen bij de bouw en achterstallig onderhoud zijn twee hoofdoorzaken van de slechte toestand van de woningen op dit moment. Tekenend is dat ruim 40 van de 126 woningen leeg staan. De flats zijn eigendom van de gemeente, maar het onderhoud is in handen van woningstichting Het Zuiden.
Al sinds 1984 wordt over renovatie gesproken, maar volgens de bewoners worden de gebreken slechts provisorisch hersteld. Dit in afwachting van verhoopte verkoop van de flats aan een belegger of een woningvereniging.
Door de te verwachten hoge renovatiekosten heeft echter nog geen gegadigde toegehapt. Dat is een bedreiging voor de langzaam weer beter wordende financiële positie van de gemeente Kerkrade.
De huurdersbelangenvereniging probeert nu de raadsfracties achter zich te krijgen middels een speciale informatie-avond. Eerste concrete doel is een huurbevriezing met terugwerkende kracht tot 1 juli 1989.
Overigens kregen die raadsfracties gisteravond van het college in een besloten zitting informatie over de laatste stand van zaken met betrekking tot het afstoten van het gemeentelijk woningbedrijf, waar de Berghofflats ook toe behoren. Onderhandelingen met derden zouden in een vergevorderd stadium zijn.



● De Berghofflats in Eygelshoven. Foto: FRANS RADE.

Spuitomruil erg succesvol

HEERLEN – Sinds verslaafden in Heerlen, Kerkrade en Brunssum gratis een nieuwe spuit krijgen als ze de oude inleveren, is de afname verviervoudigd. Het spuitomruilproject werd in juni vorig jaar opgestart. Voor die tijd werden maandelijks ongeveer duizend spuiten verstrekt, nu vierduizend.
Ook het omruilpercentage is gestegen. Dat is opgelopen van 80 naar ruim 90 procent. Als verslaafden hun gebruikte spuit niet inleveren, moeten ze 60 cent betalen voor een nieuw exemplaar. Spuiten kunnen worden omgeruild in de zogenaamde methadonbussen en het vaste verstrekkingspunt aan de Ruys de Beerenbroucklaan in Heerlen.

Heerlen wil meer aandacht architectuur

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het Heerlense college wil dat er meer aandacht komt voor de architectuur in de stad. In een op te richten studiecentrum zouden zowel de archieven over bestaande gebouwen als ook tekeningen en bestekken van huidige architecten ter inzage gelegd kunnen worden. Van het werk van Peutz zou zelfs een permanente tentoonstelling ingericht kunnen worden.

In de discussienota 'architectuurbeleid Heerlen', waarover de raad zich op 20 februari buigt, wordt verder voorgesteld om de titel 'Gebouw van het jaar' in te voeren, of een architectuurprijs. Heerlen wil met name in het centrum hoogwaardige architectuur tot stand brengen en denkt dat de winnende ontwerpen een voorbeeldfunctie hebben voor nieuwe bouwopdrachten.

Doordrongen

Meer in het algemeen wil Heerlen een dusdanig beleid voeren dat opdrachtgevers ervan doordrongen raken dat het in hun eigen belang is gekwalificeerde architecten te kiezen. Zelf zal de gemeente hierbij het goede voorbeeld moeten geven. Men wil in de bestemmingsplannen ook richtlijnen aangeven voor de architect en Heerlen zal geen gronden verkopen als niet vaststaat welke plannen erop gerealiseerd worden.

Om de burger meer bij de architectuur te betrekken moet Heerlen de monumenten zoveel mogelijk bekendheid geven. Dat kan door stadswandelingen, door activiteiten op de dag van de architectuur (1 juli), ambtenaren kunnen op scholen lessen geven over de gebouwde omgeving en de gemeente bevordert exposities op het gebied van de architectuur.

Raad Kerkrade verwijt planburo Jongen wanprestatie

Toerismeplan afgeschoten

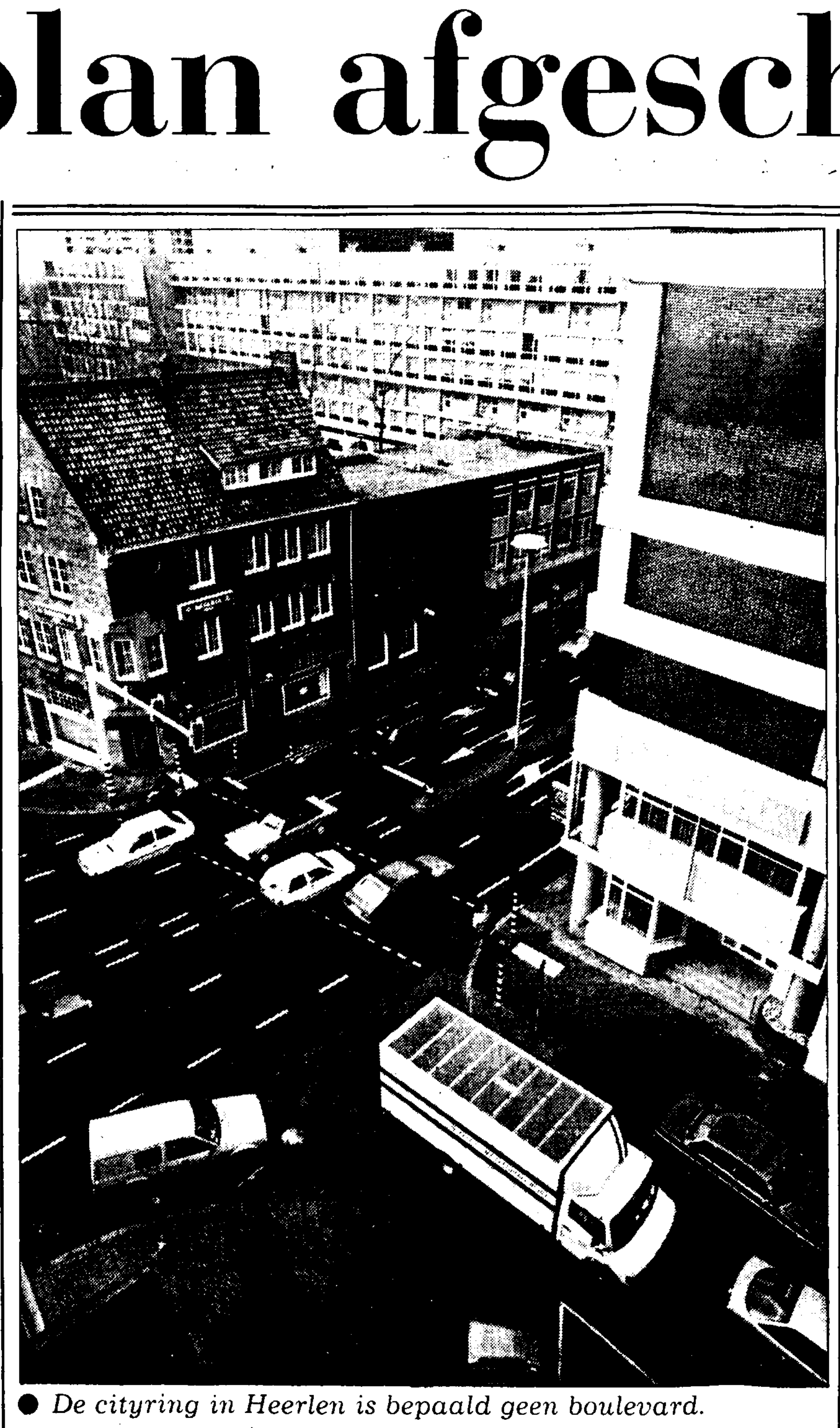
Van onze verslaggever

KERKRADE – In de meest felle bewoordingen heeft de complete raad van Kerkrade het grote toeristische plan voor de Oostelijke Mijnstreek afgekeurd. Ook het college sloot zich aan bij de massale kritiek. Het plan moet opnieuw worden gemaakt. De opsteller, planburo Jongen, wordt, onder enig voorbehoud, wanprestatie verweten.

Het Toeristisch Recreatief Beleids en Activiteitenplan (TRBAP) is in opdracht van het Streekgewest opgesteld door Jongen, voor de somma van 150.000 gulden. Het plan komt aan de orde tijdens de Gewestraad van maart. Maar om er een 'breed draagvlak' voor te krijgen, heeft het Streekgewest de afzonderlijke gemeenteraden gevraagd hun commentaar op het plan te geven. Afgaande op de vernietigende reactie uit Kerkrade en geluiden uit de andere gemeentes, zal dat draagvlak allesbehalve breed uitvallen.

PvdA'er Bogman vond het totale product niet voldoen aan de opdracht, miste een totaalvisie, sprak van slechts een opsomming van bestaande projecten. Verder stelde hij vraagtekens bij het feit dat Jongen ook bij een aantal deelprojecten betrokken is, hetgeen volgens Bogman de objectiviteit bemoeilijkt.

Ook het Streekgewest draagt in de ogen van de PvdA schuld. „Alles speelt zich op een afstand af, er is geen kans om in te grijpen en dan ineens worden we met een slecht eindproduct geconfronteerd. Voor ons is dit een zaak van 'eens maar nooit weer'"
Ook CDA'er Willems trok fel van leer: „Dit is geen plan, dit is een verzameling van wensenpakketten. Elke visie ontbreekt. Kritiek op onderdelen heeft niet eens zin, we kunnen alleen het totale plan afkeuren. Dit maakt een vervolgopdracht noodzakelijk door een ander bureau, dat ongetwijfeld geheel opnieuw zal willen beginnen en dat kost veel geld".
BBK'er Zeeuwen sprak van een 'boek van open deuren', zonder samenhang. „Ik zou het als bureau een ereschuld vinden om dit te herstellen". Op dit laatste speelde ook burgemeester Mans, die zich namens het college achter de woorden van de raad plaatste. „Het Streekgewest moet zich beraden of er goed werk is geleverd. Blijkt dat er sprake is van wanprestatie, dan moet je niet betalen of eisen dat het huiswerk wordt overgedaan".



● De cityring in Heerlen is bepaald geen boulevard. Foto: MARCEL VAN HOORN

Schuiven met operatiedata 'normale zaak' in De Wever

Van onze verslaggever

HEERLEN – Alleen door een goede planning en/of verschuiving van operaties kan het De Weverziekenhuis in Heerlen het hoofd bieden aan de opnamedruk. „Het is een kwestie van de zaak goed in de hand houden", legt een directievoorzitter uit. Volgens hem gebeurt het met de regelmaat van de klok dat mensen op het laatste moment te horen krijgen dat de operatie niet door kan gaan. „Dagelijks komen 15 tot 20 spoedgevallen binnen. Die hebben altijd voorrang."

Evenals in het Maaslandziekenhuis in Sittard/Geleen kunnen de operatiekamers niet altijd optimaal gebruikt worden, omdat dagelijks vrijwel alle 700 bedden bezet zijn. „Bovendien is het zo dat niet ieder spoedgeval in de operatiekamer belandt. Een bed raakt dan bezet, maar een operatie kan niet doorgaan omdat voor die patiënt geen plaats is."

Het doorsturen van patiënten naar andere ziekenhuizen is er doorgaans niet bij, omdat ook daar alle bedden bezet zijn. „We proberen elkaar te helpen, maar dat lukt nu gewoon niet."

Romboutscollege en Bronsheim fuseren

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Per 1 augustus zal de naam van de Brunssumse Mavo Bronsheim aan de Raadhuisstraat nog slechts in herinnering voortleven. Met de goedkeuring van de medezeggenschapsraad van het Romboutscollege, afgelopen maandag, is de fusie tussen beide scholen een feit. Het nieuwe Romboutscollege wordt een scholengemeenschap van ongeveer 1.000 leerlingen en valt onder het bestuur van de onderwijsstichting Sint-Bernardinus.
Het schoolgebouw van de Mavo Bronsheim aan de Raadhuisstraat wordt voorlopig nog niet afgestoten. Zeker nog een paar jaar zal de hoogste drie Mavoklassen blijven herbergen. Weliswaar wordt die dislokatie door de scholengemeenschap niet echt als een probleem ervaren, de wens van de school is toch ooit in één gebouw te kunnen zitten.
Nabij het Romboutscollege bestaat in ieder geval de mogelijkhefd tot uitbreiding. De gemeenteraad zal daartoe binnenkort een voorbereidingsbesluit nemen. De vraag is of het ministerie medewerking zal verlenen aan het afstoten van het gebouw aan de Raadhuisstraat. Wellicht dat daar verandering in komt wanneer zich een gegadigde aandient.

Toekomst

Tijdens de persconferentie van gisteren werd hardop van gedachten gewisseld over de toekomst van de scholengemeenschap. Een woordvoerder van de Onderwijsstichting Brunssum liet doorschemeren niet afkerig te zijn van een nog grotere school, eventueel door een samenwerkingsverband met het Deltacollege. De (Brunssumse) afgevaardigde van Bernardinus toonde zich wat minder enthousiast over dat idee.

De school voor Havo/Mavo/Atheneum krijgt twee brugklassen: Mavo/Havo en Havo/Atheneum. Vanuit elke brugklas is doorstroming mogelijk. Het onderwijsaanbod blijft gehandhaafd. Leerlingen van het atheneum hebben de mogelijkheid Latijn als eindexamenvak te kiezen. Het boekenfonds zal ook blijven bestaan. Rector van de nieuwe school wordt drs H. Disco. De schoolbesturen benadrukten gisteren dat de fusie gladjes is verlopen.
Overigens liet de directie van Bronsheim weten dat de Mavo zelfstandig best nog een toekomst had gehad. Echt noodzakelijk was de fusie derhalve niet. Maar een grotere scholengemeenschap heeft onderwijskundig en financieel grotere mogelijkheden. Bovendien is doorstroming binnen een school voor de leerling vaak prettiger en eenvoudiger. De bijna zeventig docenten van beide scholen en het onderwijsondersteunend personeel blijven gewoon werkzaam bij het nieuwe Romboutscollege.

Opmerkelijke bekentenis Heerlense wethouder Bos

'Cityring is onding'

Van onze verslaggever

HEERLEN — „De cityring is een onding. De weg is veel te smal voor twee rijbanen. Ook zijn er geen goede afslagmogelijkheden, waardoor het verkeer stagneert. Nee, de ringweg is niet bepaald een succes." Dat is de mening van wethouder Wim Bos van Heerlen. Deze uitspraak is deste opmerkelijk omdat juist onder het bewind van Bos de cityring is afgebouwd. „Er waren al aanzetten gegeven voor deze cityring voor mijn tijd. Ik heb alleen de afbouw meegemaakt en als je voor een bepaalde oplossing kiest, dan moet je die ook doorvoeren. Maar dat betekent niet dat ik er gelukkig mee ben."

De cityring in Heerlen, de weg rond het hartje van de stad, is geprojecteerd in een tijd dat het in de Oostelijke Mijnstreek economisch niet zo goed ging. Dat was er de reden van dat in Heerlen zeer voorzichtig werd gepland. „Niemand had kunnen voorzien dat de economie weer zou aantrekken en dat het in onze regio weer binnen enkele jaren zo goed zou gaan. Nu de cityring af is, blijkt dat de weg beslist geen goede toevoerweg is naar de parkeergarages in het centrum."
„Eigenlijk was het beter geweest als er een veel bredere ring op grotere afstand rond het centrum van Heerlen zou zijn aangelegd via de stadsautoweg, de Welterlaan/Ruys de Beerenbroucklaan en de Groene Boord. Dan zou je brede toevoerwegen naar het centrum hebben gehad."

Voetgangers

De cityring doorkruist het centrum van Heerlen in plaats van dat de weg er om heen loopt. In het nieuwe centrumplan van Heerlen is een grote voetgangerskruising voorzien waar de Promenade aansluit op het Burg. van Grunsvenplein. In feite moet het verkeer van de cityring (met drukke busroutes etc.) dan dwars over de zo belanrijke voetgangersverbinding tussen hartje Heerlen en winkelcentrum 't Loon. Ook binnen het gemeentebestuur ziet men nu reeds in dat dat geen bijster goede oplossing is.

Toch denkt Bos niet aan verlegging van de cityring. „We hebben nu eenmaal voor deze vorm van ringweg gekozen, daar zullen we het mee moeten doen."

Woonhuis in Nuth totaal uitgebrand

Van onze verslaggever

NUTH – Een uitslaande brand heeft dinsdagnacht om kwart over twee een woning aan de Reymersbekerweg te Nuth totaal in de as gelegd. De bewoners, een gezin met drie kinderen, konden het pand op tijd verlaten en bleven ongedeerd.
Ondanks het feit dat de brandweer van Heerlen snel ter plekke was met zeven wagens en een twintigtal brandweerlieden, brandde de woning geheel uit. De schade bedraagt naar schatting 100.000 gulden. Na de brand ontstond kortsluiting waardoor een woonhuis en bedrijven op het nabij gelegen industrieterrein geruime tijd zonder stroom zaten.
De oorzaak van de brand is onbekend. De recherche heeft inmiddels een onderzoek ingesteld naar de juiste toedracht. Het gezin is nog dezelfde nacht bij familieleden in Nuth ondergebracht. Volgens een woordvoerder van de Woningvereniging Nuth krijgt de familie K. zo speodig mogelijk een nieuwe huurwoning toegewezen.

Heerlen wil chemocar voor ophalen van afval

Van onze verslaggever

HEERLEN – De gemeente Heerlen wil het Klein Chemisch Afval (KCA) gaan ophalen met een chemocar via het 'SRV-systeem'. Van dit schadelijke afval, batterijen, bestrijdingsmiddelen, verfresten, verdunners, geneesmiddelen etc, wordt jaarlijks ongeveer 30.000 kilo gescheiden ingeleverd bij het gemeentelijk depot aan de Voskuilenweg of het mobiele depot. Volgens een ambtelijke nota is dat maar 20% van de totale hoeveelheid.

Geconstateerd wordt dat de burger wel bereid is om het KCA gescheiden in te leveren, maar dat een veel beter resultaat geboekt kan worden door een intensieve benadering.
Een chemocar haalt een aantal keren per jaar een speciale afsluitbare chemobox op. Ze belt in iedere straat, waarna de bewoners weten dat ze tien minuten de tijd hebben om de box in te leveren. Dit wordt het SRV-systeem genoemd.

Verhoging

Vanzelfsprekend kost deze manier van afvalrecycling extra geld, naar schatting 500.000 gulden. Dit zou betekenen dat de afvalstoffenheffing met zo'n 15 % verhoogd moet worden.
Overigens komt er voor bedrijven een aparte regeling, die door de provincie gecoördineerd wordt. Maar bedrijven die slechts zeer kleine hoeveelheden KCA kunnen leveren, zullen in Heerlen waarschijnlijk ook in aanmerking kunnen komen voor de aanschaf van een chemobox.

†

Toch nog onverwacht is van ons heengegaan, onze dierbare en zorgzame vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

Joannes Jacobus Bouwens

weduwnaar van

Maria Sophia Gijzen

en van

Hubertina Maria Louisa Handels

Hij overleed voorzien van de h. sacramenten op de leeftijd van 87 jaar.

Heerlen: **Pierre en Annie Bouwens-Pisters**
Spaubeek: **Jan en Fien Bouwens-Weijermans**
Stein: **Martin Bouwens**
Geleen: **Mia en Jo Ariaans-Bouwens**
Spaubeek: **Jac en Agnes Bouwens-Stijnen**
Breda: **Mathieu en Mia Maas-Selder**
Heerlen: **Emma en Jeu Leroux-Maas**
Heerlen: **Leo Maas**
Zijn dankbare kleinkinderen en achterkleinkinderen

6176 AK Spaubeek, 22 januari 1990
Kupstraat 61
Corr.adres: Alexanderstraat 2, 6176 BR Spaubeek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 27 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Spaubeek, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk om 10.40 uur, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Avondwake vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Maandag 22 januari jl. overleed ons zeer gewaardeerd erelid, de heer

Jac Bouwens

Diepgetroffen gedenken wij hem, dankbaar voor zijn vriendschap en ondersteuning.

Zijn nabestaanden betuigen wij onze deelneming en wensen hen sterkte toe.

Moge hij rusten in vrede.

Beschermheer, geestelijk adviseur, erevoorzitter, dirigent, bestuur, leden, ereleden en damescomité fanfare St. Caecilia Spaubeek

---

†

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat kalm en vredig van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Netta Nagel

weduwe van

Peter Plum

Zij overleed in de leeftijd van 68 jaar.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Landgraaf: **J. Meerten**
Jack
Kerkrade: **H. Meerten**
B. Meerten-de Jong
Elsa en Leo
Anja en Sjaak
Kevin
Anita
Landgraaf: **G. Plum**
E. Plum-Haan
Peter en Roy
Familie Nagel
Familie Plum
Familie Rothkrans

Landgraaf, 23 januari 1990
Heiveldstraat 13
Corr.adres: Maastrichterlaan 29
6374 VL Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 27 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aan de Haanweg.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene vrijdag 26 januari a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, hebben wij, ofschoon wel voorbereid, toch nog onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, na een liefdevolle verpleging in de Hamboskliniek te Kerkrade, afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Katharina Saive

weduwe van

Jozef Creusen

Zij overleed op de leeftijd van 79 jaar.

In dankbare herinnering:
Kerkrade: **Kinderen, klein- en achterkleinkinderen**
Familie Saive
Familie Creusen

6461 EH Kerkrade, 24 januari 1990
Kapellaan 2
Corr.adres: Steenbos 3, 6463 GS Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 27 januari 1990 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.

Voor vervoer is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vrijdagavond om 19.00 uur wordt moeder bijzonder herdacht in de eucharistieviering in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmortuarium, St. Pieterstraat 145, gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chevremont dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Algemene kennisgeving

†

In dankbare herinnering aan wat hij voor ons en velen betekende, hebben wij, geheel onverwacht, afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, PAKE, broer, zwager, oom en neef

Philippus Maurits Beekman

echtgenoot van

Elvira Catharina Willems

Hij overleed op de leeftijd van 85 jaar.

Heerlen: **E.C. Beekman-Willems**
Heerlen: **J.R. Beekman**
E.J.G.M. Beekman-Tonnard
Muiderberg: **R.E. Ballast-Beekman**
N.H.J. Ballast
Lent: **H.S. van Klaveren-Beekman**
W.F. van Klaveren
en zijn 8 kleinkinderen en 2 achterkleinkinderen
Familie Beekman
Familie Willems

24 januari 1990
Douvenrade 42, 6419 AA Heerlen

Wij nemen afscheid van PAKE tijdens een oecumenische plechtigheid in de aula van het crematorium te Imstenrade op zaterdag 27 januari as. om 14.30 uur.

Samenkomst in voornoemd crematorium, alwaar gelegenheid zal worden gegeven tot schriftelijke condoléance vanaf 14.15 uur.

PAKE is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen (ingang St.-Antoniusweg); gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het onverwachte overlijden van onze zeer gewaardeerde oprichter en oud-directeur, de heer

Philippus Maurits Beekman

Zijn arbeidzaamheid en voortvarendheid zullen wij in dankbare herinnering bewaren.

Medewerkenden aannemersbedrijf Beekman BV
Heesbergstraat 69, 6417 AB Heerlen

Januari 1990

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, delen wij u mede, dat op 86-jarige leeftijd toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, ons mam, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Adriana Petronella van Dijk-Vermeulen

weduwe van

Gerardus Antonius van Dijk

Brunssum: **G.A. van Dijk**
R. van Dijk-Wilbrink
Venlo: **A.A. van Dijk**
A.M. van Dijk-Hoften
Linne: **J.E.W. van Dijk**
A. van Dijk-Boereboom
Brunssum: **Kinderen van Dijk-Kloester**
Wiltz, Lux.: **C. van Dijk-Dresen**
Brunssum: **A.H.A. de Vos-van Dijk**
J.B.A. de Vos
en haar kleinkinderen en achterkleinkinderen

Brunssum, 23 januari 1990
Bejaardenhuis De Kruisberg
Corr.adres: Op het Kepperke 3, 6442 BN Brunssum

Gelegenheid om afscheid te nemen, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum.

Avondwake, vrijdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

In de St. Josephkerk, aan de St. Gregoriuslaan op de Egge te Brunssum, zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op zaterdag 27 januari om 11.00 uur.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar hele leven heeft omringd, delen wij u mede dat wij heden toch nog onverwacht afscheid hebben moeten nemen, voorzien van de h. sacramenten der zieken, van onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Lena Michalak

weduwe van

Johann Tyla

in de gezegende leeftijd van 92 jaar.

Namens haar kinderen en kleinkinderen,
Familie Michalak
Familie Tyla

6441 TX Brunssum, 21 januari 1990
Heufstraat 44

Op wens van de familie heeft de crematieplechtigheid in familiekring plaatsgevonden.

---

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, in de leeftijd van 69 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Harm Greveling

echtgenoot van

Riet Vermeulen

Heerlen: **M. Greveling-Vermeulen**
Dieren: **Diana en Frank**
Heerlen: **Harm en Mariandel**
Kelly en Kevin
Hoensbroek: **Tjeerd en Marion**
Barry
Heerlen: **John en Paddy**
Familie Vermeulen

6415 AV Heerlen, 23 januari 1990
Rotterdamstraat 81

De crematieplechtigheid zal gehouden worden op zaterdag 27 januari a.s. om 12.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 13.15 uur. Er is geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Zoals zij leefde is zij gestorven, in alle eenvoud.

Tot onze grote droefheid ging geheel onverwacht van ons heen, op de leeftijd van 56 jaar, mijn dierbare vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Maria Wilhelmina Theresia Nuij

echtgenote van

Johannes Gerritsen

Brunssum: **J. Gerritsen**
Hoensbroek: **Marita en Willem Musch-Gerritsen**
Sietse, Anke, Jelle, Sjoerd

6441 VK Brunssum, 21 januari 1990
Europalaan 351

De crematieplechtigheid heeft, op uitdrukkelijke wens van de overledene, in besloten familiekring plaatsgevonden op woensdag 24 januari in het crematorium te Heerlen.

Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

In volle overgave, gesterkt door het h. sacrament der zieken, na een langdurig ziekbed, heeft mijn dierbare echtgenoot, onze zeer zorgzame vader en schoonvader en onze lieve opa, zijn ziel teruggegeven aan God zijn Schepper.

* Meerssen 14-6-1912 † Heerlen 21-1-1990

Joseph Gabriël Constant Marie Jongen

echtgenoot van

Maria Philomena Dahmen

Wij zullen hem met liefde en eerbied gedenken.

Heerlen: **M. Jongen-Dahmen**
Eygelshoven: **C. Hanssen-Jongen**
W. Hanssen
Bas, Anke en Kim
Zoetermeer: **M. Gouvernante-Jongen**
F. Gouvernante

Heerlen, Akerstraat 155, 6417 BM

Liever geen bezoek aan huis.

In overeenstemming met de wens van de overledene hebben de uitvaartdienst en begrafenis in familiekring plaatsgevonden.

Moge zijn ziel rusten in vrede van God zijn Schepper.

---

†

Heden overleed na een leven dat getekend werd door eenvoud en goedheid, een week voor zijn 90e verjaardag, in zijn eigen vertrouwde omgeving, onze dierbare oom en neef

Sjeng Proosten

Geleen: **Familie Proosten**
neven en nichten

Geleen, 22 januari 1990
Napoleonbaan Noord 105
Corr.adres: Napoleonbaan Noord 78
6163 VG Geleen

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 27 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Engelbewaarders te Lindenheuvel-Geleen, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 26 januari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd geven wij u kennis, dat in de gezegende leeftijd van 90 jaar, onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel

Lies Schaefer

weduwe van

Joseph Cörvers

Namens de familie:
Familie Eijkenboom

6413 TZ Heerlen, 24 januari 1990
Varenbeukerweg 13

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 27 januari om 11.00 uur in de parochiekerk H. Cornelius te Heerlerheide-Heerlen.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.
Rozenkransgebed, waarna avondmis, vrijdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

†

Van het concert des levens krijgt niemand een program.

De overvolle kerk, de bloemen, de vele condoléances en uw medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder en schoonmoeder

Ank Zambon-Schonbrodt

hebben ons diep ontroerd.
Een mooier afscheid, hoe intens triest dan ook, hadden wij ons niet kunnen wensen.
Hiervoor onze oprechte dank.

Mario Zambon
Lucien Zambon
Roger Zambon en Solange Küsters

6235 NN Ulestraten
Putstraat 13

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 28 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Ulestraten.

Enige en algemene kennisgeving

Op 21 januari 1990 is in de verpleegkliniek St. Jan te Geleen van ons heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Anna Maria Gertrudis Hark

weduwe van

Augustus Lucius

Zij overleed op de leeftijd van 85 jaar.

Spaubeek: **A.A. Luzius**
J.Th. Luzius-Pheiffer
Spaubeek: **Guus Luzius**
Aury Luzius-Apeldoorn
Jesper
Munstergeleen: **Anja Lemmens-Luzius**
John Lemmens

Corr.adres: Bongerd 36, 6176 AW Spaubeek

De begrafenis heeft, ingevolge de uitdrukkelijke wens van de overledene, in besloten familiekring plaatsgevonden op 24 januari 1990.

Dankbetuiging

Groot is de leegte, mooi zijn de herinneringen.

Voor de vele blijken van medeleven en belangstelling na het overlijden, alsmede bij de crematie van

Jozef Gillissen

zijn wij u zeer erkentelijk.

H. Gillissen-Schütz
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, januari 1990

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 27 januari om 18.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide-Kerkrade.

Voor de vele blijken van medeleven na het overlijden en uw aanwezigheid, persoonlijke en schriftelijke condoléances en bloemen bij de uitvaart van onze dierbare vader, schoonvader en opa

Machiel (Geel) Gubbels

betuigen wij u allen onze dank.

Kinderen Gubbels en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 28 januari a.s. om 10.00 uur in de St. Brigidakerk te Noorbeek.

Voor de vele blijken van medeleven en belangstelling betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Maria Foortjes-Gillissen

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, januari 1990

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 27 januari a.s. om 19.00 uur in de kerk van de H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp.

Wij willen u bedanken voor de belangstelling en het medeleven, dat ons werd betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve vader, schoonvader en opa

Zef Hermens

Kinderen en kleinkinderen Hermens

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 27 januari a.s. om 19.00 uur in de H. Marcellinus en Petruskerk te Oud-Geleen.

---

†

Op dinsdag 23 januari is in alle rust, voorzien van het sacrament der zieken, van ons heengegaan, onze lieve en zorgzame tante

Theresia Wiertz

echtgenote van wijlen

Joseph Saligers

Zij overleed op de leeftijd van 93 jaar.

Familie Wiertz
Familie Saligers

Kerkrade, 23 januari 1990
Corr.adres: 6461 DA Kerkrade, Engerweg 62

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 27 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus, Kerkrade-C.

Vrijdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückerheide. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging — **In plaats van kaarten**

Voor de vele, zeer gewaardeerde blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, mijn goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Pie Janssen

zeggen wij hartelijk dank.

Mevr. B. Janssen-Heijnen
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 27 januari a.s. om 19.00 uur in de St. Laurentiuskerk te Spaubeek.

De eerste jaardienst voor onze moeder en oma

Aldegonda Op het Veld-Meijs

zal plaatshebben op zondag 28 januari om 10.30 uur in de Fatimakerk te Brunssum.

Familie Op het Veld

Brunssum, januari 1990

Dankbetuiging

Bij het overlijden van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Maria Klara Offermans-Vootz

mochten wij vele blijken van deelneming ontvangen.
Zij zijn ons tot troost geweest en wij betuigen daarvoor aan alle betrokkenen onze hartelijke dank.

Fam. Th. Offermans

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 27 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Lambertus te Oirsbeek.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, groot- en overgrootmoeder

Anna Catharina Stams-Jacquemon

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 27 januari a.s. om [illegible] uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven-Hopel.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, condoléances, bloemen, brieven en troostwoorden alsmede voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en begeleiding naar de laatste rustplaats van onze lieve vader, schoonvader en opa

Sjeng Lutgens

zeggen wij allen hiervoor onze hartelijke dank.
Voor de laatst bewezen muzikale eer richten wij een bijzonder woord van dank aan onze zangvrienden van de zangvereniging Vrienden van St.-Rochus uit de Groenstraat en de leden van Koor '72.

Léon en Conny
Jeroen

Eygelshoven, januari 1990

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 28 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jan de Doper te Eygelshoven.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze vader en opa

Zef Wachelder

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 27 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van M. Goretti te Nulland, Kerkrade.

Het is al weer een jaar geleden dat wij zo plotseling afscheid moesten nemen van mijn echtgenoot, onze vader en grootvader

Frans Harry Lave[illegible]

Nog steeds ervaren wij de stilte die hij achterliet.

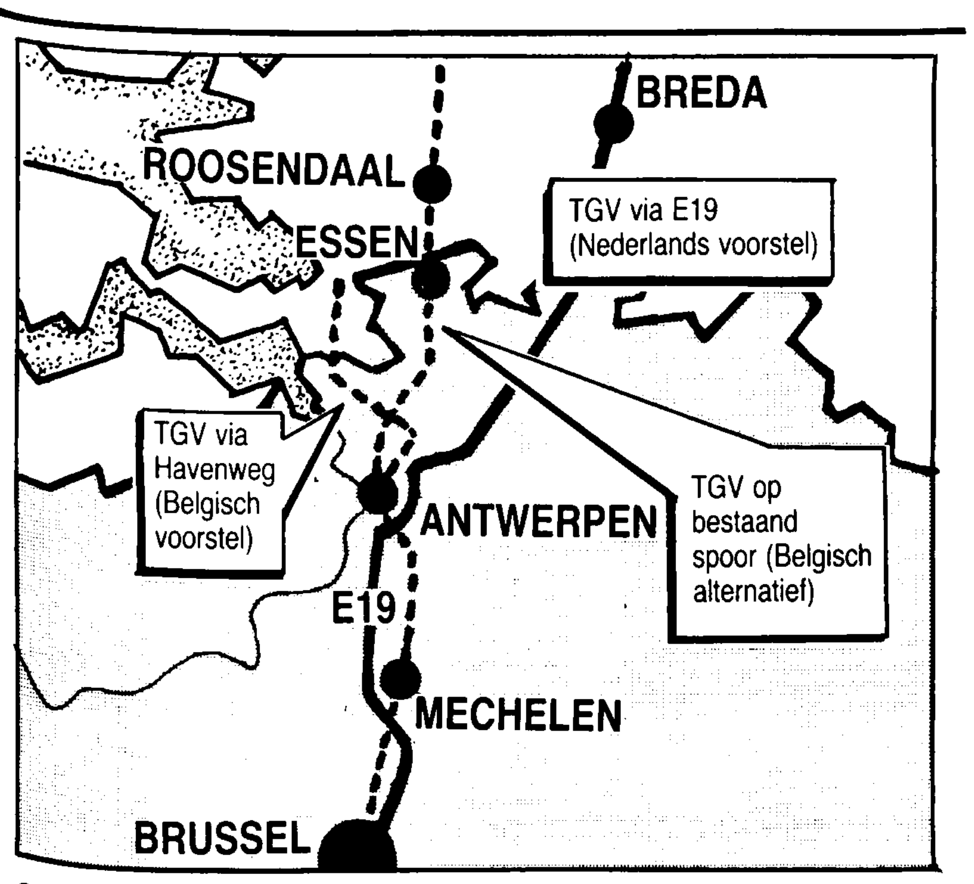
Wij willen hem daarom herdenken op zaterdag 27 januari a.s. om 17.30 uur in de kapel van de [illegible] van het H. Sacrament, Hoofdstraat 28, Ker[illegible]

Mevr. J.J. Laven-[illegible]
kinderen en kleinkinderen

Vervolg fam.berichten zie pag[illegible]

Waterdichte maatregelen tegen ronselen volmachten

Strenge controles in in stembureaus Stein



● *De verschillende trajecten van de TGV richting Nederland.*

Van onze verslaggever

STEIN – Tijdens de gemeenteraadsverkiezingen op 21 maart zullen de kiezers in de gemeente Stein, die met een of meerdere stemvolmachten op zak lopen, in het stembureau zelf gecontroleerd worden op mogelijk oneigenlijk gebruik ervan. Burgemeester mr Ed Meijer van Stein heeft laten weten een waterdicht controle-systeem bedacht te hebben, dat een einde moet maken aan het ronselen van de zogenoemde witte volmachten. Het is een van de strenge maatregelen die hij gisteren publiekelijk afkondigde om ronselpraktijken, zoals die zich vier jaar geleden in Stein voordeden, te voorkomen.

In de gemeentelijke voorlichtingsrubriek maakte burgemeester Meijer de 'spelregels' voor het kiezen bij volmacht op 21 maart bekend. Een van de bepalingen luidt: „Ook in het stembureau zal ik strenge controle op het juiste gebruik van de volmachten instellen."

Hoe dat die dag precies in zijn werk zal gaan, wilde de burgemeester gisteren niet verklappen omdat hij daarover nog overleg voert met staatssecretaris De Graaff-Nauta van Binnenlandse Zaken. Hij geeft wel toe dat deze maatregel een noviteit voor het hele land zal zijn.

In het verleden leek de controle op het gebruik van deze zogenoemde witte volmachten bijna onmogelijk. Met deze volmacht kan iemand namelijk een ander binnen hetzelfde stemdistrict machtigen in zijn of haar plaats te stemmen door het daartoe bestemde gedeelte op de oproepkaart in te vullen.

Systeem

„Ik denk nu een systeem gevonden te hebben dat ook aan het oneigenlijk gebruik van die volmachten een einde maakt. Een middel dat past binnen de letter en de geest van de kieswet. Maar voordat ik ermee naar buiten kom, wil ik het toch nog eerst met de staatssecretaris besproken hebben. De privacy van de kiezer in het stembureau zal overigens niet in het geding komen. En degenen die geen volmachten hebben, hoeven helemaal niets te vrezen", aldus mr Meijer.

De groene volmachtformulieren, die noodzakelijk zijn om iemand die binnen de gemeente maar wel buiten het stemdistrict woont te machtigen, zullen in Stein gewaarmerkt en op naam uitgegeven worden. Bovendien kan iedere aanvrager er slechts maximaal twee krijgen.

Hulp

De burgemeester heeft zijn inwoners tevens opgeroepen eventueel geconstateerde ronselpraktijken bij hem te melden. „Ronselen van volmachten is volgens de kieswet strafbaar gesteld (gevangenisstraf van ten hoogste een maand of een geldboete van 5.000 gulden). Ik zal er dan ook streng op toezien dat ronselen geen praktijk wordt in onze gemeente. Daarbij heb ik uw hulp nodig. Wie benaderd wordt om zijn volmacht af te geven, moet dat met spoed melden op het gemeentehuis", zo staat in de oproep.

Zoals bekend werden de gemeenteraadsverkiezingen in Stein in 1986 overschaduwd door een volmachten-schandaal. De rijksrecherche stelde een uitgebreid onderzoek in naar aanleiding van het feit dat honderden stemmen via volmacht werden uitgebracht. Diverse verdachten gingen tijdens het onderzoek wegens gebrek aan bewijzen al vrijuit. Tegen de ex-wethouder en raadslid Harie van Mulken werd wel vervolging ingesteld, maar hij is tijdens het hoger beroep voor het Gerechtshof in Den Bosch alsnog vrijgesproken.

Mr Ed Meijer zegt tot de maatregelen gekomen te zijn na aandringen van een groot aantal raadsleden.

Mogelijke ruil tracé TGV en Oost-westbaan

IN POLITIEK Den Haag wordt niet uitgesloten dat minister Maij-Weggen van Verkeer en Waterstaat de aanleg van de Oost-westbaan en de bijbehorende vluchten boven Belgisch gebied in de strijd werpt om haar Belgische collega Dehaene op andere gedachten te brengen over de aanleg van een tracé voor de TGV (hogesnelheidstrein) tussen Antwerpen en de Nederlandse grens.

MINISTER DEHAENE maakte dinsdag bekend dat zijn regering voor het TGV-tracé Antwerpen-Nederland wil kiezen uit twee mogelijkheden: het verbeteren van de bestaande lijn over Kapellen en Essen of een nieuwe lijn over Stabroek. Beide (korte) lijnen komen in de buurt van Roosendaal Nederland binnen. Minister Maij voelt echter meer voor een langere en dus voor België duurdere verbinding langs de autosnelweg E-19 naar Breda.

BIJ EEN 6 februari te voeren overleg tussen beide verkeersministers zal ondermeer over het definitieve tracé en over de kostenverdeling voor de aanleg ervan worden gesproken. Maar daarnaast staat ondermeer ook de uitbreiding van Maastricht Airport op de agenda. Een woordvoerder van Verkeer en Waterstaat heeft dat gisteren bevestigd. Hij kon niet uitsluiten dat 'op termijn' verbanden gelegd worden tussen beide kwesties. „Volgens mij wijst de agenda richting trekken en duwen", verklaarde een andere woordvoerder van het ministerie.

DE UITKOMST van het gesprek over de TGV-aansluiting kan dus mede worden bepaald door het verloop van het gesprek over de

nieuws analyse

Oost-westbaan. Het doordrukken van de Nederlandse wens omtrent de TGV-lijn naar Breda zou wel eens ten koste kunnen gaan van de Oost-westbaan. Anderzijds zou het akkoord van Maij op het Belgische voorstel voor de TGV-lijn richting Roosendaal, de Belgische opstelling inzake de Oost-westbaan kunnen versoepelen, zo is de verwachting.

EEN WOORDVOERDER van Maastricht Airport bleek gisteren niet op de hoogte van het feit dat de Oost-westbaan tegelijk met de TGV op de agenda staat in het overleg tussen Maij en Dehaene. Hij maakt zich er ook niet erg druk om. Iets dergelijks komt vaker voor. „In het verleden is de Oost-westbaan ook al eens als ruilmiddel genoemd in meningsverschillen over het reinigen van de Maas en het uitdiepen van de Westerschelde en het kanaal van Gent naar Terneuzen."

peter bruijns

Directeur Pauselijke Missiewerken:

'Rome wil einde aan missiebureau bisdom'

Van onze verslaggever

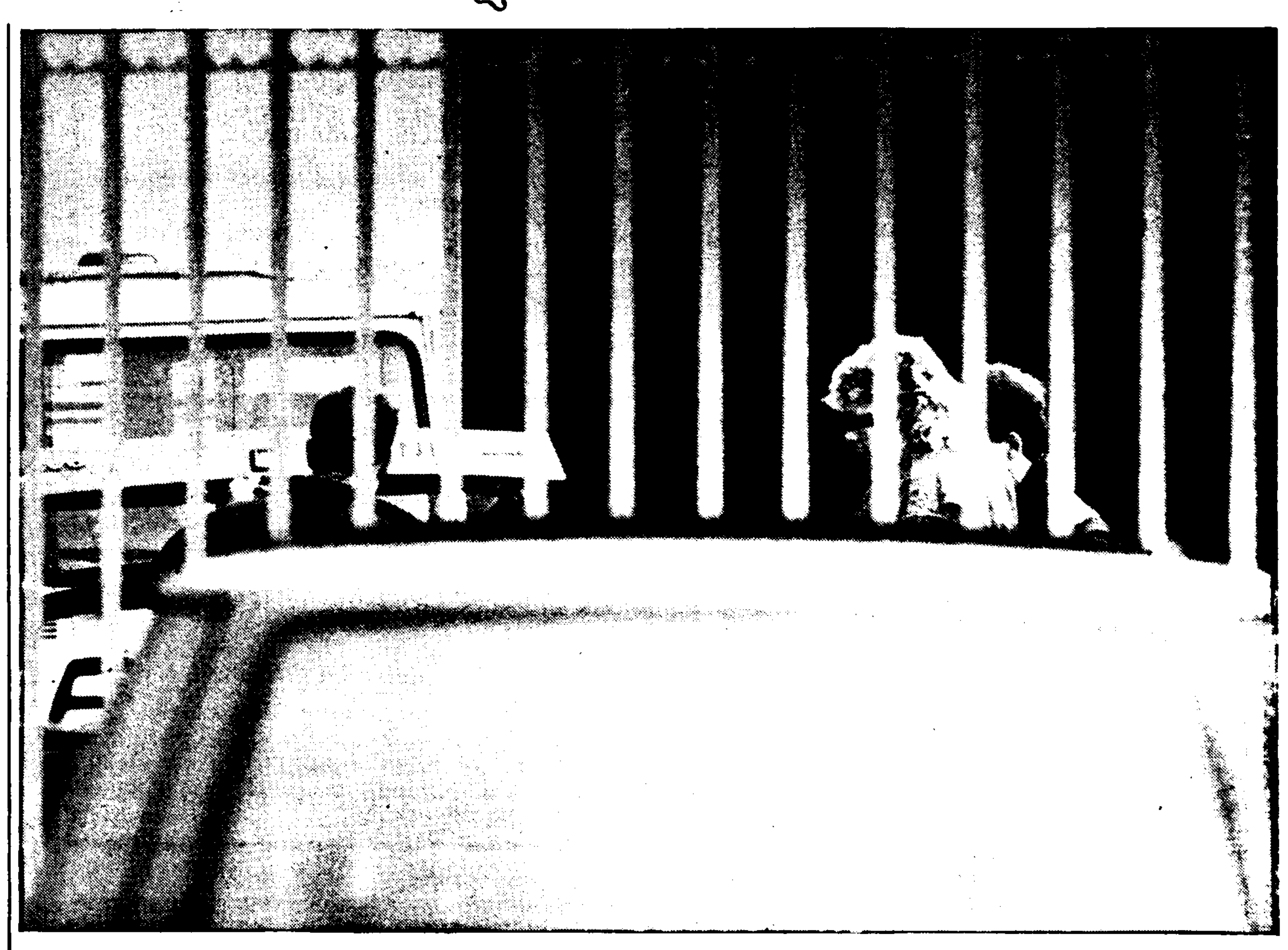
HEERLEN – „Kardinaal Simonis zal bij het Vaticaan een welwillend oor vinden voor zijn wens dat de zelfstandigheid van het Missiebureau Roermond wordt beëindigd." Dat zegt directeur dr. H.C. Verhoeven van de Pauselijke Missiewerken Nederland in Den Haag.

Het is Verhoeven uit eigen contacten bekend dat Rome de situatie in Nederland wil normaliseren.

„Bovendien kan men het Vaticaan veel verwijten, maar niet dat het niet consequent is. Ook daar weet men dat bisschop Gijsen tijdens de bijzondere synode van 1980 heeft beloofd de samenwerking met de Pauselijke Missiewerken, Vastenactie en Week voor de Nederlandse Missionaris te herstellen".

Simonis zei vorige week dat hij er bij het Vaticaan op aan zal dringen dat er een einde komt aan de zelfstandige positie van het Missiebureau.

De congregatie voor de evangelisatie der volkeren heeft in het midden van de jaren '70 het Missiebureau toestemming gegeven rechtstreeks met Rome te communiceren.



● *Manuela B. komt bij de rechtbank in Maastricht aan.* Foto: WIDDERSHOVEN

Advocaat mr A. Pfeil na gesprek met verdachten:

'Manuela wist niet wat haar man van plan was'

door jos van den camp

MAASTRICHT/DORTMUND – Marco B. uit Kerkrade, die maandagochtend in Dortmund 14 dodelijke schoten heeft afgevuurd op de vader van zijn vrouw, zou hebben gehandeld zonder dat zijn vrouw en schoonmoeder van die plannen op de hoogte waren. Dat is de stellige overtuiging van de Maastrichtse advocaat mr A. Pfeil nadat hij gisteren als advocaat bij de uitleveringsprocedure betrokken was.

Manuela en haar moeder waren volgens Pfeil op het moment van de dodelijke schoten helemaal niet op de onheilsplek aanwezig. Pfeil spreekt van een moordzaak waarbij begrip op te brengen valt voor de moordenaar. Hij omschrijft de moord op Ullrich Tröger als een 'afschuwelijk menselijk drama'.

Ullrich Tröger heeft zijn nu 25-jarige dochter jarenlang sexueel misbruikt en verdween voor dat misdrijf gedurende zes jaar achter de Dortmundse tralies. Tröger had zijn in Kerkrade woonachtige dochter Manuela B. meer dan eens met de dood bedreigd. Die bedreigingen hadden het Kerkraadse gezin via andere familieleden bereikt: „Marco en Manuela B. sliepen de weken vóór de naderende vrijlating met een mes onder hun kussen voor het geval Ullrich Tröger de woning zou binnendringen", aldus Pfeil.

Aanwijzen

Mr Pfeil zegt uit de gesprekken met de verdachten te hebben opgemaakt dat de drie familieleden naar de gevangenis in Dortmund reden om Tröger op het moment van zijn vrijlating de les te lezen; hem duidelijk te maken dat het afgelopen moest zijn met de bedreigingen aan het adres van zijn dochter. „Gepland was dat Marco B. die taak op zich zou nemen. Manuela en haar moeder waren meegereisd naar Dortmund om Ullrich Tröger aan te wijzen als vader van Manuela", weet Pfeil.

Op het moment dat Tröger de gevangenispoort verlaat, stapt Marco B. uit de auto. Tröger zou dat hebben gezien en krijgt na jarenlange gevangenschap ook oogcontact met de in de auto zittende Manuela en haar moeder. Pfeil: „Beiden raakten daarop in paniek en reden in overspannen toestand weg. Ze waren er dus niet bij toen Marco enkele seconden later heeft geschoten. Ze wisten niet dat hij Tröger zou neerschieten. Ze waren er van uitgegaan dat Marco het Browning-geweer voor zijn eigen verdediging bij zich droeg."

Zoals reeds gemeld is bovenstaand verhaal gebaseerd op de uitspraken en bekentenissen van de drie verdachten aan mr Pfeil die het verhaal geloofwaardig vindt. Desondanks geeft hij toe dat de puzzel niet geheel passend is. Hoe is het bijvoorbeeld te verklaren dat niet alleen Manuela en haar moeder, maar ook haar man, broer en schoonzus in de Kerkraadse wijk Holz klemgereden en gearresteerd worden? Met zijn vijven bevonden ze zich op het moment van de aanhouding in één auto: de Ford Capri, eigendom van Marco B. Pfeil moet het antwoord schuldig blijven, maar gelooft zeer stellig dat Manuela en haar moeder binnenkort door de Duitse justitie worden vrijgelaten omdat er niet voldoende verdenkingen wegens medeplichtigheid bestaan.

Kindertehuis

Pfeil verwacht dat hij in dat geval weer gevraagd zal worden om de raadsman te worden van Manuela. Haar kinderen zijn inmiddels ondergebracht in een kindertehuis. Volgens hem zal een procedure gestart worden om de kinderen terug te brengen bij hun moeder.

Vergelijking met affaire Bachmeier

Van onze verslaggever

MAASTRICHT/DORTMUND – De in ruime mate aanwezige Duitse pers in Zuid-Limburg trekt bij de moord op Tröger vergelijkingen met de zogenoemde Bachmeier-affaire uit maart 1981.

De Westduitse caféhoudster Marianne Bachmeier schoot toen in de rechtszaal van Lübeck de 35-jarige slager Klaus Grabowsky dood. Die stond terecht omdat hij er van verdacht werd haar 7-jarige dochter te hebben vermoord. Bachmeier zorgde in die tijd voor flinke koppen in de Duitse boulevard-pers. Het was de eerste keer in de geschiedenis van de Bondsrepubliek dat iemand terecht stond wegens 'zelfjustitie'.

Getuigen verklaarden later dat Marianne Bachmeier in de gevangenis uitvoerig en graag over



● *Marianne Bachmeier in november 1982, kort nadat zij tot zes jaar gevangenisstraf was veroordeeld.*

haar daad had gesproken. De verdachte zou aan medegevangenen hebben verklaard dat zij veel geld uit haar zaak wilde slaan: tot juli 1981 waren al 40.000 DM aan giften binnengekomen. Met een geïllustreerd weekblad sloot zij een contract af van vele tienduizenden DM in ruil voor haar levensgeschiedenis.

Uiteindelijk veroordeelde de rechtbank in Lübeck haar tot zes jaar gevangenisstraf. In hoger beroep hoorde zij vijf jaar cel vonnissen.

Hotels boeken duizenden overnachtingen extra

Thermae tevreden over aanloopjaar

Van onze verslaggever

VALKENBURG – Direkteur Henk Verschuur van Thermae 2000 ziet met 'grote voldoening' terug op het eerste bestaansjaar van het kuurcentrum op de Valkenburgse Cauberg, dat 31 januari vorig jaar zijn deuren opende. „Het effect dat werd nagestreefd is heel sterk aanwezig," stelt hij vast. Kort en bondig blijkt dat effect uit het feit dat op een gewone door-de-weekse woensdag in januari meer dan 500 mensen naar Valkenburg komen voor een bezoek aan Thermae en dat een aantal hotels, die vroeger in de winter hun deur op slot hielden, nu geregeld voor tachtig procent volgeboekt zitten.

Het gemiddelde bezoek aan Thermae bedroeg over het hele (aanloop-)jaar genomen circa 500 kuurgasten. „Dat is niet slecht als je van 0 af moet beginnen met een onbekend produkt en als je ook nog de pech hebt dat 1989 uitzonderlijk mooi weer kende," zegt Verschuur, erop wijzend dat Thermae het best floreert bij wat kwakkelend weer. Het gemiddelde wordt vooral gunstig beïnvloed door het bezoek in de weekends. Op zaterdagen en zondagen telt het kuurcentrum de laatste maanden 1100 tot 1200 gasten.

Op door-de-weekse dagen is het een stuk rustiger. Maar op die dagen blijkt het meer en meer te gaan om regelmatig terugkerende gasten. Wie eenmaal geweest is komt in het algemeen vaker terug, is de ervaring in het voor Nederland unieke thermale kuurcentrum. Dat wordt ook gestaafd door de uitslag van een enquête die in het najaar onder 150 willekeurig gekozen gasten werd gehouden. Van die 150 zeggen er 145 dat het bezoek hen uitstekend is bevallen en zelfs 146 laten weten nog een keer terug te zullen komen.

Extra

Als direkteur Verschuur zegt met 'grote voldoening' terug te kijken heeft hij het ook over de uitstraling van Thermae 2000. Met hotels in Valkenburg, Maastricht, Heerlen, Geleen en Epen zijn kuurarrangementen overeengekomen. Dat heeft geleid tot duizenden overnachtingen extra, hetgeen wordt beaamd door verschillende Valkenburgse hoteliers. Exacte aantallen zijn niet bekend. „Maar in de gauwigheid tellend weet ik er al zeker 3000 in de laatste vier maanden," zegt Verschuur. Zijn voldoening geldt het feit dat die buiten het zomerseizoen worden geboekt. Om een vergroting van de toeristische markt was het immers allemaal begonnen.

Anderzijds blijkt het kuurcentrum ook aantrekkelijk voor mensen uit de regio. Onder de bezoekers zijn namelijk de Limburgers en gasten uit de beide Hollanden het best vertegenwoordigd. Het Duitse aandeel is zo'n tien procent. De Belgische belangstelling is wat moeilijker te peilen, maar zou wel eens evenhoog kunnen zijn als de Duitse.

In het aanloopjaar zijn er contacten gelegd met vele reisorganisatie in binnen- en buitenland tot in Amerika toe, alsmede met KLM en NS. Omdat zulke organisaties veelal een jaar vooruit plannen worden de resultaten in de komende tijd verwacht. Over naamsbekendheid heeft Thermae mede dank zij talloze publicaties en nog altijd plaats vindende televisie-uitzendingen niet te klagen. Het gevolg daarvan is een voortdurende stroom aanvragen om informatie. „Gemiddeld gaan hier 6000 brochures per week de deur uit," zegt pr-vrouwe Marlies Sobczak.

Met de toename van de belangstelling is ook het personeelsbestand gegroeid. Thermae startte verleden jaar met zestig medewerkers; inmiddels zijn er dat zeventig.

Overeenkomst verwacht met verzekeringen

In de loop van het tweede kwartaal verwacht het kuurcentrum Thermae 2000 een overeenkomst te kunnen afsluiten met verschillende ziektekostenverzekeraars over behandelingen van patiënten in de Thermae en in het bijzonder in het daarbij behorende therapeuticum. Direkteur Verschuur laat weten dat er positieve gesprekken zijn geweest waarvan een constructief resultaat is te verwachten.

„Het is de bedoeling een compleet pakket aan te bieden, waarmee wij zullen vooruit lopen op wat in Nederland gebruikelijk is," zegt hij voorzichtig.

Het therapeuticum is kort na de opening van het kuurcentrum verleden jaar subtiel opgestart. Het is de bedoeling dat dit jaar verder uit te bouwen. In het therapeuticum worden patiënten behandeld met massages, waarbij gebuik wordt gemaakt van kruidenbaden en modderpakkingen. Het is de bedoeling dit therapeuticum uit te bouwen tot een compleet behandelcentrum met diverse specialisten.



● *Duitse persfotografen wachten op het moment om de verdachten bij de rechtbank te kunnen fotograferen.* Foto: WIDDERSHOVEN

OVERLEDEN

† **Maria Cox,** 77 jaar, weduwe van Henricus Schreurs, Rozendaalseheide 13, 6065 EA Montfort. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 26 januari om 13.30 uur in de kapel van Onze Lieve Vrouw in 't Zand te Roermond.

† **Hans Rooswinkel,** 41 jaar, Godweerdersingel 56/bv. Corr.adres: Veendijk 3, 9628 TM Siddeburen. De crematie zal worden gehouden dinsdag 30 januari om 14.00 uur in het crematorium Nedermaas te Geleen.

† **Nelly Gruintjes,** 71 jaar, weduwe van Karel Janssen. Corr.adres: Schout Offermanstraat 18, 6042 XS Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 27 januari om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Roermond.

† **Toon Gerritse,** oud 78 jaar, echtgenoot van Lily Meissenberg. 6222 XP Maastricht, Kasteel Hillenraadweg 63b. De uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 27 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua te Nazareth-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Truus van Maren,** oud 77 jaar, echtgenote van wijlen Theo Jeurissen. 6218 AC Maastricht, bej.-centrum Malberg. Corr.adres: Frankenstraat 101, 6224 GL Maastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 26 januari om 13.30 uur in de St.-Gulielmuskerk te Oostermaas. Er is geen condoleren.

† **Agnes Janssen,** oud 68 jaar, weduwe van Jo Muylkens. 6218 TP Maastricht, Musketruwe 57b. De uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 26 januari om 13.30 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht. Schriftelijk condoleren in de kerk.

† **Josephina van Berlo,** oud 86 jaar, weduwe van Victor Lemaire. Maastricht. Corr.adres: Hersintlaan 35, 6217 AP Maastricht. De uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 26 januari om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Hubertus te Bosscherveld-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Anna Stuit,** oud 72 jaar, echtgenote van Leonardus Laurier. 6215 ST Maastricht, Aureliushof 143c. De uitvaart heeft in alle stilte plaatsgevonden.

† **Miep Ritschi,** oud 74 jaar, echtgenote van Pol Rosier. Maastricht, huize Campagne. Corr.adres: Achter de Hoven 49, 6225 EL Maastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 26 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus, villapark, Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Mia van den Boorn,** oud 58 jaar, echtgenote van Jean Willems. 6222 SX Maastricht, Kasteel Walburglaan 46. De crematie heeft in familiekring plaatsgevonden.

† **Pierrre Lemmens,** oud 77 jaar, echtgenoot van Marie van Wunnik. 6214 PD Maastricht, Brouwersweg 18c. De uitvaartdienst is heden, donderdag 25 januari, om 10.30 uur in de parochiekerk van San Salvator te Daalhof-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Mathilda Göbbels,** oud 80 jaar. Maastricht. Corr.adres: Bombeydaal 9, 6228 GT Maastricht. De uitvaartdienst is heden, donderdag 25 januari, om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes W.V. Veld-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Wilhelmus Gökemeijer,** oud 62 jaar, weduwnaar van Anna Debie. 6228 HV Maastricht, Moesdaal 76. De uitvaartdienst is heden, donderdag 25 januari, om 14.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Monulfus en Gondulfus te De Heeg-Maastricht. Er is geen condoleren.

---

†

Wij willen u bedanken voor de belangstelling en het medeleven, ons betoond bij het overlijden en de crematie van onze moeder

Truus van Eck

Al deze blijken van medeleven hebben ons gesterkt dit verlies te dragen.

Haar kinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 28 januari a.s. om 11.15 uur in de parochiekerk van Mariaveld te Susteren.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze goede moeder en oma

Finy Hanen-Baggen

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

Januari 1990

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 27 januari a.s. om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Lemiers, Rijksweg 85.

---

†

Voor de overweldigende reacties en sympathie ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Petrus Jacobus Eussen

danken wij u hartelijk.
Uw medeleven, in welke vorm dan ook tot uitdrukking gebracht, is een troost voor ons en zal een dankbare herinnering blijven.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

6166 EK Geleen, januari 1990
Eindstraat 6

De zeswekendienst zal worden gehouden zondag 28 januari om 9.45 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen.

Op 28 januari is het een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van mijn onvergetelijke man, vader en lieve opa

Jan Joseph Wetzels

Mevr. Wetzels-Pluis
kinderen en kleinkinderen

Geleen, Marisstraat 47

De plechtige jaardienst zal gehouden worden op zondag 28 januari a.s. om 9.30 uur in de Verrijzeniskerk, Potterstraat, Geleen.

AZL Beheer Heerlen: belastingformulier verkeerd ingevuld

Fout antwoord leidt tot inkomensdaling

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Enkele honderden gehuwde gepensioneerde mijnwerkers, die een pensioen krijgen van het Algemeen Mijnwerkersfonds (AMF), hebben de loonbelastingverklaring verkeerd ingevuld en zijn in de verkeerde tariefgroep terechtgekomen. Daardoor zijn zij er per 1 januari ten onrechte flink op achteruit gegaan in hun netto inkomen.

Dat signaleren J. Peters en W. Bemelmans, respectievelijk adviseur en staffunctionaris sector pensioenen van AZL Beheer in Heerlen. AZL Beheer beheert het vermogen en doet de administratie van een twintigtal pensioenfondsen waaronder het AMF. Bij het mijnwerkersfonds zijn 35.000 gepensioneerde mijnwerkers of hun weduwen aangesloten. Degenen die bij het invullen van het formulier in de fout zijn gegaan, kunnen dit aanmelden bij het pensioenfonds. „Dan wordt dat met terugwerkende kracht tot 1 januari hersteld," aldus Peters.

Het was even schrikken gisterochtend voor de medewerkers bij AZL Beheer in Heerlen. De telefoon stond 's morgens roodgloeiend en ook het kantoor kreeg veel meer bezoekers dan gewoonlijk. Het eerste maandelijkse pensioenoverzicht van dit jaar was 's ochtends bij de pensioengerechtigden in de bus gerold en riep bij een aantal van hen nogal wat vragen op.

Gezien de veranderingen die de nieuwe belastingstructuur Oort met zich meebrengt, was rekening gehouden met veel vragen. Vantevoren was ook al een circulaire de deur uitgegaan waarin voor de diverse groepen was aangegeven welke veranderingen per 1 januari zouden ingaan. Berekend was dat alleenstaanden met een AMF-pensioen, weduwen van 65 en ouder met een AMF-pensioen en (gehuwde) mensen met een WAO-uitkering en een klein AMF-pensioen zonder verdere neveninkomsten, erop achteruit zouden kunnen gaan.

Deze laatste groep mensen had vroeger een voordeeltje omdat toen de rose belastingtabel – met een lager tarief aan belasting en premies – werd gehanteerd. Daarnaast werden de AAW en AWBZ-premies in mindering gebracht op de belastbare som, terwijl deze niet door deze groep pensioengerechtigden werd betaald. De uitkeringsinstanties betaalden die premies al voor hen. Het wegvallen van deze voordeeltjes door de invoering van het belastingplan Oort scheelt deze groep mensen enkele tientallen guldens, had AZL Beheer uitgerekend.

„Maar aangezien gehuwde mensen het hadden over bedragen van bijvoorbeeld honderdvijftig gulden netto minder werd duidelijk dat er meer aan de hand moest zijn," aldus Peters. Het grote struikelblok bleek vraag acht van het tariefgroepenschema. Die vraag luidt: 'Bedraagt het inkomen van uw echtgenoot-/echtgenote in het kalenderjaar naar verwachting minder dan het belastingvrije bedrag van tariefgroep 2? (circa 4500) Ook als uw echtgenoot-/echtgenote geen inkomen heeft, beantwoord dan deze vraag met ja.' Het lijkt zo duidelijk, maar toch heeft een aantal mensen nee geantwoord, terwijl het ja moest zijn.

Dat betekent dat ze in tariefgroep een of twee zijn terechtgekomen, terwijl ze in drie moesten zitten, aldus Peters en Bemelmans. Bij het berekenen van de belastingen wordt nu rekening gehouden met een belastingvrije som van 4500 gulden, terwijl dat voor hen 9000 (voor man en vrouw samen) zou moeten zijn.

Een groep pensioengerechtigden waarvoor de nieuwe belastingstructuur tijdelijk zuur uitpakt is de groep die naast het pensioen neveninkomsten heeft. In de voorgaande jaren werkte de belastingdienst met naheffingen. Over het pensioen werd weinig tot geen belasting betaald en als de beide inkomens dan bij elkaar werden geteld moesten de mensen achteraf de te weinig betaalde belasting alsnog betalen. Nu telt slechts één werkgever of uitkeringsinstantie de belastingvrije som mee en alle andere berekenen belasting en premies vanaf de eerste gulden. „Sommige mensen moeten van het geld dat ze nu krijgen de naheffingen van 1988 en 1989 nog betalen, terwijl die heffing tegelijkertijd al voor 1990 van hun inkomen wordt afgetrokken," legt Peters uit.

Kamer wil commissie voor staatkundige vernieuwing

DEN HAAG – Het voorstel van Kamervoorzitter Deetman om een bijzondere commissie in te stellen, die inventariseert op welke staatkundige vernieuwingen nader kan worden gestudeerd, kan rekenen op zeer brede steun in de Tweede Kamer.

Dat bleek gisteren bij de behandeling van dit voorstel in de Tweede Kamer. Zelfs de kleine christelijke partijen, die dit najaar aanvankelijk afwijzend stonden tegen het oorspronkelijke voorstel van D66-fractieleider Van Mierlo om aan staatkundige vernieuwing te gaan werken, konden met het voorstel van Deetman instemmen.
Schutte (GPV) waarschuwde wel voor wat hij noemde het Biesheuvel-effect. De staatscommissie-Biesheuvel heeft enkele jaren geleden voorstellen gedaan voor wijziging van de Grondwet. De meeste voorstellen van die commissie zijn echter een zachte dood gestorven, doordat er geen politieke meerderheid voor was. Schutte wil een herhaling daarvan voorkomen.

Meevaller gasbaten

DEN HAAG – Op basis van de groter dan verwachte gasafzet in 19[illegible] tekent zich voor de overheid een meevaller bij de aardgasbaten af. Indien er zich geen negatieve ontwikkelingen voordoen, gaat het daarbij om een bedrag van 250 miljoen gulden dat dit jaar extra in 's rijks kas kan vloeien. Berekeningen van het ministerie van Economische Zaken hebben dit uitgewezen.

Of de meevaller zich inderdaad voordoet staat overigens nog niet vast. De tot nu toe zeer zachte winter, in combinatie met een dalende dollarkoers, kunnen de voor dit jaar berekende aardgasbaten voor de overheid veel lager doen uitvallen.

Geen PNL-geld voor migranten

Protest LIS

HEERLEN – De Limburgse Immigratie Stichting (LIS) in Heerlen heeft gisteren geprotesteerd tegen het voornemen van de provincie Limburg om niet langer PNL-geld voor het minderhedenwerk ter beschikking te stellen. Zoals bekend betekent dit besluit dat 13 arbeidsplaatsen op de tocht komen te staan.

Volgens het LIS zijn de voornemens van het provinciaal bestuur laakbaar omdat overeenkomsten uit het verleden nu eenzijdig worden verbroken. Ook zijn de aantallen migranten die de provincie hanteert niet correct waardoor de quotering van een welzijnswerker niet op 1200 migranten maar op ruim 1600 migranten van toepassing is.

Het LIS noemt het opmerkelijk dat de provincie geen enkele aandacht besteedt aan de problemen van de migranten waarvan ruim 41 procent werkloos is. Het LIS vraagt alsnog om heroverweging bij de aanwending van de PNL-middelen.

EXAMENS

Aan de Technische Universiteit Eindhoven slaagden voor het doctoraal examen technische natuurkunde E. Brentjens Stevensweert en A. Voncken Schimmert.

Burgemeester Houben geen gouverneur

MAASTRICHT – Burgemeester mr P. Houben van Maastricht heeft gisteren desgevraagd ontkend kandidaat te zijn voor de functie van gouverneur na het opstappen van dr Kremers. „Ik heb al eerder gezegd niet bij de kandidaten te horen en daar is geen wijziging in gekomen", deelde de burgemeester mee, die tevens ontkende dat zijn naam zou zijn opgevoerd om kandidaat Van der Linden van medekandidaten te voorzien.

Zoals het LD gisteren meldde zou het CDA drie kandidaten op de nominatie voor het gouverneurschap hebben gezet. Genoemd werden niet alleen de namen van de voormalige staatssecretaris en de Maastrichtse burgemeester, maar ook diens Haagse collega Havermans.

Eerste hondenspoeltoilet



● *De gemeente Bergen op Zoom heeft een tweetal hondenspoeltoiletten in de stad geplaatst, een primeur in Nederland. De proef gaat drie maanden duren. Volgens de fabrikant zijn de toiletten gemakkelijk te bedienen en kunnen na gebruik schoon worden gemaakt. De hond wordt met een aangenaam geurtje verleid om binnen te gaan.*

Provincie keurt ontwerp-beschikking goed

Strengere normen kolenvergassing

HEERLEN/BUGGENUM – De provincie heeft de ontwerp-beschikking goedgekeurd voor de bouw van een kolenvergassingscentrale in Buggenum. Bij het vaststellen van de ontwerp-vergunning, waarop vanaf maandag inspraak mogelijk is, heeft de provincie de emissiewaarden voor het project nog eens aangescherpt.
Demkolec, de speciaal voor Buggenum in het leven geroepen dochter van de Samenwerkende Elektriciteits Produktiebedrijven (SEP), verwacht de strengere emissie-waarden te kunnen halen, zij het met grote inspanning.
Demkolec verwacht dat op 1 maart de definitieve vergunningen verleend kunnen worden, zodat met de bouw van de eerste Nederlandse kolenvergasser kan worden begonnen. Medio 1993 wordt de installatie in gebruik genomen, waarna een proefperiode van drie jaar volgt.

De installatie, gaat volgens de nieuwste inzichten niet ƒ 840 miljoen kosten zoals in oktober nog werd verteld, maar ƒ850 miljoen. Een jaar geleden werden de kosten nog op ƒ 750 miljoen geraamd. Per dag kan de centrale 1958 ton steenkool verwerken, waarbij een netto elektrisch vermogen van 253 megawatt kan worden opgewekt.



● *Een ludieke manier van produktpresentatie tijdens de BBB. De houder van het wereldrecord 'stilstaan', de Belg Jans Giovanni, als robot.* Foto: WIDDERSHOVEN

Primeur BBB: 'Afhaalmaaltijd van het Jaar'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Opvallendste primeur dit jaar op de BBB in het MECC te Maastricht was de nieuwe kookwedstrijd 'De Afhaalmaaltijd van het Jaar' onder auspiciën van het vakblad Cafetaria & Restaurant, sectie IJsfrica Horeca Nederland en de Nederlandse Club van Koks (NCK).

De wedstrijd werd gewonnen door H. van Lier, Cafetaria Tip-Top in Utrecht; Tweede werd Jan Schuring, 't Raedthuijs in Berkel & Rodenrijs en derde J. Peerdemann, Restaurant Buurtjeshaven in Andijk.

De overige uitslagen:

Feestmenu instellingskoks: 1. met 84 pnt. het team J. Steenbakkers en P. Castelijns van het Catharina Ziekenhuis in Eindhoven; 2. met 70 pnt. J.v.d. Nieuwenhof en H. Wouters van Kloosters in Gemert en Schijndel; 3. met 68½ pnt. P. Maas en J. Steenbekkers, Diaconessenziekenhuis in Eindhoven. De Prix d'honneur was voor L. van Gerwen en R. v.d. Vijfeijke, Eckartdal in Eindhoven.

Zilveren zalm: 1.met 150 pnt. L. Granestein van HC-restaurant de Rosep; 2.met 146 pnt. A. Klaassen, sous-chef Okura-hotel in Amsterdam; 3. met 138½ pnt. B. IJsebaert, Chef de parti Bad-hotel Saint-Pierre.

Biertapwedstrijden individueel: 1. met 791 pnt. Trudy Klinkenberg, Dancing Gorissen in Brunssum; 2. met 787 pnt. Kelly Schillings, Café Ons Thuis in Gulpen; 3. met 767 pnt. Pascal Gorissen, Dancing Gorissen in Brunssum.

Biertapwedstrijden team: 1. met 1615 pnt. Michel Willems en Bert Diddere, Café In den ouden Vogelstruys Maastricht; 2. met 1575 pnt. Willy van der Meulen en John Beks, Café Minckelers in Maastricht; 3. met 1570 pnt. Angeline en Piet Hendriks, Café Im weissen Rössl in Bocholtz.

Zwerver gedood door hamerslagen op hoofd

Advocaten betwisten bekentenis verdachte

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Een 31-jarige Kerkraadse junk mag dan hebben bekend op 1 november in Heerlen een 55-jarige zwerver enkele dodelijke klappen op het hoofd te hebben gegeven, zijn twee advocaten zijn er allerminst van overtuigd of dit wel in overeenstemming is met waarheid en werkelijkheid. Dat bleek gisteren in de Maastrichtse rechtszaal waar mr F. van Alst uit Geldrop en mr G. Knoops uit Eindhoven om beurten de betrouwbaarheid van verdachtes verklaring in twijfel trokken.

Zij wezen er op dat hun cliënt die avond niet alleen een overmatige dosis verdovende middelen maar ook medicijnen had ingenomen. Volgens door hen aangehaalde deskundigen kan een dergelijke combinatie leiden tot een toestand van vernauwd bewustzijn met als kenmerkend gevolg volledig of gedeeltelijk herinneringsverlies. Volgens beide raadslieden is voorts niet uit te sluiten dat de man door jarenlang druggebruik bijzonder gevoelig is geworden voor suggestie.

Verdachte zelf liet desgevraagd weten zich thans niets meer te herinneren. Hij zei zich overigens niet te kunnen voorstellen een ander met een hamer te zullen slaan. Na besloten beraad schorste de rechtbank de behandeling tot woensdag 21 februari om de verdediging gelegenheid te geven nog enkele getuigen voor de rechter-commissaris te brengen. Voorts worden vóór die tijd nog enkele rapporten verwacht, onder meer van het Gerechtelijk Laboratorium en de reclassering.

Doodslag

Officier van justitie mr H. Smalburg had de Kerkradenaar doodslag tenlastegelegd. Hij zou het zijn geweest die in de nacht van 1 november op de Spoorsingel in Heerlen een in de buitenlucht slapende zwerver uit Den Haag enkele malen met een vuisthamer op het hoofd zou hebben geslagen en vervolgens hebben beroofd van vijf gulden.

Daags na het gebeuren overleed het 55 jaar oude slachtoffer in het ziekenhuis. De Kerkraadse junk werd tezelfdertijd aangehouden nadat hij in de Saroleastraat een andere man met een hamer had bedreigd. Tijdens verhoor bekende hij gedetailleerd de dodelijk verlopen mishandeling op de Spoorsingel.

Televisie

Volgens de twee Brabantse raadslieden, die pas een week geleden de verdediging van de Kerkradenaar op zich konden nemen, zijn de verklaringen van de man zeer ongewoon en worden zij op essentiële punten niet door derden bevestigd.

Verklaringen van de aangever in deze zaak achten zij dubieus. Wijzend op zijn cliënt hield mr Van Alst de rechtbank voor, dat „ook zwakkeren in onze maatschappij aanspraak mogen maken op rechtsbescherming".

De uitvoerige betogen waarmee de twee verdedigers onmiddellijk na opening van de zitting van start waren gegaan, deden menigeen denken aan rechtszittingen in Amerikaanse televisieseries. Officier mr Smalburg maakte daarop zelfs een openlijke toespeling.

Onderzoek

Hij verwierp het verzoek van raadsman Knoops om een psychiatrisch deelonderzoek te laten instellen met betrekking tot geheugenverlies als gevolg van opgetreden schermertoestand. „Het gaat hier om de totale structuur van de persoon van verdachte en van de oorzaken en achtergronden van het gepleegde feit", stelde hij vast.

Tijdens het gerechtelijk vooronderzoek had de Kerkradenaar geweigerd een onderzoek van deze omvang te ondergaan. Gisteren zwakte hij dat weliswaar af maar bleef hij toch op enkele punten bezwaar maken. „Ik wil niet dat ze in mijn verleden gaan freutelen", zei hij. Evenmin wilde hij dat onderzoekers zijn familie erbij zouden betrekken.

De rechtbank onthield zich van een beslissing over een eventueel onderzoek door psycholoog en/of psychiater. Op 21 februari wil zij eerst de feitelijke behandeling van de zaak afmaken en zich pas daarna uitspreken over de wenselijkheid van een dergelijk onderzoek. Het geen andermaal tot schorsing van de zaak zou kunnen leiden.

Voor regio Midden- en Noord-Limburg

Districtsbureau van Roermond naar Venlo

Vervolg van pagina 1

Overigens vormen de twee regio's in Limburg een uitzondering. De meeste provincies krijgen slechts één regio. Uitzonderingen zijn ook Gelderland, Noord-Brabant, Noord- en Zuid-Holland. Bepaald is verder dat de grootste plaats in de regio in principe de hoofdzetel krijgt van het nieuwe politiedistrict. De burgemeester van die plaats krijgt ook de verantwoordelijkheid voor het nieuwe politie. In regio Zuid is dat Maastricht, in Midden en Noord Venlo en dat zou inhouden dat het districtsburau in Melick bij Roermond zou moeten worden verplaatst. De politiechef in die regio hebben zich trouwens in principe uitgesproken voor Venlo. Dales en Hirsch Ballin hebben afgesproken over vijf jaar te evalueren hoe de samenvoeging van gemeente- en rijkspolitie heeft gewerkt in gebieden waar binnen één arrondissement meerdere korpsen komen zoals in Eindhoven, Den Bosch, Arnhem en Nijmegen en Den Haag en Leiden. Bij die evaluatie zullen de ministers ook bekijken of de dan functionerende korpsen alsnog samen worden samengevoegd.

Het doel van de reorganisatie is te komen tot een doelmatiger 'politiezorg'. Veel diensten die nu nog door ieder korps afzonderlijk, zoals technische recherche of fotodienst kunnen nu samengedaan worden. Dat moet geld uitsparen, dat dan weer tot een betere 'basispolitiezorg' moet leiden.

Met het akkoord over de nieuwe politieregio's lijkt een eind gekomen te zijn aan de discussie, die kort na het aantreden van de beide ministers oplaaide. De meningen verschilden over de grenzen die de nieuwe korpsen zouden moeten krijgen.

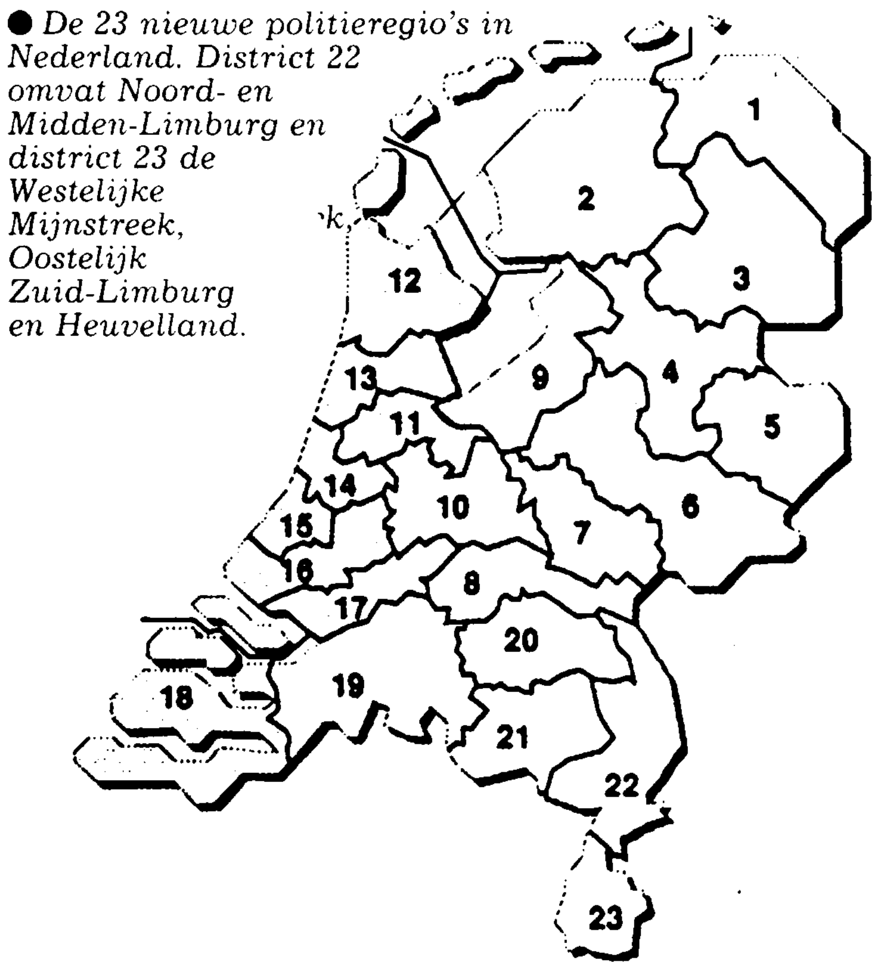
Tevreden

De politiebonden ACP en NP zijn tevreden met de manier waarop de ministers van justitie en binnenlandse zaken de politieregio's willen indelen. „De richting die de bewindslieden in willen, spreekt ons buitengewoon aan", stelde woordvoerder H. Kruizinga van de Algemeen Christelijke Politiebond. Een definitief oordeel wil de grootste politiebond pas geven als de uitwerking van de plannen bekend is.

Voorzitter L. van der Linden van de Nederlandse Politiebond is erg te spreken over de voortvarendheid waarmee Dales en Hirsch Ballin te werk zijn gegaan. „Er moet snel een eind komen aan de onzekerheid".

Voor de bonden blijft het uitgangspunt dat de regionalisering niet mag leiden tot gedwongen ontslagen of overplaatsingen. „We willen geen verhuizingen", formuleert Van der Linden bondig.

● *De 23 nieuwe politieregio's in Nederland. District 22 omvat Noord- en Midden-Limburg en district 23 de Westelijke Mijnstreek, Oostelijk Zuid-Limburg en Heuvelland.*



Quené: 'Voorzichtig met verhoging belastingen'

SER-voorzitter wijst milieuheffingen af

Van onze verslaggever

VALKENBURG – De voorzitter van de Sociaal Economische Raad, ir Th. Quené, wijst het invoeren van milieuheffingen vooralsnog af. Dat bleek gisteren, tijdens de jaarvergadering van de Nederlandse Maatschappij voor Nijverheid en Handel, afdeling Midden- en Zuid-Limburg, in het Valkenburgs hotel Prinses Juliana.

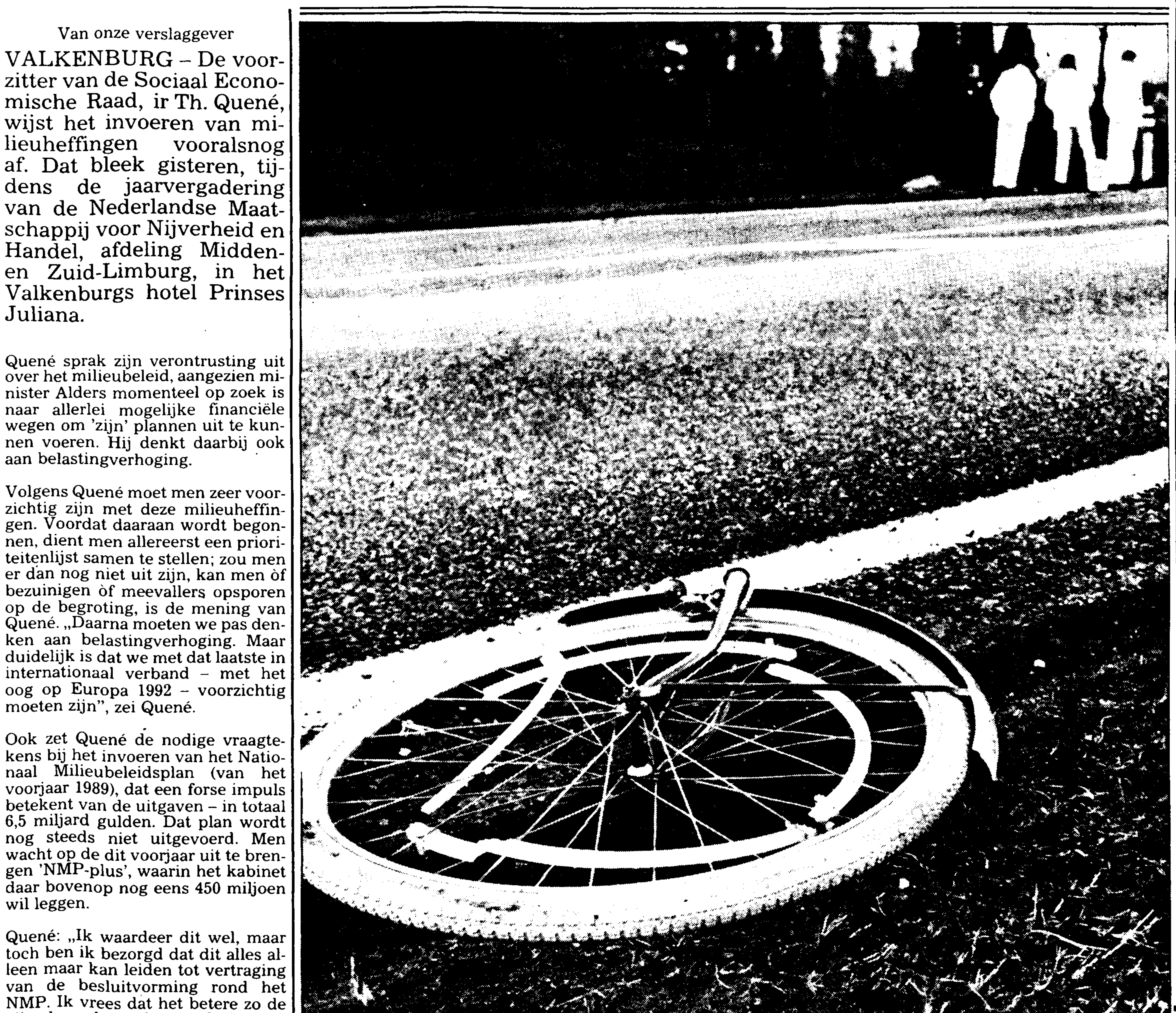
Quené sprak zijn verontrusting uit over het milieubeleid, aangezien minister Alders momenteel op zoek is naar allerlei mogelijke financiële wegen om 'zijn' plannen uit te kunnen voeren. Hij denkt daarbij ook aan belastingverhoging.

Volgens Quené moet men zeer voorzichtig zijn met deze milieuheffingen. Voordat daaraan wordt begonnen, dient men allereerst een prioriteitenlijst samen te stellen; zou men er dan nog niet uit zijn, kan men of bezuinigen òf meevallers opsporen op de begroting, is de mening van Quené. „Daarna moeten we pas denken aan belastingverhoging. Maar duidelijk is dat we met dat laatste in internationaal verband – met het oog op Europa 1992 – voorzichtig moeten zijn", zei Quené.

Ook zet Quené de nodige vraagtekens bij het invoeren van het Nationaal Milieubeleidsplan (van het voorjaar 1989), dat een forse impuls betekent van de uitgaven – in totaal 6,5 miljard gulden. Dat plan wordt nog steeds niet uitgevoerd. Men wacht op de dit voorjaar uit te brengen 'NMP-plus', waarin het kabinet daar bovenop nog eens 450 miljoen wil leggen.

Quené: „Ik waardeer dit wel, maar toch ben ik bezorgd dat dit alles alleen maar kan leiden tot vertraging van de besluitvorming rond het NMP. Ik vrees dat het betere zo de vijand wordt van het goede."

Dit voorjaar zal het kabinet meer duidelijkheid geven over reguleren-de heffingen.



● *In Posterholt bleef het voorwiel van de fiets van de verongelukte bejaarde als stille getuige langs de weg achter.* Foto: JEROEN KUIT

In Geleen en Posterholt

Twee fietsers verongelukt

POSTERHOLT/GELEEN – Het verkeer in Limburg heeft gisteren twee slachtoffers geëist. Zowel in Posterholt als in Geleen ging het om overstekende fietsers. De 73-jarige H. Timmermans uit Posterholt werd kort voor vijf uur op de Karkenerweg in Posterholt geschept door de auto van een inwoner van Roermond tijdens een poging de weg over te steken. Het slachtoffer bezweek ter plaatse aan zijn verwondingen.

G. Rossen uit Geleen overleed gistermiddag in het Heerlense ziekenhuis aan de verwondingen die hij eerder die dag opliep bij een aanrijding met een vrachtauto op de Kerenshofweg tussen Geleen en Stein. De man, een werknemer van het chemieconcern, was op weg naar huis. De politie vermoedt dat hij bij het oversteken verblind is geweest door de laagstaande zon.

Sociale dienst voor tonnen opgelicht

Van onze verslaggever

GELEEN – In samenwerking met diverse opsporingsdiensten heeft de Geleense politie negen mensen aangehouden die illegaal werkzaamheden verrichtten terwijl ze een uitkering hadden. De verdachten zijn afkomstig uit Geleen, Sittard en Heerlen. Ze hebben de verschillende diensten tussen 1985 en 1989 voor enkele tonnen opgelicht. De Geleense politie moet in deze zaak nog twintig personen verhoren.

De tot dusver aangehouden mannen en vrouwen kregen een uitkering van de sociale dienst van het GAK en het Sociale Fonds Bouwnijverheid. Ze waren aktief als standbouwers en poetsvrouwen op beurzen en als isoleerders bij chemische bedrijven. De projecten waar ze illegaal bezig waren lagen in Nederland, België en Duitsland. De verdachten kregen wekelijks een nettoloon uitgekeerd dat varieerde van 600 gulden tot meer dan 1000 gulden.

Heerlenaar beschoten

Van onze verslaggever

HEERLEN – Een nog onbekende man heeft maandagavond enkele schoten afgevuurd op een Heerlense automobilist op de Navolaan in de wijk Vrieheide.

De Heerlenaar reed omstreeks 21.30 uur over de Akerstaat-Noord in Hoensbroek in de richting van de Willem Barentzweg. Voor hem reed een man in een auto (vermoedelijk een Toyota of een Nissan) met Belgisch kenteken. Zonder dat er enige aanleiding toe was trapte de Belg plotseling op de rem. Daarbij hinderde hij de Heerlense bestuurder. Toen de Heerlenaar de auto voorbij reed zette deze de achtervolging in.

Op de Navolaan parkeerde de Heerlenaar zijn auto. De man in de Belgische auto naderde langzaam. Plotseling schoot de bestuurder drie keer in de richting van de Heerlenaar. Hij raakte slechts de voorruit van de auto. Vervolgens vluchtte de schutter in volle vaart richting Heerenweg. De politie gelooft niet dat het hier een afrekening betreft.

De schutter heeft een donker uiterlijk en is vermoedelijk van Turkse of Italiaanse afkomst. De Heerlense politie verzoekt eventuele getuigen contact met haar op te nemen (☎045-731731).

Limburgse scholen in de prijzen

HEERLEN– Vier Limburgse scholen hebben een prijs gewonnen in de wedstrijd 'Teken voor cultuur' van het Prins Bernhard Fonds en de Anjerfondsen.

Uit de ruim duizend deelnemers selecteerde de jury het Bouwens Boijecollege uit Helden-Panningen, de Albert Schweitzer scholengemeenschap uit Geleen, het St. Maartenscollege uit Maastricht-Wijck en het Romboutscollege in Brunssum. De winnende leerlingen gaan, met hun tekenleraren, op 1 januari naar het muziektheater in Amsterdam. Daar reikt Paul de Leeuw de prijzen uit.

Na de prijsuitreiking wordt de tentoonstelling 'teken voor cultuur' geopend. De tentoonstelling is eerst een maand te zien in Amsterdam, daarna gaan de vijftig prijswinnende affiches op reis naar de regionale Anjerfondsen.

bioscopen

● HEERLEN

Royal: The Punisher, dag. 17 19.15 en 21.15 uur, do ook 15 uur. **Rivoli:** The Abyss, dag. 20.30 uur. Ghostbusters 2, dag. 16.15 en 18.15 uur, do ook 14.30 uur. **Maxim:** The Package, dag. 18.30 en 20.30 uur, do ook 15.30 uur. **H5:** Back to the future 2, dag. 14.30 18.45 en 21.30 uur. Theo en Thea en de ontmaskering van het tenenkaasimperium, dag. 14 18.30 en 21 uur. Black Rain, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur. Erik de Viking, dag. 14 18.30 en 21 uur. When Harry met Sally, dag. 18.30 en 21 uur do ook 14 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Black Rain, do 21 uur. Theo en Thea en de ontmaskering van het tenenkaasimperium, do 21 uur. The Abyss, dag. 21 uur. Sex, lies and videotapes, do 21 uur. **Cinema-Palace:** Back to the future 2, dag. 18.30 en 21.15 uur. De Avonden, dag. 21.15 uur. De Kassière, dag. 18.30 uur. **Lumière:** Secret Wedding, dag. 20 uur. Abschied vom falschen Paradies, dag. 21 uur. Mystery Train, dag. 22 uur.

exposities

● HEERLEN

Limburgse Volkssterrenwacht, Schaapskooiweg 95. Ruimte zien. T/m 31/1. Op reis door het zonnestelsel. Vanaf 1/2. Open di t/m vr en zo 13-17 uur, di en vr ook 19.30-22 uur. **Stadsgalerij,** Raadhuisplein 19. De zondeval, installatie van Edwin Janssen. T/m 4/2, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Welterhof.** Werk van schildersclub CCV Maastricht. T/m 31/1, open dag. 9-21 uur, za en zo 13-19 uur. **Galerie de Nor,** Geerstraat 302. Expositie van Werner Kisseler. T/m 18/2, open tijdens café-uren za en zo vanaf 17 uur. **Galerie Signe,** Akerstraat 82a. Werk van Francis Bacon. T/m 4/3. Werk van Henk Eikenaar. T/m 11/2, open wo t/m zo 14-17 uur. **Stadsschouwburg.** Werk van Toon Boers. T/m 28/1, open ma t/m vr 10-15 uur. **Galerie Sart,** J.F. Kennedylaan 10. Werk van Rosie van Uden. T/m 26/1, open ma t/m vr tijdens schooluren.
Thermenmuseum. De tijd gefixeerd, expositie van foto's uit de 19de eeuw. Van T/m 18/3.

● HOENSBROEK

Fotogalerie 68, kasteel Hoensbroek. Werk van Rutger ten Broeke. T/m 18/2, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur.
ABN bank. Fototentoonstelling, Jeanet Verhoeven. T/m 15/3, open ma t/m vr 9.00-16.00 uur.

● LANDGRAAF

Ipomal, Kerkberg 2. Werk van Iz Maglow. T/m 11/2, open wo, do, za en zo 13-17 uur, vr 13-20 uur.

● MAASTRICHT

Galerie Signature, Kapoenstraat 24. Permanente expositie van steeds wisselende objecten. Open wo t/m vr 13-18 uur, za 13-17 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Drawings van o.a. Copers, Dokoupil, Parmiggiani, Raveel. T/m 24/2, open di t/m za 13-18 uur. **Bonnefantenmuseum,** Dominikanerplein 5. Werk van Robert Mangold. T/m 28/1. Werk van Théodore Schaepkens. Van 28/1 t/m 6/5. Tekeningen van Richard Serra. Van 18/2 t/m 27/5. Open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. **Kamer van Koophandel,** Het Bat 2. Werk van Henk Severens. T/m 12/3, open tijdens kantooruren. **Galerie Fah,** Brusselsestraat 80. Schilderijen en objecten van Nuray Atas. T/m 9/2, open vr t/m zo 13-17 uur. **Galerie Artisart,** Grote Gracht 43. Werk van Hans Engelman en Teun Roosenburg. T/m 3/2. Open di t/m za 13.30-17.30 uur. **Galerie La Dependance,** OL Vrouweplein 24. Zeefdrukken van Jos Caelen, Wout Maters en Henk van Vessem. T/m 15/2, open wo t/m zo 12-17.30 uur en koopavond. **Galerie Henn,** St. Nicolaasstr. 26c. Werk van Tonn Prins. Open wo t/m za 16-20 uur. **Simera,** Bogaardenstraat 40b. Werk van Huub de Koning, Armand Stijnen en René Reynders. T/m 3/2, open di t/m za 13.30-18 uur. **Galerie Schuwirth & van Noorden,** Rechtstraat 64. Stockexpositie. T/m 18/2, open do t/m za 14-18 uur. **Generaalshuis,** Vrijthof. Ontmoetingen met Limburgse auteurs. T/m 4/2. Schilderijen en plastieken van Jopie en Teun Roosenburg. Van 11/2 t/m 4/3.
Galerie Anny van den Besselaar, Tafelstraat 6a. Werk van Guy Cleuren. T/m 6/2, open do 13-17 uur, vr t/m zo 11-17 uur. **Perroengalerij,** Vrijthof 29. Werken van Marcel Hermans en Jaap Graaf. Van 27/1 t/m 25/2, open wo t/m vr van 13-18 uur, za 13-17 uur.

● MEERSSEN

Geulgalerie, Veeweg 2. Werk van leden van de St. Kunst zonder Grenzen. T/m 28/1 tijdens schooluren.

● MARGRATEN

Galerie Keramiek, Groot Welsden 48. Werk van Natascha Rieter en Siegfried Gorinskat. Open di t/m zo 13-17 uur.

● CADIER EN KEER

Galerie De Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10. Werken van diverse kunstenaars. T/m 15/2. Open vr t/m zo 13-18 uur.

● VAALS

Kopermolen. Van Clermontplein 11. Wat aarde bewaarde, archeologische vondsten. Permanente expositie.

● BEEK

Gemeentehuis, Raadhuisstraat 9. Werk van Siiri Spronken, Thomas Junghans en Caius Spronken. T/m 26/1, open ma t/m vr 8.30-12.30 uur, ma en vr ook 13.30-17.30 uur, zo 14-17 uur.

● SCHIMMERT

Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5. Werk van Kitty Mulder, Josine Groin en Marguerite Monod de Froideville. T/m 25/2, open do t/m zo 14-17 uur.

Regioredactie Oostelijk Zuid-Limburg

Voor klachten over bezorging
☎ 045-739881

Kantoor Heerlen, ☎ 045-739284
Wim Dragstra, ☎ 045-710317
Emile Hollman, ☎ 045-422345
Hans Rooijakkers, ☎ 045-714876
Hans Toonen, chef ☎ 045-443316
Richard Willems, ☎ 04406-15890
Kantoor Kerkrade, ☎ 045-455506
Joos Philippens, ☎ 04455-2161

Gemeente wil café voor carnaval sluiten

't Boebelke in beroep tegen sluitingsbevel

Van onze verslaggever

HEERLEN — Café 't Boebelke aan de Benzenraderweg in Heerlen moet van de gemeente nog voor de carnaval de deur sluiten. Het café voldoet niet aan de hinderwetvergunning. Als er geen geluidwerende maatregelen getroffen worden zal het café per 23 februari de deur op slot moeten doen, tenzij de huidige exploitant de heer Denie tegen het besluit van de gemeente beroep aantekent bij de Raad van State.

Denie is dat inderdaad van plan. Gisteren heeft hij reeds juridische adviezen ingewonnen over wat hij het beste kan doen. „Nu er beroep aangetekend wordt, kan het café open blijven, totdat de procedure bij de Raad van State achter de rug is. Dat betekent dat we in ieder geval carnaval kunnen vieren. Dat zullen we dan ook zeker uitbundig doen," aldus mevrouw Denie.

De problemen rond het café dateren al van langere tijd. Een buurvrouw maakte de zaak aanhangig omdat zij te veel hinder ondervond van de muziek uit 't Boebelke. De bezwaren die werden geuit zijn nu door het gemeentebestuur gehonoreerd.

Frits Bardoul, de eigenaar van het café liet eerder al weten dat als 't Boebelke gesloten wordt, hij het pand zal aanbieden aan de Stichting Noodhulp om er een opvanghuis voor zwervers en verslaafden in te huisvesten. Die opmerking viel slecht in de buurt. Er werd meteen actie ondernomen door buurtbewoners om dat te verhinderen.

Bardoul: „Ik heb veel geld in dat pand gestoken, het is zo'n beetje mijn oude-dags-voorziening. Ik wil het café weer verhuren en of er nu een opvangcentrum in komt, of een groenteboer of een videotheek, dat is me om het even. Ik wil alleen niet in mijn economische belangen geschaad worden en ook ik zoek naar juridische wegen om mijn gelijk te halen."

Ondernemers

Ook de ondernemers aan de Benzenraderweg hebben de gemeente laten weten niet blij te zijn met het aanbod van Frits Bardoul. Zij schreven een brief aan het gemeentebestuur waarin zij meedeelden geen middel onbenut te laten om de komst van een opvangcentrum te verhinderen. Die brief is het gemeentebestuur in het verkeerde keelgat geschoten. Het college heeft zich heel duidelijk van de passage gedistantieerd waarin dat dreigement wordt geuit.

in gesprek

● Gedda (1)

Graag zou ik willen reageren op het artikel 'Gedda' in het Limburgs Dagblad van 20 januari jl. Het stuk over het concert van Pietro Mascagni, de 'Messa di Gloria' wordt zonder meer naar een hoekje in de koffiekolom geschoven omdat het maar een repetitie zou zijn voor het concert te Vaals in juni. Niets is minder waar, de data voor beide concerten lagen vast. In november te Vaals, dat echter door ziekte van Nicolai Gedda wordt verschoven naar juni, en in januari te Spekholzerheide. Het zijn twee afzonderlijke uitvoeringen en de ene is beslist geen repetitie voor de andere. Dat er nog meer goede solisten bestaan dan Nicolai Gedda en John Bröcheler, daar konden velen zich van overtuigen zondagavond in de kerk te Spekholzerheide.

KERKRADE **B. Schmets**

● Gedda (2)

Bij deze wil ik mijn grief uitspreken naar aanleiding van uw artikel 'Gedda' in de uitgave van zaterdag 20 januari 1990. In dat artikel beweert u dat de uitvoering van de 'Messa di Gloria' van Pietro Mascagni op zondag 21-1-90 te Spekholzerheide gezien mag worden als een repetitie. Officieel zou dit concert al twee keer uitgevoerd zijn, waarbij helaas de uitvoering te Vaals verplaatst is. Na twee uitvoeringen kan men de uitvoering in Spekholzerheide niet meer als repetitie beschouwen. Mede-aanwezigen zullen beamen dat de uitvoering van zondag jl. een zeer professionele en indrukwekkende presentatie was. Zowel in prestatie als ook in organisatie mag het concert vakkundig en representatief genoemd worden. Een oordeel vooraf zonder het concert bijgewoond te hebben is natuurlijk zeer ondeskundig en objectief.

KERKRADE **André Krings**

Aanleg nieuwe weg Zwart-6 opnieuw vertraagd

Grond bij rotonde Schelsberg vervuild

Van onze verslaggever

HEERLEN — Ongeveer 800 kubieke meter grond in de buurt van de rotonde onder aan de Schelsberg in Heerlen is vervuild. Het betreft de grond rondom de benzinestations die daar gestaan hebben. De gemeente Heerlen wil er de weg aanleggen vanaf Zeswegen naar de rotonde, maar eerst zal nu de vervuilde grond afgegraven en weggevoerd moeten worden. Wethouder Wim Bos heeft deze week het Heerlense college op de hoogte gesteld van deze 'ontdekking'.

De nieuwe weg (Zwart 6-Zuid) moet Zeswegen gaan verbinden met de rotonde. De aanleg van de weg stagneerde reeds omdat de gemeente Heerlen de benzinestations bij de rotonde niet in eigendom kon verwerven. Er moesten onteigeningsprocedures gevoerd worden en dat kostte tijd. Zoveel tijd, dat de aannemers die de weg aanleggen, de gemeente aansprakelijk stelde voor de schade.
Toen de gemeente enige dagen geleden de benzinestations in haar bezit kreeg, werden meteen de vier grote tanks die in de grond lagen, opgeruimd. Toen werd echter ook ontdekt dat er een enorme vervuiling is opgetreden. „Dat risico loop je. Het kan meevallen, maar het kan ook tegenvallen. In dit geval bleek dat zo'n 800 kubieke meter grond vervuild is. Dat viel dus tegen," aldus wethouder Bos.

Met het opruimen van de vervuilde grond is een bedrag gemoeid van bijna 700.000 gulden. De gemeente betaalt dit in eerste instantie uit eigen zak, de aanleg van de Zwart 6-Zuid is namelijk van belang. „Het werk moet nu door kunnen gaan, want anders krijgen we de aannemer weer aan de deur met een schadeclaim. We zullen dus de vervuilde grond laten afgraven en wegvoeren. Naderhand gaan we uitzoeken wie voor de kosten moet opdraaien. Eigenlijk is het zo dat de vervuiler betaalt en in dit geval zouden de kosten dan te verhalen zijn. Maar omdat het hier een onteigening betreft, weten we nog niet precies hoe de aansprakelijkheid ligt. Dat zoeken we uit," deelde Bos mee.

JOVD begrijpt klacht SP niet

HEERLEN – De JOVD, de liberale jongerenorganisatie, begrijpt niet dat de Socialistiese Partij zich zo opwindt over de dure reclame die de gemeente Heerlen zou maken voor het centrumplan. De JOVD vindt dat 'een plan van allure ook met ambiance gepresenteerd moet worden'. De liberale jongeren schrijven dat de SP de hand in eigen boezem moet steken. De SP geeft kapitalen uit om met grote regelmaat enquêteformulieren te verspreiden, aldus de JOVD.



● *Aan den lijve ondervonden de deelnemers aan het symposium de invloed van muziek en beweging op revalideren.* Foto: WIDDERSHOVEN

Betonfabriek op De Beitel

Van onze verslaggever

HEERLEN — Betoncentrale BLM Trading te Maastricht start binnenkort met een betonfabriek op industrieterrein De Beitel in Heerlen. De Maastrichtse betoncentrale doet dat in een zogenoemde joint-venture met Van de Biggelaar en Beton und Mortelwerke Tholen in Geilenkirchen. De nieuwe onderneming krijgt de naam Heerlen Beton BV.

Naar verwachting komen er twintig tot 25 mensen te werken bij de nieuwe betoncentrale. Daarbij is dan ook de expeditie gerekend. De betoncentrale wordt gebouwd nabij de autoweg bij de afslag Simpelveld. Van daaruit zal dan het beton naar diverse projecten worden vervoerd.

De gemeente Heerlen verkoopt – als de gemeenteraad daarmee akkoord gaat – 5.000 vierkante meter industrieterrein aan BLM-Trading BV te Maastricht, voor een bedrag van 300.000 gulden. Het nieuwe bedrijf neemt tevens een optie op nog eens bijna 7.000 vierkante meter industrieterrein.

Heerlen opgenomen in Europees onderzoek

HEERLEN – Heerlen is opgenomen in een Europees onderzoek naar de ontwikkeling en betekenis van de zakelijke dienstverlening. Het onderzoek wordt dit voorjaar gehouden in Nederland, België, Denemarken, Groot Brittanië, Frankrijk, Zwitserland, Italië, Spanje en West-Duitsland.
In Nederland doen naast Heerlen de steden Amsterdam, Rotterdam, Deventer en Eindhoven mee. De onderzoekers hebben voor Heerlen gekozen, vanwege 'de in deze stad snel plaatsvindende ontwikkelingen in de zakelijke dienstverlening'. Verder worden genoemd een rapport waaruit blijkt dat deze sector van groot belang is voor de Heerlense economie, een bovengemiddeld sterke groei van de werkgelegenheid en de mogelijkheden binnen het Europa na 1992.

Doorgereden na aanrijding

KERKRADE – Op de kruising Graverstraat-Elbereveldstraat in Kerkrade moest een automobilist dinsdagmiddag om 12.45 uur uitwijken voor een personenauto, waarvan de chauffeur geen voorrang verleende. Bij die uitwijkmanoeuvre raakte de auto een paaltje. De veroorzaker van de aanrijding, die zelf geen schade opliep aan zijn voertuig, reed door in de richting van de Industriestraat. Getuigen van de aanrijding worden verzocht contact op te nemen met de politie in Kerkrade: ☎ 045-467666.

Magnetron gestolen

LANDGRAAF – Een onbekende man heeft in een supermarkt in Landgraaf op brutale wijze een magnetron gestolen. Hij wandelde doodgemoedereerd met de nog in de doos zittende magnetron de winkel uit, de kassajuffrouw straal negerend.

Symposium over invloed van muziek op revalidatie

Verbouwde instrumenten uitkomst gehandicapten

Van onze correspondent

MAASTRICHT - „Het aanpassen van muziekinstrumenten aan de eisen van een gehandicapte is maar een klein aspect van onze opleiding tot Orthopedagogisch Muziekbeoefenaar". Dat zei coördinator Han Berghs van het Maastrichts conservatorium tijdens het daar gehouden symposium over muziek en revalidatie. Desondanks vormden de demonstraties en de workshops met en over 'verbouwde' muziekinstrumenten de hoofdschotel aan de Bonnefantenstraat.

De neuroloog prof. dr F.Wilson en de orthopedagoog prof. dr E. Westphal hielden in de ochtenduren inleidingen over de problemen die zich bij oudere muziekbeoefenaars kunnen voordoen en beweging, muziek en het lichamelijk gehandicapt zijn. De muziektherapeute Anke Reinouts van Haga, verbonden aan een mytylschool in Utrecht opende de workshops met enkele voorbeelden uit de praktijk van aangepaste muziekbeoefening.

Later, in een klaslokaal, gaf zij een aantal symposiumdeelnemers opdracht zelf hulpmiddelen te bedenken die het bespelen van instrumenten voor gehandicapten aantrekkelijker moeten maken.

Verderop in het gebouw liet een medewerker van de SWAM (Stichting Werkgroep Aangepaste Muziekinstrumenten) uit Enschede aan de hand van dia's zien wat de mogelijkheden en vooral de ontwikkelingen zijn op dit gebied. De electronica biedt hulp aan zowel gehandicapten met een grove motoriek als die met een minimale spierfunctie.

Gevoelig

Uiterst gevoelige toetsjes toveren probleemloos daverende klanken uit een electronisch orgel. „De SWAM is een stichting die op ideële basis werkt. Het ombouwen van de instrumenten gebeurt tegen kostprijs", zei Berghs tijdens de projectie.
Ook aanwezig was Hub van de Waardenburg uit Landgraaf met aangepast speelgoed voor gehandicapten. Voor de Maastrichtse workshop heeft Van de Waardenburg een beroep moeten doen op de Mgr. Hanssenschool in Hoensbroek. De geleende muziekinstrumenten bouwde hij ooit als electronicus voor deze gehoorgestoorden-school. Naast het robuust uitgevoerd speelgoed (met vrolijke deuntjes) stonden even stevige orgels met decimeter brede toetsen.

Het Hoensbroekse RIC (Revalidatie Informatie Centrum) tenslotte infomeerde de ongeveer honderd deelnemers aan het symposium over de mogelijkheden die het centrum biedt op het brede vlak van de revalidatie.

Le Roy Ladurie niet in Heerlen

HEERLEN – De lezing van de Franse historicus/schrijver Emmanuel Le Roy Ladurie, gepland op vrijdag 26 januari aanstaande, in de aula van de openbare bibliotheek te Heerlen gaat niet door. Le Roy Ladurie moet die dag acte de présence geven in Parijs op een spoedzitting van de Wetenschappelijke Raad. Le Roy Ladurie werd in Nederland vooral bekend door zijn boek Montaillou. Het is vrijwel uitgesloten dat de Fransman in een later stadium naar Heerlen komt.
De historicus zou een lezing houden ter afsluiting van een lezingencyclus over de Middeleeuwen. Voor de bibliotheek zou het risico te groot zijn wederom zo veel tijd en geld in de organisatie van die lezing te steken.
Mensen die geïnteresseerd zijn in de tekst van de lezing kunnen die aanvragen bij de externe dienst van de bibliotheek, ☎ 045-764489.



● *Het gouden paar Palmen-Voght.* Foto: FRANS RADE.

per persoon

Gouden paar

● Het echtpaar **Palmen-Voght,** wonende aan de Hoofdstraat 70 te Schaesberg, viert zaterdag het gouden huwelijksfeest. De dankmis wordt om 15.00 uur opgedragen in de Petrus- en Pauluskerk. In het gemeenschapshuis aan de Heigrindelweg te Heksenberg vindt van 18.30 tot 19.30 uur de receptie plaats.

Frans Palmen werd op 11 maart 1916 in Bocholtz geboren. Hij was kapper, werkte op de mijn en had vele hobby's. Hij was onder andere leader-muzikant van The Navy Band.

Annelies Palmen-Voght werd op 22 februari 1922 in Glabeck geboren. Toen ze zes jaar was verhuisde zij met haar familie naar het huidige Landgraaf. Annelies werkte in betrekking en runde een aantal jaren een kapperszaak in de Kakert.
Het echtpaar Palmen heeft 5 kinderen, 8 kleinkinderen en 3 achterkleinkinderen.

Afscheid

● **Loek Melissen,** voorzitter van de Bouw- en Houtbond FNV afdeling Brunssum, legt vrijdag zijn functie neer. Melissen is per 1 januari benoemd tot bezoldigd districtbestuurder van Bouw- en Houtbond. Hij heeft 20 jaar lang de voorzittershamer gehanteerd. Tijdens een korte ledenvergadering wordt vrijdag officieel afscheid genomen. Er is tevens gelegenheid om kennis te maken met de nieuwe voorzitter. De receptie wordt van 21.00 tot 22.00 uur gehouden in het verenigingsgebouw De Burcht aan de Wieënweg.

klein journaal

oostelijke mijnstreek ☎ redactie: 739282

Hoensbroek

● In de 'groene kamer' van Kasteel Hoensbroek vindt vandaag om 20.30 uur een concert plaats van de Kring van Muziekvrienden. Uitgevoerd wordt de 'Winterreise' van Franz Schubert. De entree is ƒ 7,50. Reserveren kan via ☎ 211182.

● Het Ambachtshuis start binnenkort weer met gratis cursussen hout- en metaalbewerking voor mannen en vrouwen zonder werk. Voor informatie: Stichting Ambachtshuis, Kastanjelaan 140 Hoensbroek, ☎ 226643.

Landgraaf

● In het Grand Theater, Kerkberg 4 in Waubach, kan men morgen vanaf 21.30 uur genieten van Sjpaskapelle-muziek. Entree vrij. Zondag om 14.30 uur vindt de kindervoorstelling 'De Tovermuts' plaats. Entree vier gulden, reserveren is wenselijk.

● Het IVN Oude Landgraaf houdt vanavond om 20.00 uur een dia-lezing in het clubgebouw van de speeltuin St. Tarcisius aan de Beatrixstraat in Nieuwenhagen. Frans Schaakxs behandelt het onderwerp 'Vogels'.
Zondag maakt de afdeling een wandeling rond de Cranewijer in Kerkrade. Men start om 13.30 uur aan de parkeerplaats tegenover Kasteel Ehrenstein. Voor informatie: ☎ 315900.

● In de Minister Terpstra-basisschool aan de Veeweg in Ubach over Worms is zaterdag van 10-13 uur een speelgoedbeurs. De opbrengst is voor de aanschaf van extra schoolmaterialen.

● In het Dienstencentrum te Schaesberg wordt morgen om 14.00 uur een informatie-bijeenkomst gehouden over pensioen- en AOW-zaken met betrekking tot de wet Oort. Over de algemene bijstandswet worden ook bijeenkomsten gehouden. Op woensdag 31 januari om 10.00 uur in het bovenzaaltje van De Kieskoel, op 5 februari om 10.00 uur in het Dienstencentrum Schaesberg en om 14.00 uur in het Dienstencentrum Nieuwenhagen. In De Troef vindt de bijeenkomst op 7 februari om 13.30 uur plaats.

Brunssum

● De PAK-fraktie houdt vanavond om 20.30 uur ledenvergadering in café Keulen, Schinvelderstraat 3. Op de agenda staan het verkiezingsprogramma en de lijst.

Heerlen

● Heleen en Helene spelen vrijdag om 21.00 uur in het COC te Heerlen 'Geeft niet, ik ben het maar'. Entree voor leden ƒ 4.-, en voor niet-leden 6 gulden.

● In de Aula van Huize De Berg wordt vrijdag om 19.30 uur een oecumenisch avondgebed gehouden met als thema 'St. Willibrord en de Kerstening'.

● De Biologische School Heerlen, Heldevierlaan 12, houdt vrijdag van 18.00 tot 21.00 uur open dag voor vakopleidingen in leerlingenstelselverband. Dit zijn deeltijdopleidingen, bedoeld voor jongelui vanaf 16 jaar.
Voor schoolverlaters staat de school zaterdag van 10.30 tot 13.30 uur open.

Bocholtz

● Er kunnen zich nog jeugdige artiesten aanmelden voor het kindercarnaval. Men dient voor 28 januari contact op te nemen met Wiel Palmen, Beatrixstraat 19.

Kerkrade

● De afdeling Mens en Werk van SCEW begint op 1 februari met de nieuwe cursussen houtbewerking in Eygelshoven en Terwinselen. Men kan inschrijven voor dag- of avondlessen. Voor het materiaal wordt ƒ 3,- per week in rekening gebracht. Voor meer informatie: ☎ 045-411539.

Provincie Limburg

Bureau Biblioth...
Postbus 5700
6202 MA Maas...
tel. 043-897366

mededeling M 17/4-90

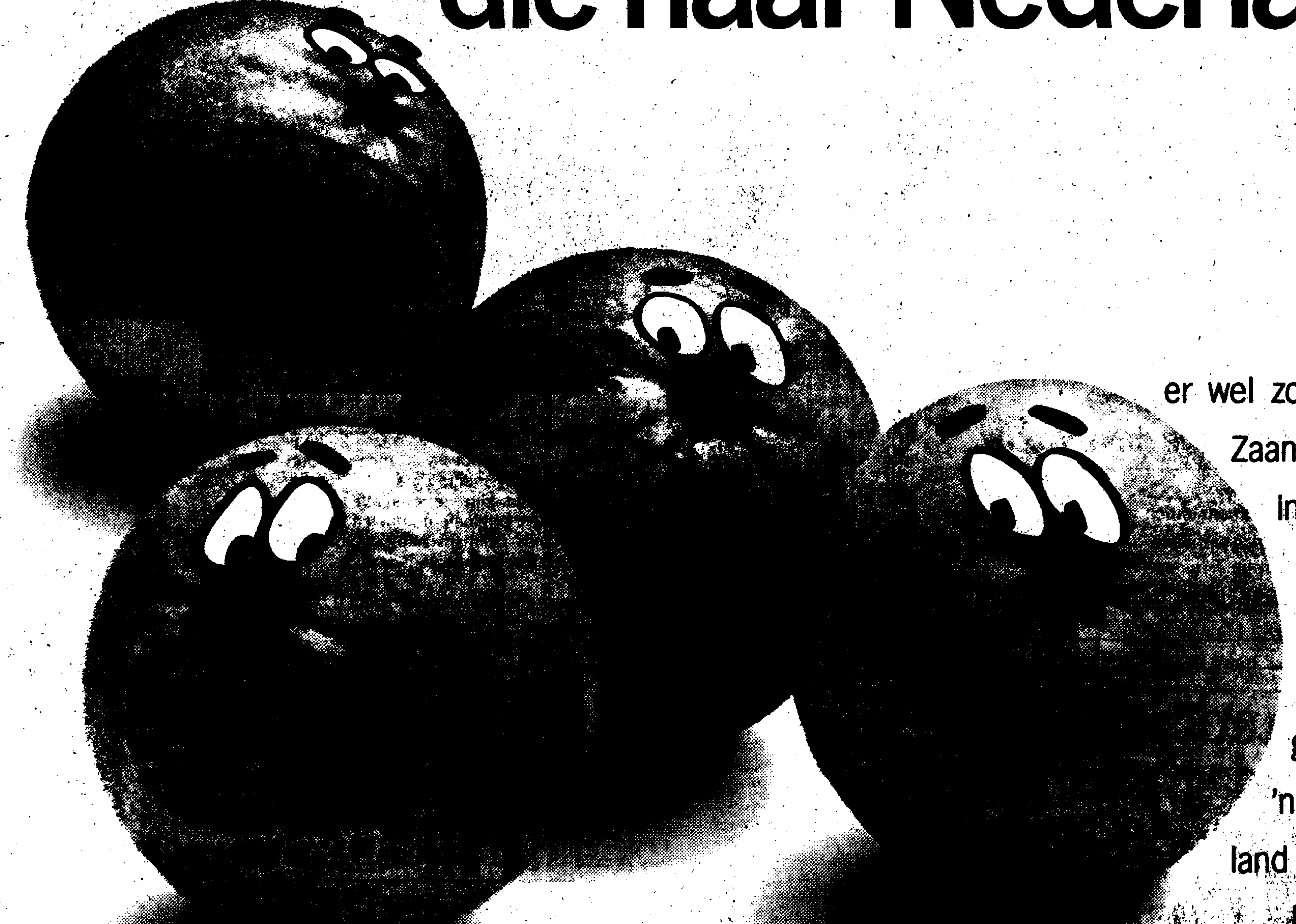
Verordening grondwaterbescherming ... Limburg 1989.
Kennisgeving van de beschikking naa... leiding van aanvrage om ontheffing.

Beschikking.
Gedeputeerde Staten hebben op 9 janu... 1990 aan J.M.E. Soogelee, Mareheiwe... Klimmen de op 31 augustus 1989 gevr... ontheffing voor het bouwen van een m... der annex ligboxenstal bij zijn bedrijf ... onder voorwaarden verleend.

Tervisielegging.
De beschikking ligt vanaf 26 januari 19... inzage: a. ten provinciehuize (biblioth... dens de werkuren; b. ten gemeentehu... Voerendaal, tijdens de werkuren en d... ten op de in deze gemeente gebruikeli... plaats en tijd, tot het einde van de term... waarbinnen beroep kan worden inges... gen de beschikking op de aanvrage.

Beroep.
Tegen het verlenen van de gevraagde ... fing als bedoeld ingevolge artikel 44 v... Wet algemene bepalingen milieuhygië... tot 27 februari 1990 beroep worden in... door: a. de aanvrager; b. de betrokken... seurs; c. degenen die overeenkomstig ... 20, 21 of 22 tweede lid, of 28, eerste lid, ... c. van de Wet algemene bepalingen mil... giëne bezwaren hebben ingebracht; d. enige andere belanghebbende die a... toont dat hij redelijkerwijs niet in staat ... weest overeenkomstig artikel 20, 21 of ... tweede lid, of 28, eerste lid, onder c. va... Wet algemene bepalingen milieuhygië... zwaren in te brengen.
Het beroepschrift moet worden gericht ... en in tweevoud worden gezonden aan ... Raad van State, Afdeling voor de Gesch... van bestuur, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gr... hage.
Voor de indiening van dit beroepschrift ... ƒ 150,– griffierecht verschuldigd, te stor... girorekening no. 507590 t.n.v. de secret... van de Raad van State, onder vermeldin... van: "betreft beroep tegen besluit Gede... teerde Staten van Limburg d.d. 9 januari 1990".
Genoemd bedrag zal worden terugbeta... de beroepszaak gunstig voor de indiene... loopt.
Degene die niet in staat is, genoemd be... te betalen kan bij de secretarie van zijn w... plaats een verklaring van de burgeme... daarvoor vragen en die bij het beroepsc... voegen. In bepaalde gevallen wordt in z... tuatie een korting van ƒ 75,– toegekend ... wel wordt de indiener geheel vrijgeste... het betalen van Griffierecht.

Kent u die van die Spaanse sinaasappelen die naar Nederland gingen?



O, u kende 'm al? Dan heeft u vast en zeker het weer in Spanje de laatste tijd op de voet gevolgd. Dat is namelijk de reden dat ze niet gingen. Want, gelooft u ons maar, ze wilden wel hoor! Hadden ze daarvoor de hele tijd aan die boom gehangen.

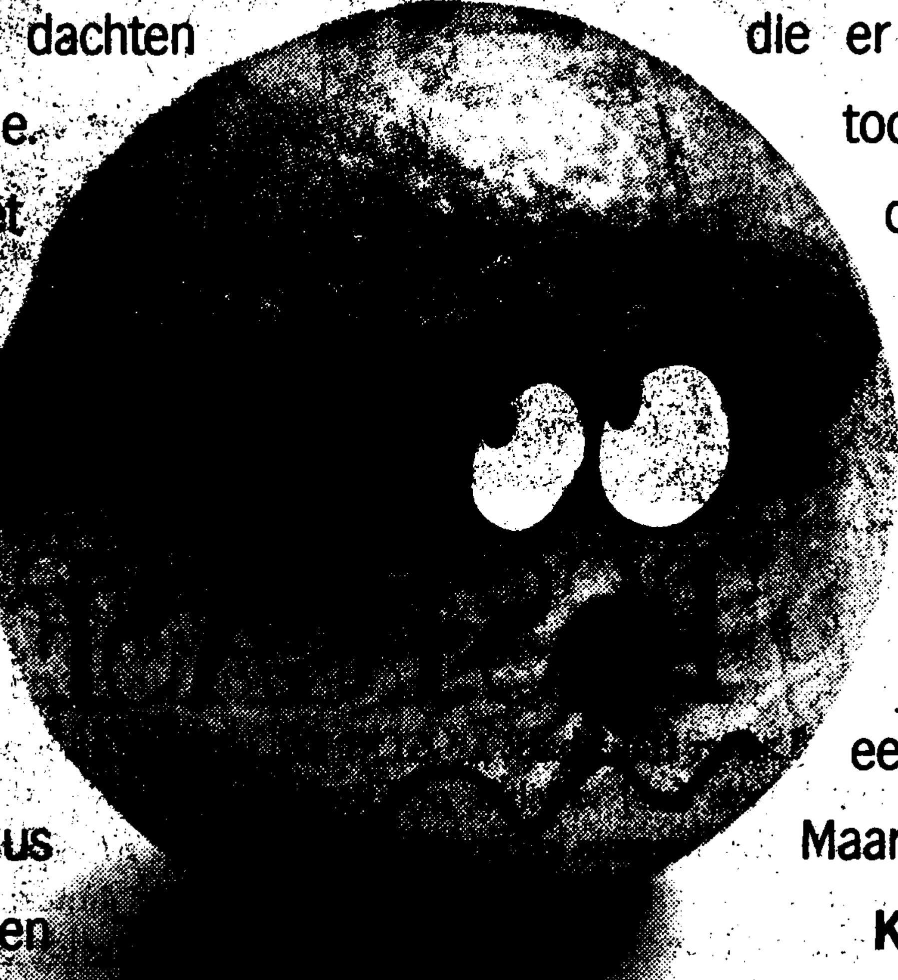
Maar laat ons u even het hele verhaal - heus 't is geen grap - uit de doeken doen. Deze week hadden we sinaasappelen in de aanbieding willen hebben. U loopt vanwege de griep maar te sniffen, dus dachten we: hup, verse vitaminen voor een leuk prijsje.

In zo'n geval bellen we dan even met señor Enrique Martinavarro, u weet wel, onze Spaanse sinaasappelenkeizer, om zoveel mogelijk van die sappige oranje chico's voor ons te plukken en te zorgen dat ze op tijd in de winkel liggen.

Nu is Enrique Martinavarro een man van eer - afspraak is bij hem afspraak - dus gingen wij ervan uit dat die sinaasappelen er wel zouden komen. Totdat van de week bij ons in Zaandam de telefoon ging: Enrique.... Het weer in Spanje was dermate slecht geworden, dat de sinaasappelen niet op tijd geplukt, pardon geknipt konden worden. Hoezeer 't hem ook speet.

Maar alleen zijn allerbeste vruchten waren goed genoeg voor señor Geijn en hij vertikte het 'n paar minder smakelijke exemplaren naar Nederland te sturen. We zelden 't al, een man van eer.

Bovendien weten wij, van Albert Heijn, dat als je zelf sinaasappelen teelt in Spanje, je voor onverwachte dingen kunt komen te staan. Zo was bijvoorbeeld vorig jaar onze hele naveloogst te vroeg. Te veel zon-uren. En zo zitten we iedere winter weer in spanning of onze vrachtwagens niet in de Pyreneeën insneeuwen, om maar wat te noemen.



Dat nemen we allemaal op de koop toe, want het blijven nu eenmaal de lekkerste sinaasappeltjes die er zijn. Vandaar ook dat we u toch even wilden uitleggen waarom er deze week niet zoveel in onze winkel liggen als we hadden gewild. Helaas.

Al schijnen onze kiwi's (die zelfs méér vitamine C bevatten) het om de één of andere reden een kostelijke grap te vinden. Maar ja, zij komen dan ook uit Italië.

Kiwifruit, 500 gram **1.50**

AH **Brouwers Bier,** krat 24 flessen à 0.3 liter ~~12.75~~ **11.75**

Smiths Chipito pinda- of kaaszoutjes, zak 100 gram ①②③ ~~1.29~~ **89**

AH **Pinda's,** gezouten of ongezouten, zak 250 gram + 10% gratis* ①②③④ ~~1.69~~ **1.29**

AH **Goudse licht belegen kaas,** vers van 't mes of vacuüm verpakt, kilo **9.90**

AH **Wortel/selderie-salade,** bakje 250 gram ~~2.69~~ **1.99**

AH **Fritessaus,** pot 0.65 liter ~~1.55~~ **1.29**

Uit de bedieningsafdeling: **Stegeman cervelaat extra,** 100 gram ①②③ ~~1.95~~ **1.69**

Wajang dieet bak en braad, pakje 200 gram ①②③ ~~1.89~~ **79**

Douwe Egberts Pickwick vruchtenthee, diverse smaken, doosje 10 zakjes à 4 gram ①②③④ ~~1.49~~ **1.24**

AH **Kruimelvlaai met gele room,** doos 1000 gram ~~6.50~~ **5.50**

NIEUW: **Nobo Delichoc,** krokante chocolade/biscuit, melk of puur, pak 175 gram ①②③④ ~~2.75~~ **1.99**

Venz chocoladehagel, melk of puur, pak 400 gram ~~3.29~~ **2.89**

Yer zuiveldrank, diverse smaken, pak 1 liter ①② ~~1.49~~ **1.19**

AH **Dubbelvla,** vanille/aardbeien, vanille/chocolade of vanille/pistache, pak 1 liter ~~2.12~~ **1.89**

Vloersnijder met sesam, heel ①②③ ~~2.49~~ **1.99**

Maggi stamppotten, diverse soorten, doosje ①②③ ~~2.95~~ **2.65**

AH **Huistraiteur Tagliatelle Bolognese,** bakje 400 gram ①②③ ~~5.75~~ **4.95**

Popla toiletpapier, pak 16 rollen ①②③ ~~7.96~~ **6.49**

Persil, pak 2 kilo of pak 1.5 liter ~~9.99~~ **9.29**

AH **Albibont,** pak 1.5 kilo + 25% gratis* ~~5.58~~ **4.99**

AH **Zakdoekjes,** 8 pakjes à 10 stuks ~~1.75~~ **1.29**

Nivea crème, pot 250 ml ②③④⑤ Nú **5.35**
Met gratis Labellostick t.w.v. f 2.75.*

AH **Brokjes voor de kat,** diverse smaken, blik 400 gram ~~1.19~~ **89**

Elstar, sappige handappelen, kilo **1.99**

Jaffa Grapefruits, net 4 stuks **1.99**

Witlof, 500 gram **1.50**

Tulpenboeket, in wit, rose of en geel, per bos ④⑤ **4.95***

Magere varkenslappen, 500 gram ~~7.25~~ 4.49 kilo ②③④⑤ ~~13.49~~ **7.99** B/C

Braadworst, 500 gram ~~5.99~~ 3.99 kilo ②③④⑤ ~~10.99~~ **6.99**

Runderhart, kilo ②③④⑤ ~~6.99~~ **5.49**

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat.
Reclameprijzen gelden van donderdag 25 t/m zaterdag 27 januari a.s..

* Zolang de voorraad strekt.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

Ook Yannick Noah op weg terug

Wilander roept Becker halt toe

MELBOURNE – De indeling van de halve finales bij de mannen bij de open Australische tenniskampioenschappen kent twee verrassende aanwezigen en een grote afwezige. Opmerkelijk is de aanwezigheid bij de laatste vier van zowel Mats Wilander als Yannick Noah. De Zweed zorgde voor de grootste surprise tot nu toe door een einde te maken aan de aspiraties van Boris Becker, de grote afwezige in de halve finales. De kampioen van Wimbledon en Flushing Meadow werd hardhandig (4-6 4-6 2-6) de pas afgesneden door Wilander.

Ook Noah is op de weg terug. De Fransman lijkt nadat hij in een interview aankondigde aan zijn laatste jaar bezig te zijn, de juiste inspiratie weer te hebben gevonden. Na de winst in Sydney, door ondermeer een overwinning op Ivan Lendl, zette Noah in Melbourne zijn zegereeks voort.

In de kwartfinales speelde hij niet zozeer tegen alswel met Mikael Pernfors. De Zweed, tot de laatste acht doorgedrongen door de diskwalificatie van John McEnroe, kreeg geen moment vat op het vaak briljante spel van de Fransman. In drie sets (6-3 7-5 6-2) boekte Noah zijn grootste succes op een Grand Slam-toernooi sinds het veroveren van de open Franse titel op Roland Garros in 1983.

In de halve finales komt het tot een Zweedse confrontatie (Wilander-Edberg) en een herhaling van de halve finales in Sydney, Lendl-Noah. Van dat viertal is de Fransman de enige die de Australische titelstrijd nog niet op zijn naam heeft gebracht.

Stunt

Weinigen in Melbourne zullen gedacht hebben aan een stunt toen Wilander voor de tweede keer binnen een maand tegen Becker diende aan te treden. Ook de Westduitser niet, die er veel zoniet alles aangelegen was in Australië te winnen. „Bij verlies voel je je altijd rot. Maar het is beter van Mats te verliezen dan van de meeste anderen. Hij is een goede vriend", relativeerde Becker het verlies dat hem voorlopig verre zal houden van de eerste plaats op de wereldranglijst.

„Het kan gek gaan," steld hij. „Drie weken geleden had ik in de Davis Cup-finale geen enkele moeite met Mats. Maar hier was het een heel ander verhaal. Misschien had het wat uitgemaakt als ik 's avonds had gespeeld. Voor een vent van mijn gewicht en lengte is het niet zo gemakkelijk bewegen in die brandende zon. Er waren nogal wat factoren in mijn nadeel. De zon, de trage baan ...de wind."

Na zijn overwinning bleef Wilander voorzichtig: „Het is stellig mijn beste overwinning sinds de finale van de US Open, anderhalf jaar geleden tegen Lendl. Maar het is te vroeg om te zeggen dat ik helemaal terug ben. Laat ik eerst de halve finale tegen Edberg afwachten."

De brandende zon en een wind met orkaankracht maakten gisteren eerder op de dag tennis bij de open Australische kampioenschappen tot een moeizame bezigheid. Parasols gingen de lucht in en de stoelen van de scheidsrechters waaiden om. Ivan Lendl deed precies wat onder die omstandigheden vereist was. Hij hield treffen met Andrei Sjerkasov beperkt tot drie sets en maakte duidelijk dat hij vooralsnog favoriet nummer één voor de eindzege is.



● *Yannick Noah vechtend voor een van zijn beste resultaten uit z'n carrière.*

Schultz/ Temesvari in halve finales

MELBOURNE – Brenda Schultz en haar Hongaarse partner Andrea Temesvari hebben in het vrouwendubbelspel de halve finales bereikt bij de open Australische titelstrijd. Zij wonnen met 6-4 6-2 van de Australische combinatie Jo Anne Faull/Rachel McQuillan.

In de halve finales komt het Nederlands/Hongaarse koppel uit tegen het Amerikaanse dubbel Mary-Joe Fernandez en Patty Fendick.

TV

● De finales van de Open Australische tenniskampioenschappen zullen rechtstreeks in Nederland op de televisie te zien zijn. Eurosport verzorgt zaterdag op 03.00 uur de uitzending van de vrouwenfinale. De eindstrijd van de mannen, zondag om 04.00 uur, wordt van één uur voorafgegaan door een samenvatting van de halve finales. De nachtuitzendingen van de beslissende partijen zullen zaterdag en zondag, zowel in de middag als de avond, worden herhaald.

cijfers melbourne

Uitslagen: mannen enkel, kwartfinales: Wilander (Zwe/8) - Becker (BrD/2) 6-4 6-4 6-2, Lendl (Tsj/1) - Tsjerkasov (Sov) 6-3 6-2 6-3, Noah (Fra/12) - Pernfors (Zwe) 6-3 7-5 6-2, Edberg (Zwe/3) - Wheaton (VSt) 7-5 7-6 3-6 6-2. **Gemengd dubbel, halve finales:** Leach-/Garrison (VSt/2) - Fitzgerald/Smylie (Aus/3) 6-1 6-3, Pugh/Zvereva (VSt/Sov/1) - Smith/Adams (Bah/VSt) 6-2 6-2. **Vrouwen dubbel, kwart finales:** Fendick/Mary-Joe Fernandez (VSt/5) - Savtsjenko/Zvereva (Sov/1) 6-1 6-3, Novotna/Sukova (Tsj/1) - MacGregor/MacGregor (VSt) 7-5 6-2, Gigi Fernandez/White (VSt/4) - Medvedeva-/Meshki (Sov/14) 6-3 6-1, Schultz/Temesvari (Ned/Hon/13) - Faull/McQuillan (Aus) 6-4 6-2.

Rugklachten Thijs Libregts

ROTTERDAM – Binnen een week of tien dagen zal worden beslist of bondscoach Thijs Libregts een hernia-operatie zal moeten ondergaan. Eerst zal getracht worden met een fysiotherapeutische behandeling de functie van zijn tenen te herstellen. Libregts is in het Sint Franciscusziekenhuis in Rotterdam opgenomen omdat de grote beenzenuw bekneld zit en hij een van zijn benen niet goed kan gebruiken. Libregts gelooft niet dat een operatie zijn functioneren bij het WK-voetbal in Italië in gevaar zal brengen. Wel bestaat de kans dat hij dan niet als coach zal kunnen optreden bij de oefenwedstrijd die het Nederlands elftal op 21 februari in de Kuip tegen Italië speelt.

Ploeg Hermans licentie geweigerd

Van onze sportredactie

HEERLEN/BRUSSEL – Er zijn nieuwe problemen gerezen met de wielerploeg van de Nederlandse sprinter Mathieu Hermans. De FICP, de profsectie van de Internationale Wielrenunie, heeft geweigerd het Orbea-team, waarvoor o.a. ook Peter Harings en Johan van der Velde uitkomen, een licentie voor het nieuwe seizoen te verstrekken, hetgeen betekent dat deze ploeg vooralsnog niet aan wedstrijden mag deelnemen.

Aanleiding tot het weigeren van de vereiste licentie is de tot een miljoen gulden opgelopen achterstand van salarisbetalingen aan renners die vorig jaar de kleuren van de ploeg Hermans, die toen door Caja Rural, Paternina en Orbea werd gesponsord, verdedigden. Ploegleider Albert Stofberg, die momenteel met zijn team op de Canarische Eilanden een trainingskamp betrekt, hoopt op korte termijn een oplossing voor de gerezen problemen gevonden te hebben.

Miljoenendeal gaat Milan-spits niet in koude kleren zitten

Van Basten: even bijkomen

Van onze sportredactie

MILAAN – De handtekeningen staan nog altijd niet onder het nieuwe contract, maar dinsdag is de Amsterdamse advocate Ella Adriaanse namens Marco van Basten met de clubleiding van AC Milan overeengekomen dat de speler tot 1 juli 1993 het roodzwarte shirt zal dragen. De Europees voetballer van het jaar gaat vanaf het WK 1 miljoen gulden netto verdienen, exclusief premies. Het 'tekengeld' wordt geschat op nog eens 3 miljoen gulden, die via een constructie naar een Zwitserse bankrekening wordt gesluisd.

In het contract staan ook een aantal secundaire arbeidsvoorwaarden zoals een appartement in het centrum van de modestad, een babysit, vliegtickets voor zijn vader en het recht om zelf reclamecontracten af te sluiten bij niet concurrererende bedrijven van Berlusconi's concern. Als reden dat het contract nog niet is ondertekend werd opgegeven dat de multi-ondernemer Van Basten een dezer dagen in zijn villa zal uitnodigen voor een speciale ceremonie. De ondernemer werd gisteren te veel in beslag genomen door de overname van een van de grootste uitgeverijen in Italië. De Milan-voorzitter geeft het voetbal niet altijd de hoogste prioriteit.

Uitstel

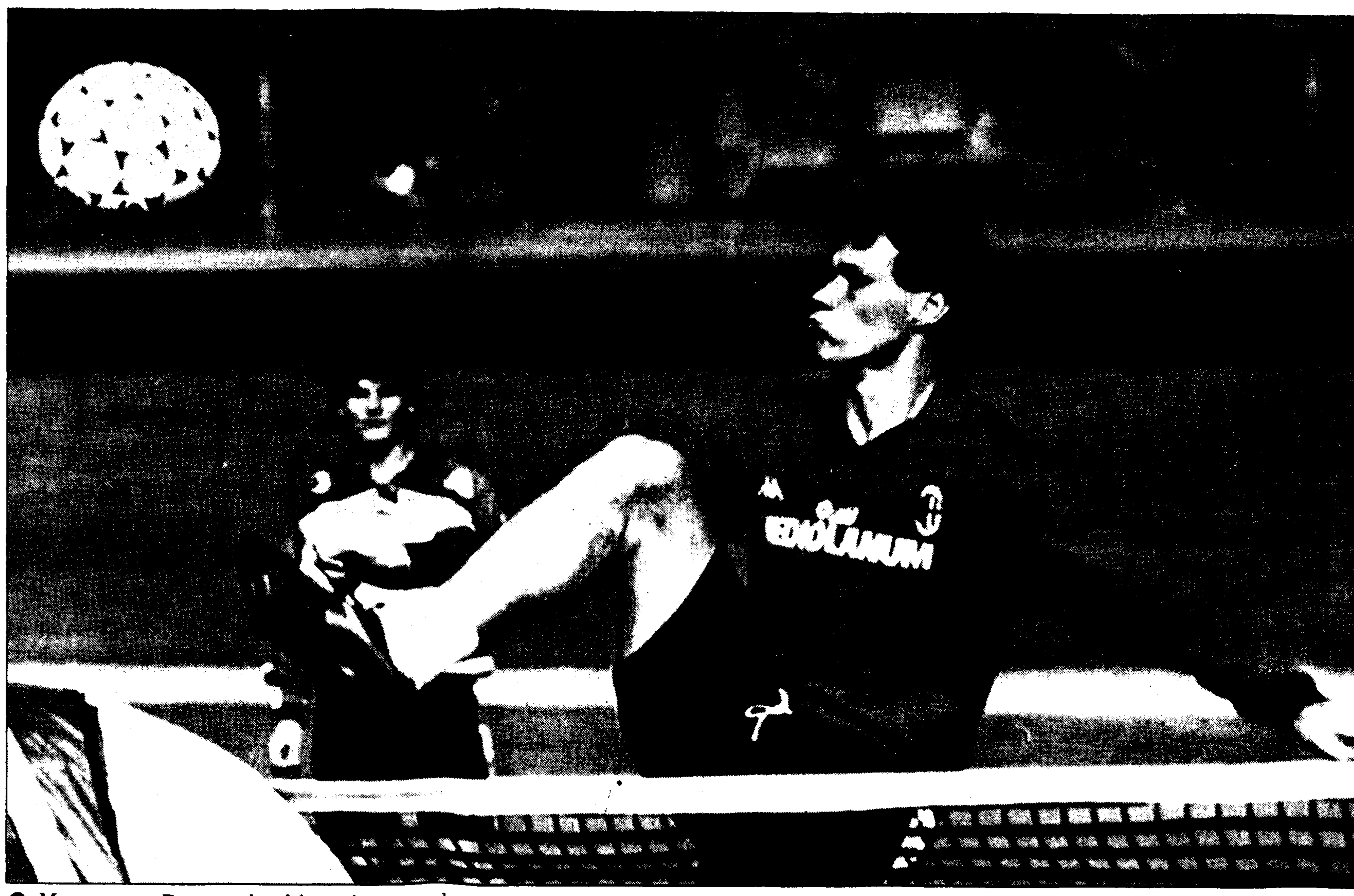
Aanvankelijk wilde Adriaanse de ondertekening uitstellen, omdat Gullit tegelijk met Van Basten zijn contract moest verlengen. Daar is nu door beide partijen definitief van afgezien, hetgeen ook iets zegt over hoe de Milan-leiding het herstel van Gullit inschat.

Gisteren mocht Van Basten overigens uitrusten van de contractbesprekingen. Hij zag in Bergamo zijn club met een veredeld reserveteam (met alleen Rijkaard en Baresi uit de basisploeg) met pijn en moeite zich kwalificeren voor de halve finale van de Italiaanse beker. Bij Atalanta speelde AC Milan 1-1. Bresciani had de thuisclub vlak voor rust op voorsprong gezet na een fout van zijn bewaker Filippo Galli. In de laatste minuut van de wedstrijd kwam de wereldkampioen langszij dankzij een strafschop, die door Franco Baresi werd benut.

Loting

In de halve finale ontmoet AC Milan Napoli, dat 1-1 speelde bij Fiorentina. Dit betekent dat beide grootmachten elkaar binnen een periode van veertien dagen drie keer treffen: op 31 januari in Napels en op 11 en 14 februari in Milaan.

Juventus hoort pas vanmiddag wie de tegenstander wordt in de halve finale. Inter won met 3-1 van AS Roma, maar door een cryptisch reglement is de totaalstand tussen deze clubs in de groep (samen met Ascoli) in evenwicht. Vandaag wordt er geloot welke club het bekeravontuur mag voortzetten. Aldo Serena trof in het felle duel twee keer met hoofd het doel. In de slotfase werd de spits door Roma-doelman Cervone in het gezicht geslagen. Inter kreeg daarvoor een strafschap die door Matthäus werd benut.



● *Marco van Basten deed het gisteren, daags na zijn ophefmakende mondelinge akkoord met Milan, rustig aan.*

Vandalen buiten spel

ZEIST – Vóór de Rotterdamse politierechter gisteren uitspraak deed in de zaak tegen de voetbalvandalen, door wie op 20 augustus de wedstrijd Feyenoord-Fortuna Sittard voortijdig beëindigd werd, heeft de KNVB enkelen van hen al voor een half jaar de toegang tot alle stadions ontzegd voor een periode van een half jaar.

Die maatregel, per deurwaardersexploot aan de betrokkenen meegedeeld, houdt in dat de betrokkenen geen enkele wedstrijd uit het betaalde voetbal, of van vertegenwoordigende elftallen van de KNVB, mogen bezoeken. De voetbalbond zal bij het niet naleven van deze uitsluiting per overtreding een boete verlangen van 1000 gulden en tevens de periode van het verbod verlengen.

Breitner

● MÜNCHEN – Paul Breitner is nooit te beroerd om ánderen in het openbaar af te katten, wisselt de ene overtuiging als het hem uitkomt in voor de andere en is dol op publiciteit. Paul Breitner, de voormalige international van Bayern München, heeft zich van de publieke opinie altijd weinig aangetrokken. Onlangs gaf hij daar weer eens een treffend voorbeeld van.

De nationale ploeg is niks, zo beweerde Breitner. „West-Duitsland heeft nog nooit zo slecht gespeeld als de afgelopen tien jaar", katte de krullebol. „In 1974 waren de Nederlanders en Polen al technisch sterker dan wij. Het Nederlandse voetbal is daarna wel teruggevallen, maar de Nederlanders hebben veel vroeger dan wij ingezien dat het voor jonge voetballers niet volstaat fysiek sterk te zijn. Je moet ze in de eerste plaats laten voetballen".

Paleis voor Belgen

BRUSSEL – België is in het door West-Duitsland gespreide, zeer luxe bedje gestapt. De Belgen,

voetbal panorama

voor de eerste WK-ronde verrassenderwijs naar Verona verwezen, namen de reservering van de Duitsers over en zullen daar geen spijt van gehad hebben. Vergeleken bij het eenvoudige hotel van Nederland op Sicilië is Villa Quaranta, gelegen vlakbij Lazise, het pittoreske plaatsje aan het Gardameer, een paleis.

Tsaar Alexander 1 van Rusland bracht er, in 1822, dan ook eens wat nachten door. Het hoofdgebouw, de sfeervolle zalen, de torentjes en de sierlijke tuinen werden tussen de elfde en de zeventiende eeuw aangelegd. Het Stadio Bentegodi in Verona ligt op slechts 20 minuten afstand.

De Belgen blij, de plaatselijke bevolking (nog steeds) niet. Zeker de toeristenindustrie aan het Gardameer had op West-Duitsland gehoopt. Van alle buitenlandse toeristen heeft 63 procent de Westduitse nationaliteit. Amper 4 procent is Belg. In juni wordt overigens 30 procent meer toeristen dan normaal verwacht.

Privéclub

BRUSSEL – Anderlecht, in de Europa Cup voor bekerwinnaars vorig jaar nog te sterk voor Barcelona, timmert aan de weg èn sinds enige tijd aan het stadion. De nu toch al prachtige thuisbasis in Brussel, vernoemd naar de man die Anderlecht de afgelopen tientallen jaren aan de top hield, wordt opnieuw grondig verbouwd.

Alle staanplaatsen verdwijnen. Om de supporters niet tegen zich in het harnas te jagen, zal Anderlecht de prijzen aan die zijde van het stadion spotgoedkoop houden. De fans worden volgens de nieuwe plannen toch al verwend: in het Constant Vandenstockstadion komt een vestiging van een hamburgergigant, een luxe-restaurant, een kongreszaal en een privéclub (?).

Ook aan de spelers is gedacht. Anderlecht laat in Neerpede, op enkele kilometers van Brussel, een hotel neerzetten in de nabijheid van trainingsvelden, tennisbanen, een skipiste en een golfbaan.

● KUWAYT – Met de talenten Eric Cantona en Didier Deschamps als uitblinkers, heeft Frankrijk in Kuwayt een oefenduel tegen de DDR moeiteloos met 3-0 gewonnen. Beide landen plaatsten zich niet voor de eindronde om de wereldtitel in Italië. Cantona, in Frankrijk al enkele keren geschorst wegens wangedrag, maakte twee treffers, de eerste binnen de minuut. Middenvelder Deschamps, die in de geest van Platini het spel dient te verdelen, zorgde een kwartier voor tijd voor de eindstand. Ruim duizend toeschouwers in het olieland zagen het gebeuren.

● MONTE CARLO – Voormalig Engels international Glenn Hoddle heeft zijn terugkeer in de hoofdmacht van Monaco opnieuw moeten uitstellen. De middenvelder, die door een knieblessure de afgelopen zes maanden niet in aktie kwam, kreeg bij de hervatting van de training weer last van zijn knie. De clubarts van Monaco verwacht dat Hoddle minimaal een maand moet rusten voor hij weer aan trainen mag gaan denken.

● TILBURG – Willem II kan zeker zes weken geen beroep doen op Hans Werdekker. De Tilburgse verdediger ondervindt zoveel hinder van een scheurtje in het pees-blad van zijn rechtervoet, dat hij voor drie weken in het gips is gezet. Het herstel zal daarna zeker drie weken duren.

Kleurloze dag in Wijk aan Zee

WIJK AAN ZEE – Het leek er gisteren verdacht veel op dat de deelnemers in de hoofdgroep van het Hoogovens schaaktoernooi sympathiseerden met de actievoerende personeelsleden van het sponsorende staalconcern. De grootmeesters waren bereid hun werk te verrichten - een enkeling zelfs tot de tot na de tijdcontrole -, maar daar was bijna alles mee gezegd. Het bleef een van de meest kleurloze ronden tot nu toe.

Viktor Kortsjnoi had opnieuw aan remise voldoende om alleen de leiding te behouden. Ditmaal deelde hij het punt op eigen voorstel met Viswanathan Anand. De 20-jarige Indiër was tevoren behoorlijk zenuwachtig geweest. „Het was de eerste keer dat ik tegen Kortsjnoi speelde", verklaarde Anand. „Ik bewonder hem mateloos om zijn strijdlust."

In de B-groep was er wel sprake van grote strijdlust. Er viel geen enkele remise. John Fedorowicz kan de promotie naar de A-groep, waar hij de voorgaande twee jaar net naast greep, bijna niet meer ontgaan. De 31-jarige New Yorkse specialist in open toernooien behaalde zijn zesde overwinning in acht partijen. Deze keer moest Piet Peelen er aan geloven nadat hij in tijdnood een goede stelling in een ruïne zag veranderen.

Zetverloop Peelen-Fedorowicz: 1. Pg1-f3, Pg8-f6; 2. g2-g3, g7-g6; 3. Lf1-g2, Lf8-g7; 4. 0-0, 0-0; 5. c2-c4, d7-d6; 6. Pb1-c3, e7-e5; 7. d2-d3, Pb8-c6, 8. Ta1-b1, a7-a5; 9. a2-a3, h7-h6; 10. b2-b4, a5xb4; 11. a3xb4, Tf8-e8; 12. e2-e3, Lc8-e6, 13. b4-b5, Pc6-e7; 14. Dd1-c2, Pf6-d7; 15. Pf3-d2, Pd7-c5; 16. Pd2-b3, Pc5xb3; 17. Dc2xb3, Dd8-c8; 18. Pc3-d5, Pe7xd5; 19. c4xd5, Le6-h3; 20. Lg2xh3, Dc8xh3; 21. b5-b6, Ta8-c8; 22. Lc1-a3, Lg7-f8; 23. Tf1-c1, c7xb6; 24. Db3xb6, Tc8xc1; 25. Tb1xc1, Te8-a8; 26. La3-b2, Ta8-c8; 27. Db6xb7, Tc8xc1; 28. Lb2xc1, Dh3-g4; 29. Db7-b3, Dg4-f3; 30. e3-e4, f7-f5; 31. Db3-c2, f5-f4; 32. Lc1-b2, h6-h5; 33. d3-d4, h5-h4; 34. g3xh4, Df3-g4+; 35. Kg1-f1, f4-f3; 36. Dc2-d3, Lf8-h6; 37. Lb2-c3, e5xd4; 38. Lc3-b4, Lh6-e3; 39. Kf1-e1; Dg4-g1+; 40. Dd3-f1, Le3xf2+, wit geeft op (0-1).

Uitslagen grootmeestergroep A, tiende ronde: Andersson (Zwe) - Nijboer (Ned) 1-0, Goerevitsj (Sov) - Portisch (Hon) afg., Kortsjnoi (Zwi) - Anand (India) 1/2-1/2, Short (GBr) - Petursson (IJsl) 1/2-1/2, Piket (Ned) - Van der Wiel (Ned) 1/2-1/2, Dokojan (Sov) - Dlugy (VSt) 1/2-1/2, Kuijf (Ned) - Nunn (GBr) 0-1.
Stand na tien ronden: 1. Kortsjnoi 6 1/2 punten, 2. Nunn, Dlugy en Andersson 6, 5. Anand en Petursson 5 1/2, 7. Portisch 5 en 1 afg., 8. Short en Dokojan 5, 10. Goerevitsj 4 1/2 en 1 afg., 11. Van der Wiel en Piket 4 1/2, 13. Kuijf 3 1/2, 14. Nijboer 1 1/2.

Grootmeestergroep B, achtste ronde: Judith Polgar (Hon) - Hellers (Zwe) 1-0, Van der Sterren (Ned) - De Jong (Ned) 1-0, Peelen (Ned) - Fedorowicz (VSt) 0-1, Van Wely (Ned) - Damljanovic (Joe) afg., Winants (Bel) - Sofia Polgar (Hon) 1-0, Brenninkmeijer (Ned) - Zsuzsa Polgar (Hon) 0-1.
Stand na acht ronden: 1. Fedorowicz 7 punten, 2. Hellers 5 1/2, 3. Z. Polgar 4 1/2 en 1 afg., 4. Brenninkmeijer, Van der Sterren en J. Polgar 4 1/2.



● *Balestre bemiddelt in de conflicten rond Ayrton Senna. Of de FIA-voorzitter Senna en Prost (links) ooit nog eens handenschuddend op het podium krijgt, wordt betwijfeld.*

Balestre sust ruzie Senna

MONTE CARLO – De ruzie tussen formule 1-coureur Ayrton Senna en de Internationale Automobiel Federatie (FIA) lijkt voorbij. Voorzitter Jean-Marie Balestre probeerde in Monte Carlo de verhitte discussie tussen de Braziliaan en de bond te sussen door te verklaren, dat Senna waarschijnlijk zelf geen schuld heeft aan de problemen. Volgens de Fransman zou de coureur door de media gebruikt zijn.

Senna dreigt zijn startlicentie voor het komende seizoen te verliezen, omdat hij officials van bedrog heeft beschuldigd. „Senna is door anderen naar het front gestuurd", zei Balestre. „Hij heeft zich laten gebruiken door de stalbazen en de media. Ik waardeer zijn rustige houding op dit moment. Discretie heeft meer effect dan iedereen voor rotte vis uit te maken."

Twee weken geleden dreigde Balestre nog de coureur zijn startlicentie te onthouden als hij zijn uitspraken over manipulatie bij de strijd om de wereldtitel in de formule 1-klasse niet zou intrekken. Volgens Senna zou zijn teamgenoot Alain Prost door officials van FISA (Internationale Motor Sport Federatie) aan de wereldtitel geholpen zijn.

Volgens Balestre liggen de achtergronden van de problemen voornamelijk bij de media, die de kwade woorden van Senna aan het adres van de officials verkeerd hebben weergegeven. „De beschuldigingen zijn hem in de mond gelegd", aldus de opmerkelijk vriendelijke Fransman, die echter niet kon zeggen of Senna van plan is zijn woorden terug te nemen. Een licentie voor het nieuwe seizoen heeft de Braziliaan in ieder geval nog niet ontvangen.

● HEERLEN – Nederland is na drie ronden niet meer vertegenwoordigd in de Europa Cup volleybal. Gisteren namen de laatste vertegenwoordigers, allemaal bij de vrouwen, afscheid. De uitslagen: AMVJ-Traktor Schwerin 1-15 7-15 5-15; Sverdlovsk-Olympus 15-9 15-6 15-8; Longa '59-Orbita Zarapozje 5-15 5-15 8-15.

● AMERSFOORT – Nederland zal een ploeg afvaardigen naar internationale zwemwedstrijden, die op 2, 3 en 4 februari in Parijs worden gehouden. De selectie bestaat uit Renate Wigger, Marcel Wouda, Danny Nelson, Antoine van Weerde en Guido Keutgen.

● AMSTERDAM – De internationale roeifederatie (FISA) heeft besloten een wereldbekercircuit voor skiffeurs op te zetten. Amsterdam wordt, na San Diego, Mannheim en Aarungen, als vierde stad door de scullertop aangedaan. Het eerste weekeinde van juli zal de ruim honderd jaar oude Hollandbeker de inzet voor de strijd bij de mannen zijn en roeien de vrouwen om de Ladiestrophy. De Nederlandse skiffeuse Harriët van Ettekoven, vijfde tijdens het toernoi om het wereldkampioenschap, zal in elk geval aan alle regatta's deelnemen. De finale van de cyclus wordt afgewerkt tijdens de Rotsee Regatta in het Zwitserse Luzern.

● PRAAG – De Spartakiade, een vijf-jaarlijks sportevenement in de Tsjechoslowaakse hoofdstad Praag, gaat dit jaar niet door. Volgens de regering in Praag zijn de spelen, die in juli zouden worden gehouden, 'een niet realistische manifestatie'. De eerste Spartakiade werd in 1955 gehouden.

Dopinglaboratorium Utrecht in diskrediet

Van onze sportredactie

UTRECHT – De Internationale Atletiek Federatie (IAAF) zal de schorsing van de Noorse speerwerpster Trine Solberg (24) opheffen. Solberg werd in augustus van het vorig jaar na de Europa Cup in Brussel van deelname aan wedstrijden uitgesloten, omdat het dopinglaboratorium in Utrecht sporen van het spierversterkende middel Nontestosteron in haar urinestaal had gevonden. De contra-expertise leverde hetzelfde resultaat op.

De medische commissie van de IAAF, onder voorzitterschap van dopingdeskundige Donike, kwam bij de eerste controle tot hetzelfde resultaat. Maar de contra-expertise leverde volgens Donike niet voldoende bewijs voor dopinggebruik. Dat bracht de IAAF ertoe de schorsing van Solberg en de uitslag van het dopingonderzoek in Utrecht nietig te verklaren.

Het gebeurt slechts bij hoge uitzondering dat de medische commissie van een overkoepelende sportorganisatie de uitkomst van een dopingonderzoek herroept. Volgens dr. Ed de Jong, belast met de dagelijkse leiding in het laboratorium, heeft Donike de sporen van het preparaat in de urine van Solberg „anders geïnterpreteerd. Een dergelijk incident is niet aanbevelenswaardig voor ons lab", aldus De Jong. „Een sporter moet erop kunnen rekenen dat ons onderzoeksresultaat juist is".

Het onderzoekscentrum kwam eind vorig jaar al in opspraak door de schorsing van professor Van Rossum, die wordt beschouwd als een dopingdeskundige bij uitstek. Van Rossum werd ervan beschuldigd geld op een eigen rekening te hebben overgemaakt. Hij wilde zich op die manier verzekeren van inkomsten voor zijn laboratorium.

De hoogleraar verweet de faculteit farmacie van de universiteit 'mismanagement' en een 'financieel wanbeleid'. Daardoor was er geen geld voor research, volgens Van Rossum een van de belangrijkste taken. Een afgewezen subsidie-aanvraag bracht het laboratorium vorige week nog verder in de problemen. De kosten van dopingcontroles in Nederland worden hierdoor met ingang van 1 maart drie keer z[...] hoog.

Het Internationale Olympis[...] Comité (IOC) onderwerpt het la[...]boratorium in Utrecht dezer d[...]gen aan een test. Daaruit mo[...] blijken of het onderzoekscen[...]trum de IOC-accreditatie m[...] behouden. Er zijn over de he[...] wereld slechts 14 laboratoria d[...] door het IOC worden erkend. D[...] Jong: „Die accreditatie is voo[...] ons zéér belangrijk. Donike hee[...] me onlangs toegezegd dat w[...] nog steeds worden erkend, on[...] danks het vertrek van Van Ros[...]sum. Maar al deze toestande[...] zijn natuurlijk niet bevordelij[...] voor de naam van het laborato[...]rium".

Armand Custers: 'Ik krijg er de kans ATP-punten te verdienen'

DSM-toernooi op niveau

Van onze tennismedewerker

HEERLEN – „Satellite circuits zijn voor tennissers zoals ik erg belangrijk. Ik krijg er de kans om ATP-punten te verdienen die mij hoger op de wereldranglijst brengen en dus in staat stellen om in grotere toernooien uit te komen". Zo reageerde Armand Custers uit Hoensbroek op het feit dat het DSM-toernooi dit jaar in het satellite-circuit is opgenomen.

„Wil je op de wereldranglijst verder komen, dan zul je aan dit soort toernooien moeten meedoen waar je ATP-punten kunt verdienen. Dat het nu ook nog bij mijn eigen vereniging mogelijk is, geeft mij een extra stimulans. Er is echter een nadeel voor mij. Het satellite-circuit zou toch verspeeld worden, nu mis ik het A-toernooi van DSM".

Het 23e DSM-toernooi zal een zeer internationaal karakter krijgen, doordat de spelers uit de hele wereld naar Geleen zullen komen. Armand Custers zal er ook bij zijn, zoals hij dit jaar ook al naar Italië is geweest en binnenkort in Spanje zal spelen. Door de nieuwe opzet voldoet de toernooiorganisatie aan de wens van de sponsor.

Niveau

Voorzitter Harrie Remerie: „Het is de bedoeling van DSM geweest om het Limburgs publiek tennis van goed niveau te laten zien. Door het invoeren van de ATP-punten werd het steeds moeilijker een acceptabel deelnemersveld te krijgen. Vorig jaar kregen we zelfs de indruk dat de bond ons meer tegenwerkte dan hielp bij de organisatie door de jeugdige spelers naar het buitenland te sturen. De kwaliteit, zeker in de breedte, ging achteruit."

In Geleen heeft men nu het geluk gehad dat de mogelijkheid zich voordeed tot het interessante satellite-circuit toe te treden.

Remerie: „Toen wij vernamen dat zowel Tilburg als de Hertenkamp in Assen niet meer aan het circuit mee deden, hebben we contact gezocht met de circuit-directeur Johan Steensma. Deze heeft het DSM-toernooi en het toernooi van De Metselaers in Den Haag als nieuwe toernooien geaccepteerd".

Zoals het er nu uitziet zal op 25 juni, op de dag dat ook de strijd om de All England Championships in Wimbledon starten, een begin met het Nederlands satellite-circuit gemaakt wordt in Geleen.

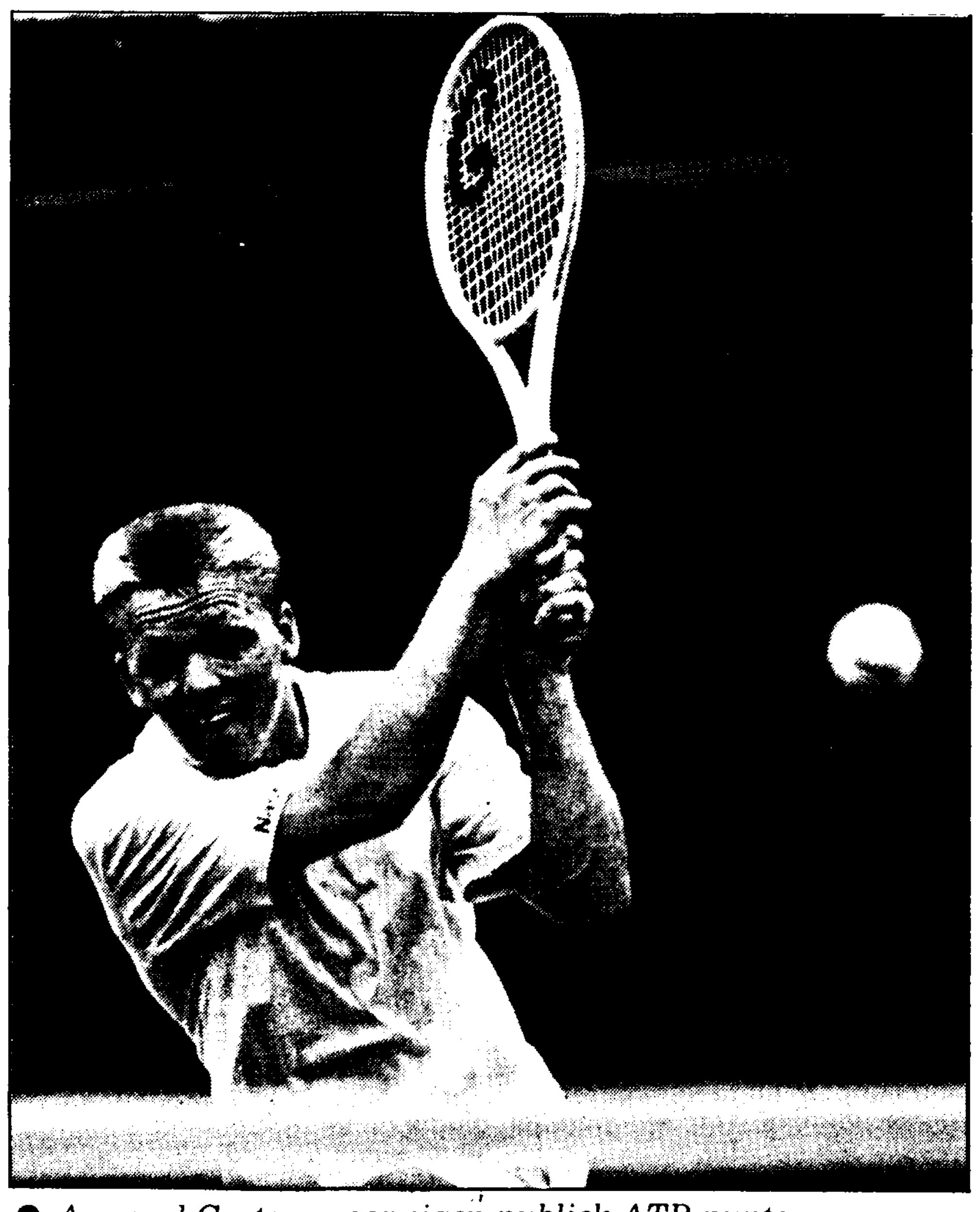
Behalve bij De Metselaers wordt ook nog een toernooi in Velp bij Beekhuizen gespeeld. De vierde week wordt het Masters-toernooi bij Flehite in Amersfoort afgewerkt, waar de beste 24 spelers uit het enkelspel uiteindelijk uitmaken met hoeveel ATP-punten zij het circuit afsluiten.

Prijzengeld

Doordat het prijzengeld dit jaar verdubbeld is, zal het spelersveld nog beter worden dan vorig jaar. Dit jaar wordt per toernooi om 12.500 dollar gespeeld. Voor DSM betekent dit dat het prijzengeld van f 17.500,- van vorig jaar naar ongeveer f 25.000,- zal stijgen.

„Wij en dus DSM, hadden dit er graag voor over om van goed tennis verzekerd te zijn, want je mag verwachten dat er een aantal spelers, die tussen de nummers honderd en tweehonderd op de wereldranglijst staan, naar ons toekomen", aldus Remerie.

„Bovendien herinner ik mij van het indoorcircuit van een tiental jaren geleden, dat er jeugdspelers zoals de Zweden Edberg, Svensson en Nyström meededen, die nu tot de top van de wereld behoren. Het is toch interessant om dit soort spelers in hun beginperiode gezien te hebben".



● *Armand Custers, voor eigen publiek ATP-punten vergaren.*
Foto: JAN PAUL KUIT

Minartz staakt sledehondenrace

BESSANS – René Minartz, de Limburgse deelnemer aan de sledehondenrace Alpirod, heeft na twee wedstrijddagen de strijd gestaakt. Gebrek aan sneeuw in de Alpen en een slechte, louter uit commercieel oogpunt handelende organisatie waren redenen voor zijn voortijdig vertrek. „De race had niets meer met sport te maken. Er was nauwelijks iets te sleeën. Zelfs op 2100 meter hoogte was het behoudens kleine bevroren stukjes overal groen".

De Alpirod, een avontuur over tien etappes met een totale lengte van 1000 kilometer, is uitgegroeid tot een grote commerciële attractie. „Het is een kermiskoers en totaal niet te vergelijken met de eerste Alpirod in 1988", aldus de in Heerlen geboren Minartz (tegenwoordig Hundewart op de Eiger).

Ondanks de erbarmelijke condities gingen maandag in het Italiaanse Courmayeur 34 teams op pad. Minartz eindigde in de eerste etappe als 28ste en rukte een dag later op naar de twintigste plaats. „Maar bijna nergens lag sneeuw. Ondanks een golf van protesten weigerde de organisatie de etappes in te korten. Dat was voor mij het sein om naar huis te gaan. Het werd te gevaarlijk voor de honden". Minartz richt zich nu op een tiendaagse etapperace in Frankrijk en het Europees kampioenschap lange afstand in Le Revoir.

Holland Rally gesneuveld

AMSTERDAM – Na een moeizaa[...] leven is voor de Internationale Ho[...]land Rally het doek gevallen. D[...] autosportevenement, dat in [...] Randstad en op het Circuit va[...] Zandvoort werd georganiseer[...] moest in 1989 al in een afgeslankt[...] vorm vanwege vergunningsprobl[...]men worden afgewerkt.

Nu in 1990 ook de sponsors Ford e[...] BP niet meer wilden participer[...] werd door de organisatie getrach[...] het gat van 50.000 gulden in de b[...]groting te dichten. Aangezien ni[...] de benodigde fondsen konden wo[...]den gevonden werd het evenem[...] geannuleerd en vervalt zodoen[...] het Internationaal Open en Nati[...]naal Nederlands Rallykampioe[...]schap. Door het overkoepelen[...] autosportorgaan, de KNAF, wer[...] voor de Internationale licentieho[...]ders de Rallye 'Circuit des Arde[...]nes' in Dinant op 16, 17 en 18 ma[...] als vervangend evenement aang[...]wezen.

Clerc houdt voorsprong

ABCOUDE – Rob Clerc bezit ha[...] verwege het damtoernooi in Abco[...]de een comfortabele voorspron[...] De Nederlandse grootmees[...] kwam in een scherp duel tot ee[...] puntendeling met Wadim Wir[...] Wirni slaagde er niet in zijn bete[...] stand in de tijdnoodfase uit te bu[...]ten omdat Clerc zijn verdediging o[...] de juiste manier had georganiseer[...] „Ik heb de hele afwikkeling in he[...] middenspel al berekend en zag da[...] het een „nadelige" remise zou wor[...]den", stelde de Hagenaar. „Maar h[...] zou zeker geen nederlaag worde[...]." Ik heb nergens verloren gestaan." Uitslagen: Clerc-Wirni 1-1, Lewin[...] Van Lith 1-1. Stand: 1. Clerc 5 pun[...]ten, 2. Lewina 3, 3. Van Lith en Wir[...]ni 2.

Zesdaagse Antwerpen

ANTWERPEN – De eindstand in de[...] zesdaagse van Antwerpen is: 1. D[...] Wilde/Vanderaerden (Bel) 515 pun[...]ten, 2. Bincoletto/Bontempi (It[...]) 417, 3. Clark/Bruyneel (Aus/Bel) 38[...] Op een ronde: 4. Tourné /Krabzo[...] (Bel/Sov) 367. Op dertien ronden: [...] Bolten/Diehl (BrD) 134. Op zestie[...] ronden: 6. Van Slijcke/Moreels (Bel[...]) 181. Op 22 ronden: 9. Lammerts/Sa[...]wyer (Ned/Aus) 308, 10. Pieters/Le[...]grand (Ned) 298.

Van Dijck verrast

TOKYO – Badmintonster Erica va[...] Dijck heeft tijdens de open Japan[...] titelstrijd voor de grootste verras[...]sing gezorgd door in de tweede ron[...]de de als derde geplaatste Zweeds[...] Christine Magnusson te verslaan. Voor Van Dijck was het de tweede[...] zege op Magnusson binnen ee[...] week. Eerder bleef de Helmondse i[...] de Taiwan Masters tegen de Zwee[...]se, die vorig jaar als zevende eindi[...]de in de Grand Prix-cyclus, ove[...]eind. In Tokyo won Van Dijck me[...] 12-11 2-11 12-10. Eline Coene e[...] Astrid van der Knaap bereikte[...] eveneens de derde ronde.

Lyon startplaats

PARIJS – De Ronde van Frankrij[...] begint volgend jaar in Lyon. D[...] heeft de organisatie woensdag be[...]kendgemaakt. De Tour heeft Lyo[...] niet aangedaan, sinds de Belg Ri[...] van Looy er in 1965 een sprintze[...] behaalde.

UBACHSBERG – Joop Dacier e[...] RKSVB gaan na afloop van de[...] competitie uit elkaar. Dacier is d[...] twee seizoenen werkzaam geweest bij de vierdeklasser.

Westduitse lotto Midlotto trekking A: 5 - [...] 13 - 16 - 21 - 31. Reservegetal: 33.
Trekking B: 3 - 7 - 15 - 20 - 22 - 38. Reservegetal: 43.
Spel 77: 0 8 7 9 1 7 7.
Winnende getallen Nederlandse midlotto: [...] 15 - 16 - 26 - 34 - 35 - 39, reservegetal: 29. Ci[...]ferspel: 70 69 70; extra-prijzen: 98958.

Niels Hillebrand jaagt met Rosport op Europacupvoetbal

Limburgse primeur in Luxemburgse club

Van onze medewerker FRANS DE CROON

HEERLEN – Tot voor kort verdedigde geen enkele Nederlandse voetballer de kleuren van een Luxemburgse club. Inmiddels is het er toch van gekomen, want Wijlrenaar Niels Hillebrand speelt sedert oktober jaar bij eersteklasser Rosport, een gehucht van 500 inwoners dat ligt aan het riviertje de Sauer in de buurt van Echternach. Rosport is bekend om zijn Rosport Perlantwijn, maar dit is zeker niet de reden van Niels Hillebrand (29) geweest om naar het Groothertogdom te vertrekken.

„Ik heb kind noch kraai thuis, het vrijgezellenleventje bevalt me prima, ik reis graag en ga een paar keer per jaar lekker op vakantie naar Rosport. Ik kende veel jongens die bij de club in het eerste team speelden. Op hun voorspraak en via de clubleiding hebben ze mij zover weten te krijgen dat het Rosport is geworden. Vrijdags vertrek ik naar Luxemburg, train 's avonds met de groep mee en pak mijn koffertje zondag na de wedstrijd weer in.

De onkostenvergoeding die ik van de club ontvang, staat prima in verhouding tot wat ik er voor doe. De club staat in de eerste klas bovenaan, zeven punten los van de nummer twee. Het kampioenschap kan ons eigenlijk niet meer ontgaan. De eerste wedstrijden heb ik gemist, in de daarop volgende veertien duels heb ik twaalf keer gescoord", vertelt Niels Hillebrand.

Vijf jaar geleden werd de NATO-medewerker van het Amerikaanse hospitaal op de Beitel door hoofdklasser Limburgia opgemerkt. Voor Wijlre scoorde hij in één seizoen 37 doelpunten en de toenmalige trainer Leo Beerendonk zag in hem de ideale spits.

Een menicusoperatie gooide al gauw roet in het eten en na zijn revalidatie zag de opvolger van Beerendonk, Math Schaepkens, het niet meer zitten in hem. Teleurgesteld keerde Niels Hillebrand terug naar Wijlre, maar daar zorgde een enkelblessure voor een vroegtijdige aftocht.

Vorig seizoen kende Piet van Dijk van Meerssen problemen in de afwerking. De 1,95 meter lange Hillebrand leek de ideale oplossing maar verder dan een handvol wedstrijden in de hoofdmacht is het niet gekomen. Niels Hillebrand: „Totdat ik weer voor een week vakantie naar Rosport vertrok. Paul Kriek, die de club liever vandaag dan morgen naar de 'National Division' ziet promoveren en een van de invloedrijkste mensen van de club is, wilde mij er graag bij hebben. Het niveau daar kun je vergelijken met een eerste- of tweedeklasser hier, taktisch en technisch is het niet hoogstaand."



● *Niels Hillebrand: „Welke amateur droomt niet van Europacupvoetbal?"*
Foto: DRIES LINSSEN

„Door de week ga ik om mijn conditie op peil te houden zes uur per week lopen, anders ben ik nergens meer. In de National Division spelen bekende clubs als onder andere Avenir Beggen, Red Boys en Jeunesse d'Esch. Het lijkt me wel aardig om het komende seizoen te kijken hoever we tegen die clubs kunnen komen. Het verschil tussen de National Division en de eerste klas is niet erg groot. Voor de beker kunnen we bij de laatste acht komen. Eind februari spelen we thuis tegen Red Boys, voor Luxemburgse begrippen een topper. Als we die club uitschakelen zie ik ons ook nog wel eens die beker pakken. Europacupvoetbal zit er dus in. En welke amateur droomt daar niet van?"